



La guerre en Tchétchénie

■ Vladimir Poutine annonce une pause dans les bombardements de Grozny

■ Le Kremlin accuse les Tchétchènes d'utiliser les civils comme boucliers

■ Les troupes russes ont subi de lourdes pertes

■ Deux généraux sont rappelés à Moscou

Lire page 2

Tempêtes : alerte sur la sécurité des écoles

- Les dégâts les plus graves touchent les établissements scolaires les plus récents
- Des enseignants mettent en cause les normes de construction des bâtiments
- Les élus locaux et les architectes sont accusés d'avoir privilégié l'esthétique au détriment de la sécurité

QUE SERAIT-IL advenu si la tempête s'était produite pendant que les enfants étaient dans leurs classes ? Cette question est dans toutes les têtes, quelques jours après une rentrée scolaire marquée par les intempéries. Refusant de croire à la fatalité de la catastrophe naturelle, enseignants et responsables de l'éducation nationale s'interrogent : pourquoi des lycées et des collèges de construction très récente - les plus touchés - ont-ils été autant endommagés ? En Ile-de-France notamment, plusieurs lycées bâtis dans les années 90 ont subi des dégâts considérables.

Le ministre de l'éducation nationale, Claude Allègre, s'est demandé, le 4 janvier, « s'il ne fallait pas revoir les normes de construction des bâtiments publics », dont la responsabilité incombe au ministère de l'équipement. Dans cette polémique naissante, les collectivités territoriales sont montrées du doigt. Propriétaires des bâtiments scolaires depuis la décentralisation, elles auraient trop privilégié



les constructions de prestige au détriment de la sécurité des élèves et des impératifs pédagogiques. Conseils généraux et régionaux défendent leur bilan, mais reconnaissent qu'il faudrait revoir les normes de sécurité. Jean-Marie Schléret, président de l'Observatoire national de la sécurité des établissements scolaires, est chargé d'une mission d'expertise sur le terrain. Dans un entretien accordé au Monde, il dénonce le mode de construction « beau et pas cher » qui a prévalu ces dix dernières années et l'absence de contrôle réglementaire obligatoire sur la solidité des bâtiments.

D'autre part, les Verts poursuivent leur débat autocritique sur leurs défaillances au moment du naufrage du pétrolier Erika. Dans un entretien au Monde, Yves Cochet, député du Val-d'Oise, s'interroge sur la nécessité de renforcer les structures de son parti.

Lire page 8 et le débat chez les Verts page 6

Le retour de la listériose

LE GOUVERNEMENT français a lancé, vendredi 7 janvier, une « alerte grave » à la listériose, étendue à l'échelon européen, après la découverte de six cas (dont deux mortels) consécutifs à la consommation de charcuteries fabriquées par la société Coudray, filiale du groupe Paul Prédault. Les autorités sanitaires ont ordonné le retrait de la vente de tous les produits de cette marque. La société Coudray avait déjà été impliquée, en 1992, dans une épidémie de listériose qui avait été à l'origine de 62 décès et de 22 avortements. Le groupe Paul Prédault connaît, depuis quelques années, des difficultés financières. Vendredi, en raison du trop grand nombre d'ordres de vente, son action n'a pu être cotée.

Lire page 9

Profession : étranger



VASSILIS ALEXAKIS

ENTRE PARIS, Athènes, l'île de Tinos, trois maisons et six machines à écrire, Vassilis Alexakis est un perpétuel étranger de passage. Son ami, l'ethnologue Jacques Meunier, raconte cet écrivain du malentendu, qui n'a cessé de se prendre en filature en s'amusant d'un rien.

Lire page 12

Allemagne, 3 DM ; Antilles-Guyane, 10 F ; Autriche, 25 ATS ; Belgique, 48 FB ; Canada, 2,50 \$ CAN ; Côte-d'Ivoire, 900 F CFA ; Danemark, 15 KR ; Espagne, 225 PTA ; Gabon, 900 F CFA ; Grande-Bretagne, 1 £ ; Grèce, 500 DR ; Irlande, 140 £ ; Italie, 3000 L ; Luxembourg, 46 FL ; Maroc, 10 DH ; Norvège, 14 KRN ; Pays-Bas, 3 FL ; Portugal CON., 270 PTE ; Réunion, 10 F ; Sénégal, 900 F CFA ; Suède, 16 KRS ; Suisse, 2,20 FS ; Tunisie, 1,4 Din ; USA (NY), 2 \$; USA (others), 2,50 \$.

« Juliette », sous-marin russe de la guerre froide, cherche Roméo sur le Net

LE « PROJET 651 », nom de code OTAN « Juliette », est à vendre. Mais pas à un complexe militaro-industriel, non. Ce sous-marin russe conçu pour être équipé de quatre missiles à tête nucléaire et de dix tubes lance-torpilles fut utilisé par la marine soviétique au cours de la guerre froide. Il est depuis peu proposé aux publicitaires américains : « Le Juliette, qui était destiné à des opérations militaires contre le territoire américain, et visait spécialement Washington et New York, sur la Côte est, (...) est un outil publicitaire de rêve », affirment les vendeurs. Le submersible attend ses futurs propriétaires à Saint-Petersbourg... non pas en Russie, mais sur la Côte ouest de la Floride, aux Etats-Unis.

Selon son propriétaire, la société finlandaise SubExpo qui l'a acheté, après sa mise hors service, en 1994, sous le nom de U-484, au ministère de la défense russe, il s'agirait du seul « vrai sous-marin » au monde - contrairement à celui de Steven Spielberg, Dive ! à Las Vegas -, dont le compartiment principal peut être transformé « sans travaux » en restaurant. Le Juliette, avec ses 91 mètres et son étoile rouge, même s'il reste

à quai, se prêterait donc particulièrement, selon la brochure, au « merchandising, à la promotion, au commerce de montres, de souvenirs, à la fabrication d'insignes, d'uniformes de la marine, etc. ».

Curieuse histoire que celle de ce vaisseau sorti, le 7 août 1964, des chantiers navals de Krasnoïe Sormovo, à Gorki (redevenue Nijni-Novgorod) à environ 400 kilomètres à l'est de Moscou. Considéré alors comme une des pièces maîtresses du dispositif soviétique, il fut affecté, avec quinze autres sous-marins du même type construits entre 1962 et 1968, à la surveillance de l'Atlantique nord, de la Baltique, de la mer Noire et du Pacifique. Au terme de sa carrière militaire, il y a six ans, il fut acheminé à Helsinki par SubExpo où il servit comme musée-restaurant. Puis, confié à une entreprise canadienne, il traversa l'Atlantique, un voyage long et délicat en raison, notamment, des bancs de sable près des côtes. Le sous-marin, cantonné dans une baie proche de Saint-Petersbourg, a accueilli l'an dernier quelque 50 000 visiteurs, acheminés par navettes, qui ont chacun payé 8 dollars (presque autant d'euros) pour visiter le bâti-

ment. Mais aujourd'hui, malgré l'intérêt que Juliette suscite encore chez les anciens sous-mariniens, Saint-Petersbourg n'en veut plus sur ses quais. Voilà pourquoi SubExpo cherche à céder son sous-marin en l'état, à un musée ou « à n'importe quelle autre entreprise à condition qu'elle ne le réarme pas », explique, dans son édition du 3 janvier, le magazine publicitaire américain, Advertising Age. Les Finlandais espèrent en tirer au moins 1 million de dollars en le proposant à la vente sur deux sites Internet, dont celui de ventes aux enchères e-Bay.

Qui pourrait se déclarer preneur, entre les calendriers Yellow Submarine des Beatles et les montres souvenirs de l'armée rouge, de cet imposant trophée de la guerre froide ? « Deux entreprises sont déjà potentiellement intéressées, parce qu'elles considèrent qu'il s'agit là d'un objet publi-promotionnel unique... [et] une entreprise connue de l'Internet a également manifesté son intérêt », a confié à Advertising Age Alexander Sheftman, de SubExpo.

Florence Amalou

www.lesouvriers.com

le journal de la délectation

Cette semaine :
Douceur de vivre au 21^e siècle,
cent adresses peu connues.

LES OUVRIERS DU PARADIS, AGENCE DE PUBLICITÉ.

- Bon, Thierry, maintenant que c'est l'an 2000, on fait quoi ?
- On se délecte, Hervé, on se délecte.

Les impasses du dialogue islamo-chrétien

UNE VINGTAINÉ de chrétiens coptes ont été récemment tués dans le village d'Al Kocheh, en Egypte. Jamais, depuis vingt ans, les troubles confessionnels n'avaient fait autant de victimes dans ce pays. Pis : dans l'archipel indonésien des Moluques, des affrontements entre chrétiens et musulmans ont fait, en moins de deux semaines, sept cents morts. Plus de mille en un an... Selon les prophètes de malheur, les guerres du XXI^e siècle seront ethniques et religieuses. Et les fanatiques des deux camps ne s'y prendraient pas autrement pour leur donner raison.

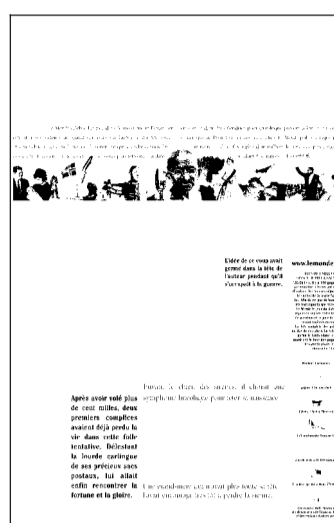
A la fin du ramadan, les émeutes religieuses d'Egypte et des Moluques succèdent aux assauts des milices indonésiennes, à l'automne, contre les chrétiens du Timor-Oriental. Elles s'ajoutent au souvenir douloureux - pour la population musulmane autant que chrétienne - des assassinats de prêtres et de religieux en Algérie, à l'interminable guerre du Soudan contre les chrétiens du Sud et les animistes. Elles raniment la vulgate anti-islamique, l'un des fonds de commerce de l'extrême droite et des catholiques traditionalistes. Au lendemain des émeutes en Egypte, Chrétienté-Solidarité dé-

nonçait la « violence assourdissante » des mosquées et expliquait l'effondrement de la présence chrétienne au Proche-Orient par « les pogroms et les exterminations de masse ».

On ne saurait prendre trop au sérieux une telle hystérie verbale, mais celle-ci devient contagieuse. Le discours « religieusement correct » sur l'islam, y compris dans les milieux chrétiens plutôt ouverts, a fait long feu. L'automne dernier, Mgr Jean-Louis Tauran, « ministre des affaires étrangères » du pape, s'était publiquement étonné qu'aucune voix musulmane autorisée ne se soit élevée contre les violences antichrétiennes au Timor-Oriental. Au Vatican, on ne craint plus de déplorer à haute voix que les efforts soient toujours à sens unique, que les télégrammes ou dons envoyés aux pays musulmans - par exemple après le tremblement de terre en Turquie - ne soient jamais « payés » de retour, que les pays musulmans manquent « d'humanité et de solidarité » à l'égard du monde non musulman.

Henri Tincq

Lire la suite page 13



CONCOURS

Jouez avec « Le Monde »

Le Monde propose à ses lecteurs un grand concours sur l'actualité du XX^e siècle. Il vous faudra deviner, chaque semaine, l'événement dissimulé derrière un titre énigmatique, puis en donner la date à l'aide d'un calendrier photographique. Chaque jour, nous publierons un nouvel indice. Un million de francs à gagner, sur quatre semaines.

Voir notre cahier central



35 HEURES

Les routiers bloquent

En octobre 1999, les chauffeurs-routiers avaient manifesté pour une réduction de leur temps de travail en bloquant des autoroutes menant aux frontières (photo). Leurs employeurs utiliseront le même moyen, lundi 10 janvier 2000. Ils s'opposent au projet de décret d'adaptation des 35 heures au transport routier, présenté vendredi par leur ministre de tutelle, Jean-Claude Gayssot.

p. 15



SANTÉ

La myopie au laser

Les nouvelles techniques de la chirurgie-laser permettent désormais de traiter la plupart des troubles communs de la vision, et en particulier la myopie, dont les scientifiques constatent qu'elle progresse à pas de géant dans presque tous les pays. Mais le traitement, qui revient environ à 5 000 francs par œil, n'est pour l'instant remboursé ni par la Sécurité sociale ni par les mutuelles. Celui de la presbytie est plus difficile.

p. 20

International	2	Abonnements	16
France	6	Aujourd'hui	19
Société	8	Météorologie	22
Carnet	10	Jeux	22
Horizons	12	Culture	24
Entreprises	15	Guide culturel	26
Placements	16	Radio-Télévision	27



TCHÉTCHÉNIE Moscou a annoncé, vendredi 7 janvier, une pause dans ses attaques contre Grozny, la capitale de la Tchétchénie. Officiellement, il s'agit d'épar-

gner les civils toujours retenus « de force » dans la ville et utilisés comme « boucliers humains » selon Moscou. Ils seraient 10 000 d'après les Russes et 40 000 selon les Tch-

tchènes. ● **DEUX GÉNÉRAUX** responsables des opérations ont été remplacés le même jour. Le général Chamanov, qui dirigeait le front ouest, a été supplanté par son ad-

joint, Alexei Verbitski, et Sergueï Makarov a succédé à Guennadi Trochev au commandement du front est. Pour le président par intérim, Vladimir Poutine, ces changements

sont uniquement « techniques » et les militaires concernés ne sont pas « sanctionnés ». ● **LES FORCES RUSSES** ont subi de lourdes pertes ces derniers jours.

Moscou annonce une pause des opérations militaires à Grozny

Selon le président par intérim, Vladimir Poutine, cette déclaration est dictée par le souci de « protéger les civils ». Mais l'armée fédérale, qui a subi de lourdes pertes ces derniers jours, veut sans doute utiliser cette trêve pour réorganiser ses effectifs

MOSCOU

de notre correspondant

Une semaine après son installation au Kremlin, Vladimir Poutine a amorcé, vendredi 7 janvier, un brusque virage dans la conduite de la guerre de Tchétchénie. Le président par intérim a annoncé une suspension des bombardements sur Grozny, et le remplacement des deux principaux généraux en charge de l'offensive militaire. L'annonce a été faite le jour du Noël orthodoxe, alors que M. Poutine sortait de la cathédrale du Christ Saint-Sauveur, à Moscou, où il venait d'assister en compagnie du ministre de la défense, Igor Sergueïev, à une messe célébrée par le patriarche de toutes les Russes, Alexis II.

M. Poutine s'est référé aux religions orthodoxe et musulmane (fin du ramadan) pour justifier officiellement cette soudaine trêve, que le ministère de la défense refusait farouchement la veille encore. Le président tchétchène, Aslan Maskhadov, avait en effet proposé sans succès, mercredi, un cessez-le-feu de trois jours à compter du 8 janvier. « En ce qui concerne Grozny [la capitale tchétchène], souvenez-vous du jour que nous sommes pour les orthodoxes et quel jour nous serons demain pour les musulmans. Nous ne l'oublions pas et nous respectons les sentiments des croyants », a



déclaré M. Poutine. Il a également évoqué la préoccupation humanitaire qui animerait les troupes russes : « Les terroristes commettent crimes sur crimes, ils utilisent des armes chimiques, or le souci de nos armées est exclusivement centré sur la sécurité des civils ».

Après avoir adressé un ultimatum aux habitants de Grozny, leur enjoignant de quitter la ville avant le 11 décembre sous peine d'« être

anéantis », l'armée fédérale est engagée depuis trois semaines dans de meurtriers combats dans la capitale. Jeudi, l'état-major faisait pour la première fois état de lourdes pertes – officiellement quatre-vingts soldats russes tués en moins de dix jours – et reconnaissait une « situation complexe » due aux nombreuses opérations de guérilla menées par les Tchétchènes dans les territoires censés être sous contrôle russe.

Cet arrêt temporaire des bombardements sur la capitale s'accompagne de ce qui ressemble fort à un limogeage des deux généraux directement responsables des opérations, Guennadi Trochev, commandant du front est, et Vladimir Chamanov, tenant le front ouest. M. Poutine s'est défendu d'un tel geste, assurant que leur remplacement par leurs adjoints n'était qu'« un problème technique ». « Vous savez tous comment ont agi les généraux Trochev et Cha-

manov, la Russie ne jette pas des généraux comme eux », a-t-il déclaré. Le ministère de la défense a assuré que ces renvois n'étaient aucunement « la conséquence d'une quelconque erreur professionnelle ».

Peu avant, il était d'ailleurs revenu au général Trochev d'annoncer la suspension des bombardements sur Grozny, ainsi que les remplacements. Dans une déclaration à la chaîne de télévision NTV, il expliquait, visiblement énervé : « Nous sommes contraints de suspendre les opérations militaires partout dans la zone de Grozny pour une seule raison : il y a des civils retenus de force par les combattants tchétchènes qui s'en servent comme boucliers humains ».

ARMES CHIMIQUES

Le général a également accusé les rebelles d'utiliser comme armes des fûts ou wagons de produits chimiques toxiques. « Grozny est une zone de danger écologique, ce qui menace en premier lieu les civils et les enfants (...) l'armée russe fait tout pour que les habitants puissent quitter la ville ». Des dizaines de milliers de personnes vivent encore terrées dans les caves et les abris souterrains, quelques milliers seulement s'étant aventurés à franchir les couloirs, dits de « sécurité », ouverts par les Russes et régulièrement bombardés.

Ce « danger écologique » est soudain mis en avant alors que, dès le 10 décembre, Russes et Tchétchènes s'accusaient mutuellement d'utiliser des armes chimiques et d'avoir fait exploser dans la périphérie de la ville un wagon de chlore, provoquant un nuage toxique. Par ailleurs, au fil des semaines, l'état-major russe a reconnu utiliser régulièrement des armements lourds frappant indistinctement les populations civiles : missiles sol-sol, bombes aérosol dites « à effet de vide », bombes in-

flammables et à fragmentation.

MM. Trochev et Chamanov ont également présenté leur remplacement comme une « relève » normale après quatre mois d'opérations. « La vie continue, le général Makarov, qui était mon adjoint, travaille bien et je suis persuadé que les tâches qui lui ont été assignées se-

ront accomplies », a dit le premier. « Ce sont les ordres », a constaté le second. Omniprésents depuis quatre mois sur les télévisions, ils ne cachaient pas leur désir de revanche après l'humiliation subie en 1996. « Nous avons alors été trahis par les politiques », expliquait en octobre Vladimir Chamanov, qui avait aussi mis en garde le Kremlin contre toute négociation politique avec les Tchétchènes, menaçant de « démissionner ».

L'éloge de Brigitte Bardot par Vladimir Poutine

Le président russe par intérim, Vladimir Poutine, a mis son veto, mercredi 5 janvier, à une proposition de loi de la Douma sur la protection des animaux, tout en faisant l'éloge de Brigitte Bardot et de son combat en faveur de la cause animale. Ce texte, adopté en décembre par les députés, s'est heurté au veto de Poutine, pour qui la législation russe protège déjà suffisamment les animaux domestiques. La proposition prévoyait de punir à une peine de travaux d'intérêt communautaire d'un an maximum les auteurs d'actes de cruauté et d'interdire les fourrures animales.

Le nouveau maître du Kremlin a répondu par courrier à « BB », qui l'avait interpellé sur la cause de la défense des droits des animaux. « J'espère que, (...) grâce à l'action de personnes comme vous, l'humanité fera preuve de plus de gentillesse et de courage, ce qui passe par plus de sollicitude envers les faibles et les sans-défense », a répondu M. Poutine. – (Reuters.)

Le 11 décembre, Nikolai Kochman, représentant spécial pour la Tchétchénie, assurait : « la question de Grozny sera réglée dans la semaine ». La résistance acharnée des Tchétchènes et les pertes russes ont sans doute décidé M. Poutine, en pleine campagne électorale, à recadrer sa stratégie et à s'affirmer face à une armée qu'il avait jusqu'alors systématiquement soutenue.

Mais le limogeage de M. Chamanov était évoqué depuis deux semaines, à la suite de la révélation d'un massacre de près de cinquante civils, commis par ses soldats à Alkhan-Iourt, début décembre. Le ministère de la défense

assuré Vladimir Poutine. Le général Trochev a indiqué que si les bombardements étaient suspendus, les combats terrestres, eux, se poursuivaient dans la capitale. Des unités sont regroupées, a-t-il précisé, et une « tactique spéciale » permettra de « nettoyer la ville des bandits ».

Le 11 décembre, Nikolai Kochman, représentant spécial pour la Tchétchénie, assurait : « la question de Grozny sera réglée dans la semaine ». La résistance acharnée des Tchétchènes et les pertes russes ont sans doute décidé M. Poutine, en pleine campagne électorale, à recadrer sa stratégie et à s'affirmer face à une armée qu'il avait jusqu'alors systématiquement soutenue.

François Bonnet

COMMENTAIRE

BRISER UN SILENCE COMPLICE

L'accession de Vladimir Poutine à la présidence russe (par intérim) n'a pas seulement tétanisé l'opposition intérieure. Elle a également laissé sans voix les Occidentaux, qui ont cessé leurs critiques pourtant bien faibles contre la guerre en Tchétchénie. S'il est prématuré de tirer des conclusions sur la signification de la « suspension » de l'assaut lancé sur Grozny, décidée par l'état-major russe, il est toujours temps de réaffirmer qu'il n'y a pas de solution militaire à la question tchétchène et que seule une approche politique pourrait permettre de résoudre les problèmes posés dans l'ensemble du Caucase.

Il ne s'agit pas de profiter des évidentes difficultés que rencontre l'armée russe dans sa reconquête de la Tchétchénie pour « s'immiscer dans les affaires intérieures » de la Russie, selon la formule diplomatique consacrée, mais d'envoyer des signaux très clairs au nouveau

chef du Kremlin. Si Vladimir Poutine veut – comme il l'a dit – poursuivre la coopération avec les Occidentaux et même se rapprocher de l'Europe, la présence d'observateurs indépendants en Tchétchénie, le respect des règles internationales dans le traitement des populations civiles et, finalement, l'ouverture de négociations devraient être des conditions minimales. L'Union européenne a adopté une « stratégie commune » à l'égard de la Russie ; elle s'est dotée d'un haut représentant pour la politique extérieure et de sécurité commune chargé de parler en son nom. On souhaiterait qu'elle se fasse entendre au lieu d'attendre que la question tchétchène ait été liquidée, d'une manière ou d'une autre. L'argument selon lequel toute intervention – verbale – des Occidentaux nourrit le nationalisme en Russie n'est pas convaincant. C'est au contraire le silence de la communauté internationale qui renforce les plus va-t-en-guerre des dirigeants russes dans leur conviction que tout est permis.

Daniel Vernet

FAUSSE NOUVELLE ou fin du cauchemar ? L'annonce, vendredi 7 janvier à Varsovie, par des responsables tchétchènes, de la libération de Brice Fleutiaux, le jeune photographe français enlevé le 1^{er} octobre en Tchétchénie, restait, samedi, sujette à caution. « C'est une source d'espoir, mais nous attendons la confirmation de cette information. Le Quai d'Orsay nous a dit qu'il vérifie », nous a déclaré Dana Fleutiaux, épouse du photographe. Les autorités françaises n'étaient pas en mesure de confirmer la libération et appelaient à la « prudence ». « Ce qui nous importe, c'est que Brice Fleutiaux (...) soit dans des mains françaises puis sur le territoire national », a déclaré le premier ministre Lionel Jospin.

L'otage français en Tchétchénie aurait été libéré

Quelques heures auparavant, le vice-président du Parlement tchétchène, Seïlam Bechaev, avait affirmé que le Français et deux scientifiques polonaises, avaient été « libérés des mains de leurs ravisseurs, mais (étaient) bloqués au pays ». M. Bechaev avait appelé la Croix-Rouge Internationale, Amnesty International et Médecins sans frontières à « aider à assurer (leur) transfert » vers la Géorgie et « à les protéger contre les attaques russes ».

Selon M. Bechaev, les ex-otages « sont protégés par les autorités et la population tchétchènes (...) Ils sont en bonne forme ». Le vice-président du Parlement tchétchène n'a pas apporté de précision sur le lieu de leur séjour « pour des raisons

de sécurité ». « Nous croyons savoir que Brice était depuis trois semaines détenu dans le sud du pays où il était mieux traité qu'avant », nous a affirmé son frère, Cédric.

Dans une cassette vidéo, rendue publique le 31 octobre par le FSB (ex-KGB), le photographe affirmait être détenu dans « une cave sans lumière ni fenêtre » et battu par ses geôliers. Brice Fleutiaux était entré le 1^{er} octobre en Tchétchénie, par la frontière géorgienne, et aurait été enlevé quelques heures après son arrivée à Grozny. Sa famille sera reçue, mercredi, par Jacques Chirac.

Christophe Châtelot

Une guérilla indépendantiste très mobile et motivée

UN CAMPEMENT militaire russe en Tchétchénie, dans une zone « libérée des terroristes » selon la terminologie utilisée par Moscou. La nuit, pour se protéger d'une attaque surprise des combattants tchétchènes, les soldats garent des véhicules militaires tous phares allumés, en cercle autour du groupe de tentes. Des générateurs électriques complètent le dispositif. Un anneau de lumière entoure le campement. Le correspondant de Radio Europe Libre, Andreï Babitsky, l'un des rares journalistes à avoir suivi pendant des semaines, sur le terrain, les évolutions des forces tchétchènes, décrivait cette scène en décembre. Il accompagnait ce soir-là un groupe de combattants qui se faufilaient dans le noir, entre les positions russes. « Avec le bruit que faisaient les générateurs électriques, les Tchétchènes pouvaient s'approcher de très près du campement. Ils circulaient sans être détectés », relatait-il.

Des groupes mobiles, coordonnés et compacts, une connaissance éprouvée du terrain, une forte motivation et une stratégie de harcèlement, d'attaques ponctuelles ra-

pidés. Ce sont là quelques caractéristiques de la guérilla menée par les Tchétchènes dans les régions de plaine que les troupes russes ont investies dans la République.

Le brouillard qui entravait ces derniers jours l'action des bombardiers russes, a facilité sa tâche. En reprenant quelques localités au sud de Grozny, les Tchétchènes auraient réussi à ouvrir, lundi, un couloir brisant l'encerclement de leur capitale.

BLOCUS DE L'INFORMATION

Toutefois, dans ce conflit, le déroulement des combats et l'évolution réelle des forces de part et d'autre restent difficiles à évaluer. Dans cette guerre, contrairement à la précédente (1994-1996), les autorités russes se sont attachées à mettre en place un blocus de l'information, en interdisant aux journalistes de se déplacer librement, sans escorte officielle, dans les zones touchées par les combats. La Tchétchénie est essentiellement hors d'accès pour la presse. Un groupe de six journalistes travaillant pour des médias occidentaux a été arrêté par l'armée puis expul-

sé de Tchétchénie, fin décembre. Les forces russes ont lancé leur offensive au sol contre Grozny depuis deux semaines. La ville, ravagée par les bombes, a été soumise depuis trois mois à de terribles attaques aériennes. La stratégie russe dans ce conflit a été de minimiser les combats terrestres, pour éviter les pertes.

Dans Grozny, selon les descriptions faites depuis plusieurs jours par un correspondant de l'AFP, Dimitri Sourteev, qui suit des troupes russes, les soldats se heurtent à une résistance qui semble surprendre leurs commandants. « Les Tchétchènes opèrent par petits groupes, se déplaçant sans cesse dans cette ville qu'ils connaissent comme leur poche, dit l'un d'eux, se plaignant du manque d'expérience de ses hommes, tandis qu'en face, les Tchétchènes font la guerre depuis des années. Ils sont ravitaillés en permanence en munitions. » Ce qui confirme que le verrouillage de Grozny par les forces russes n'a jamais concerné, en réalité, que la population civile prise au piège à l'intérieur.

Natalie Nougayrède

MOSCOU

de notre correspondant
« Les bénéfices tirés de la guerre de Tchétchénie paraissent être épuisés », notait, le 5 janvier, le quotidien Kom-

ANALYSE

La stratégie des bombardements massifs semble avoir atteint ses limites

Le revers militaires sont là, reconnus à mi-mots par les officiers russes, malgré une censure sans précédent. Depuis le 25 décembre 1999, date de l'« assaut final » sur Grozny, l'armée russe n'a guère progressé dans la capitale tchétchène, alors que sa prise devait être une « affaire de deux ou trois jours ». Un convoi de blindés envoyé en reconnaissance dans le centre ville y fut taillé en pièces. Les troupes russes ne contrôlent que difficilement deux quartiers. Le 6 janvier, l'état-major annonçait que quatre-vingts soldats avaient été tués ces dix derniers jours. Depuis le début de la guerre, le bilan officiel est de 544 morts et 1 513 blessés, des chiffres qu'il convient, selon tous les experts, de multiplier par 2 ou 2,5.

Piégés dans Grozny, les troupes russes sont également harcelées par une guérilla permanente menée dans leurs lignes arrières. « La possibilité d'actes terroristes contre les soldats dans les territoires libérés est assez importante », a reconnu, vendredi, le général Chamanov. Le même jour, les Tchétchènes annonçaient avoir repris le contrôle d'Argoun, située à l'est de Grozny, une ville stratégique, point de passage vers les zones montagneuses du sud.

En annonçant une suspension des bombardements sur Grozny (mais ceux-ci se poursuivent dans le reste de la République) et le remplacement de deux généraux, Vladimir Poutine amorce ce virage sans préciser quelle nouvelle orientation pourrait être prise. « Ils sont en train de préparer la société russe à l'idée d'une nouvelle défaite », a déclaré Movladi Oudougov, l'un des porte-parole des combattants tchétchènes. Moscou reconnaît ainsi que la stratégie menée jusqu'alors de bombardements massifs et indistincts a ses limites : Grozny ne tombera pas ainsi, sauf à tuer la quasi-totalité des 20 000 à 40 000 civils qui y vivent encore.

Mais dans le même temps, Vladimir Poutine n'a en rien progressé dans la construction d'une « solution politique », qu'il promet à ses interlocuteurs occidentaux de rechercher. La mise en avant de Bislan Gantamirov, ancien maire de Grozny et repris de justice sorti de sa cellule par un décret de Boris Eltsine, ou des rencontres avec l'ancien mufti tchétchène, Ahmed Kadourev, n'apparaissent que comme un habillage d'une opération d'occupation militaire.

F. Bt

La Belgique va régulariser des milliers de sans-papiers

La loi, qui définit quatre situations de régularisation, pourrait concerner au moins 20 000 personnes

BRUXELLES
de notre correspondant
La plus grande opération de légalisation d'étrangers séjournant clandestinement sur le territoire de la Belgique doit commencer, lundi 10 janvier, dans tout le royaume. Pendant trois semaines, les personnes concernées pourront retirer les formulaires de demande d'autorisation de séjour dans les mairies. Ces dossiers seront alors transmis à une commission de régularisation, qui émettra un avis, favorable ou défavorable, la décision finale étant du ressort du ministre de l'intérieur.

Ces mesures sont la conséquence de l'accord de gouvernement conclu en juillet 1999 entre les partis de la coalition dirigée par le premier ministre libéral flamand Guy Verhofstadt (libéraux, socialistes et écologistes flamands et francophones). Concernant la politique de l'immigration, cet accord comporte deux volets : une offre de régularisation aux sans-papiers répondant à une série de conditions et un renforcement des

d'autres pays de l'Union européenne.

Le ministère de l'intérieur se réserve aussi le droit de refuser a priori le passage en commission de personnes pouvant porter atteinte à l'ordre public ou à la sécurité de l'Etat. Cette disposition vise plus particulièrement les étrangers réputés comme faisant partie de réseaux mafieux, notamment dans le domaine de la traite des êtres humains, particulièrement actifs en Belgique, et les réseaux islamistes. Les commissions de régularisation seront composées de trois personnes : un président issu de la magistrature, un avocat et un membre d'association humanitaire travaillant dans le secteur de l'immigration.

« ATTACHES SOCIALES »

Quatre situations ouvrant droit à la régularisation ont été définies par la loi :

– Les demandeurs d'asile dont le dossier n'a pas été réglé au bout de quatre ans de procédures (trois pour les demandeurs ayant des enfants scolarisés). Ainsi, des déboutés du droit d'asile dont l'ordre de quitter le territoire belge n'avait pas été mis en application dans les délais indiqués pourront être régularisés. Ce seul chapitre pourrait concerner plusieurs milliers de personnes.

– Les personnes dont le retour dans le pays d'origine ou le pays de départ vers la Belgique est impossible pour des raisons liées à leur sécurité. Les commissions auront la responsabilité d'évaluer la réalité du danger, sur la base de documents et d'analyses fournies par le ministère des affaires étrangères.

– Les personnes atteintes d'une maladie grave. Sur ce point, le ministre de l'intérieur, Antoine Duquesne (libéral francophone), a mis en garde contre toute interprétation laxiste : « Il ne s'agit pas d'accorder le séjour à des malades pour la seule raison que la qualité des soins en Belgique est meilleure que dans leur pays d'origine, ce qui est très souvent le cas. Cette clause ne pourra être appliquée que dans des situations où l'expulsion d'une personne malade s'apparenterait à de la non-assistance à personne en danger », a-t-il déclaré.

– Les personnes pouvant prouver des « attaches sociales » en Belgique depuis au moins six ans (cinq pour les familles ayant des enfants scolarisés). Ces attaches sociales sont par exemple la fréquentation régulière de services publics, de l'école pour les enfants, des services de santé, etc.

« SECOURS EN NATURE »

Antoine Duquesne s'est d'autre part déclaré dans l'incapacité d'évaluer le nombre de demandes qui allaient parvenir dans les mairies, la clandestinité échappant par nature à la statistique. Mais, comme il fallait bien une base pour planifier le nombre de formulaires à imprimer, et celui du personnel amené à traiter les dossiers, les services concernés se sont fondés sur celui des demandes déposées dans les préfectures françaises lors de la dernière opération de régularisation. Rapporté à la population belge (10 millions d'habitants), cela pourrait aboutir au dépôt de 20 000 demandes de régularisation, concentrées pour la plupart dans les grandes villes (Bruxelles, Anvers, Gand).

Mais ce chiffre pourrait se révéler beaucoup plus important, en raison des conditions plutôt favorables faites par la Belgique aux demandeurs d'asile. La loi prévoit en effet que ceux-ci doivent recevoir « des secours en nature » pendant la procédure, mais les bureaux d'aide sociale se trouvent dans l'incapacité d'organiser logement, nourriture et autres prestations, et préfèrent donner des subsides en espèces aux personnes concernées. Une pratique qui a été rapidement connue dans les pays « fournisseurs » de demandeurs d'asile, notamment en Europe de l'Est.

Luc Rosenzweig

La chaise électrique ne sera plus le seul moyen d'exécution en Floride

Benetton lance une campagne publicitaire autour de la peine de mort

La chaise électrique ne sera plus l'unique méthode d'exécution des condamnés à mort en Floride. Ainsi en ont décidé le 6 janvier les législateurs de cet Etat. Si le gouverneur entérine leur vote, les condamnés se verront proposer l'injection létale. Le géant de la confection italienne,

Benetton, a d'autre part lancé, vendredi, une campagne publicitaire sur le thème de la peine de mort.

NEW YORK
de notre correspondant

Les deux Chambres parlementaires de l'Etat de Floride viennent de voter à une majorité écrasante la possibilité de remplacer la chaise électrique, dont les dysfonctionnements ont été à l'origine de quelques regrettables bavures dernièrement, par l'injection comme méthode d'exécution.

Le fait que cette décision puisse être considérée comme un progrès est sans doute révélateur de l'absence de débat de fond sur la peine de mort aux Etats-Unis, mais à la faveur de la discussion de cet amendement, les élus noirs ont réussi à imposer une autre discussion, centrée sur le problème de l'inégalité raciale devant la peine capitale.

La disproportion de Noirs parmi les condamnés à mort de Floride est à peu près à l'image de celle du reste du pays : alors que 12,5 % de la population de l'Etat est noire, 35 % des 368 condamnés à mort sont noirs. Le gouverneur de Floride, le républicain Jeb Bush, frère cadet du gouverneur du Texas

George W. Bush et fils comme lui de l'ancien président américain, a promis de créer une commission pour étudier le sujet...

Manière facile, dira-t-on, d'éluider la question, mais M. Bush s'est lui aussi retrouvé confronté à une tournure inattendue du débat : sa proposition d'accélérer les procédures d'appel des condamnés afin de réduire le temps qu'ils passent dans les couloirs de la mort a suscité de vives réactions, d'enthousiasme chez les uns, de répulsion chez d'autres, moins nombreux. A défaut d'un débat pour ou contre la peine de mort, la Floride aura eu un débat sur ses modalités, une première.

CONFÉRENCE DE PRESSE

Benetton, le géant de la confection italienne, a choisi de ne pas tourner autour du pot. Au cours d'une conférence de presse au siège new-yorkais du groupe vendredi 7 janvier, Oliviero Toscani, l'ex-photographe de mode qui a signé les campagnes publicitaires les plus controversées de Benetton ces dernières années, a pré-

senté la dernière campagne du groupe qui va être lancée ces jours-ci sur les murs et dans les journaux d'Europe, d'Asie, des Etats-Unis, sur le thème de la peine de mort : elle consiste en une série de photos-vérité de 26 condamnés rencontrés dans les couloirs de la mort des prisons américaines grâce à l'intervention d'une association d'avocats spécialisés dans les affaires de peine capitale, qui a obtenu l'accord des détenus et des autorités pénitentiaires pour le travail de l'équipe Benetton.

Convaincu que « les entreprises européennes ont une plus grande conscience sociale que les américaines », le responsable de cette association d'avocats, Speedy Rice, a accepté de bon cœur de prêter son concours au projet de Benetton, dans l'espoir que sa cause en bénéficierait.

M. Toscani, lui, balaie d'emblée par de grandes envolées les arguments mille fois entendus sur la décence, les motivations et la portée commerciale d'un tel choix pour une campagne publicitaire,

et riposte par un chapelet de grossièretés à ceux qui ont le mauvais goût d'insister. « On va me demander : cette campagne est-elle morale ? Mais la révolution est-elle morale ? J'aime faire ce que j'aime faire. Cette campagne vendra-t-elle plus de vêtements ? Ce n'est pas mon problème. Je ne suis pas vendeur », dit-il en présentant ce qu'il appelle son « catalogue », la brochure de photos des condamnés, vendue ce mois-ci avec le magazine *Talk*.

Ce qui paraît acquis, c'est que cette campagne ne vendra pas de vêtements aux Etats-Unis, où l'opinion est majoritairement pour la peine de mort. Mais le marché américain ne représente que 20 % des ventes mondiales de Benetton, qui n'est pas parvenu à s'y imposer face à la chaîne Gap. Elle devrait en revanche plaire davantage en Europe (60 % des ventes du groupe), où la mobilisation contre la peine de mort aux Etats-Unis prend de plus en plus d'ampleur.

Sylvie Kauffmann

Les « expulsions musclées » par avion continuent

La mort par étouffement en février 1999 d'une jeune Nigériane, Semira Adamu, lors de son expulsion par avion, avait provoqué une vive émotion en Belgique. Les méthodes de la gendarmerie, notamment celle du coussin appliqué sur le visage de la personne expulsée pour l'empêcher de crier, avaient été stigmatisées. Les écologistes, alors dans l'opposition, avaient été à ce moment-là à la pointe du combat contre les expulsions et avaient soutenu les sans-papiers occupant des églises.

Le fait d'être aujourd'hui membre de la majorité n'a pas empêché un député écologiste, Vincent Decroly, d'interpeller vivement le ministre de l'intérieur sur les conditions d'expulsion vers Dakar, le 18 novembre, de Matthew Sellu, un jeune Sierra-Léonais débouté du droit d'asile. Vincent Decroly s'était rendu au Sénégal pour constater de visu les blessures de Matthew Sellu, et en avait ramené une bande vidéo qu'il montra à ses collègues de la Chambre.

moyens permettant l'expulsion du territoire des nouveaux clandestins.

La mise en œuvre du premier volet, que le nouveau pouvoir souhaitait rapide, avait été retardée par un faux pas juridique : un décret du ministère de l'intérieur modifiant la loi en vigueur sur l'entrée et le séjour des étrangers, promulgué fin septembre, avait fait l'objet d'un recours devant le Conseil d'Etat, introduit avec succès par le Vlaams Blok, l'extrême droite flamande. Le Conseil d'Etat estimait en effet qu'une loi votée par le Parlement ne pouvait être modifiée que par une autre loi votée dans les mêmes conditions. Une loi, reprenant le décret dans des termes identiques, fut donc adoptée à une large majorité le 22 décembre et son application commence avec sa parution, le 10 janvier, au *Journal officiel* du royaume.

RÉSEAUX MAFIEUX

Les responsables belges se sont largement inspirés des opérations similaires effectuées en Europe, notamment en France, tout en apportant des aménagements particuliers liés à la situation particulière et aux traditions de la Belgique. La condition première pour introduire un dossier est de faire la preuve de sa présence sur le territoire belge au 1^{er} octobre 1999. Les autorités veulent ainsi éviter le « tourisme de régularisation » de sans-papiers dont la régularisation a été refusée dans

Aujourd'hui, le monde des affaires nécessite plus que jamais des partenaires fiables. Les problèmes sont suffisamment nombreux pour ne pas avoir, en plus, à se préoccuper de son système informatique. L'avantage des serveurs PRIMERGY, c'est qu'ils ne vous laisseront pas tomber. Avec eux on ne se pose pas de questions. On sait dès le départ que leur installation est aisée et que leur fiabilité garantit vos arrières. De plus, aucune inquiétude à avoir sur des pannes potentielles. Dans tous les cas les serveurs PRIMERGY identifient les problèmes et les résolvent instantanément. Quant aux réserves de puissance et de stockage, n'en parlons pas. Comme votre serveur sera amené à évoluer avec vos besoins, Fujitsu Siemens Computers dote les systèmes PRIMERGY d'une architecture évolutive qui peut combiner jusqu'à la puissance de 8 processeurs Intel® Pentium® III Xeon™. A vous de choisir. Et tout cela avec un fonctionnement 24/24H, sans interruption. Le processeur Intel® Pentium® III Xeon™ est spécialement conçu pour la plus grande fiabilité de votre serveur. Pour tout savoir sur un serveur anti-stress : www.sni.fr Ou appelez-nous au **Fujitsu Siemens Computers**

pentium®
xeon™
PROCESSOR

COMPUTERS
SIEMENS

Le procès des Khmers rouges devrait s’ouvrir en avril à Phnom Penh

L’ONU n’a pas donné son accord à la formule retenue

Le premier ministre cambodgien, Hun Sen, a annoncé que le procès des Khmers rouges s’ouvrira le 17 avril, date du vingt-cinquième anniver-

BANGKOK *de notre correspondant en Asie du Sud-Est*

Hun Sen, premier ministre cambodgien, a fait son choix. Il souhaite, a-t-il déclaré à la presse japonaise vendredi 7 janvier, que le procès des Khmers rouges s’ouvre le 17 avril, vingt-cinquième anniversaire de l’entrée des troupes de feu Pol Pot dans Phnom Penh. Avec ou sans l’aval de l’ONU. Un projet de loi créant un tribunal spécial vient d’être entériné par le cabinet cambodgien. En dépit des réserves des Nations unies, qui estiment que ce projet ne correspond pas « aux normes internationales de justice », Hun Sen ne devrait pas éprouver de difficulté, s’il le veut, à le faire entériner la semaine prochaine par le Parlement.

Début 1999, cédant à la primauté du droit national, Kofi Annan avait accepté une juridiction cambodgienne « à caractère international ». Mais le secrétaire général de l’ONU et Hun Sen n’ont pas réussi à s’entendre, notamment sur la composition du tribunal : le premier voulait une majorité de juges

étrangers et le second l’inverse. Une rencontre entre les deux hommes, en septembre à New York, s’est soldée par un échec.

Les Etats-Unis ont, par la suite, proposé un compromis, en particulier sur la composition du tribunal : une majorité de juges cambodgiens, mais avec un pouvoir de veto aux juges étrangers. Cette solution n’a pas été retenue et, cette semaine, l’ONU a demandé au gouvernement cambodgien d’envoyer un émissaire à New York pour reprendre les négociations. « Nous n’avons pas l’intention d’envoyer une délégation discuter avec quiconque et, si des gens souhaitent nous parler, ils peuvent venir à Phnom Penh », a répondu Hun Sen.

Les ponts ne sont donc pas rompus, mais le gouvernement cambodgien entend visiblement conserver la haute main sur l’organisation du procès. « *La porte est toujours ouverte à des juges, à des procureurs et à des juristes étrangers, mais nous ne pouvons pas retourner en arrière et changer la formule* » adoptée par le conseil des

ministres, a déclaré Hun Sen, qui doit s’entretenir du procès avec le premier ministre japonais, Keizo Obuchi, à Phnom Penh la semaine prochaine. A ce jour, le Cambodge a fait appel aux avis juridiques de trois « amis », l’Inde, la France et la Russie. Mais rien ne dit encore que ces pays sont prêts à participer à un tribunal mixte qui n’aurait pas l’aval de l’ONU.

RALLIÉS AU GOUVERNEMENT

Les Khmers rouges sont considérés comme responsables de la mort de près de deux millions de Cambodgiens sous leur férule, de 1975 à 1979. Plusieurs de leurs dirigeants sont morts, notamment Pol Pot, décédé dans des circonstances non éclaircies en avril 1998. Deux des principaux exécutants de leur appareil politique, Ta Mok dit le « boucher » et Deuch, ancien patron du camp d’extermination de Tuol Sleng, sont internés à Phnom Penh sous l’inculpation de crime de génocide. D’autres dirigeants, comme Nuon Chea, premier adjoint de Pol Pot, et Ieng Sary, numéro trois de l’ancienne hiérarchie

tionales, en raison de la dépendance à l’égard du pouvoir d’un appareil judiciaire cambodgien notoirement incompétent.

khmère rouge, coulent des jours paisibles à Païlin, une région reculée sur la frontière thaïlandaise. Des exécutants de haut niveau, qui se sont ralliés au gouvernement royal, ont été réintégrés dans les forces armées : c’est le cas de Ke Pauk, ancien commandant de région.

Dix-sept organisations de droits de l’homme locales ont critiqué le projet de loi cambodgien, lui reprochant de ne pas assurer « *l’indépendance de la Cour* ». Ce projet « *ne réussira pas à rendre justice et paix au peuple cambodgien* », ont-elles déclaré le 6 janvier. Beaucoup font valoir que la dépendance de l’appareil judiciaire cambodgien à l’égard du pouvoir et son incompétence justifient, à elles seules, un droit de regard de l’ONU sur l’organisation du procès pour crimes contre l’humanité. Enfin, un délai de trois ou quatre mois pour préparer le procès semble bien limité, même quand Hun Sen estime que ce dernier pourrait s’étaler sur quatre années.

Jean-Claude Pomonti

Les talibans ne parviennent pas à freiner la production d’opium

talibans ont aussi interdit aux fermiers locaux d’aller louer des terres dans la province voisine de Laghman, mais, précise-t-il, « *là-bas, la culture du pavot est nouvelle, peut-être seront-ils capables de réussir, mais, ici, c’est différent et les gens n’ont pas le choix* ». Abdel Wakil, qui, avec son frère, nourrit 15 personnes, fait deux tiers d’opium, un tiers de blé. « *Les talibans, précise-t-il, n’agissent pas de leur propre gré, c’est l’ONU qui les force* ».

Dans les districts pilotes choisis par l’UNDCP pour réduire progressivement la production de pavot, certains résultats ont été acquis, mais il est clair que les conditions socio-économiques des campagnes afghanes sont un facteur déterminant pour maintenir ou même accroître la culture. « *Le gouvernement nous menace de bannir la culture du pavot, affirme Mohammad, mais, si les gens ne peuvent pas trouver un autre travail pour nourrir leur famille, personne ne sera capable de les forcer à arrêter. Si les talibans veulent le faire de force,cela déclenchera une guerre entre le gouvernement et le peuple. Tant que le gouvernement n’est pas capable de résoudre la crise économique, il ne peut pas bannir le pavot* ».

Aussi longtemps que la guerre sévira en Afghanistan et que la recherche d’un emploi, même précaire et mal payé, restera la principale préoccupation de la population, on voit mal en effet les moyens qu’auraient les talibans de convaincre les fermiers d’arrêter d’empoisonner l’Occident.

Françoise Chipaux

Les talibans ne parviennent pas à freiner la production d’opium

JALALABAD *de notre envoyée spéciale*
Sur des kilomètres de chaque côté de la piste cahoteuse qui conduit à Kaja, les champs sont prêts : labou-

REPORTAGE
Pour nombre de paysans afghans, l’apport économique du pavot est déterminant

rés à plusieurs reprises pour rendre la terre friable, creusés de petits canaux pour faire mieux pénétrer l’eau. C’est la saison des semences pour les graines de pavot et le district de Khogiani, à une heure et demie de route de Jalalabad, à l’est de l’Afghanistan, est le quatrième en importance du pays pour la culture du pavot. Selon l’UNDCP (Programme des Nations unies pour le contrôle de la drogue), l’Afghanistan a produit, en 1999, 4581 tonnes d’opium sec, soit une augmentation de 70 % par rapport à 1998.

Directeur d’école, Mohammad Ibrahim est aussi un fermier qui, cette année, a réservé quatre cinquième de ses 10 000 mètres carrés de terre pour le pavot, le reste étant dévolu au blé. « *Mon salaire de directeur d’école, 400 000 afghanis (53 francs) est l’équivalent de 28 kg de blé, dit-il, avec dix personnes à la maison dont sept enfants, cela ne me suffit pas pour vivre* » Sans électricité ni eau courante, sa maison de pisé n’a rien de luxueux et, comme beaucoup de petits fermiers, Mohammad Ibrahim a hypothéqué sa récolte pour se procurer des engrais

et acheter des vêtements et des médicaments.

Dans ce village entouré de montagnes aux pics enneigés, la culture du pavot est ancestrale et, quand on lui demande depuis quand il se livre à cette activité, Mohammad Ibrahim, âgé d’une bonne cinquantaine, sourit avant d’avouer : « *Depuis que je suis né. Mon père le faisait déjà* ». Il ajoute : « *La culture du pavot s’est multipliée par dix depuis mon enfance. Il n’y a pas de travail pour les gens, ils sont pauvres et ils ont besoin d’argent liquide* ». On est loin ici de l’image d’opulence attachée au trafic de drogue. Les prix payés aux fermiers ne laissent pas de mirifiques bénéfices, après l’argent nécessaire aux engrais et les salaires payés aux travailleurs journaliers lors de la récolte, qui doit être faite très vite pour éviter toute détérioration. « *Un girip de terre [2 020 m³] a besoin d’un million d’afghanis d’engrais [131 francs], puis, lors de la récolte, quatre à cinq personnes sont payées chacune 13 francs par jour pendant 15-20 jours* », explique Mohammad. Un girip produit dans cette région 14 kilos d’opium qu’au moment de la récolte, en avril-mai, les intermédiaires achètent pour 5 000 francs. Les prix montent ensuite et « *ceux qui gagnent de l’argent sont ceux qui peuvent garder le plus longtemps leurs récoltes car, en février-mars, les prix sont plus élevés* », confie Mohammad. Pour 1999, l’UNDCP estime la valeur totale de la production d’opium payée aux fermiers afghans au moment de la récolte à environ 183 millions de dollars.

« *L’Occident nous blâme de culti-*

ver le pavot, affirme encore Mohammad, mais ce n’est pas nous qui l’ex-pédions chez vous. On n’a pas les moyens et les gens comme nous ne sont pas capables de faire de la contrebande dans vos pays » Premier stade de l’exportation, les intermédiaires qui achètent la récolte sont des villageois, payés à la commission (120 francs pour 7 kilos de pavot) qui livrent un marchand, sur le marché de Ghani Khel, à la frontière pakistano-afghane. « *Certains marchands ont leur laboratoire dans la montagne* », affirme Mohammad, fier d’affirmer que le pavot produit à Khogiani, de très bonne qualité, donne 1 kilo d’héroïne pour 7,5 kilos d’opium.

« CHACUN DOIT FAIRE SON PROFIT »

A ce stade, Mohammad ne sait plus ce qui se passe : « *Les gros trafiquants qui peuvent exporter à l’étranger sont ceux qui ont des accointances avec le gouvernement ou des fonctionnaires* », se contente-t-il d’affirmer. Philosophe, Mohammad admet bien volontiers que ceux-ci gagnent beaucoup plus d’argent que lui, mais, dit-il, « *les produits chimiques pour la transformation sont chers, les dangers encourus plus grands et après tout chacun doit faire son profit* ».

Face aux accusations de l’ONU, les talibans ont cette année « *demandé, par le biais des mosquées et par lettre aux responsables de district, une réduction de la production de 30 %* », affirme Abdel Wakil, employé d’une ONG locale et fermier à ses heures perdues. « *Mais je ne pense pas que les gens vont accepter* », dit-il. Selon Abdel Wakil, les

Entre Téhéran et Washington, la diplomatie du football

LES SUPPORTEURS seront certainement au rendez-vous, puisqu’il y a plus d’un million d’Iraniens aux Etats-Unis et que tout Iranien qui se respecte, qu’il soit monarchiste, républicain ou islamiste, porte son nationalisme en écharpe. L’équipe d’Iran de football, qui doit disputer trois matches sur le sol américain dans les prochains jours, ne sera donc pas en terrain totalement hostile. D’autant que, journalistes américains, groupes pétroliers et une partie de l’administration américaine aidant, la République islamique se dégage progressivement de la catégorie des Etats parias (*rogue states*) dans laquelle la classaient les Américains.

Arrivés mercredi 5 janvier aux Etats-Unis, les footballeurs iraniens disputent le 9 janvier un match contre le Mexique au Coliseum d’Oakland, un autre, le 12 janvier, contre l’Equateur, au Coliseum de Los Angeles, avant un face-à-face Iran-Etats-Unis le 16 janvier – le match de revanche de la Coupe du monde 1998 – au Rose Bowl de Pasadena, en Californie. Trente-cinq mille places ont déjà été réservées pour le match du 16 janvier, mais c’est quatre jours plus tôt que les joueurs iraniens auront connu leur apothéose : n’appelle-t-on pas Los Angeles « *Tehrangles* » ou encore « *Irangles* », tant il est vrai que les émigrés iraniens, naturalisés américains ou non, y sont nombreux ?

Plus sérieusement, cette tournée américaine des stars du football iranien traduit la détermination des deux pays à maintenir le processus de normalisation bilatérale progressive, en dépit des nombreux couacs qu’il a connus depuis le désormais fameux entretien télévisé de janvier 1998 du président réformateur Mohamad Khatami, invitant les Etats-Unis à engager avec son pays un dialogue des cultures.

EMPREINTES DIGITALES

Les ratés dudit dialogue n’ont pas manqué. Téhéran a été cycliquement accusé de continuer à soutenir le terrorisme, ce dont il se défend. On a encore entendu en Iran deux discours antinomiques sur le processus de paix israélo-arabe et la normalisation avec les Etats-Unis. Les velléités d’ouverture et de démocratisation de l’aile la plus modérée du régime ont été systématiquement contrées par les plus durs. Et l’Iran, de son côté, s’est plaint de l’indigence des gestes de conciliation américains, a contesté l’ostracisme commercial et pétrolier dont il est encore frappé et l’omniprésence militaire américaine dans la région du Golfe.

Même le dialogue américano-iranien par « sociétés civiles » interposées n’a pas toujours été très harmonieux. Deux exemples :

Le président Bill Clinton a dégrrippé les négociations israélo-syriennes

WASHINGTON. Le président Bill Clinton a dégrrippé, vendredi 7 janvier, les négociations de paix israélo-syriennes, qui avaient pris un départ lent et chaotique, lors d’une rencontre avec le premier ministre israélien, Ehoud Barak, et le chef de la diplomatie syrienne, Farouk El Chareh. M. Clinton leur a remis un document de travail de sept pages préparé par la délégation américaine. Il devrait, selon des responsables de la Maison Blanche et du département d’Etat, les aider à se rapprocher d’un règlement en identifiant les points de convergence et de divergence. Selon le porte-parole du département d’Etat, James Rubin, MM. Barak et Chareh se montrés satisfaits de recevoir le document de travail. Ils ne porteront toutefois de jugement sur le fond qu’après l’avoir examiné. Après la pause décidée vendredi soir pour le respect du sabbat pour les juifs et de la fin du mois de jeûne du rama-dan pour les musulmans, les négociations devaient reprendre dimanche.

M. Clinton s’est entretenu par téléphone avec le président de l’Autorité palestinienne, Yasser Arafat, le président français, Jacques Chirac, et le chancelier allemand, Gerhard Schröder, pour les informer de l’état des négociations entre les deux parties. – (AFP Reuters.)

Gigantesque rafle policière chez les Tamouls au Sri Lanka

COLOMBO. Des milliers d’hommes et de femmes appartenant à la minorité tamoule ont été arrêtés dans la nuit du jeudi 6 au vendredi 7 janvier, à la suite d’une gigantesque rafle effectuée alors que les autorités sri-lankaises avaient imposé un couvre-feu surprise à Colombo. « *Entre 2 000 et 3 000 personnes ont été emmenées pour être interrogées pour une période de douze heures* », a déclaré un responsable militaire, ajoutant que la plupart d’entre elles devraient être libérées après que leur identité aura été établie.

Cette rafle a eu lieu après un nouvel attentat dans la capitale sri-lankaise, qui avait fait 13 morts mercredi près des bureaux du premier ministre. Les « Tigres » tamouls de l’organisation séparatiste LTTE sont tenus pour responsables de cet attentat. La plupart des personnes appréhendées ont cependant été libérées vendredi et samedi, seule une trentaine d’entre elles continuant à être interrogée. Le 18 décembre, la présidente sri-lankaise, Chandrika Kumaratunga, avait été blessée et 38 personnes tuées lorsque deux attentats avaient été perpétrés simultanément lors de deux réunions électorales. – (AFP)

ASIE

■ INDE-PAKISTAN : Islamabad a accusé l’Inde, vendredi 7 janvier, de « *fabriquer des preuves dans une tentative désespérée* » d’impliquer le Pakistan dans le récent détournement de l’Airbus d’Indian Airlines. Cette accusation intervient au lendemain de l’annonce par New Delhi de l’arrestation de quatre hommes, dont deux Pakistanaïs, accusés d’être complices des pirates de l’air. L’Inde a déclaré jeudi que les cinq pirates de l’air, qui ont disparu depuis le dénouement du détournement, le 31 décembre, étaient pakistanaïs et a publié leurs photos. – (AFP)

■ AFGHANISTAN : le mollah Mohamad Omar, leader de la milice islamiste des talibans, a accusé les Etats-Unis d’hostilité envers l’Islam et les musulmans, dans un message adressé à ses compatriotes vendredi 7 janvier, à l’occasion de la fin du jeûne du ramadan. « *L’Amérique persécute les Afghans parce qu’elle est contre l’islam et déteste le système islamique mis en place par les talibans en Afghanistan* », a déclaré le mollah Omar. Il a rejeté sur Washington la responsabilité des sanctions imposées à son pays par l’ONU en novembre 1999, en raison de son refus de livrer le terroriste islamiste Oussama Ben Laden. – (AFP)

■ CHINE : un jeune dissident chinois a été condamné à une peine de quatre ans de prison pour avoir tenté d’écrire une lettre au président Jiang Zemin, dénonçant la corruption de la classe dirigeante en Chine, a indiqué sa famille, samedi 8 janvier. Wang Yingzheng, âgé de vingt ans, a été condamné pour « *incitation au renversement du pouvoir d’Etat* », a déclaré sa mère, Peng Yunhua. Le verdict a été rendu le 10 décembre 1999, plus de quatre mois après le procès, a indiqué M^{me} Peng, qui a pu rendre visite à son fils mercredi. « *La cour voulait lui laisser le temps d’écrire une lettre de repentir. Comme il a refusé, ils l’ont condamné* », a-t-elle précisé. – (AFP)

EUROPE

■ UNION EUROPÉENNE : l’Union européenne doit « maintenir le dialogue politique avec la Russie » en dépit de l’intervention de ce pays en Tchétchénie, a affirmé Jaime Gama, ministre des affaires étrangères du Portugal, vendredi 7 janvier, à l’issue d’une visite de quelques heures à Copenhague. « *Nous allons suivre la position décidée par le sommet d’Helsinki en appelant la Russie à respecter les lois internationales et à agir sur la base d’une plate-forme démocratique* », a indiqué M. Gama, dont le pays préside l’Union européenne pour six mois. – (AFP)

■ ALLEMAGNE : Wolfgang Schäuble, président de l’Union chrétienne-démocrate (CDU), a déclaré au quotidien *Die Welt* daté 7 janvier, que « *l’ère Kohl a pris fin* », prenant ainsi ses distances avec l’ancien chancelier compromis dans des affaires de financement occulte. Le même jour, la *Berliner Zeitung* a indiqué qu’Agnès Hürland-Bünning, ancienne secrétaire d’Etat CDU, mais aussi Hans Friderichs, ministre de l’économie de 1972 à 1977 et membre du parti libéral FDP, ont reçu des honoraires d’une filiale suisse d’Elf en 1992, année où le groupe pétrolier français a racheté la raffinerie est-allemande de Leuna. Uwe-Karsten Heye, porte-parole du gouvernement allemand, a indiqué à la chaîne publique ARD que « *seules quelques copies* » des dossiers concernant cette vente subsistent dans les archives gouvernementales. – (AFP Reuters.)

A Cuba, rassemblement populaire pour le petit Elian Gonzalez

LA HAVANE. Le père du petit rescapé cubain de la mer Elian Gonzalez, objet d’une intense polémique des deux côtés du détroit de Floride, a exprimé vendredi 7 janvier « *sa gratitude infinie à tous les Cubains* » qui l’ont soutenu. Prenant la parole publiquement pour la première fois depuis le début des manifestations pour le retour du petit garçon qui mobilisent Cuba depuis un mois, Juan Miguel Gonzalez, a déclaré : « *Notre Elian n’est pas un poster, un tee-shirt, une consigne, mais représente quelque chose de plus grand, la dignité du peuple cubain* ». Selon la radio et la télévision cubaines, près de 100 000 personnes étaient rassemblées dans la ville de Cardenas, a environ 150 kilomètres à l’est de de La Havane, où vit la famille. La manifestation a été retransmise en direct par la télévision.

Aux Etats-Unis, une commission du Congrès a lancé, vendredi, une injonction judiciaire pour empêcher le retour à Cuba du petit Elian, aussi longtemps que son cas n’aura pas été examiné par la justice de Floride. « *La mère du garçon est morte en tentant d’amener son fils à la liberté aux Etats-Unis. Nous lui devons de faire en sorte qu’Elian puisse aller en justice et exercer ses droits* », a déclaré Dan Burton, président (républicain) de la commission de la réforme à la Chambre des représentants dans un communiqué. Les services d’immigration (INS) américains ont annoncé cette semaine que le garçon, qui vit chez des oncles et tantes exilés à Miami (Floride), serait rapatrié à La Havane comme le demandant son père et le gouvernement cubain. – (AFP)

Mouna Naïm

FRANCE

LE MONDE / DIMANCHE 9 - LUNDI 10 JANVIER 2000

GAUCHE Au durcissement de la cohabitation, ces dernières semaines, s'est ajoutée pour Lionel Jospin la mauvaise gestion de la marée noire par Dominique Voynet. Le premier

ministre, qui tient à sauvegarder l'équilibre de sa majorité « plurielle », s'est refusé, tant en public qu'en tête-à-tête, à désavouer sa ministre de l'environnement. M^{me} Voynet

reste en effet à ses yeux la seule personnalité capable de s'imposer chez les Verts. Elle sera en outre candidate au premier tour de l'élection présidentielle de 2002. ● LES MILI-

TANTS écologistes récusent les critiques contre M^{me} Voynet, tout en reconnaissant qu'ils n'ont pas su être présents sur leur terrain de prédilection. ● YVES COCHET, vice-président

(Vert) de l'Assemblée nationale, estime qu'il faut « modifier le mode de fonctionnement » des Verts pour leur permettre de « mieux entrer dans les institutions ».

Lionel Jospin ménage Dominique Voynet et la cohésion de sa majorité

Après la polémique suscitée par l'attitude de la ministre de l'environnement face à la marée noire, le chef du gouvernement veut éviter la surenchère des élus écologistes. Il refuse de désavouer son interlocutrice privilégiée chez les Verts

CETTE ANNÉE, c'est son tour. C'est pour elle que le rituel dit de la « bouée de secours au naufragé » a été déployé. Lundi 3 janvier, lorsque, comme chaque année, le gouvernement se rend à pied de la place Beauvau à l'Elysée pour présenter ses vœux au président de la République, c'est Dominique Voynet, engluée dans la mauvaise gestion de la marée noire, que Lionel Jospin a fait venir à ses côtés pour la photo de famille. L'an passé, le chef du gouvernement avait placé à côté de lui le « miraculé de la République », Jean-Pierre Chevènement.

Depuis que la cohabitation est devenue une guerre de tous les instants, M. Jospin semblait avoir moins à faire avec sa majorité « plurielle ». Du moins le soin qu'il apporte personnellement à sa cohésion semblait-il moins voyant. La priorité, en outre, n'était plus d'apaiser les rivalités entre Verts et communistes, exacerbées depuis un an par la campagne pour les élections européennes, mais plutôt de remettre en selle le PCF, affaibli par ses mauvais résultats de juin 1999 et confronté bientôt à un congrès difficile, en mars, où son secrétaire national, Robert Hue, devra convaincre les militants de la fameuse utilité des ministres communistes dans la coali-

tion gouvernementale. On avait vu Jean-Claude Gayssot accompagner partout le premier ministre, dans l'Aude sinistrée par les inondations ou au Salon nautique. Le 28 décembre 1999, c'est encore à lui que Matignon demande de revenir précipitamment du Maroc. « Pour le gouvernement, le Parti communiste était clairement la priorité des mois à venir », résume le vice-président Vert de l'Assemblée nationale, Yves Cochet.

C'était compter sans la marée noire et les maladroites de M^{me} Voynet. Le 23 décembre, à la Réunion, la ministre déclare d'abord à France-Soir: « Si ma présence est en quoi que ce soit utile, j'irai sur le terrain. Mais que je sois avec un ciré et des bottes sur place, cela ne sert à rien. » Elle abrège ensuite ses vacances, consciente qu'il faut qu'elle se montre, s'annonce en Vendée, se rend finalement en Loire-Atlantique. A La Baule, où est installé le PC de crise – mais où la marée noire n'est pas arrivée –, elle déclare: « Je ne suis pas encore complètement certaine qu'il s'agisse d'une catastrophe écologique », rappelant l'Amoco-Cadiz, « qui avançait implacablement sur des kilomètres de côtes en saccageant tout sur son passage ». « Si on met de côté l'impact sur les oiseaux,



ajoute-t-elle, il se pourrait que nous puissions mieux assurer le traitement de cette pollution. »

Seule sur les plages, quand les autres ministres sont en vacances, la ministre veut jouer à la femme d'Etat. Non, elle n'est pas la petite militante écolo à tête d'oiseau. Oui, elle sait peser ses mots, et les justifie encore a posteriori, sur France-Inter: « Si le ministre chargé de coordonner l'action de l'Etat

et d'apporter le message de solidarité se laisse aller à l'émotion qu'il ressent, alors plus personne n'est efficace. » Sauf que, pour la marée noire, Bretons, Vendéens et Parisiens amis des côtes et des oiseaux attendaient son indignation et sa compassion. « Elle a donné l'image d'un gouvernement qui ne comprend pas les Français, précisément au moment où le gouvernement s'employait à montrer le

contraire », commente un proche de M. Jospin. Le 29 décembre, le premier ministre se rend à Groix, Belle-Ile et La Turballe: « Elle a obligé Lionel Jospin à mouiller ses chaussures. »

BESOIN RÉCIPROQUE

Pourtant, ni en public ni en privé – lors d'un tête-à-tête, le 30 décembre – le premier ministre ne la désavoue, pas plus que les conseillers de Matignon, ou certains de ses collègues d'ordinaire plus bavards. Tout juste M. Jospin annonce-t-il, à La Turballe, que c'est Jean-Pierre Chevènement, « ministre généraliste », qui fera le lendemain une communication sur la marée noire et les intempéries. C'est que le chef du gouvernement sait qu'il a besoin de M^{me} Voynet. Chez les Verts d'abord – comme il a besoin de Robert Hue au PCF –, vis-à-vis desquels il la juge seule capable d'asseoir une « ligne » et une autorité. Lors du « mini-remaniement » ministériel de l'été 1999, le premier ministre avait indiqué à M^{me} Voynet que, si un secrétaire d'Etat Vert devait faire son entrée au gouvernement, il ne pourrait s'agir que de son plus fidèle soutien, le vice-président de l'Assemblée nationale, Yves Cochet. Martine Aubry, qui avait pris

l'initiative de suggérer au premier ministre le nom de son collègue de Roubaix, Guy Hascoët, s'était vivement fait remettre à sa place...

M. Jospin sait aussi qu'il aura besoin de sa ministre Verte en 2002, au second tour de l'élection présidentielle. La chef de file des écologistes sera en effet le seul membre du gouvernement à se présenter contre le premier ministre. Or « chacun sait, depuis les élections législatives, qu'un écologiste qui se reporte bien est un écologiste épanoui et heureux », analyse M. Hascoët. D'ici là, rue de Varenne et avenue de Ségur, on s'emploie à éviter de nouveaux bogues. A Matignon, en évitant toute vexation qui précipiterait les députés Verts, à la veille de débats importants, ou les élus écologistes, avant des accords « pluriels » pour les élections municipales, dans une dangereuse surenchère. Au ministère de l'environnement, en tentant de réparer les erreurs et d'effacer les mauvais moments. Vendredi 7 janvier, le cabinet de M^{me} Voynet faisait paraître le premier « bulletin d'information sur la marée noire », au « 26^e jour après le naufrage de l'Erika ». Comme s'il y avait eu vingt-cinq communiqués auparavant.

Ariane Chemin

Yves Cochet, député du Val-d'Oise

« Il faut refonder les Verts sur des bases plus efficaces »

« Dominique Voynet a-t-elle commis une faute politique dans sa gestion de la catastrophe engendrée par le naufrage de l'Erika ?

– Non, je crois que c'est une faute de communication. Elle n'avait pas tort sur le fond, mais dans la manière dont elle a exprimé les choses. Il fallait d'abord montrer de la compassion, de l'intrépidité, expliquer que l'Etat pouvait aider les marins-pêcheurs, les maires des villes côtières ou les associations de protection de la nature. Elle s'est placée d'un point de vue sans doute trop analytique et trop statistique.

– Cette marée noire n'a-t-elle pas été, pour les Verts, une formidable occasion manquée de faire valoir leurs thèses, plutôt que d'exposer leurs divisions ?

– Dans un premier temps, nous avons été surtout présents sur le terrain pour enlever le mazout, pour tenter de sauver des oiseaux, avec les associations. Nous avons été actifs là où il fallait l'être, sans ostentation. Du coup, notre visibilité a été moins grande. Par la suite, quelques-uns d'entre nous ont critiqué l'action de Dominique Voynet. C'est cela que je trouve critiquable. Au moment où il y avait un « déficit de compassion », il fallait que nous soyons présents, en renfort.

» Je pense aussi que les experts, en partie au cabinet de Dominique Voynet mais aussi ceux du Cedre, du ministère de la mer, de la défense, même peut-être au ministère des transports ou de l'intérieur, ont minimisé, au début, la situation. Alors que la population, sur place, savait que ce n'était pas le cas. Les Bretons en ont plus qu'assez qu'après chaque marée noire le gouvernement dise qu'il va prendre des mesures plus strictes.

– N'est-ce pas admettre une forme d'impuissance du parti Vert, qui se bat pour ces mesures depuis longtemps ?

– Cela montre une chose: que les Verts ne sont pas suffisamment introduits dans l'appareil d'Etat, qu'ils n'ont pas assez d'influence sur la politique suivie et sur la manière de communiquer. Cette carence s'explique par le fait que nous sommes à moitié un parti de gouvernement et à moitié un parti de contestation. Nous n'avons pas encore tous les moyens de la ges-

tion sereine d'une situation tendue. Mais nous avons vu la grande habileté de Jospin comme de Chirac, nous apprendrons.

– N'est-ce pas justement dans les situations extrêmes que l'opinion vous attend ?

– Nous avons protesté, nous avons fait des propositions, mais elles étaient inaudibles. Nous nous sommes aussi concentrés sur la responsabilité de TotalFina, mais je suis contre le mot d'ordre de boycottage, parce qu'il est très difficile à mettre en place et qu'il toucherait uniquement des petits pompistes.

» En revanche, proposer des lois pour renforcer la surveillance maritime, pour exclure des 200 milles les bateaux qui naviguent sous pavillon de complaisance ou sans

double coque, c'est ce que nous ferons à l'Assemblée.

– Comment comptez-vous, en interne, tirer la leçon de ces dernières semaines ?

– La première chose à faire est d'établir une coordination beaucoup plus constante et vigilante entre les différentes instances où nous sommes représentés. La seconde est de refonder l'organisation même des Verts sur des bases plus efficaces vis-à-vis de l'appareil d'Etat. Il faut modifier notre mode de fonctionnement, nos réunions, nos statuts et mieux entrer dans les institutions. C'est ce qui sera le plus difficile, compte tenu de ce qu'est la culture des Verts. »

Propos recueillis par Béatrice Gurrey

Les militants, entre agacement et amertume, veulent tirer les leçons de cet épisode

ELLE A MINIMISÉ la catastrophe; ils minimisent sa gaffe. Vingt-six jours après le naufrage de l'Erika et sa marée noire, les militants Verts voudraient bien en-

RÉCIT

Si la ministre est défendue par les siens, elle n'échappe pas aux critiques

fouir dans leur mémoire, comme un vilain déchet, les bévues de leur ministre de l'environnement, Dominique Voynet. Oublier son retard à venir sur le terrain, ses erreurs d'appréciation, ses maladroites verbales. Quelle meilleure amnésie que de réduire les faits à de petites choses ridicules ?

A vingt-neuf ans, déçu du mouvement alternatif, Antoine Lagneau est arrivé chez les Verts parisiens depuis un an, confiant dans un projet politique « qui n'est pas seulement écologique mais économique et social ». Pour lui qui pense que les Verts ont tout leur temps « pour devenir le parti du XXI^e siècle », les dernières péripéties « sont à oublier très vite pour se concentrer sur les idées et la façon de les faire avancer ». Monique Bonnemains, elle aussi adhérente récente aux Verts, après avoir milité dans le collectif antinucléaire des « mères en colère », assure

« ne pas avoir suivi les choses de façon précise. C'est du détail, les journalistes y accordent beaucoup trop d'importance », ajoute ce professeur d'histoire-géographie qui vit près de Flamanville (Manche). Claude, militant dans le nord de Paris, estime que, dans un mois, « il ne restera plus grand-chose » d'un débat qu'il juge essentiellement médiatique.

Il n'est pourtant pas facile de reléguer l'épisode aux oubliettes. Aussi les militants Verts rivalisent-ils d'imagination pour justifier le comportement de leur ministre. Et, d'abord, c'est la faute des autres, au premier rang desquels les experts. « Je me souviens du préfet maritime disant "ce n'est pas grave, ça va couler au fond" », tempête Michel Rolland, ancien militant d'une association de locataires et de la CFDT, aujourd'hui porte-parole des Verts dans le Morbihan. Jean-Claude Gayssot, ministre communiste des transports, et Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur, n'ont pas meilleure presse auprès des Verts. Que faisaient-ils aux temps froids du réveillon, alors que les côtes se souillaient de mazout, demandent des militants fatigués de voir leur Dominique « en prendre plein les naseaux » ?

« Il y a nécessité pour les Verts de ne pas perdre de vue que les grands corps ne sont pas forcément neutres. Il faut que nous ayons notre propre

capacité d'expertise », renchérit Didier Anger, Vert de Basse-Normandie et ancien député européen. Eric Alauzet, militant à Besançon et proche de M^{me} Voynet, incrimine le gouvernement tout entier, « qui ne nous aide pas à couper le robinet quand la baie noire déborde. Il faut agir à la source, cela fait dix ans que l'on dénonce les pavillons de complaisance, mais les gouvernements sont incapables de faire appliquer les accords existants ».

Si la ministre de l'environnement a réagi de la sorte, explique encore Alain Piriou, un étudiant en géologie de vingt-cinq ans qui milite au mouvement des jeunes écologistes, Chiche, « c'est que les Verts ne veulent pas exploiter une catastrophe écologique pour progresser ». Il conteste même la présence symbolique d'un ministre sur les lieux de la catastrophe: « C'est bien que quelqu'un soit là pour encourager, rassurer, être à l'écoute, mais si c'est pour faire une course à la caméra ridicule, comme Jospin et Chirac dans l'Aude, c'est une dérive que l'on ne veut pas voir arriver. »

Les arguments ne sont pas toujours convaincants pour expliquer le ratage de la fin de l'année 1999 et du début de l'année 2000: un parti « trop petit », une ministre trop seule au gouvernement, des militants « partis en vacances comme tout le monde parce qu'ils étaient

rault). Dans ces conditions, la question du changement des statuts n'est pas à l'ordre du jour du prochain congrès du parti, prévu en novembre 2000.

Pour M. Bennahmias, une réforme du parti est nécessaire, mais à moyen terme. « Elle est à faire dans les cinq ans », estime-t-il. Le secrétaire national souhaiterait ainsi que les Verts ne traitent à l'avenir que de deux sujets par CNIR, contre une vingtaine à l'heure actuelle, plus deux ou trois motions d'urgence; avec les statuts actuels, il suffit, en effet, de la signature de trois « cniériens » sur les cent vingt membres pour permettre le dépôt d'une motion. En attendant, d'autres structures ont émergé. Depuis juin 1997, des réunions entre les six députés, les parlementaires européens, les membres du collège exécutif et des représentants du ministère se tiennent à intervalle régulier entre les CNIR, pour mieux cadrer l'action du parti et celle du ministère. Cela ne permet guère de pallier l'« aspect brouillon et ingérable » ou la « cacophonie » du fonctionnement actuel de ce petit parti qui comptait 7 960 adhérents au 31 décembre 1999, contre 6 300 à la fin de 1998.

Alain Beauve-Méry

épuisés », la volonté de ne pas apparaître « comme d'habitude comme des catastrophistes ». Plus théorique et plus critique, Denis, militant à Créteil et dans une association d'aide au tiers-monde, estime quant à lui que les Verts « ont le même problème que le PC pendant des années: on est tellement persuadé d'avoir raison, d'être porté par le vent de l'histoire, qu'on néglige la communication ».

« UN PARTI COMME LES AUTRES

Protégée, d'une manière générale, par les siens, la ministre de l'environnement n'est évidemment pas exempte de critiques, à leurs yeux. Mais les attaques virulentes portées contre elle par Daniel Cohn-Bendit et Noël Mamère en ont hérisé plus d'un. Denis éructe: « Daniel Cohn-Bendit et ses phrases redoutables me scandalisent. Mamère nous emmerde. Ça suffit! » Stéphane Lavignotte, un des fondateurs de Chiche, se désole que les dirigeants des Verts « soient tombés dans le panneau du débat politicien et de ses petites phrases ». Plus « triste » encore, cela signifie que les Verts « sont devenus un parti politique comme les autres et qu'ils risquent de le payer électoralement ».

Viscéralement attachés à leur liberté de parole, à la démocratie interne, au désordre qui parfois les caractérise, les militants Verts commencent pourtant à penser

qu'ils sont « sur la crête ». Olivier Serre, secrétaire des Verts de l'Hérault, ancien des comités Juquin, candidat à l'élection présidentielle de 1988, estime que, si le parti, malgré son faux pas et sa difficulté à gérer une situation d'urgence, continue à prendre de l'importance, il devra changer: « Ce n'est pas un mouvement doté d'une doctrine aussi solidement installée que celle des vieux partis issus du mouvement ouvrier. Toutes les sensibilités cohabitent et l'on passe beaucoup de temps à gérer cela. » Il s'agit donc de trouver un ancrage institutionnel plus important « sans perdre le côté radical du projet politique ». Ni, bien sûr, la liberté de parole, en articulant le ministériel, le parlementaire, le local, l'individuel.

L'équation reste d'autant plus compliquée que certains, comme Alban Marino, des Verts d'Ile-de-France, ne sont toujours pas revenus de l'épisode marée noire. Pour lui, le bilan est assez sévère: « On se reprend dans la figure notre idée de faire de la politique autrement. On montre notre incapacité à faire entendre nos solutions alors que l'on a des carnets entiers sur les transports maritimes et personne ne nous a vus sur les plages alors que nous y étions en force. » De quoi cogiter au moins jusqu'au congrès qui se tiendra en novembre.

Alexandre Garcia et Béatrice Gurrey

Jacques Chirac entend « incarner l'intérêt général »

DOUZE DISCOURS de vœux en une semaine. Un marathon comme le président le aime : champagne pour les invités et messages politiques étudiés sur tout ce qui fait aujourd'hui la société française : intempéries, réforme de la justice, patronat, syndicats, 35 heures et aléas de la municipalité parisienne...

Jacques Chirac a achevé ce parcours, vendredi 7 janvier, devant la presse. Il a saisi l'occasion pour répondre à ceux qui ont cru voir, derrière ces interventions tous azimuts, les signes d'une guerre sans répit dans la cohabitation. « *Le président de la République incarne l'intérêt général* », a-t-il assuré, avant d'ajouter : « *La politique, c'est moins que jamais les arrière-pensées, les querelles stériles, la rumeur, l'éphémère.* »

C'est d'ailleurs au nom de l'« intérêt général », a expliqué le chef de l'Etat, que « *j'ai souhaité que le gouvernement d'Alain Juppé soit porté par une volonté ambitieuse de réforme* » et que « *la France unisse toutes ses forces pour entrer dans de bonnes conditions dans l'euro* ». Abordant pour la première fois, sans fard, la dissolution et ses effets désastreux pour la droite, M. Chirac n'a pas craint de noter que « *le coût politique et personnel a été grand* » pour lui. Mais c'est au nom de l'« intérêt général » qu'« *au lendemain des législatives [de 1997], et face au choix des Français* », le président a « *voulu une cohabitation constructive, car le contraire eût été contre les intérêts de la France* ».

M. Chirac a ensuite tracé les contours de cette présidence audessus des partis qu'il veut incarner : « *Le temps n'est plus à la recherche de clivages artificiels. Il est aux convictions. Il est à la reconnaissance de la diversité. Il est à la volonté de rassembler.* » L'absentéisme toujours plus grande aux élections laisse croire que les Français se détournent de la politique ? Il n'y voit pas une rupture profonde. « *Simplement, ils ont un temps d'avance. C'est une certaine façon de faire de la politique qui, pour eux, est dépassée.* »

Mettant immédiatement en application ces bonnes résolutions, le président s'est ensuite promené parmi ses invités en évitant soigneusement les questions politiques. On a donc appris que le président avait « *très bien vu* » le feu d'artifice du 31 décembre 1999, de son bureau de l'Élysée, et qu'en Corrèze, où il devait rejoindre pour le week-end Bernadette Chirac, l'électricité est toujours coupée, « *y compris à la maison* », c'est-à-dire au château de Bity. La cohabitation ? « *Tout se passe bien, non ?* » Et la candidature à l'élection présidentielle de Charles Pasqua ? « *Sur ce sujet-là, je ne pense pas.* »

Raphaëlle Bacqué

Lire aussi notre éditorial page 13

MIEUX QUE DES SOLDES OU DES REMISES, LES MEILLEURS PRIX
Toutes les grandes marques aux meilleurs prix



Recommandé par Paris Pas Cher
MATELAS • SOMMIERS
fixes ou relevables - toutes dimensions
SWISSFLEX - TRÉCA - EPÉDA - PIRELLI SIMMONS - DUNLOPILLO - BULTEX - etc...
Garantie 5 et 10 ans
VENTES PAR TÉL. POSSIBLE
Canapés - Salons - Clic-Clac...
CUIRS - TISSUS - ALCANTARA
Stelner - Duvalier - Coulton - Sufren etc...
5500 m² d'exposition
LIVRAISON GRATUITE SUR TOUTE LA FRANCE

MOBECO
• 239 à 247, rue de Belleville
Paris 19ème - M^o Télégraphe
• 50, avenue d'Italie
Paris 13ème - M^o Place d'Italie
01.42.08.71.00
7 jours sur 7

Syndicats et patronat réagissent avec embarras à l'affaire de la CRI

Pour la CFDT et la CGC, le problème des moyens syndicaux est posé

Les confédérations ont réagi prudemment ou sont restées muettes après la publication du rapport de l'IGAS sur la gestion de l'organisme de retraite complémen-

ENTRE indignation et embarras. Mises en cause dans le rapport de l'Inspection générale des affaires sociales (IGAS) sur l'organisme de retraite complémentaire CRI (*Le Monde* du 8 janvier), les cinq confédérations syndicales ont déclaré qu'elles n'avaient pas eu connaissance du document et elles hésitent sur la conduite à tenir. L'IGAS a pointé, en plus d'une gestion opaque des dirigeants de la CRI, un système de financement « *direct ou indirect* » des syndicats par ce groupe. Des permanents de la CGT, de la CFDT, de FO, de la CGC et de la CFTC, ont ainsi été salariés de 1995 à 1999 par la CRI, pour un coût qui, pour les quatre premières années, dépasse 34 millions de francs. Le parquet de Nanterre, saisi de l'affaire, étudie toujours les suites à y donner.

Dans un communiqué, Force ouvrière estime que, « *dans le domaine des retraites complémentaires, comme dans l'ensemble du paritarisme, les accords négociés depuis plusieurs années ont contribué à assurer des droits à l'ensemble des salariés* » en leur accordant « *une retraite décente* ». A ce titre, déclare la centrale de Marc Blondel, « *l'aide indirecte aux syndicats peut apparaître légitime car elle correspond au travail exercé de manière paritaire* ». Alors que le paritarisme traverse une grave crise et que le Medef doit se prononcer, le 18 janvier, sur son maintien dans les organismes sociaux, FO voit dans le rapport de l'IGAS un mauvais coup : « *Cette attaque intervient au moment où le débat essentiel sur l'avenir de la protection sociale collective tourne autour de l'étatisation - qui peut avoir la faveur de certains politiques - et de la politisation.* »

De son côté, la CGT est restée muette. La seule expression de la centrale de Bernard Thibault est venue de son administrateur à la CRI, Bernard Pegaud. Celui-ci juge que le rapport de l'IGAS vise à « *discréditer la gestion des caisses de retraite, la place des représen-*

tants des salariés » et à « *donner une nouvelle occasion aux tenants de la capitalisation et de l'assurance privée de s'attaquer aux droits et garanties* ». Pour M. Pégaud, ce rapport « *après plusieurs mois d'enquête ne relève ni malversation, ni détournement, ni abus* ». Pour autant, il se demande s'il est « *inconcevable* » qu'« *un apport financier des institutions de retraite accompagne* » toute « *intervention syndicale au service des actifs et des retraités* ».

La CFDT, dans un communiqué, estime que les « *moyens* » actuellement accordés à ses deux permanents « *conseillers techniques* »

Une enquête de « Marianne », le 27 décembre 1999

Publié le lundi 27 décembre, au lendemain de la première tempête qui a frappé la France, le dernier numéro en 1999 de Marianne consacrait l'entièreté de sa « une » à « Tout ce qu'il faut jeter avant l'an 2000 ». Du coup, en pages intérieures, une enquête originale de l'hebdomadaire de Jean-François Kahn est totalement passée inaperçue auprès de l'ensemble des médias et, notamment, de la rédaction du Monde : sous le titre « Main basse sur les retraites », elle révélait déjà les grandes lignes du rapport de l'IGAS dont nous avons dévoilé le contenu dans nos éditions du 8 janvier après en avoir obtenu copie auprès de nos propres sources. Nous prions la rédaction de Marianne et notre conseiller Céline Bruel, auteur de l'enquête, de bien vouloir excuser cette faute d'inattention.

de la CRI, et rémunérés par elle, ne « *peuvent être apparentés ni à des financements occultes ni à des emplois fictifs* ». L'organisation de Nicole Notat ajoute : « *Ces moyens correspondent à des actions et des tâches réelles liées à la retraite complémentaire.* »

Le rapport de l'IGAS a en fait ouvert un débat sur les moyens dont disposent les syndicats. La CFDT « *précise la mise en place d'un système transparent de conventions* » partout où « *les financements complémentaires à ceux que lui procurent les ressources de ses adhérents (...) sont justifiés* », à l'image de ce que « *les partenaires sociaux ont mis en place dans les organismes paritaires de la formation professionnelle et*

qui repose désormais sur une base réglementaire ». Jean-Luc Cazettes, président de la CGC, partage tout à fait cet avis. Il ajoute : « *Tant qu'on ne se décidera pas à mettre noir sur blanc le dossier du financement des syndicats, on aura les mêmes emmerdements que les partis politiques. Aujourd'hui, tout le monde bricole.* » La CFTC, en revanche, n'a pas souhaité réagir. Pas plus que le Medef, pourtant mis en cause à travers la gestion d'Yves Espieu, son représentant à la tête de la CRI. Vendredi 7 janvier, ce dernier s'est refusé à répondre à toutes les questions, mais il a envoyé un long commu-

« Ni malversation, ni détournement, ni spoliation »

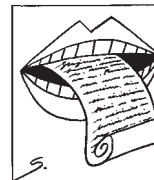
niqué-plaidoyer (*lire ci-dessous*). De son côté, l'Union syndicale Groupe des dix (syndicats autonomes, dont les SUD), qui n'est pas reconnue représentative au plan national, à la différence des cinq centrales, estime, dans un communiqué, qu'il est « *temps pour les confédérations de reconnaître les dérives de certaines pratiques institutionnelles* ». Pour cette organisation, « *le système actuel de relations sociales, le monopole de représentation accordé aux cinq confédérations, indépendamment de la réalité de leur implantation* » engendre « *tout ce blocage qui favorise de telles dérives* ».

Isabelle Mandraud

et Caroline Monnot

« Ni malversation, ni détournement, ni spoliation »

Le président de la Caisse de retraite interentreprise (CRI), Yves Espieu, accusé par l'IGAS de gestion opaque (rémunérations et notes de frais élevées, achat de chevaux, destruction d'archives...), n'a pas, malgré de multiples tentatives, souhaité s'exprimer de vive voix. Il a, en revanche, fait parvenir un communiqué destiné, à l'origine, à ses salariés. Dans ce texte de quatre pages, il rappelle que le rapport en est encore à sa phase contradictoire, l'IGAS n'ayant pas encore intégré les réponses, contenues dans deux



VERBATIM

M. Espieu assure ainsi qu'il n'y a eu, au groupe CRI, « *ni malversation, ni détournement, ni spoliation des caisses de retraite* ». « *La gestion financière du groupe est une gestion dynamique et efficace, et n'est en aucun cas spéculative (...)* Les investissements effectués par les institutions de retraite dans les sociétés commerciales du groupe via Copernic SA sont des

opérations très positives. Toutes les sommes investies depuis 1988 dans Inter Expansion, Copernic SA et dans ses filiales ont en effet enregistré au 31 décembre 1998 un rendement actuariel annuel de 13,73 % ».

Le président de la CRI poursuit : « *Les relations avec les organisations syndicales sont historiques dans les institutions et groupes de protection sociale qui se sont créés et ont été développés sur le principe du paritarisme. Le groupe CRI n'a pas eu, dans ce domaine, d'autre fonctionnement que celui des autres institutions paritaires. Les salariés du groupe CRI issus du mouvement syndical avaient ou ont en charge un travail effectif indispensable pour toutes les activités du groupe qui reposent sur la négociation collective.* »

Quant aux pratiques de l'équipe dirigeante en matière de rémunération et d'avantages, M. Espieu affirme que « *tous les responsables du groupe CRI assurent leur mission avec implication, compétence et intégrité et avec un statut correspondant à leurs responsabilités* ».

Corse : la réforme du statut en débat

AJACCIO
de notre correspondant
« *Réconcilier l'opinion publique nationale et l'opinion insulaire, réintégrer la Corse dans la République* », tels sont les objectifs essentiels que José Rossi, président (DL) de l'Assemblée de Corse, entend assigner au nouveau statut de l'île, le troisième depuis 1982 (loi Defferre) et 1981 (loi Joxe). Il s'est attaché à en définir les voies et moyens devant les présidents des neuf groupes politiques qu'il a réunis à Ajaccio le 7 janvier. Le Conseil exécutif n'avait curieusement pas été convié à cet échange de vues - le premier après l'entrevue du 13 décembre 1999 à Matignon - mais son président Jean Baggioni (RPR) a tenu à y participer. Les deux hommes ne sont pas sur la même ligne même si l'un et l'autre sont « *hostiles à l'indépendance* ». M. Rossi propose « *une évolution institutionnelle poussée, en vue de la création de la communauté insulaire de Corse* ». M. Baggioni, de son côté, préfère s'en tenir à « *des*

ajustements stratégiques » définis par la loi « *pour conférer à notre statut toute sa cohérence et son efficacité* ». M. Rossi admet que « *ce mot d'autonomie est encore mal reçu par beaucoup de nos concitoyens qui ne veulent pas qu'il ouvre la porte à l'indépendance* ». Mais, ajoute-t-il, « *il faut avoir le courage de proposer au pouvoir central une organisation territoriale insulaire originale* ».

SUR LE MODÈLE CALÉDONNIEN

Sur les conditions de ratification d'une telle réforme constitutionnelle - Congrès du Parlement ou référendum -, il pense que « *face à un tel enjeu, la consultation populaire serait le bon choix* ». « *Une question simple (pour ou contre le nouveau projet de communauté insulaire de la République), en réponse simple (oui ou non) suffirait* », observe-t-il.

Pour l'heure, il ne s'agit toutefois que d'arrêter le calendrier et l'ordre du jour des réunions qui se tiendront tous les vendredis en vue

d'élaborer des propositions communes sur les compétences, les pouvoirs et les moyens du nouveau statut. Ce projet pourrait être prêt d'ici fin février, afin que l'Assemblée de Corse en soit saisie avant le 12 mars. Un comité de pilotage avec le gouvernement serait ensuite mis en place en vue d'élaborer un projet de réforme avant l'été.

Les indépendantistes ont accueilli favorablement l'esquisse tracée par M. Rossi, mais il semble que rien ne sera facile, à commencer par l'examen de leurs propositions de « *définir un nouveau corps électoral* » sans doute sur le modèle calédonien. Quant à Paul Giacobbi, président radical de gauche du conseil général de Haute-Corse, il tient à rappeler son opposition à la reconnaissance du peuple corse : « *On peut plaider pour une réforme institutionnelle et ne pas proposer les idées nationalistes, ce qui est mon cas.* »

Paul Silvani

Lionel Jospin prépare les élections municipales au cas par cas avec ses ministres

Il réaffirme le principe du non-cumul

LIONEL JOSPIN a changé d'avis sur son changement d'avis. Jeudi 6 janvier, en conclusion de la réunion des ministres, consacrée aux conséquences des intempéries et à la future présidence française de l'Union européenne, le chef du gouvernement a repris la parole pour aborder, a-t-il dit, un sujet plus « *politique* ». « *Les règles qui ont présidé à la constitution du gouvernement restent inchangées* », a-t-il déclaré. Certains ont aussitôt compris, d'autres pas. M. Jospin s'est fait plus explicite. « *Pour les élections municipales, rien ne vaudra d'interdire de mener les batailles que vous souhaiterez mener, mais les règles seront les mêmes* ». Cette fois, le message était clair : avis aux candidats ministres, ils ne pourront pas cumuler leur fonction gouvernementale avec un mandat de maire.

DÉJÀ DES CANDIDATS

Cette mise au point intervient alors que le premier ministre était apparu beaucoup moins ferme sur ce principe du non-cumul. Dans l'avion qui le ramenait du Japon, M. Jospin avait en effet laissé entendre aux journalistes qui l'accompagnaient que les arguments qui avaient justifié cette jurisprudence en 1997, n'auraient pas forcément la même pertinence en 2001. « *Ce n'est pas pareil, pour un ministre, de commencer à gouverner et d'être au gouvernement depuis plusieurs années* », avait-il confié, en ajoutant qu'il n'avait « *pas l'intention de se séparer de la moitié de son gouvernement avant les législatives* » (*Le Monde* du 21 décembre). Cette évolution avait aussitôt suscité des réserves parmi son entourage et chez le premier secrétaire du PS, François Hollande, qui ont convaincu le premier ministre de s'en tenir à ses engagements initiaux.

La question de la candidature des ministres aux élections municipales continue toutefois de le préoccuper. M. Jospin a indiqué qu'il s'en entretiendrait « *au cas*

par cas » avec eux. Plusieurs membres du gouvernement ont en effet fait savoir qu'il serait candidats - tels Martine Aubry à Lille, Jean-Claude Gayssois à Béziers, Emile Zuccarelli à Bastia. Vendredi 7 janvier à Avignon, Elisabeth Guigou a présenté une association destinée à préparer un « *projet pour la ville* » en 2001, « *ce qui ne veut pas dire que je serai nécessairement candidate à la mairie* », a-t-elle indiqué. « *Je prendrai ma décision début mars* », a précisé la garde des Sceaux en soulignant que ce choix dépendrait de « *considérations locales et nationales* ».

Quant à Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication, elle a été élue vendredi à la présidence de la Communauté urbaine de Strasbourg (CUS), conformément au « *pacte* » conclu, début décembre, avec son ancien premier adjoint devenu maire (PS) de Strasbourg, Roland Ries. Ce dernier abandonnait la présidence de la CUS à M^{me} Trautmann, en contrepartie de quoi la ministre renonce à postuler au fauteuil de maire en 2001, tout en conduisant la liste aux municipales. « *C'est une solution qui convient au premier ministre et il l'approuve* », avait affirmé M^{me} Trautmann (*Le Monde* du 10 décembre).

La jurisprudence Trautmann est aujourd'hui examinée de près par ses collègues du gouvernement. « *Rien n'empêche un ministre d'être tête de liste. Notre seule obligation sera de dire aux électeurs, pendant la campagne, si l'on a ou non l'intention de se faire élire ensuite au fauteuil de maire par le conseil municipal* », analyse l'un d'entre eux. Cela donne à chacun le temps de s'entretenir avec Lionel Jospin pour lui présenter la situation locale, ses chances de l'emporter, ses souhaits, ses hésitations, et devenir, à la réponse que fera le premier ministre, le degré de précarité de son bail ministériel.

Pascal Robert-Diard

La hiérarchie judiciaire parisienne soutient la réforme de la justice

LES PLUS HAUTS MAGISTRATS de la hiérarchie judiciaire parisienne ont apporté leur soutien à la réforme de la justice, vendredi 7 janvier, lors des traditionnelles audiences solennelles, qui n'ont pas fait, à Paris, l'objet d'un boycott massif des magistrats. Alexandre Benmakhlof, procureur général près la Cour de cassation, a exprimé « *le vœu que la sérénité regagne au plus vite les palais de justice* », tandis que Jean-Marie Coulon, premier président, a estimé que « *les Français [attendaient] de tous les acteurs refusés de la nostalgie, responsabilité nouvelle face à une liberté jamais atteinte autant qu'aujourd'hui* ». « *C'est comme un progrès de la démocratie qu'il faut accueillir le projet de réforme de notre Constitution* », a renchéri le procureur de la République, Claude Dintilhac, au tribunal de grande instance. « *Les magistrats de ce tribunal (...) n'ont pu se méprendre sur la réalité des enjeux* », a conclu Louis-Marie Raingard, premier vice-président. Jeudi 6 janvier, le premier président de la Cour de cassation, Guy Canivet, avait lui aussi apporté son soutien aux réformes de M^{me} Guigou (*Le Monde* du 8 janvier).

DÉPÊCHES

■ **FRANÇOIS MITTERRAND** : une délégation du Parti socialiste, conduite par Alain Claeys, membre du secrétariat national, devait se rendre, samedi 8 janvier, à Jarnac (Charente), pour déposer une gerbe sur la tombe de François Mitterrand. L'ancien président de la République est décédé le 8 janvier 1996.

■ **VŒUX** : le premier ministre, Lionel Jospin, a estimé, vendredi 7 janvier, à Toulouse, que « *l'année 2000 sera positive si nous continuons de travailler* ». S'exprimant à l'occasion de la cérémonie des vœux du président du conseil général de Haute-Garonne, M. Jospin, conseiller général de Cintegabelle, a rappelé que la France est « *prise en exemple, et notamment par les médias anglo-saxons, qui ne donnent pas facilement dans l'éloge à notre égard* ».

■ **LYON** : Philippe de Villiers a déclaré qu'il soutiendrait Charles Millon, à titre personnel, si celui-ci se présentait aux élections municipales de 2001. Dans un entretien publié, samedi 8 janvier, par le mensuel *Lyon Mag*, le vice-président du Rassemblement pour la France (RPF) estime que « *rien ne se fera sans Charles Millon à Lyon* ». Il souhaite que M. Millon se rapproche du RPF, estimant que son mouvement, la Droite libérale chrétienne (DLC), « *n'a pas d'avenir* ».

■ **RETRAITES** : l'ancien premier ministre Michel Rocard (PS) estime que c'est aux partenaires sociaux qu'il revient de déterminer les conditions de réforme du système des retraites. « *Si nous avons un vrai accord entre les partenaires sociaux (...), il faudra la loi pour l'entériner. Mais je voudrais que la loi n'en fasse pas plus, parce que, sinon, on reprend un autre risque, celui de se mettre tous les Français sur le dos* », a affirmé le député européen, vendredi 7 janvier, sur LCI.

■ **35 HEURES** : Yves Barou, directeur adjoint du cabinet de Martine Aubry, ministre de l'emploi et de la solidarité, a été nommé directeur des ressources humaines et des affaires sociales de Thomson-CSF, où il succède à Paul Calandra. Chargé du travail, de l'emploi et de la formation au cabinet de M^{me} Aubry, M. Barou a été un des principaux artisans de la seconde loi sur les 35 heures.

SOCIÉTÉ

LE MONDE / DIMANCHE 9 - LUNDI 10 JANVIER 2000

INTEMPÉRIES La tempête qui a ravagé la France fin 1999 va sans doute contraindre les pouvoirs publics à revoir de fond en comble les normes de sécurité et les procédures

de maintenance des établissements scolaires. ● **DANS CERTAINES RÉGIONS**, notamment en Ile-de-France, ce sont les collèges et les lycées de construction récente qui ont le moins

bien résisté. ● « **CE QUI DEVAIT CASSER a cassé** », explique un enseignant, qui ajoute comme bien d'autres : « **Que se serait-il passé si la tempête était survenue au moment**

où les enfants étaient en classe ? » ● **DANS UN ENTRETIEN accordé au Monde**, Jean-Marie Schléret, président de l'Observatoire national de la sécurité des établissements sco-

lares, estime que « **la confusion la plus complète régnait sur le rôle des commissions de sécurité** ». M. Schléret en appelle au développement d'une « **maintenance préventive** »

La tempête a révélé la fragilité de nombreux établissements scolaires

Selon un premier bilan, ce sont les écoles, les collèges et les lycées de construction récente qui ont le moins bien résisté. Les pouvoirs publics vont devoir complètement les procédures de maintenance et les normes de sécurité

« **CE N'EST PAS un hasard.** » La rentrée scolaire à peine passée, et alors que de nombreux établissements scolaires sont encore en train de réparer les dégâts de la tempête, une polémique est en train de voir le jour : sur le terrain, des enseignants, choqués par les événements, refusent de croire à la fatalité de la catastrophe naturelle. Ils mettent en cause les défaillances de la maintenance des bâtiments scolaires et l'insuffisance des normes de construction des établissements neufs. Il n'a pas échappé non plus à l'administration de l'éducation nationale que dans certains endroits, notamment en Ile-de-France, ce sont les collèges et les lycées les plus neufs qui ont le moins bien tenu le choc. Pour ne citer que quelques exemples, c'est le cas du collège Paul-Klee de Thiais (Val-de-Marne) inauguré à la Toussaint, des lycées Les Pierres Vives de Carrières-sur-Seine (Yvelines), Saint-Exupéry de Créteil (Val-de-Marne), ou Flora-Tristan de Montereau (Seine-et-Marne), tous de construction récente. En visite au lycée polyvalent Van-Gogh d'Aubergenville (Yvelines), Claude Allègre s'est ainsi demandé dès le 4 janvier « **s'il ne faudrait pas revoir les normes de construction des bâtiments publics** ». Sur le millier d'établissements touchés dans toute la France, 388 n'ont pu assurer normalement la rentrée le 4 janvier. Parmi eux, 246 ont accueilli leurs élèves le 6.

DÉCENTRALISATION

Propriétaires des bâtiments scolaires depuis la décentralisation, les collectivités territoriales – communes pour les écoles, départements pour les collèges et régions pour les lycées – sont ainsi montrées du doigt. Deux mois et demi après l'accident survenu au lycée Jean-Perrin de Marseille, où un élève avait été tué le 27 octobre



par la chute d'un auvent en béton, les questions de sécurité reviennent avec force sur le devant de la scène. « **Depuis 1986, l'esthétique est passée avant tout le reste en matière de bâtiments scolaires, devenus des vitrines pour les collectivités. Non qu'elles aient réalisé des établissements au rabais : mais les priorités n'étaient pas les bonnes** », accuse Daniel Robin, représentant du SNES-FSU à l'Observatoire national de la sécurité des établissements scolaires. « **Ces destructions n'ont rien à voir avec la période de construction, mais plutôt avec l'orientation des bâtiments par rapport au souffle de la tempête** », tempère Jean-Paul Huchon, président du conseil régional d'Ile-de-France. « **Nous avons fait effectuer une expertise, dont nous devrions connaître les résultats dans une dizaine de jours, pour connaître les raisons de l'ampleur des dégâts subis par une certaine de lycées dans la région, et dont trois ont été si durement tou-**

chés qu'il faudra les reconstruire. » Parmi les bâtiments touchés, ses services estiment que la moitié ont été construits dans les années 60 ou 70, l'autre moitié dans les années 90, époque où il a fallu faire face à la poussée démographique dans le système éducatif.

La construction des bâtiments est certes soumise à de très nombreuses normes en ce qui concerne les matériaux utilisés – qualité du béton, nature des revêtements isolants, nature du vitrage, etc. – mais elles sont aujourd'hui mises en cause. « **Nous devons cependant sans doute revoir nos critères de choix des matériaux. Il va falloir construire plus solide, c'est-à-dire plus classique, avec le recours à des matériaux traditionnels comme le bois et la brique** », affirme Jean-Paul Huchon. En Ile-de-France, par exemple, la résistance des matériaux est prévue pour des vents de 150 km/h en vitesse de pointe. Or, ils ont dépassé les 175 km/h. « **Ces**

conditions sont appelées à devenir de moins en moins exceptionnelles : on doit poser la question des normes », indique l'architecte Pierre Lombard. Ce dernier a construit une dizaine d'établissements en région parisienne, dont les lycées dévastés de Montereau et Carrières-sur-Seine. Il fait amende honorable pour une profession aujourd'hui désignée comme responsable : « **On ne refera pas certaines choses. On évitera notamment les aspérités au vent (comme les auvents) solidaires des toitures** », comme c'était le cas à Carrières. Mais, ajoute-t-il, « **ni l'architecture ni ses motivations ne sont en cause. Veut-on, au nom de la sécurité absolue, revenir au bloc de béton, ou faire des lycées des lieux de sociabilité ?** »

MAINTENANCE

Autre accusée, la maintenance. « **Ce qui devait casser a cassé** », affirme Jean-François Clerc, professeur de mathématiques, membre du conseil d'administration du collège parisien Georges-Rouault, hors d'usage après l'arrachage d'une partie de la toiture. « **Il y a une dizaine d'années, le toit du bâtiment avait déjà subi des intempéries et c'est la même partie qui a été concernée cette fois. De même, à la dernière rentrée, nous avions trouvé de l'eau dans les salles de classe du deuxième étage, aujourd'hui de nouveau inondées. Et nous avons découvert ces jours-ci que seul un placoplâtre de quelques centimètres d'épaisseur nous séparait de la charpente.** » Et d'ajouter, ce que tous ont en tête : « **Que se serait-il passé si la tempête était survenue au moment où les enfants étaient dans les classes ?** »

En matière de maintenance, seuls trois aspects font l'objet de contrôles réglementaires réguliers et obligatoires : la sécurité incendie et électrique, la sécurité des ateliers

et de leurs machines, la sécurité sanitaire. Dans tous les autres, et notamment la solidité des structures, des façades et des toitures, aucun contrôle ne s'impose aux maîtres d'ouvrage. Régions, départements et communes font néanmoins appel à des bureaux de vérification et de contrôle et engagent des audits. Mais comme elles l'entendent (lire ci-dessous l'interview de Jean-Marie Schléret), et selon leurs moyens.

gager une réflexion centralisée sur l'adaptation des normes, et davantage associer la communauté éducative à la conception des locaux, il ne faut pas toucher à la décentralisation », souligne-t-il.

Telle n'est pas l'intention du ministère de l'éducation nationale. Mais on affirme, rue de Grenelle, ne pas minimiser la question, si sensible, de la sécurité : une expertise vient d'être confiée à l'Obser-

Des groupes électrogènes pour chaque village encore privé d'électricité

Samedi 8 janvier, dans la matinée, 109 000 foyers français restaient privés d'électricité. EDF a annoncé que des groupes électrogènes seraient mis en place dans les villages encore dépourvus, en attendant le rétablissement des lignes. Environ 140 000 lignes téléphoniques restaient également coupées, a annoncé France Télécom. Selon un sondage CSA/L'Humanité hebdo publié samedi par ce journal, 80 % des 1 000 personnes interrogées les 4 et 5 janvier estiment que les services publics ont réagi rapidement. Le taux est de 92 % pour EDF.

De son côté, la Coordination rurale a demandé, vendredi, au premier ministre que l'Etat débloque « les moyens nécessaires pour indemniser intégralement les agriculteurs ». Le préfet de la région Rhône-Alpes a demandé le classement du département du Rhône en état de catastrophe naturelle. Plusieurs préfets ont par ailleurs prolongé l'interdiction d'accès aux forêts de leurs départements.

« **Il faut impérativement que les commissions de sécurité voient leur champ d'action étendu à la surveillance des bâtiments** », plaide Jean-Yves Rocca secrétaire général du syndicat des intendants de la FEN.

Jean-Pierre Raffarin, président de l'Association des régions françaises et de la région Poitou-Charentes, a également engagé une expertise dans ses lycées, afin d'identifier les établissements les plus exposés, selon leur architecture et les matériaux utilisés lors de leur construction. Selon lui, cependant, les dégâts sont à relativiser, « **les efforts des régions ayant été considérables ces dernières années** ». « **S'il faut certainement en-**

vatoire national de la sécurité présidé par Jean-Marie Schléret. S'il n'est pas responsable de l'édition des normes encadrant la construction, le ministère entend pousser la réflexion avec son homologue de l'équipement, dont c'est la responsabilité. Plusieurs pistes de travail ont par ailleurs été évoquées ces jours derniers : mettre en place, au niveau local et régional, des instances de concertation associant collectivités territoriales et chefs d'établissements, ou encore améliorer la formation des architectes qui interviennent sur le marché scolaire.

N. G.

Jean-Marie Schléret, président de l'Observatoire national de la sécurité des établissements scolaires

« Il faut développer une maintenance préventive »

« **Quel bilan dressez-vous des intempéries qui ont affecté les établissements scolaires ?**

– Un événement est toujours révélateur et je suis d'accord avec les enseignants quand ils disent qu'il n'y a pas de fatalité. Je vais réunir, mardi 18 janvier, un comité de pilotage extraordinaire de l'Observatoire national de la sécurité, qui a une mission générale d'étude des bâtiments scolaires, afin d'engager un inventaire des dégâts et de dresser une typologie précise des établissements concernés. Nous croiserons différents critères, tels que la date et le mode de construction des bâtiments, et leur état général avant la tempête. Nous comprendrons mieux ainsi pourquoi des lycées neufs ont subi des dégâts aussi importants.

– **Le problème, notamment pour les établissements les plus récents, relève-t-il de l'insuffisance des normes, comme le suggère Claude Allègre ?**

– Ces dernières années, nous avons eu affaire à des architectes qui n'avaient pas d'autres solutions que de faire du beau, de l'esthétique, et du pas cher. On a, en plus, construit sur des terrains situés hors des centres-villes, moins chers (les constructions neuves, même dans ce cas, coûtent de l'ordre de 10 000 francs le mètre carré), mais plus exposés. Nous ne disposons pas de normes particulières pour les constructions scolaires, qui relèvent des normes applicables à tous les bâtiments accueillant du public, hormis pour l'évacuation des bâtiments et la protection incendie.

« Mais la question de la sécurité des bâtiments, avant d'être liée aux matériaux, relève d'abord de leur architecture et de leur emplacement. Il faut donc tirer parti de

l'événement pour engager une réflexion sur l'architecture scolaire. Les auvents, les grandes façades vitrées, tout ce qui donne du caractère peut conduire à fragiliser un bâtiment. Il ne s'agit évidemment pas de revenir aux boîtes en béton, mais de remettre les choses dans le bon ordre – la sécurité d'abord – et de travailler dans un autre esprit. Il faudrait par exemple intégrer les préoccupations pédagogiques et de sé-

reté dans la formation des architectes. Il faudra aussi aborder les questions de la taille des établissements, pour en finir avec la concentration d'un grand nombre d'élèves au même endroit, et de l'environnement immédiat des établissements. Cette réflexion est indissociable de celle qu'il faut mener sur l'architecture. Profitez également de cette tempête pour repenser les aménagements intérieurs, et notamment les cou-

loirs, les escaliers, les entrées et les sorties, lieux propices aux accidents. Pour progresser, il faut partager les expériences existantes, très diverses sur le territoire. Puis harmoniser les procédés de construction, en respectant les règles des marchés publics, qui peuvent aussi être à l'origine des problèmes rencontrés ici ou là.

– **Le travail des commissions de sécurité est critiqué depuis la tempête : elles n'auraient pas vu**

ou signalé des problèmes dans des bâtiments qui, fragilisés, auraient été plus vulnérables aux intempéries...

– La confusion la plus complète régnait sur le rôle des commissions de sécurité. Celles-ci sont compétentes uniquement sur les questions liées à la sécurité incendie et électrique, et non sur toutes celles qui relèvent de la solidité des bâtiments, de la sécurité des façades ou des toitures. En outre, les

commissions donnent un avis, mais seul le maire décide de la poursuite de l'activité dans l'établissement concerné. Je demande, depuis 1994, que le ministère de l'équipement se soucie enfin de réglementer le contrôle de la solidité des bâtiments et d'en fixer la périodicité. Aujourd'hui, faute d'une réglementation, les maîtres d'ouvrage des bâtiments scolaires (les collectivités territoriales) ne font venir les bureaux de vérification et de contrôle dans les écoles, les collèges et les lycées que lorsqu'ils le jugent utile, chacun ayant des pratiques différentes. Il faut inventer un mode de contrôle qui s'impose à tous, et régulièrement.

« La plupart du temps, compte tenu de l'état des finances des collectivités, et du passif – l'Etat leur a légué un patrimoine en mauvais état –, elles se sont contentées d'une maintenance curative : on restaure, en faisant intervenir au fur et à mesure les bureaux de contrôle. Il faut développer une maintenance préventive : mettre en place un dispositif permettant de dresser, tous les cinq ans par exemple, l'état des bâtiments, structures de béton, toitures, façades, équipements sportifs.

– **N'est-il pas illusoire et dangereux de penser que l'on peut atteindre le risque zéro ?**

– Naturellement, le risque zéro n'existe pas. Mais on peut tendre vers plus de sécurité. Nous savons qu'en raison de l'évolution des conditions climatiques nous ne sommes pas à l'abri de nouveaux phénomènes de tempête à l'avenir. Et les progrès qui restent à réaliser en matière de sécurité et de prévention des risques sont importants. »

*Propos recueillis par
Nathalie Guibert*

Frédéric Edelmann

Une solidité à l'épreuve des modes

REPROCHE-T-ON à un forestier la disparition de ses arbres ? Reproche-t-on aux ingénieurs d'EDF la chute de leurs pylônes ? En règle générale, les professionnels ne sont

ANALYSE

Du chic, du neuf et du visible ? Ou du toc, vite construit et périssable ?

pas mis en cause pour les conséquences des deux tempêtes sur leurs travaux. Certaines options générales sont sans doute mises en cause, mais pas les techniciens qui en ont été les maîtres d'œuvre. Or voici les architectes mis sur la sellette pour une catégorie bien précise d'édifices. Pas ceux des pinacles gothiques ou violet-le-duciens tombés ici et là sur les chapelles des cathédrales, ni ceux des gares, comme celle de La Rochelle, dont la arrière s'est envolée, ni ceux – jusqu'à nouvel inventaire – des universités, qui ont pourtant fleuri depuis le programme Universités 2000. Pas même ceux de ces maisons préfabriquées qui ont en-

vahi le paysage français, et dont les toits ont été dilacérés par les vents à proportion d'une fragilité à peine masquée par leurs maillages rustiques ou simili-bourgeois. D'ailleurs, ces maisons n'ont pas d'architecte si elles ont bien des constructeurs.

Non, sont mis en cause aujourd'hui les architectes des lycées nés de la décentralisation, endommagés il est vrai en nombre impressionnant et dans des proportions parfois spectaculaires. Le problème est réel et ne peut pas être éludé. Mais si procès public il doit y avoir, il serait injuste de mettre seuls en accusation ces professionnels souvent spécialisés dans la production scolaire.

INTEMPÉRANCE FORMELLE

Plusieurs acteurs entrent en ligne de compte, élus locaux, maîtres d'ouvrage délégués, entreprises, conseillers missionnés par l'Etat. Ainsi que plusieurs facteurs qui ne sont spécifiques ni aux lycées ou collèges, ni à ceux qui les ont réalisés : compression drastique des coûts, rapidité de la construction, électoralisme et souvent, sinon toujours, détourne-

ments de fonds en direction des partis ou des hommes.

Le phénomène s'est trouvé accentué dans le cas de nombreux lycées par une sorte d'intempérance formelle sur laquelle tous semblaient d'accord : les élus qui recherchaient du chic, du neuf et du visible ; les représentants du corps enseignant – loin d'être unanimes sur ce point – qui voyaient dans l'exubérance ou l'originalité de leurs établissements un gage de pédagogie pétillante et d'ouverture d'esprit ; les élèves qui voyaient gentiment du neuf là où on leur offrait du toc ; les architectes enfin, grands ou modestes, jeunes ou plus aguerris, qui pouvaient mettre leur talent à l'épreuve des concours et laisser libre cours à une imagination fortement marquée par les modes.

En 1992, *Le Monde* pouvait ainsi publier les résultats d'un sondage portant sur quatre photos, quatre photos de lycées ou collèges, que le public devait identifier : banque, préfecture, hôpital, voire lycée... Résultat consternant : ces bâtiments révélaient certes les tics architecturaux de l'époque, mais rien de leur fonction. Pourtant, la

10 / LE MONDE / DIMANCHE 9 - LUNDI 10 JANVIER 2000

DISPARITIONS

Patrick O’Brian

Auteur de « Maître à bord » : une passion de la mer en vingt volumes

L’**ÉCRIVAIN** Patrick O’Brian est mort dimanche 2 janvier à Dublin. Né le 12 décembre 1914 près de Londres, d’un père médecin, de nationalité anglaise et non irlandaise comme on le crut longtemps, ce gentleman, de son vrai nom Richard Patrick Russ, auteur d’une saga maritime en vingt volumes, avait entouré sa vie de mystère.

Dès sa jeunesse, condamné à rester fréquemment au lit à cause d’une maladie des poumons, il dévore des livres. Et en écrit dès l’âge de quinze ans. Déjà, il se sent attiré par le grand large. Convalescent, l’air de la mer lui est recommandé : il navigue sur le sloop de l’un de ses oncles, ou profite des « sorties » en Atlantique d’un yacht hauturier. Les années 30 et la Dépression mettent fin à ce régime de croisières. Il souhaite rejoindre la Navy durant la seconde guerre mondiale, mais il est déclaré inapte à cause de son mal. Il conduit des ambulances au temps du Blitz, et rejoint les services secrets. Avec sa femme, il tombe amoureux des paysages de Collioure, où il s’installe.

C’est là, dans le calme du sud de la France, « comme un bon chrétien, avec une plume et de l’encre, corrigean [son] manuscrit à la fin de la semaine, puis le tapant à la machine pour soumettre chaque chapitre à [sa] femme », qu’il écrit en 1952 un roman, *Testimonies*, porté aux nues par les intellectuels américains (Delmore Schwartz le compare à Hemingway, Steinbeck, Waugh...). Les magazines new-yorkais lui demandent des textes. Ses droits d’auteur lui permettent de s’offrir une 2 CV, qu’il conduira jusqu’à la fin de sa vie.

Son roman suivant, *Golden Ocean*, qui retrace les aventures de l’amiral Anson dans le Pacifique de 1740, « *ne fit pas grande impres-*ion », confia-t-il. Mais ce fut un déclin. Car si Patrick O’Brian vivote

bon an mal an, aidé en période de dèche par des « *voisins délicats* », de ses travaux de traduction (l’étude de Soustelle sur les Aztèques, l’œuvre de Simone de Beauvoir, des textes de Joseph Kessel, Jean La-couture) ou de biographies (Pablo Picasso et Joseph Banks, naturaliste du XVIII^e siècle), c’est la mer qui le passionne.

A la fin des années 60, un éditeur américain lui suggère d’écrire une épopée maritime pour adultes. Ainsi naît, en 1970, *Maître à bord*, premier volume d’une saga des guerres napoléoniennes à l’âge d’or de la Royal Navy, qui sera repris par l’éditeur britannique Collins et traduit en japonais. Au capitaine Jack Aubrey, commandant d’un brick de Sa Majesté George III, et à son acolyte Maturin, chirurgien du bord, Patrick O’Brian consacra vingt volumes (en cours de publication en français aux Presses de la Cité, qui en a déjà édité onze), qui mènent ses héros sur toutes les mers du globe, sous la menace des mutineries et des épidémies, dans la jungle et les fièvres des tropiques, de typhons en batailles navales, dans les rues de Boston ou les géoles de Paris.

O’Brian s’inscrit dans la tradition inaugurée par C. S. Forester, le créateur des aventures d’Horatio Hornblower. Il s’inspire des exploits de ces grandes figures que furent les Cochrane, les Byron, les Falconer... « *trouvant justice dans leurs propres batailles beaucoup mieux que dans les surenchères imagi-naires* ». L’un des charmes de cette saga mythique réside dans sa minutie documentaire : il consulte les journaux de bord, décrit avec une précision maniaque les frégates, bricks ou sloops avec leurs vergues de hunier, passavants et écouteilles.

D’abord méprisée, puis reprise en Angleterre en livre de poche, la série est devenue un phénomène

éditorial aux Etats-Unis, vendue à plus d’un million et demi d’exem- plaires. L’éditeur Norton a deman- dé depuis à David Lyon, du National Maritime Museum, de rédiger un *Manuel Patrick O’Brian*. Salué comme l’auteur des « *meilleurs ro-mans historiques jamais écrits* », encensé par Iris Murdoch, Eudora Welty et Robertson Davies, comparé à Trollope, à Proust, à Jane Austen, cet « *écrivain exceptionnel dont personne n’avait jamais entendu parler* » se retrouve nimbé de gloire à quatre-vingt-deux ans.

CÉLÉBRÉ ET MODESTE

Célébré par le Greenwich Royal Naval College, fêté par l’amirauté américaine, il provoque une bousculade chez les sénateurs lorsqu’il visite le Capitole : le Musée d’his- toire naturelle, avisé de sa passion pour l’ornithologie, lui dédie une exposition. Sur l’immense base na- vale de Newport News, où sept cents inconditionnels ont fait la

■ **BERNHARD WICKI**, cinéaste et comédien suisse, réalisateur du cé- lèbre film pacifiste *Le Pont*, est mort à Munich, mercredi 5 janvier, à l’âge de quatre-vingts ans. Né le 28 octobre 1919 à Sankt Pölten (Autriche), Bernhard Wicki a mené toute sa carrière en Allemagne. Il débute comme acteur, après avoir suivi des cours à Vienne et à Ber- lin. Dénoncé aux autorités nazies en 1938 comme ancien membre d’une organisation communiste, il passe dix mois dans le camp de concentration de Sachsenhausen. Son premier film, *Le Pont* (1959), raconte l’histoire d’un groupe d’écobiers, enrôlés à la fin de la deuxième guerre mondiale dans la Wehrmacht, dont la vie est sacrifi- ée dans la défense d’un pont lors de l’avance des alliés en Alle- magne. Bernhard Wicki réalise en-

– Catherine, sa femme, a la douleur d’annoncer le décès de

Marius Mario MARRET, psychanalyste, ancien grand résistant (agent secret de l’OSS), cinéaste (et chef d’expédition aux expéditions polaires françaises,

survenu en Avignon le 5 janvier 2000.

– Selon sa volonté, les obsèques auront lieu dans la plus stricte intimité.

– M^{me} Annie Nemer, M. et M^{me} Etienne Nemer, M^{me} Ginette Nemer,

ses enfants, Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ont la grande tristesse de faire part du décès de

M^{me} Hélène NEMER, survenu le 6 janvier 2000, dans sa quatre-vingt-quinzième année.

162, boulevard Ney, 75018 Paris. 9, rue Paul-Strauss, 75020 Paris.

« *D’une grande âme, tout est grand.* »

– M^{me} Marie-José Pignon, sa maman, M. Philippe Pignon, son frère, Sa famille et ses amis, ont l’immense douleur de faire part du décès de

M^{me} Sylvie PIGNON, docteur en économie internationale

survenu le 6 janvier 2000, à l’âge de trente-trois ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée lundi 10 janvier 2000, à 14 h 30, en l’église de Fleury-les-Aubrais (Loiret).

– Nicolas, Daniel, Alexandre Simon, Et toute la famille, ont la tristesse de faire part du décès de

Susana SIMON, artiste-peintre, née à Berlin,

survenu le 6 janvier 2000, dans sa quatre-vingt-septième année.

La levée du corps se fera à l’amphi- théâtre de l’hôpital de Poissy, 10, rue du Champ-Gaillard, le 12 janvier 2000, à 15 heures.

L’inhumation aura lieu au cimetière de Louveciennes.

Nicolas Simon, 9, rue du Marché-Neuf, 78000 Versailles.

CARNET

NOMINATIONS

MOUVEMENT PRÉFECTORAL

Sur proposition du ministre de l’intérieur, Jean-Pierre Chevè- nement, le conseil des ministres a procédé, mercredi 5 janvier, au mouvement préfectoral suivant : **Pierre Guinot-Deléry**, préfet pour la sécurité et la défense auprès du préfet de la zone de défense sud-est, préfet de la région Rhône-Alpes, est nommé préfet du Lot, en remplacement de Michel Sappin devenu directeur de la défense et de la sécurité civiles au ministère de l’intérieur. **Jean-Claude Bastion**, secrétaire général de la pré- fecture du Rhône, est nommé pré- fêt des Hautes-Pyrénées ; il remplace **Gérard Bougrier**, nommé préfet de l’Aude, poste qu’oc- cupait Christian Decharrière, nommé directeur des services actifs de la police nationale.

[Né le 3 novembre 1949 à Paris, ancien en- seignant, **Pierre Guinot-Deléry** intègre le ministère de l’intérieur à sa sortie de l’ENA (promotion « Droits de l’homme », 1979-1981). Chef de cabinet du préfet de la région d’Ile-de-France (1981-1982), il fut ensuite chef de cabinet d’Henri Emmanuelli au secrétariat d’Etat au budget (1983-1985). Par la suite, il fut chef de bureau du budget à la direction générale des douanes (1985-1987), puis chef du bureau des services publics administratifs à la direction générale des collectivités lo- cales (1987-1988), avant d’être nommé direc- teur à la délégation interministérielle aux Jeux olympiques d’hiver de 1992. Sous-préfet de Vienne (Isère) de 1990 à 1993, puis secré- taire général de la préfecture du Bas-Rhin de 1993 à 1998, Pierre Guinot-Deléry était préfet délégué pour la sécurité et la défense auprès du préfet de la zone de défense sud-est, pré- fet de la région Rhône-Alpes depuis février 1998.]

[Né le 11 juin 1952 à Lyon, **Jean-Claude Bastion** est conseiller de tribunal administra- tif à sa sortie de l’ENA (promotion « Michel de l’Hospital », 1977-1979). En poste d’abord à Versailles, il est ensuite secrétaire général de la préfecture de la Haute-Loire de 1984 à 1986, puis sous-préfet de l’arrondissement d’Albertville (Savoie) de 1986 à 1992, paral- lèlement chargé de mission auprès du préfet de Savoie en vue de la préparation des Jeux olympiques d’hiver de 1990 à 1992. Sous-pré- fet de Chalons-sur-Saône (Saône-et-Loire) de 1992 à 1996, il était secrétaire général de la préfecture du Rhône depuis février 1996.

Anniversaires de décès

– Il y a dix ans,

Raymond HIRTZ a choisi de nous quitter.

« *Aucun oiseau n’a le cœur de chanter dans un buisson de questions.* » René Char.

Avis de messe

– Une messe à l’intention de

M. Henri BEJUL, rappelé à Dieu, le 23 décembre 1999, sera célébrée en l’église Notre-Dame d’Au- teuil, 4, rue Corot, Paris 16^e, le jeudi 13 janvier 2000, à 11 heures.

– Une messe à la mémoire de

Marie-Madeleine DURUFLÉ-CHEVALIER, organiste,

décédée le 5 octobre 1999,

sera célébrée le samedi 22 janvier 2000, à 15 h 30, en l’église Saint-Etienne-du-Mont, Paris 5^e.

Vous pouvez nous transmettre vos annonces la veille pour le lendemain jusqu’à 17 heures Permanence le samedi jusqu’à 16 heures

CARNET DU MONDE TARIFS AN 2000 - TARIF à la ligne
DÉCÈS, REMERCIEMENTS, AVIS DE MESSE, ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS 140 TTC - 21,34 € TARIF ABONNÉS 120 F TTC - 18,29 €
NAISSANCES, ANNIVERSAIRES, MARIAGES, FIANÇAILLES, PACS 550 F TTC - 83,85 € FORFAIT 10 LIGNES
Toute ligne suppl. : 65 F TTC - 9,91 € THÈSES - ÉTUDIANTS : 85 F TTC - 12,96 € COLLOQUES - CONFÉRENCES : Nous consulter ☎ 01.42.17.39.80 + 01.42.17.29.96 Fax : 01.42.17.21.36 e-mail: carnet@mondepub.fr.
Les lignes en capitales grasses sont facturées sur la base de deux lignes. Les lignes en blanc sont obligatoires et facturées.

Jean-Claude Bastion était en outre, depuis juillet 1998, membre de la commission consultative d’orientation sur le problème des étrangers en situation irrégulière.]

[Né le 30 novembre 1944 à Rennes, diplô- mé de l’Institut d’études politiques de Bor- deaux, **Gérard Bougrier** est nommé en 1968 attaché d’administration centrale au minis- tère chargé des départements et territoires d’outre-mer. Administrateur adjoint, puis ad- ministrateur intérimaire des Îles Sous-le-Vent (1974-1977), il devient chef de cabinet du di- recteur général de l’administration au minis- tère de l’intérieur, avant d’être chargé, en oc- tobre 1978, des fonctions de directeur du cabinet du préfet des Ardennes. Secrétaire général de la préfecture de Mayotte de 1979 à 1982, il fut par la suite sous-préfet de La Flèche (Sarthe) de 1982 à 1985, secrétaire gé- néral de la préfecture de la Charente de 1985 à 1987, chef du bureau du corps préfectoral et des administrateurs civils au ministère de l’intérieur de 1987 à 1990, secrétaire général de la préfecture des Pyrénées-Atlantiques de 1990 à 1993, sous-préfet d’Antony (Hauts-de-Seine) de 1993 à 1996, préfet adjoint pour la sécurité auprès des préfets de Corse-du-Sud et de la Haute-Corse en 1996 et 1997. Gérard Bougrier était préfet des Hautes-Pyrénées depuis novembre 1997.]

JOURNAL OFFICIEL

Au *Journal officiel* du mercredi 5 janvier sont publiés :

● **« Vache folle »** : une décision interdisant la fabrication, l’importation, l’exportation, la distribution en gros, le conditionnement, la mise sur le marché à titre gratuit ou onéreux et l’utilisation de produits cosmétiques contenant des extraits bovins provenant du Portugal.

● **Taxe sur les spectacles** : un décret relatif à la taxe parafiscale sur les spectacles, destinée à finan- cer des actions de soutien au théâtre privé et aux variétés.

● **Nucléaire** : un arrêté et une circulaire relatifs à la surveillance de l’exploitation du circuit primaire principal et des circuits secondaires principaux des réacteurs nucléaires à eau sous pression ; un arrêté fixant les prescriptions techniques générales relatives aux limites et aux modalités des prélèvements et des rejets soumis à autorisation, ef- fectués par les installations nu- cléaires de base.

AU CARNET DU « MONDE »
Naissances
Maud et Iñaki SAINT-ESTEBEN ont la joie d’annoncer la naissance de leur fille.
Inès, Amaia, le 23 décembre 1999. 4 bis, rue du Bouloi, 75001 Paris.

Anniversaires de naissance
– 10 janvier 2000 J + 10
Papy Jean a quatre-vingt-treize ans aujourd’hui. Catherine, Jean-Sylvain, Michèle, Lionel, Anne-Lise, Gérard, Nathanaël, Corinne, Myriam, Gaël, Rachel, Elie, Eliot, Léa, Arielle, Agathe, Judith, Jérémie, Emmanuel... *Ad Mèa Ve Eslrim*

Mariages
Catherine HERVOUET et Marc-Antoine JAMET sont très heureux de faire part de leur mariage. 126, rue de l’Université, 75007 Paris.

Fiançailles
Marie BUI, et Tek TIA sont heureux d’annoncer leurs fiançailles, le dimanche 9 janvier 2000. Merci à toute la famille et aux amis.

RUBRIQUE IMMOBILIÈRE
Parution lundi daté mardi
► TARIF ABONNÉS : FORFAIT 5 LIGNES (26 caractères ou espaces par ligne)
2 Parutions : 430 F TTC / 65,55 €
4 Parutions : 600 F TTC / 91,46 €
100 F TTC / 15,24 € la ligne suppl.
- Bouclage vendredi 12 h. -
☎ 01.42.17.39.80 Fax : 01.42.17.21.36

Décès
– M. et M^{me} Georges Beaux, M. et M^{me} Michel Lamotte, Ses enfants, Ses petits-enfants, Ses arrière-petits-enfants, Et toute sa famille, ont la tristesse de faire part du décès de
M^{me} Louis BEAUX, née Lucienne JANIN, avocat honoraire au barreau d’Amiens survenu le vendredi 7 janvier 2000, dans sa quatre-vingt-quatorzième année. La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 11 janvier à 10 h 30, en l’église Saint-Louis, à Garches (Hauts-de-Seine). L’inhumation aura lieu le même jour à Amiens (Somme), au cimetière de Saint-Acheul-Ancien, à 14 h 30. 20, rue de Boulainvilliers, 75016 Paris. 34, avenue Bosquet, 75007 Paris.

– A la suite d’une longue maladie, notre ami

Bernard CHAOUAT, président-directeur général de Regimonde,

nous a quittés le 31 décembre 1999, à l’âge de cinquante-six ans.

Toute son équipe se joint à sa famille dans cette douloureuse épreuve.

Stéphane Chaouat, 63, rue Jules-Guesde, 92300 Levallois-Perret.

– Evelyne Dudeck, sa fille, Et sa famille, ont l’immense tristesse de faire part du décès de

René DUDECK, survenu le 2 janvier 2000.

Il a été un fidèle lecteur du *Monde* depuis le premier jour de sa retraite, où il a eu enfin le temps de lire.

– M^{me} Myrna Hymans, Et Jacques, son fils, ont la grande tristesse de faire part du décès de

Jacques L. HYMANS, professeur d’histoire à l’université de l’État de Californie, biographe du président Senghor, docteur ès lettres de l’université de Paris,

survenu le 29 décembre 1999, à San Fran- cisco (Etats-Unis), à l’âge de soixante-deux ans.

Il aimait la France et la francophonie.

Renseignements au : 01-49-54-68-87/83. Programme détaillé au : 01-42-84-00-08.

HORIZONS

PORTRAIT

L'ETHNOLOGUE accepta le projet avec réticence. Faire le portrait de Vassilis Alexakis, au prétexte qu'il était Grec et qu'il était un ami, relevait-il de ses compétences ? Il savait bien que l'écrivain vivait entre Paris et Athènes mais ce va-et-vient, ce métissage culturel, cette hybridation, n'avaient rien à voir avec ses préoccupations habituelles. Un homme perdu dans ses miroirs ethniques ne forme pas forcément une tribu. De plus, Vassilis Alexakis, maître de son art, avait cent fois exposé – en parant la réalité des beautés de la fiction – les figures singulières de sa situation. Autant dire que toute approche, fût-elle travaillée avec un regard objectif, serait inférieure au modèle...

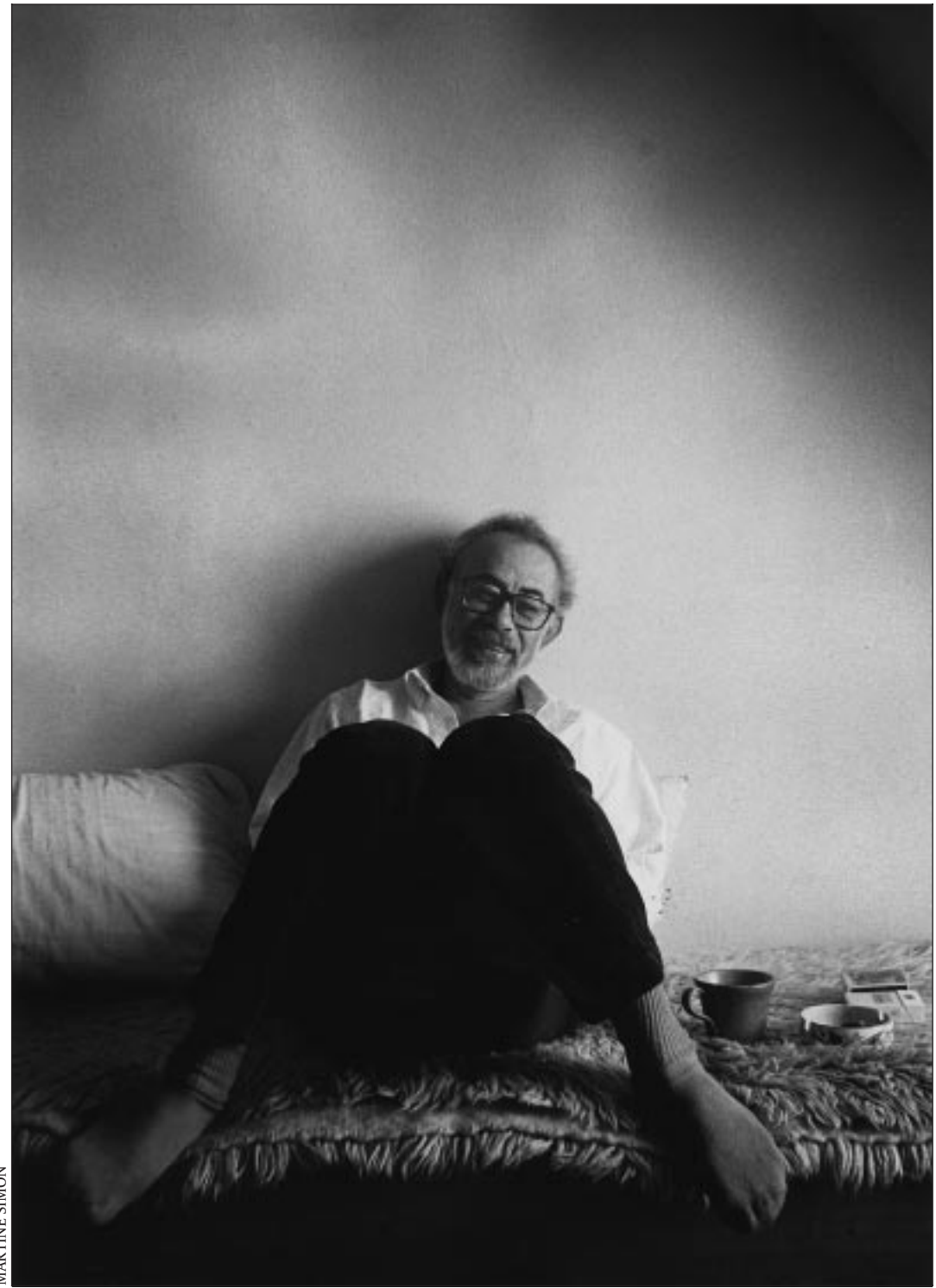
Le déclin vint lorsque Vassilis dit au questionneur qu'il avait appris le français dans *La Leçon* de Ionesco. Il lut aussi, à la même époque, Samuel Beckett. Ces deux auteurs ne s'exprimaient pas dans leur langue maternelle et, comme lui, en tant qu'écrivains, ils fuyaient la description pour le dialogue. « *Tu comprends ? Ce que tu apprends d'abord vient de la rue. Tu accèdes à la langue française par la conversation. Tu te débrouilles pour éviter la concordance des temps et le discours descriptif.* » Au reste, Vassilis Alexakis, qui fut d'abord dessinateur humoristique, s'aperçut que ses gags relevaient de plus en plus de l'humour verbal. A la fin, ses personnages n'étaient plus que des points, qui, grâce à des bulles de plus en plus volubiles, s'exprimaient. La littérature prenait le dessus. « *Mes dessins s'excusaient de leur absence* », dit-il maintenant, avec le laconisme nonchalant de celui qui aime les raccourcis.

Ses études de journalisme, à Lille, lui avaient permis de mieux construire ses phrases. Il s'en tenait cependant au schéma sujet-verbe-complément. Ce qui ouvre un champ illimité à celui qui a de l'imagination. Son absence de mobilité grammaticale devint, comme la caméra fixe des films muets, une marque de fabrique et un atout. Son côté Buster Keaton s'appuie sur ce procédé qu'il a adapté à la narration écrite et qu'il a perfectionné au fil des romans.

C'est vrai, à l'oral, il est excellent. Sa prose simplifiée et son accent sont d'une efficacité redoutable. Bertrand Jérôme s'en est aperçu très tôt et l'emploie régulièrement dans ses émissions de France-Culture. Le cinéma et le théâtre lui conviennent tout aussi bien. Il y mélange le langage des sourds-muets et les formules à l'emporte-pièces. Mises en scène, ses difficultés de communication prennent un tour burlesque. Il regarde l'amour, la vie, le travail et l'administration au travers d'un malentendu productif. Ses mots sont presque toujours décalés en regard de ses idées. De fait, écrivant en français, il a l'impression de s'adonner à un art mineur : le sous-titrage de sa pensée. Mais s'il se risque au grec, pareillement, les mots ne collent pas exactement aux images. Disons, sans faire appel aux dernières découvertes de la neurologie, qu'il est mal synchronisé...

Alexakis est un homme émerveillé. Il ne vit pas sur un tas d'or, non. Il a trouvé seul son propre filon : lui-même. Il est comme un double à la recherche incessante de son être. Il s'est pris en filature. Roman après roman, l'enquête progresse.

Il allume sa pipe avec des allumettes de cuisine. Il porte des brodequins vengoghesques et des chemises de trappeur canadien. Il a des oreilles épatées et le regard myope, un peu enfantin. Sa voix varie entre le grave et l'argentin. Il cultive le bégaiement avec un soupçon de coquetterie. Ses propos – simplement structurés –



MARTINE SIMON

Vassilis Alexakis, profession étranger

Il a trois maisons et six machines à écrire, les unes avec des caractères grecs, les autres français. Son ami, l'ethnologue Jacques Meunier, raconte cet écrivain du malentendu qui n'a cessé de se prendre en filature en s'amusant d'un rien

prennent inmanquablement un tour comique. Il sait être fraternel et attentif. Un rien l'amuse.

Grec par ses parents et Français par ses enfants, il joue de la double identité avec une aisance insulaire. Il donne l'image de l'exilé heureux, même si quelquefois un coup de cafard le rappelle à l'inconfort du cosmopolitisme. Voilà pourquoi sans doute, qu'il soit à Paris, à Athènes ou dans l'île de Tinos, il donne l'impression d'être de passage. Il part de chez lui pour aller chez lui, en passant par chez lui, et cela suffit à son désir d'ailleurs.

ALEXAKIS pratique l'aphorisme et le roman. Comme au ping-pong, où il excelle, il varie la longueur des coups. Il aime l'échange mais, sans distribuer des balles, pour réveiller l'adversaire et éviter que l'ennui ne s'installe, il sait frapper fort. Dans ses livres, également,

le lecteur est en même temps un partenaire et un challenger. La prose la mieux policée prépare le contre-pied. Lisez *Papa*, par exemple, vous y trouverez des textes courts où l'auteur séduit le lecteur pour, finalement le surprendre. Ce sont des textes à double-fond et à double détente. Il y a de la ruse dans l'air.

Un type comme lui a plein de copains. Dans la vie et dans les médias. Cela, malgré le prix Médicis 1995, doit le desservir. Les gens se disent qu'il n'a que des articles de complaisance. Les journalistes le traitent à tu et à toi. Il les reçoit volontiers dans sa soupenne du 15^e arrondissement et, du coup, ils le racontent comme s'ils le connaissaient depuis longtemps. Ils ne se doutent pas que sa légèreté est le fruit d'un long travail. Il passe des heures à peaufiner ses trouvailles. Fonctionnant sur deux langues, dont il connaît tous les niveaux, il tamise sa vie qui

ressemble à notre époque. La psychanalyse en moins, il est une sorte de Woody Allen parisien.

Vous voyez, moi aussi, qui me disais ethnologue, je succombe. Il est difficile de résister à quel'un qui confond à ce point la vie et la fiction. Dernièrement, il avait prêté son studio à ses enfants qui, aussi généreux que leur père, le prêtèrent à leur tour. Voilà comment il se retrouva mêlé à une vilaine affaire. Il proclama son innocence, mais ses arguments durent sembler un peu bizarres à ceux qui l'interrogeaient : « *Je termine mon roman. Il est plein de personnages, d'anecdotes et de rebondissements. Je n'ai plus la place pour caser cette nouvelle histoire. Alors, soyez gentils, laissez-moi tranquille...* ».

Vassilis me pardonnera d'avoir noté ce qui devait être une confidence. Elle lui ressemble. Comme lui ressemble l'idée qu'il peut facilement, en grec, avouer qu'il a pleuré et qu'en français, sans l'ombre d'une retenue, il trouve la liberté d'exprimer sa sexualité. Ainsi, son deuxième roman, *Les Girls du City-Boum-Boum*, s'ouvre sur cet incroyable incipit : « *Je vais vous dire mon problème : je ne*

mères impressions de la France. Alexakis est un transfuge professionnel.

Tout clown a sa part d'ombre. Sa solitude. Vassilis, saltimbanque et baladin des lettres, n'a pas d'équivalent drôlatique. A part Alfredo Bryce Echenique et Donald Westlake, qu'il n'a peut-être pas lus, personne ne lui ressemble. Il vit à Paris comme autrefois vivait Henry Miller. Plus

Ses mots sont presque toujours décalés en regard de ses idées. Ecrivain en français, il a l'impression de s'adonner à un art mineur : le sous-titrage de sa pensée. Mais s'il se risque au grec, pareillement, les mots ne collent pas exactement aux images. Disons qu'il est mal synchronisé...

baise pas assez ! » La suite n'est qu'une variation sur le thème. Au reste, tous ses livres traitent de ce même problème : l'échec amoureux. Cela pourra paraître simpliste. Trivial. C'est drôle et délicieux.

L'auteur attache beaucoup d'importance aux personnages secondaires. « *Une petite fille qui ne rit pas* » ou « *deux femmes sur la plage* » sont pour lui, au détour de l'intrigue des morceaux de choix. Procédant par scènes et par tableaux, il s'offre à l'occasion des « *gros plans* » et, pour se justifier, très malin, vous dira : « *Ça se retrouve chez Homère* ». Si vous lui reprochez d'en faire un peu trop, il répondra, complice : « *Tu sais, mon père était comédien, j'ai été élevé dans l'odeur du fond de teint...* ».

NÉ à Athènes, un jour de Noël 1943, il a passé une partie de son enfance dans l'île de Santorin. La nature volcanique de l'endroit lui inculqua le sens de la précarité. Cela explique pourquoi, aujourd'hui, citoyen épisodique de l'île de Tinos, il se réjouit de savoir dans quel cercueil il sera conduit au cimetière : « *Oui, chez nous, pour éviter les inégalités les gens ont investi dans un sur-cercueil bien ouvragé. Cela permet aux plus pauvres d'être enterrés aussi dignement que les riches. Connaître le costume de bois que l'on portera pour son dernier voyage donne une certaine sérénité.* »

Rien de morbide là-dedans. La mort l'amuse. Il a d'ailleurs raconté dans un roman assez insolite – une curiosité littéraire bien tressée – la vie quotidienne des trépassés. Cela se passe sous le cimetière Montparnasse et, mises à part l'obscurité et l'incertitude du temps qui passe, cela ressemble à la vie de quartier. Chaque nouvel arrivant réjouit la communauté des morts. Des couples se font et se défont. On fête les anniversaires. Et, détail qui dénote l'esprit particulier de l'auteur, le roman post-mortem s'intitule *Avant*.

La mort et la vie font donc double. La fiction ne se comprend pas hors de la réalité. Vassilis Alexakis n'en finit pas de remixer exil, errance et enchaînement. Le passé se fond dans le présent. L'énigmatique dédoublement le poursuit. A la rubrique profession, je n'en vois qu'une qui lui convient parfaitement : étranger. Et lorsqu'il avoue « *je suis mon propre sosie* » ou « *j'espère qu'un jour mes deux "moi" vont se rencontrer* ». Ne croyez pas qu'il triche ! La schizophrénie n'est pas son fonds de commerce. D'ailleurs, au-delà de la quête narcissique, il se multiplie en autant de personnages qu'en comportent ses romans : « *Quand j'écris, je m'identifie à tous les héros, pas seulement au narrateur.* » Il lui arrive même, comme dans *Talgo*, de prêter sa voix à une femme qui, mieux qu'il n'aurait osé le faire à titre personnel, évoque ses pre-

artisan qu'artiste m'as-tu-vu, il fabrique des histoires où la cocasserie se le dispute au hasard. Il écrit en français mais, depuis la mort de sa mère, c'est le grec qui s'impose. *Talgo*, *La Langue maternelle* et *le Cœur de Marguerite* ont d'abord été écrits en grec. Pour être plus précis, le premier jet vient en grec et, sur ce canevas, il donne la forme définitive en français, après quoi, il reprend la version grecque...

Tout cela peut paraître compliqué. Je plains les étudiants qui écriront une thèse sur lui. Du point de vue matériel, les choses ne sont pas plus simples. Comme il a trois domiciles, il possède six machines à écrire – les unes en français, les autres en grec. Il lui arrive quelquefois de composer simultanément dans les deux langues et en ce cas, avec l'aide de Sophie sa collaboratrice, il fait du quatre mains. Comme il se lève tôt, il s'accorde une double sieste : l'une de 9 h 30 à 10 h 30 et l'autre de 16 h 30 à 17 h 30. Prière de ne pas déranger. Un répondeur bilingue répond aux intrus. Vassilis dort. A moins qu'il ne soit à Athènes ou à Tinos. A moins que la minorité grecque de Melbourne ne l'ait invité en Australie ou qu'il ne participe au Québec à un colloque sur la francophonie.

A Paris, à Athènes ou dans l'île de Tinos, il donne l'impression d'être de passage. Il part de chez lui pour aller chez lui, en passant par chez lui, et cela suffit à son désir d'ailleurs

Le curieux est qu'il est extrêmement fidèle en amitié. Toujours là à l'heure et au bon moment. Sa vie sentimentale, en revanche, est beaucoup plus fantasque. Comme elle forme la matière première de ses livres, vous êtes prié de vous y reporter (les *Structures élémentaires de la parenté* de Claude Lévi-Strauss sont de l'eau de roche à côté de ses aventures amoureuses).

Vassilis Alexakis vit de ses romans, par ses romans et dans ses romans. Les personnages qu'il invente sont sa meilleure compagnie. Il est un peu comme ce marionnettiste qu'il hébergea quelques jours à Paris : « *Le type se trimbalait avec une valise pleine de pantalons. Le soir, il les sortait un à un et, à chacun, tendrement, il souhaitait "Bonne nuit" !* »

Jacques Meunier

★ Tous les livres de Vassilis Alexakis sont publiés ou repris par les éditions Stock.

« Apostrophes », première

Il y a vingt-cinq ans, Bernard Pivot inaugurerait sur Antenne 2 une émission de « polémiques et de débats » qui devint immédiatement le rendez-vous le plus couru du monde des lettres. En 1990, après 724 numéros, dont plusieurs mémorables, l'animateur décida de tourner la page

L'ORTF vient d'éclater. Trois nouvelles chaînes font leur apparition en ce début d'année 1975 : TF 1, Antenne 2 et France 3. Au sein du service public, la concurrence est vive. Elles mettent en place leur grille de programmes, pendant l'automne 1974, sur fond de grèves qui accompagnent la fin du dinosaure de la télévision française. « *Tout a volé en éclats, se souvient Bernard Pivot, la Maison de la radio était en grève, l'atmosphère était terrible.* »

Marcel Jullian prend la tête de la deuxième chaîne. C'est dans ce climat qu'il demande à Bernard Pivot de venir le rejoindre pour créer une émission littéraire. Celui-ci n'a pas encore quarante ans et a une assez courte expérience de la télévision, où il anime depuis 1973 « Ouvrez les guillemets ». Il fait une note de quelques feuillets pour présenter cette nouvelle émission dont la principale nouveauté est qu'elle abordera chaque semaine un thème d'actualité en réunissant des auteurs de livres récents.

Il propose un nom « Apostrophes ». Pourquoi ce nom, lui demande Marcel Jullian. « *A cause de son double sens, celui du signe d'édition, qui rattache à l'imprimerie, et donc au livre, et celui qui renvoie à la manière d'interpeller son interlocuteur* », répond Pivot, qui imagine déjà « les polémiques et les débats » qui peuvent surgir.

Fin 1974, Bernard Pivot, dans sa maison du Beaujolais, déballe ses cadeaux de Noël. Parmi eux, un disque des concertos de Rachmaninov. Il écoute le premier concerto, entend ce court passage au piano repris par l'orchestre : « *Je me suis dit : c'est mon émission. Claude Barma le réalisateur trouvait l'extrait un peu court (25 secondes), mais a accepté. Qu'est-ce qu'on a pu faire vendre comme disques de Rachmaninov !* » Le décor est réduit à sa plus simple expression. Les invités sont réunis autour d'une table basse. Le fond se sophistiquera au fil des ans, mais la disposition et la table basse ne varieront pas pendant quinze ans.

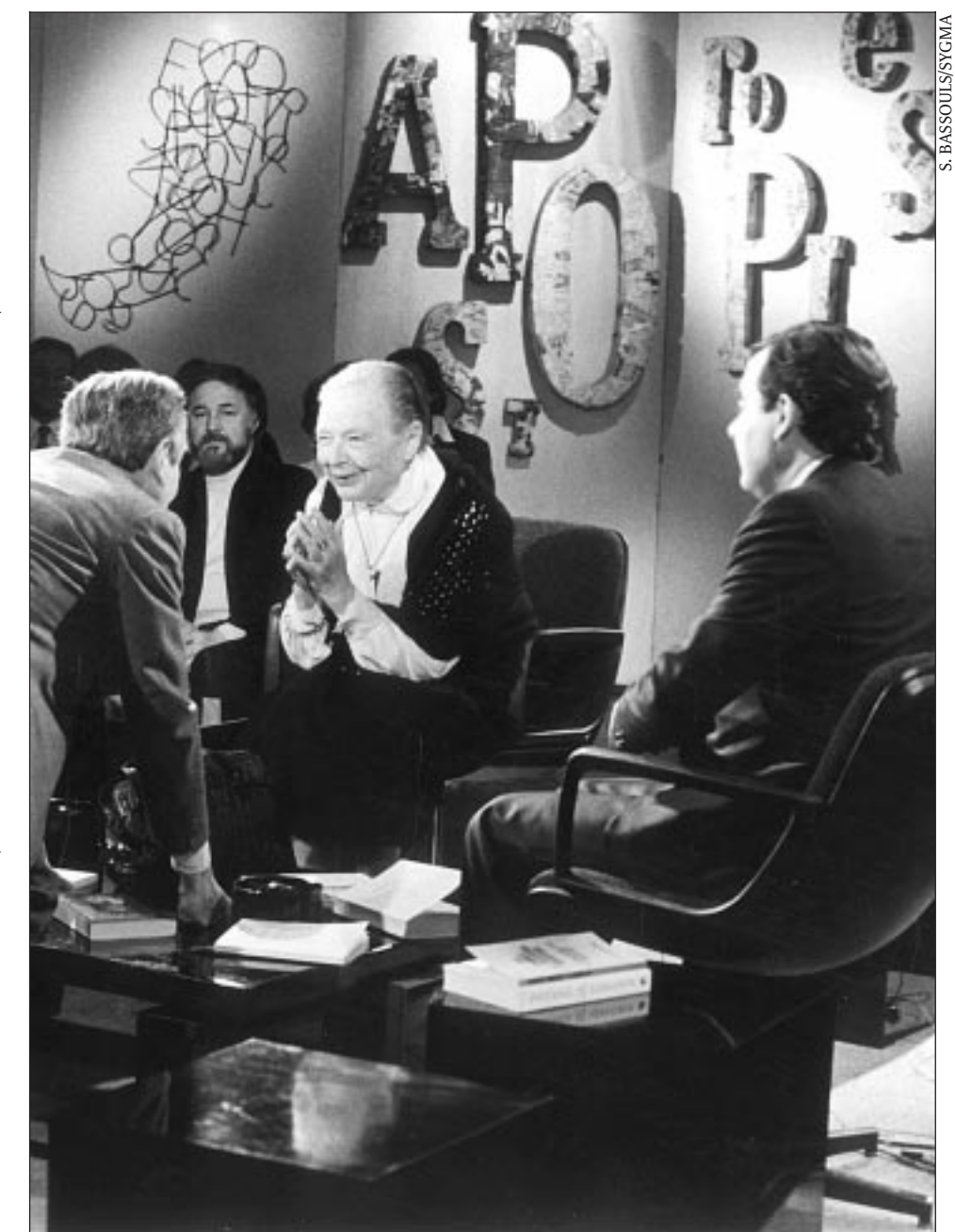
L'idée de base est de « créer une petite dramatique avec des écrivains ». D'emblée, Pivot revendique la volonté – souvent critiquée ensuite – de « spectacle ». Il parlera de « construire un spectacle avec des choses inertes » que sont les livres. Ceux-ci vont s'incarner à

Dates

- **1977** : Albert Cohen reçoit chez lui en robe de chambre en soie et lit un extrait de *Belle du Seigneur* ; la bataille des nouveaux philosophes.
- **1978** : ivre, Charles Bukowski quitte le plateau après avoir bu plusieurs bouteilles de sancker et mis la main sur les jambes de sa voisine, Catherine Paysan.
- **1979** : le président de la République, Valéry Giscard d'Estaing, évoque son goût pour Maupassant.
- **1981** : Georges Simenon, chez lui en Suisse, parle du suicide de sa fille.

Le dessinateur Petillon met en scène Bernard Pivot et son émission dans *Les Disparus d'Apostrophes*.

- **1983** : visite à Soljenitsyne, dans sa propriété du Vermont, aux Etats-Unis.
- **1984** : une heure d'entretien avec Marguerite Duras pour *L'Amant*.
- **1985** : deux rencontres étonnantes sur le plateau : le dialogue entre Raymond Devos et le linguiste Claude Hagège ; l'émotion de Patrick Modiano retrouvant Simone Signoret, avec laquelle il avait pris, encore enfant, un chocolat au Flore.
- **1987** : entretien clandestin en Pologne avec Lech Walesa, alors responsable du syndicat Solidarnosc.
- **1990** : dernière d'« Apostrophes », le 22 juin. Bernard Pivot fait le bilan de ce parcours dans un livre d'entretien avec Pierre Nora, *Le Métier de lire* (Gallimard, 1990). En 1987, Edouard Brasey avait consacré une enquête à *L'Effet Pivot* (Ramsay, 1988).



S. BASSOULI/SYGMA



DOMINIQUE GONZALEZ/HENRI



LELEDRUIS/SYGMA



SYGMA

1975, François Mitterrand vient parler de ses lectures. La même année, Vladimir Nabokov s'abrite derrière une muraille de livres pour lire les réponses aux questions de Pivot. Le 28 janvier 1987, entretien clandestin à Gdansk avec Lech Walesa.

Le 16 janvier 1981, Bernard Pivot reçoit Marguerite Yourcenar.

travers des voix, des silences, des coups de gueule et des hésitations. L'émission propose également un reportage et une intervention du romancier Gilles Lapouge, qui participait à « Ouvrez les guillemets ».

La première émission, vendredi 10 janvier 1975, tient ses promesses. Il est 21 h 40, les notes du concerto de Rachmaninov résonnent. Philippe Bouvard vient de terminer « Bouvard en liberté ». TF 1 propose un film américain avec Charlton Heston et Laurence Olivier, pour illustrer un débat sur le colonialisme. Sur FR3, c'est encore pire : un western avec Raquel Welch. La concurrence est rude. « *Personne ne voulait de ce jour de programmation. Je n'ai pas eu le choix, mais j'ai eu de la chance car assez rapidement la programmation de films, le vendredi en début de soirée, a été interdite.* »

Le thème – « Les avocats n'ont-ils pas facilement bonne conscience ? » – semble austère. Sur le plateau, trois témoins du barreau, Emile Polac, « un avocat à l'accent méridional et à la façon marseillaise », et deux de ses collègues parisiens, M^e Floriot et Libman, entourés du journaliste Paul

Lefèvre, chroniqueur judiciaire de la chaîne, et de Claude Charms, un ancien condamné à mort, devenu juriste. « *Le plateau s'est enflammé quand j'ai demandé à Claude Charms ce qu'il voulait faire.* » «Avo-

L'idée de base est de « créer une petite dramatique avec des écrivains ». D'emblée, Pivot revendique la volonté – souvent critiquée ensuite – de « spectacle ». Il parlera de « construire un spectacle avec des choses inertes » que sont les livres

cat » a-t-il répondu, suscitant l'indignation de M^e Floriot. »

CLAUDE SARRAUTE en fait le récit le lendemain dans *Le Monde*. Elle salue cette émission, « destinée aux mordus, aux passionnés qui ont renoncé aux deux films concurrents pour entendre parler de la production littéraire au barreau. Ils ont été récompensés. Cette empoignade entre

un condamné à mort réhabilité (...), M. Claude Charms, très sain, très flegmatique, très souriant et un M^e Floriot exaspéré qui le traitait de gibier de potence, c'était d'un cocasse. Une merveilleuse soirée, vi-

l'idée de base est de « créer une petite dramatique avec des écrivains ». D'emblée, Pivot revendique la volonté – souvent critiquée ensuite – de « spectacle ». Il parlera de « construire un spectacle avec des choses inertes » que sont les livres

vante, instructive, inattendue. Toutes les vertus du direct. » C'est l'une des seules « images » qui restent de l'émission. Elle n'a jamais été enregistrée – comme toutes les premières émissions d'« Apostrophes » –, ni même photographiée – la plupart des photographes étant restés sur le plateau de « Bouvard en liberté ».

La deuxième édition – toujours d'actualité – s'intitule « Mais où est

donc passée la droite ? », avec Bertrand Renouvin, Jean Raspail, Geneviève Dormann et... Jean-Pierre Chevènement. Bernard Pivot tient particulièrement à la troisième émission sur « La liberté en Chine », avec Jean Pasqualini, *Prisonnier de Mao* (Gallimard), dont le témoignage fut diversement accueilli, alors que le Grand Timonier était à l'honneur chez de nombreux intellectuels.

La cinquième émission consacrée aux lectures de François Mitterrand a fait date. « *Il a été éblouissant. C'était magnifique de l'entendre parler du Désert des Tartares de Dino Buzzati.* » Les deux grands Russes d'« Apostrophes » (Nabokov et Soljenitsyne) suivent vite, inaugurant les grands entretiens en tête à tête (Albert Cohen, Borges, Yourcenar, Duras, etc.). Nabokov avait ses exigences. D'abord, il a demandé les questions en avance et a rédigé ses réponses. L'émission a eu lieu en direct. Nabokov abrité derrière une muraille de livres lisait ses réponses. Autre imprévu : l'écrivain avait des problèmes de vessie. Il était convenu que si Nabokov devait s'absenter pendant l'émission,

Les nostalgiques de la « grand-messe »

QUELLE place pour le livre à la télévision ? Depuis la disparition d'« Apostrophes », les éditeurs sont nostalgiques de la « grand-messe » du vendredi soir. Bernard Rapp a vaillamment assuré la relève, avec « Caractères », mais il a dû se plier à la « dictature de l'Audimat ». Et la place du livre a reculé dans les grilles des chaînes. Il est aujourd'hui difficile de trouver une émission littéraire avant minuit. Bernard Pivot a vertement réagi à ce retrait de la culture à la télévision, et notamment au sein du service public, dans sa *Remembrance à la ménagère de moins de 50 ans* (Plon). Le livre doit aujourd'hui se contenter de la portion congrue.

Quelles émissions font vendre des livres aujourd'hui ? Pivot, répondent en chœur les éditeurs, avec « Bouillon de culture », « à condition de passer avant minuit », corrigent-ils aussitôt. « Nulle part ailleurs », aussi sur Canal Plus.

Mais tous les livres ne se prêtent pas à un passage entre les sketches des Robins des bois et un concert de rock. La reprise de l'émission par Nagui n'a pas franchement arrangé les choses.

Sur La Cinquième, l'émission de Frédéric Ferney « Droits d'auteurs » s'est imposée, tout comme « Un siècle d'écrivains », sur France 3. « Un livre, un jour », sur France 3, semble bien fugace, mais bénéficie d'heures de grande écoute. Après l'arrêt d'« Ex Libris », la nouvelle émission de Patrick Poivre d'Arvor, « Vol de nuit » passe très tard. Elle est mensuelle, comme « Taxi » sur France 3, qui ne console pas les orphelins de « Qu'est-ce qu'elle dit Zazie ? », qui avait réussi à proposer une autre façon de parler des livres, différente des deux grands modèles que sont « Apostrophes » et « Lectures pour tous » de Pierre Dumayet.

Sur le câble, Paris Première offre deux émissions, avec « Le

Gai Savoir » de Franz-Olivier Giesbert et l'émission quotidienne de Thierry Ardisson, « Rive droite, rive gauche ». LCI évoque régulièrement les livres. Mais on reste loin des quelque 3 millions de téléspectateurs qu'avait rendus fidèles Bernard Pivot, à son apogée.

« *Il n'y a plus d'automatisme* », regrette Yves Berger, directeur littéraire de Grasset. « *Le paysage est éparpillé. Il y a des tas d'émissions qui donnent parfois bonne conscience aux chaînes* », explique une attachée de presse, qui préconise pour ses écrivains le maximum de passages, tout en se li-vrant à de « savants dosages » pour éviter l'impression de voir partout un auteur. « *La radio fait vendre* », remarque Jean-Marc Roberts, qui rêve d'une grande émission littéraire à la radio.

En mars 1999, une pétition d'écrivains, d'éditeurs et de libraires interpellait le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) sur

le peu de place accordé au livre sur les chaînes publiques. En avril, Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication, a chargé Olivier Bourgois d'« une mission d'étude sur la place du livre et de la lecture dans le secteur audiovisuel, notamment public ». Celle-ci doit « recenser les obstacles qui peuvent s'opposer à leur plus large présence et de suggérer les moyens susceptibles de les surmonter ». Le rapport doit être rendu très prochainement.

Bernard Pivot assumait son rôle : « *Oui, je revendique pour "Apostrophes" le mot promotion. Promotion des livres, de la lecture, du plaisir de lire. Promotion des mots par le truchement des images. Promotion des idées, du travail intellectuel, de la réflexion. Promotion de l'édition, de la librairie et des bibliothèques. promotion des lecteurs* », explique-t-il à Pierre Nora dans *Le Métier de lire*.

Bernard Pivot et Gilles Lapouge dialogueraient pour que les téléspectateurs ne s'aperçoivent pas de la disparition du maître. L'écrivain n'a pas eu besoin de ces expédients. Ultime détail, Nabokov réclamait du whisky, Bernard Pivot le lui servait dans une théière, en lui demandant : « *Encore un peu de thé, monsieur Nabokov ?* » Il contrôla moins bien la situation, trois ans plus tard, quand Bukowski but au goulot ses bouteilles de sancker, dans l'une des émissions les plus célèbres.

« *"Apostrophes" a commencé sur les chapeaux de roue, contrairement à une légende fausse qui veut qu'elle ait eu du mal à démarrer* », explique Bernard Pivot, qui s'est vite senti à l'aise dans son rôle d'animateur. Il se souvient de « *la trouille* » qu'il a ressentie lors de la première d'« Ouvrez les guillemets », « sans répétition, sans émission pilote ou numéro zéro ». Le lendemain, Jacqueline Baudrier, présidente de la première chaîne, lui a dit : « *Vous êtes fait pour faire de la télé.* »

BERNARD PIVOT tenait bien une chronique humoristique sur Europe 1, mais il était avant tout un journaliste de presse écrite, au *Figaro littéraire* et au service culturel du quotidien. Il se définit comme un « *courriériste* » et refuse l'étiquette de critique. Il glane des informations, de cocktail en cocktail. Il connaît déjà le milieu comme sa poche, mais il n'est pas considéré comme une grande signature. C'est Yves Berger, directeur littéraire de Grasset, qui l'introduit à la télévision en le présentant à Pierre Sabbagh, à la tête de la Deux, qui préfère conserver « Italiques ». Sur l'autre chaîne, Jacqueline Baudrier voulait aussi une émission littéraire et fit appel à Bernard Pivot. « *C'était l'époque où s'il y avait une émission de qualité sur une chaîne il fallait la concurrencer sur une autre* », commente Bernard Pivot.

« *Apostrophes* » a pris une place considérable dans le paysage médiatique et littéraire. « *Ne pas passer à "Apostrophes" était une catastrophe* », explique Yves Berger. Les têtes d'affiche furent Jean d'Ormesson, Max Gallo et Philippe Labro, avec quinze apparitions chacun. Avec d'Ormesson, l'histoire est particulière, puisque Pivot a démissionné du *Figaro* en 1974, quand l'académicien en est devenu l'éphémère patron, avant Robert Hersant. « *Si j'ai souvent invité d'Ormesson, n'est-ce pas pour le remercier de m'avoir obligé à prendre une décision, sur l'instant désagréable, tout compte fait heureuse ? N'y a-t-il pas un plaisir un peu pervers à prier chez soi, une fois par an, quelque un qui vous a contraint à claquer sa porte ?* », explique Pivot dans *Le Métier de lire* (Gallimard, 1990).

L'émission a vite ses détracteurs et ses sceptiques. Régis Debray est le plus virulent. En 1979, il dénonce « *l'entonnoir Pivot* » et « *les salons télévisés où l'on s'apostrophe sous les sunlights* ». Il récidive en 1982 et cela devient presque une affaire d'Etat. Régis Debray est alors conseiller culturel de François Mitterrand. Interrogé lors d'un débat au Canada, il déclare : « *Nous avons des projets : enlever à une émission le monopole du choix des titres et des auteurs, accordé à l'arbitraire d'un seul homme qui exerce une véritable dictature sur le marché du livre.* » La déclaration fait même l'objet d'une question à l'Assemblée nationale de Robert-André Vivien (RPR).

Le plus cocasse, c'est que Bernard Pivot se demandait alors s'il ne voulait pas arrêter. La polémique l'a incité à remplir pour huit ans. Pendant quinze ans et 724 émissions, on a parlé des livres à la télévision, avant minuit. Cela a sidéré les étrangers. Dans *L'Express* en 1988, Joseph Fitchett, du *Herald Tribune*, s'extasiait devant cette émission, « *à l'heure de la plus grande écoute, consacrée à des écrivains, parlant de livres, sans starlette, ni chanteur de rock pour pimenter le spectacle* ». Le 22 juin 1990, « *Apostrophes* » prenait l'antenne pour la première et dernière fois à 20 h 40 et réunissait quatre-vingts écrivains. Depuis, auteurs et éditeurs sont orphelins.

ENTREPRISES

LE MONDE / DIMANCHE 9 - LUNDI 10 JANVIER 2000

TRANSPORTS Le ministère des transports a présenté vendredi 7 janvier un projet de décret pour adapter les 35 heures au transport de marchandises par camions. ● **LES QUATRE**

FÉDÉRATIONS patronales ont boycotté la rencontre et appelé leurs adhérents à bloquer les frontières lundi 10 janvier. ● **LE PATRONAT** estime que ce projet va lui imposer d'accorder plus

de 15 jours de repos supplémentaires aux conducteurs qui font des longues distances. Pour lui, les conditions de concurrence ne permettent pas aux entreprises françaises de réduire le

temps de travail dans ces proportions. ● **LES SYNDICATS**, eux, reprochent au projet de faire la part belle au patronat. Ils réclament que les heures supplémentaires soient payées dès la

36^e et non la 40^e comme le prévoit le texte. Ils menacent aussi de se mobiliser. ● **LE GOUVERNEMENT** affirme que le texte est «*perfectible*» et qu'il faut «*moraliser la profession*».

Le patronat routier se mobilise contre les 35 heures

Les fédérations appellent leurs adhérents à établir des barrages filtrants aux frontières lundi 10 janvier. Elles estiment que la réduction du temps de travail va encore réduire leur compétitivité

UNE FOIS n'est pas coutume : ce ne sont pas les salariés mais les patrons du transport routier qui devraient, avec leurs camions, bloquer, lundi 10 janvier, les principaux postes-frontières à partir de 8 heures, pour une durée indéterminée. Les barrages seront filtrants pour les particuliers. Les camions pourront sortir de France mais pas y entrer.

Pourquoi cette action ? Parce que «*les 35 heures nous isolent du reste de l'Europe et condamnent le pavillon routier français. Erigeons des barrières pour nous défendre*». Tel est le mot d'ordre retenu par les quatre fédérations patronales à l'origine du mouvement : la Fédération nationale du transport routier (FNTR), la fédération des entreprises de transport et logistique de France (TLF), l'Unotra, sans oublier la chambre syndicale des entreprises de déménagement.

A l'origine de ce mouvement de colère : l'application des 35 heures dans la profession. Vendredi 7 janvier dans la matinée, le ministère des transports devait présenter aux partenaires sociaux son projet de décret sur le sujet. Mais, comme il l'avait annoncé, le patronat a boy-

cotté la réunion, qui s'est donc déroulée en présence des seuls syndicats de salariés.

Pourtant, à première vue, ce décret fait une véritable entorse à la loi Aubry. «*La durée du temps passé au service de l'employeur, ou temps de service, des personnels roulants marchandises "grands routiers" ou "longue distance" est fixée à 39 heures par semaine ou 169 heures dans le mois*», précise le texte. Bref, pour les «*grands roulants*», c'est-à-dire ceux qui ont au moins six «*découchés*» par mois, la durée légale du travail reste à 39 heures. Les

heures supplémentaires ne commenceraient qu'à partir de la 40^e heure et les repos compensateurs à partir de la 45^e heure, dans les entreprises de plus de dix salariés. Ces conducteurs pourront travailler jusqu'à 56 heures sur une semaine ou 50 heures en moyenne hebdomadaire sur un mois. Enfin, après avis du comité d'entreprise et avis de l'inspecteur du travail, le travail de tous les roulants pourra être calculé sur le mois et atteindre 220 heures.

Pour des raisons inverses, les patrons et les syndicats condamnent

Vingt-six heures de conduite, cinq tués

Le procès d'un chauffeur routier, qui devait comparaître lundi 10 janvier devant le tribunal correctionnel de Pontoise, pour avoir provoqué un grave accident après vingt-six heures de conduite d'affilée, doit être renvoyé à une date ultérieure, a-t-on appris vendredi de sources judiciaires. Jean-Paul Augier, 43 ans, avait provoqué un accident faisant cinq morts le 5 octobre 1996 sur l'autoroute A1, au nord de Roissy (Val-d'Oise), alors qu'il venait de conduire vingt-six heures sans repos.

Le prévenu ne pourra se présenter à l'audience, étant actuellement hospitalisé à Madagascar. «*Cela fait plus de trois ans qu'on attend, et depuis le début il aura tout fait pour gagner du temps*», a déclaré à l'AFP Caroline Perchaud, dont la sœur et la mère ont été tuées dans l'accident. - (AFP)

Le pacte passé à Exel Logistics Froid pour vaincre l'instabilité sociale

PAIX SOCIALE contre avantages en nature. Tel est le pacte conclu par l'entreprise de transport Exel Logistics Froid. Cette filiale du groupe britannique NFC vient de conclure un contrat de paix sociale avec l'ensemble des syndicats de l'entreprise (CFDT, CFTC, FO et CGT) en échange de l'attribution d'un treizième mois et d'une harmonisation des rémunérations.

Depuis deux ans, le syndicat Force ouvrière revendiquait le treizième mois pour les 2 600 salariés du groupe. En vain. Mais après une série de grèves infructueuses la direction décide de s'engager dans un processus de donnant-donnant : d'accord pour négocier de nouveaux avantages sociaux, à condition de mettre en place une série de garanties préservant l'entreprise contre les ressources sociales. En cas de litige, les signataires s'engagent à rechercher une solution

par la voie de la concertation. Les salariés sont ensuite consultés sur les résultats de la concertation. Si la décision n'est pas avalisée, une phase de conciliation est prévue à l'aide d'un médiateur.

C'est le contexte d'instabilité sociale qui a convaincu la direction de s'engager dans cette voie. La filiale française d'Exel Logistics est née il y a une dizaine d'années du rapprochement d'entreprises régionales. Chacune avait sa propre politique sociale. Les tentatives d'harmonisation s'étaient jusque-là révélées infructueuses, créant ici et là des tensions sociales. «*Lors des négociations centrales, on avait du mal à canaliser les délégués locaux*», reconnaît Richard Ferrandino, le délégué CFTC.

A l'origine de l'idée, le directeur des ressources humaines, Jean-Yves Duval, qui avait déjà négocié un accord similaire lors-

qu'il était en poste en Belgique chez un autre logisticien, TNT. La proposition a immédiatement reçu un écho favorable de la part de la CFTC, qui avait, elle aussi, signé un contrat de paix sociale à la RATP. Mais, jusqu'à présent, aucune entreprise privée en France n'avait sauté le pas. «*Le but, c'est d'éviter le schéma* : "on fait la grève et on discute ensuite"», explique M. Duval. Pour la direction, l'instauration d'une période de discussion avant le déclenchement d'un conflit social est un véritable avantage concurrentiel dans un secteur comme le transport, où la rapidité du service est fondamentale.

Chez Exel Logistics, entre l'apparition du problème et un éventuel conflit, les partenaires sociaux se donnent jusqu'à trois semaines pour trouver un consensus. Loïn de considérer ce principe comme une remise

en cause des prérogatives syndicales, la CFTC y trouve son compte : «*Avant, des petits brasiers s'allumaient ici et là sans que cela débouche sur quelque chose de concret pour les salariés. On signait des accords qui étaient immédiatement contestés au niveau local*», explique M. Ferrandino.

LES LIMITES DU SYSTÈME

Sceptiques, dans un premier temps, les autres syndicats se sont ralliés à l'idée, estimant que le donnant-donnant était intéressant. Car la paix sociale a un prix : l'instauration du treizième mois et de l'harmonisation des rémunérations va coûter 34 millions de francs sur quatre ans à l'entreprise. FO ne s'y est pas trompée : «*D'un côté, on obtient le treizième mois qu'on réclamaît depuis deux ans et, de l'autre, finalement, on ne s'engage pas à*

grand-chose, relativise Sylvain Dandurant, de FO. *On se donne juste du temps pour régler les problèmes.*» De son côté, la direction reconnaît les limites du système : «*Le but n'était pas de remettre en cause le droit de grève, mais d'instaurer de nouvelles relations sociales dans l'entreprise*», souligne M. Duval. Signe de cette amélioration, un accord 35 heures a été signé dans la foulée du contrat de paix sociale. Pour le moment, il ne concerne que le personnel sédentaire. Pour les chauffeurs, l'entreprise attend que la profession s'accorde sur la façon de passer aux 35 heures. Mais, au regard des difficultés de sa mise en place, la réduction du temps de travail des chauffeurs pourrait constituer le premier test sérieux de l'efficacité du contrat de paix sociale.

Stéphane Lauer

Le gendarme de la Bourse américaine rappelle à l'ordre les cabinets d'audit

NEW YORK

de notre correspondant

Fini le laxisme : en épinglant, jeudi 6 janvier, le premier groupe mondial d'audit, PriceWaterhouseCoopers, pour violations massives des règles d'indépendance censées régir la profession, la Securities and Exchange Commission (SEC), l'autorité de supervision des activités boursières, a rappelé à l'ordre l'ensemble du secteur de l'audit comptable.

Selon le rapport de la SEC, fruit de plus d'un an de travaux, 1 301 associés, soit pratiquement la moitié des 2 700 associés de PriceWaterhouseCoopers - dont 31 des 43 plus hauts responsables de la firme - sont coupables d'avoir détenu des actions dans des sociétés ou des groupes dont ils ont été chargés d'étudier les comptes. Cette pratique, qui ouvre la voie à

toutes sortes de conflits d'intérêt et autres délits d'initiés, est expressément interdite par des règles entrées en vigueur dans les années 30 à l'initiative de la SEC ; mais la responsabilité de l'application de ces règles a été laissée aux directions des cabinets d'audit eux-mêmes, la SEC évitant d'adopter le rôle de gendarme en la matière.

Cette liberté a visiblement conduit à une interprétation de plus en plus lâche au fil des décennies : au total, le rapport de la SEC a recensé 8 064 infractions aux règles d'indépendance de la part d'associés et d'employés de PriceWaterhouseCoopers. Une partie de ces infractions peut être attribuée à la fusion des deux cabinets, PriceWaterhouse et Coopers, en 1998, puisque des salariés de l'un des deux cabinets ont pu se retrouver chargés de l'audit de socié-

tés clientes de l'autre cabinet, dans lesquelles ils avaient investi. Mais, déplore la SEC, «*une proportion encore plus importante*» des violations constatées n'a rien à voir avec la fusion : l'ampleur de ces irrégularités dénote donc «*de sérieux problèmes structurels et culturels au sein du groupe*».

DES ABUS NON NIÉS

Le groupe ne nie pas qu'il y ait eu des abus, puisqu'il a licencié cinq associés et un nombre non précisé d'employés à la suite de ces constatations, mais affirme qu'aucune des violations commises n'a compromis l'intégrité des audits réalisés au cours de la période étudiée. Un nouveau système permettant d'éviter ces infractions, notamment à l'aide de l'informatique, a été mis en place au sein du groupe, a indiqué un

porte-parole de la société. La SEC n'a pas précisé si des sanctions allaient être prises contre le groupe visé, mais elle n'entend pas apparemment s'arrêter là dans son effort d'assainissement du secteur. Lynn Turner, l'un des responsables de la commission, a indiqué à la presse américaine qu'une nouvelle étude allait évaluer le comportement des autres grands cabinets d'audit. Le rapport sur PriceWaterhouseCoopers, a-t-il ajouté, «*nous rappelle brutalement que les professionnels de la comptabilité doivent renouveler leur engagement profond en faveur du principe de l'indépendance de l'audit*». La nouvelle étude devrait être menée par le *Public Oversight Board*, une institution créée par le Congrès pour surveiller les activités d'audit comptable.

Au sein de la profession, nom-

breux sont ceux qui trouvent trop sévère le rappel à l'ordre de la SEC. Les règles des années 30 imposées aux cabinets d'audit sont dépassées et personne n'a jamais pris la peine de les adapter aux évolutions de l'économie, aux exigences de la mondialisation et de marchés toujours plus compétitifs, font valoir certains. D'autres les trouvent trop complexes et trop rigoureuses : l'interdiction de détenir des actions dans une société auditée s'applique en effet non seulement au salarié mais aussi à sa famille directe, c'est-à-dire à ses parents, à son conjoint et à ses enfants. A une époque où la moitié des ménages américains investit en Bourse, cette contrainte devient de plus en plus difficile à supporter.

Sylvie Kauffmann

TROIS QUESTIONS À...

MICHAEL POWERS

1 Vous êtes spécialiste des cabinets comptables à la London School of Economics et l'auteur du livre *The Audit Society* publié par Oxford University Press. Comment expliquez-vous l'action de la Securities and Exchange Commission (SEC) ?

Le mouvement de concentration observé depuis deux ans dans la profession de commissaire aux comptes et de conseil inquiète les autorités américaines. Ce phénomène, qui répond à une logique de mondialisation des activités financières, a créé en pratique un oligopole, multipliant les conflits d'intérêt potentiels. D'un côté, il y a les

géants de l'audit certifiant les comptes, avalisant ainsi les résultats d'une entreprise aux yeux des actionnaires, des banquiers, de l'Etat comme du grand public. De l'autre, grâce à ce savoir-faire, ces mêmes firmes exercent le métier de conseil en matière fiscale, de fusion-acquisition ou de stratégie commerciale.

2 Cette inquiétude est-elle justifiée ?

Il existe en théorie une muraille de Chine infranchissable entre ces deux activités. Mais dans la réalité cette séparation n'est pas hermétique, en particulier en ce qui concerne les investissements personnels des associés des cabinets d'audit, qui, rappelons-le, sont également responsables, en cas de déboires de leur firme, de l'entière

de leur fortune. Avec l'avènement du gouvernement d'entreprise à l'anglo-saxonne, les grands commissaires aux comptes, plus que jamais, jouent un rôle central dans la vie des affaires. Reste que vérifier des comptes n'est plus une activité très rentable en raison de la guerre des commissions que se livrent les cabinets sur un marché quasi figé. D'où leur tendance à favoriser l'activité mieux rémunérée de conseil aux entreprises, qui connaissent, elles, de fortes progressions. Aux yeux des autorités, ce choix commercial pose des problèmes en matière d'indépendance des cabinets.

3 Quelle pourrait être l'issue de cette affaire ?

Le contrôle des commissaires aux

comptes n'est pas la préoccupation première de la SEC. Malgré ses préoccupations légitimes, l'organisme de tutelle des marchés américains devrait résister à la tentation d'imposer aux cabinets de séparer la vérification des comptes de l'activité de conseil.

Les Américains devraient opter pour une solution médiane à l'europpéenne, consistant à accroître les pouvoirs de supervision légaux des organismes professionnels. Les firmes d'audit, qui, pour des raisons historiques, demeurent des partenariats très fermés, pourraient être également contraintes d'améliorer la transparence de leurs propres résultats.

Propos recueillis par Marc Roche

La RATP s'attaque à la fraude dans les autobus

AVEC PLUS de 15 % de voyageurs qui empruntent, sans ticket, les bus de Paris et d'Ile-de-France, la fraude sur les réseaux de surface devrait être le grand chantier de la RATP en 2000 : elle est trois ou quatre fois supérieure à celle enregistrée dans le métro et le RER. C'est ce qu'a annoncé Jean-Paul Bailly, président de la RATP, vendredi 7 janvier, en présentant le budget 2000. Par ailleurs, la RATP, qui a connu en 1999 un trafic record, avec 2,470 milliards de voyages (+3 % par rapport à 1998) et des recettes en hausse de 4,4 %, prévoit 600 créations de postes en 2000. Selon M. Bailly, l'entrée du conseil régional d'Ile-de-France au conseil d'administration du Syndicat des transports parisiens (STP) se traduira par l'établissement d'un contrat d'objectifs sur la qualité du service entre la RATP, l'Etat et les collectivités locales, qui ont financé le déficit d'exploitation de l'entreprise à raison de 7,4 milliards de francs en 1999.

DÉPÊCHE

■ **CEA-Industrie** : Philippe Pontet, ancien président du CIC, a été nommé vendredi PDG de CEA-Industrie. Cotée à la Bourse de Paris, cette société, filiale du Commissariat à l'énergie atomique (CEA), détient les participations de cet organisme public dans Cogema, Framatome et ST Microelectronics. M. Pontet conserve son mandat de président de la Société de gestion de participations aéronautiques (Sogepa).

PLACEMENTS

LE MONDE / DIMANCHE 9 - LUNDI 10 JANVIER 2000

Mieux s'y retrouver dans le dédale fiscal de l'assurance-vie

Le placement privilégié des Français a subi, ces dernières années, une modification continue de sa fiscalité. Le mode d'imposition diffère selon le type de contrat souscrit

AU FIL des années, l'assurance-vie a, du fait de sa sécurité, de ses qualités d'adaptation, et de ses rendements, conquis la première place parmi les placements financiers des ménages. Chacun peut l'utiliser pour transmettre un capital, pour valoriser son épargne ou pour compléter sa retraite; avec une sécurité quasi totale et un rendement correct, ou une audace débridée, accompagnée de rendements élevés et aléatoires.

Mais le fisc s'est intéressé à ce pactole, d'abord en supprimant les avantages à l'entrée; ensuite en im-

posant (légèrement) ces produits à l'impôt sur le revenu (à 7,5 %); enfin, en limitant l'exonération des droits de succession à 1 million de francs par bénéficiaire, ce qui permet quand même de transférer en toute liberté 3 millions si l'on a trois enfants; les sommes supérieures sont taxées à 20 %, ce qui reste intéressant pour les grosses successions. Pour éviter de supporter cette ponction fiscale, il suffit d'ajouter un, deux ou trois petits-enfants à la liste des bénéficiaires désignés, qui augmenteront chacun de 1 million de francs le montant du dégrève-

ment. Une solution efficace, mais encore peu utilisée car méconnue.

Dans les régimes fiscaux touchant la transmission d'un contrat d'assurance-vie, deux paramètres principaux doivent être pris en compte: la date de souscription du contrat, d'une part; l'âge de l'assuré, au regard du couperet des 70 ans, d'autre part. Cinq hypothèses permettent de couvrir l'essentiel de la problématique de façon claire, alors qu'elle suscite de nombreuses interrogations du public.

● **Cinq régimes fiscaux selon la**

date du contrat: premièrement, si le contrat a été souscrit avant le 13 octobre 1998 et les 70 ans de l'assuré, et si ce dernier ne verse aucune cotisation à compter de cette date, il reste totalement défiscalisé. Deuxième hypothèse quand le contrat a été souscrit avant le 13 octobre 1998, mais après les 70 ans de l'assuré, l'exonération du capital bénéficie depuis le 20 novembre 1991 d'une franchise de 200 000 francs, tandis que les intérêts et plus-values - y compris de ces 200 000 francs - sont exonérés (art. 757 B du CGI dans sa rédaction

du 20 novembre 1991). Une raison de plus de vivre plus longtemps et d'améliorer le régime fiscal par la durée de capitalisation des intérêts et plus-values!

Autre possibilité: si le contrat a été souscrit avant le 13 octobre 1998, reçoit des cotisations postérieures à cette date mais antérieures aux 70 ans de l'assuré, le nouveau régime fiscal s'applique uniquement aux capitaux décès nés de ces cotisations. A noter que les cotisations antérieures au 13 octobre 1998 restent exonérées, fussent-elles supérieures à 1 million de francs. Quatrième possibilité, si le contrat a été souscrit avant le 13 octobre 1998, mais si les cotisations ont été versées après les 70 ans de l'assuré, l'article 757 B du CGI s'y applique. Enfin, quand un contrat a été souscrit depuis le 13 octobre 1998 par un assuré âgé de moins de 70 ans qui a versé des cotisations au-delà de cet âge, le nouveau régime s'applique aux capitaux décès nés des cotisations versées avant 70 ans, tandis que l'article 757 B du CGI s'applique à celles versées après cet âge.

● **Les retraits**: la fiscalité - prélèvements fiscaux et/ou sociaux - portant sur les retraits est identique pour les contrats en francs et les multisupports (hors DSK). Pendant les quatre premières années du contrat, elle s'élève à 35 %. Ensuite, de la cinquième à la huitième année, elle n'est « que » de 15 %. Au-delà de huit ans, un prélèvement de 7,5 % s'applique aux retraits (dans l'année) comportant plus de 30 000 francs d'intérêts pour un célibataire, et 60 000 francs pour un couple. Mais il est aisé d'étaler ses retraits pour éviter l'écueil fiscal.

● **La spécificité de certains contrats**: pour ceux qui aiment le risque et savent préserver leur *self-control*, le système DSK exonère les gains de la taxe de 7,5 %, mais pas

les 10 % de prélèvements sociaux. A noter par ailleurs que, dans la nuit du 8 au 9 décembre 1999, les députés ont voté un texte remplaçant la mention « au moins 50 % d'actions françaises » par « européennes ». Enfin, le PEP assurance constitue un moyen unique de sortir en capital ou en rente, cette dernière étant totalement défiscalisée.

Des taux de rendement plus clairs

Les assureurs vont rendre publics les taux de rendement de leurs contrats en francs dans les prochaines semaines. Dans un souci de transparence, le groupe des assurances de personnes de la Fédération française des sociétés d'assurances (FFSA) a émis au début de 1999 une recommandation visant à ce que les assureurs communiquent au public de façon objective et homogène sur le taux de rendement. Ainsi doit-il être donné net de frais de gestion annuels et brut de prélèvements sociaux, tandis qu'une performance sur un contrat ne doit pas laisser croire qu'elle en concerne d'autres, voire tous ceux de l'entreprise. L'application de cette recommandation n'avait pas été toujours suivie à la lettre en 1999.

A travers ces quelques précisions, il semble bien que le législateur éprouve un grand mal à ponctionner les épargnants de façon indolore, en particulier lorsqu'il envisage de leur appliquer des mesures dites rétroactives. Raison de plus pour se tenir informé de ses décisions et ses projets...

Didier Verneuil

Comment protéger un handicapé

AVEC LA CRISE économique, les parents ont été contraints de se soucier de plus en plus de l'avenir de leurs enfants handicapés. La France en comptant plus d'un million, de nombreux parents se sont réunis en associations telles que l'Unapei (Union nationale des associations de parents et amis de personnes handicapées mentales), qui a signé un accord avec l'UAP, devenue Axa, ou l'APF (Association des paralysés de France) avec Fortis Assurances.

Quatre grands types de situations se présentent. Le mineur légèrement ou modérément atteint, qui habite chez ses parents. Le majeur de 30 à 40 ans dont les parents sont retraités et parfois fatigués mais le gardent chez eux tant que le handicap ne devient pas trop lourd. L'enfant lourdement handicapé, hébergé dans un établissement spécialisé dont les frais seront pris en charge par la commune, qui pourra le récupérer sur sa part successorale au décès de ses parents. L'enfant devenu assez autonome pour vivre dans un logement indépendant avec une aide extérieure quotidienne à temps partiel, qui aura besoin d'une rente au décès de ses parents, même s'il a une activité professionnelle. Le fait pour des parents de souscrire une rente-survie à son profit, le plus souvent en s'efforçant de cotiser durant une ou plusieurs décennies, ne sera pas inutile, d'autant que l'espérance de vie des handicapés a fortement progressé.

L'Unapei propose une rente pouvant être

souscrite dans des conditions fiscales intéressantes, par un parent adhérent obligatoirement à l'une des sept cents associations membres de l'Union. L'enfant percevra une rente-survie, viagère, au décès de ses parents, quelle qu'en soit la date. Le dispositif de l'Unapei - garanti par Axa - comporte deux formules. La première, à cotisation trimestrielle, temporaire ou viagère, est accessible aux parents âgés de moins de 55 ans. La seconde est ouverte à ceux ayant de 55 à 80 ans, par le versement d'une prime unique. En toute hypothèse, les parents (l'un ou l'autre) sont les assurés, et l'enfant le bénéficiaire. La garantie s'applique à compter du premier jour du mois suivant l'unique ou le premier versement.

RENTE ANNUELLE

Quant au montant des cotisations, il repose sur des paramètres précis: l'âge et l'état de santé de l'assuré (le parent); la différence d'âge avec le bénéficiaire (l'enfant); et... le niveau de rente choisi. Ce dernier est fixé en multiples de 4 640 francs, dans la limite d'une rente annuelle maximale de 46 400 francs; et il est révisé tous les 1^{er} janvier sur proposition du conseil d'administration de l'Union, d'un commun accord avec l'assureur.

Rappelons que les cotisations des parents souscripteurs leur donnent droit à une réduction d'impôts de 25 % du montant des versements annuels, dans la limite de 7 000 francs, plus

1 500 francs par enfant à charge; et que les cotisations sociales (CSG, CRDS, prélèvement social, soit 10 % globalement) ne sont pas applicables aux arrérages de rentes viagères à titre onéreux issues de rente-survie ou d'épargne-handicap.

Enfin, un pourcentage de la rente annuelle perçue par le handicapé sera intégré dans son IRPP (impôt sur le revenu des personnes physiques) comme un revenu imposable, selon son âge au moment du décès de son parent assuré. Elle est de 70 % si le bénéficiaire a moins de 50 ans, de 50 % s'il a entre 50 et 59 ans, de 40 % s'il a entre 60 et 69 ans et de 30 % s'il a plus de 69 ans.

A ce sujet, l'APF et Fortis Assurances ont signé en 1992 une convention destinée à commercialiser le contrat Alliance Epargne; tout contrat vendu par le réseau salarié de cette compagnie permet à l'association de bénéficier d'un pourcentage des cotisations, de même que les fonds gérés. Ainsi la compagnie a-t-elle rétrocedé à l'APF 2,5 millions de francs pour le 1^{er} trimestre 1999. Le contrat permet de se constituer un capital ou une rente viagère. Au terme, moment du versement du capital et des intérêts acquis, l'assuré ne paiera pas d'impôts sur les plus-values, dans la limite des plafonds légaux en vigueur. Et le capital est transmis sans droits de succession, dans les limites légales du droit commun, soit 1 million de francs par bénéficiaire.

D. Ve.

EMERGENCE EURO POSTE

Sicav Info Poste : 08 36 68 50 10
2,23 F/mn

Sicav actions de la zone euro éligible au PEA

DIVIDENDE EXERCICE 1998-1999 : le conseil d'administration de la Sicav EMERGENCE EURO POSTE a arrêté les comptes de l'exercice 1998-1999 et a proposé de fixer à 0,38 euro, soit une contrevalleur de 2,49 francs, le dividende net versé par action.

Décomposition du dividende net, en euros :	
· Actions françaises	0,30
· Obligations et Actions étrangères	0,08
· Total	0,38

soit une contrevalleur de 2,49 francs

Sous réserve du vote de l'assemblée générale ordinaire, le dividende sera détaché le 19 janvier 2000 et mis en paiement le 21 janvier 2000 (possibilité de réinvestissement sans frais jusqu'au 21 avril 2000).

CRÉDIT D'IMPÔT : selon la réglementation fiscale, le crédit d'impôt unitaire sera déterminé le jour du détachement du dividende par répartition du montant global des crédits d'impôt entre les actions en circulation à cette date.

Valeur de l'action au 30.12.1999 : **42,24 euros**, soit une contrevalleur de **277,08 francs**.

On a tous à y gagner

Gestion : SOGEPOSTE S.A. Filiale de La Poste et de la Caisse des dépôts et consignations

Les porteurs d'emprunts russes saisissent la Cour européenne des droits de l'homme

L'ASSOCIATION française des porteurs d'emprunts russes (Afer) a décidé de saisir la Cour européenne des droits de l'homme à propos des modalités d'indemnisation des porteurs, avec « une première vague de quelque 3 500 requêtes individuelles », a indiqué mardi 4 janvier le président de l'Afer, Pierre de Pontbriand. Ces porteurs d'emprunts contestent le dispositif d'indemnisation qui a été validé à la fin 1999 par le Conseil constitutionnel.

Leur indemnisation doit se faire sur la base des 400 millions de dollars (environ 2,5 milliards de francs) que Moscou s'est engagé à verser à la France dans le cadre de l'accord franco-russe de 1996 sur le règlement de créances antérieures à 1945. Mais cette somme est considérée comme dérisoire par les por-

teurs d'emprunts. Les modalités d'indemnisation figurent dans le collectif budgétaire, qui prévoit que chaque porteur reçoive un montant forfaitaire pour le premier titre - de l'ordre de 800 francs, augmenté d'une somme proportionnelle à la valeur de son portefeuille, dans la limite d'un plafond de 70 000 francs. Les parlementaires de l'opposition avaient saisi le Conseil constitutionnel, attaquant le principe de ce plafonnement qu'ils jugeaient « contraire au principe d'égalité et au droit de propriété ». Le Conseil constitutionnel « a écarté cette argumentation compte tenu de l'ancienneté du préjudice, du caractère fini de la somme destinée à son indemnisation, de la disproportion entre cette somme et le montant des spoliations subies, de l'impossibilité qui en résulte de

mettre en œuvre une indemnisation strictement proportionnelle au montant des créances sans que soit réduit à néant le droit à réparation des titulaires de portefeuilles modestes, enfin, de la nécessité d'un prompt règlement des sommes en cause ».

Pour l'Afer, « le Conseil constitutionnel a accepté, à la suite du gouvernement Jospin et de la majorité de l'Assemblée nationale, que la répartition par titre des sommes versées par la Russie puisse intervenir de manière inégalitaire ». « Devant un tel déni de justice, l'Afer a décidé de saisir la Cour européenne des droits de l'homme. » L'association lui demande de se prononcer « sur l'atteinte fondamentale au droit de propriété que constitue l'insuffisance des sommes allouées par le gouvernement [russe] en 1996 pour indemniser les porteurs français ». - (AFP)

Abonnez-vous en toute liberté

Vous faites arrêter votre abonnement quand bon vous semble

Votre abonnement est prolongé chaque mois tacitement. Vous pouvez, bien sûr, le faire arrêter à tout moment en nous envoyant une simple lettre.

Vous ne payez rien d'avance

Avec le prélèvement automatique, vous ne payez rien d'avance, puisque le montant correspondant aux exemplaires servis pendant un mois n'est prélevé qu'au début du mois suivant. Cette formule vous permet en outre d'échelonner votre règlement au lieu d'effectuer le paiement en une seule fois.

Vous êtes sûr de ne manquer aucun numéro

Après signature de votre autorisation de prélèvement et envoi de votre R.I.B. ou R.I.P., vous n'avez plus à vous soucier des règlements. *Le Monde* s'occupe de tout. De ce fait, vous ne courez plus aucun risque de voir votre abonnement suspendu pour cause de simple oubli.

SPÉCIAL VACANCES :

J'ai bien noté que je peux faire suspendre ou suivre mon abonnement pendant mes vacances.

Pour les vacances ou un déménagement, un numéro exclusif : **0 803 022 021**

Pour l'an 2000, devenez Citoyen du Monde

Abonnez-vous pour seulement

173F*

par mois

... Et entrez dans un espace privilégié d'information et de réflexion : actualité internationale, économique et politique, technologies, médias, sciences, art et culture... Chaque jour, passionnez-vous pour *Le Monde*

* Offre d'abonnement postal valable uniquement en France métropolitaine jusqu'au 29/02/2000.

Bulletin d'abonnement

Offre à retourner au *Monde* : Service Abonnements, 24 avenue du Général-Leclerc, 60646 Chantilly Cedex - Tel: 01 42 17 32 90 de 8h30 à 18h du lundi au vendredi.

OUI, je désire m'abonner au *Monde* pour seulement 173 F par mois (26,37 €) par prélèvement automatique

Important : merci de joindre un relevé d'identité bancaire ou postal à votre autorisation. Il y en a dans votre chéquier

N° NATIONAL DÉMÉTTEUR N° 134031	ORGANISME CRÉANCIER Le Monde 21 bis, rue Claude-Bernard, 75242 Paris CEDEX 05		
TITULAIRE DU COMPTE À DÉBITER			
Nom :			
Prénom :			
N° : rue			
Code postal : [][][][][] Ville :			
NOM ET ADRESSE DE L'ÉTABLISSEMENT DU COMPTE À DÉBITER (votre banque, CCP ou Caisse d'épargne)			
N° : rue			
Code postal : [][][][][] Ville :			
DESIGNATION DU COMPTE À DÉBITER			
Code Etablissement	Code Guichet	N° de compte	Clé RIB

J'autorise l'établissement teneur de mon compte à effectuer sur ce dernier les prélèvements pour mon abonnement au journal *Le Monde*. Je pourrai suspendre à tout moment mon service au journal *Le Monde*.

Date et signature obligatoires :

Vous vous abonnez au *Monde* : vos nom, prénom et adresse sont communiqués à nos services internes et, le cas échéant plus tard, à quelques publications partenaires, sauf avis contraire de votre part. Si vous ne souhaitez pas recevoir de propositions de ces publications, merci de nous le signaler.

Brusque changement d'ambiance sur les places financières

Les opérateurs s'attendent à un durcissement des politiques monétaires américaine et européenne au cours des prochaines semaines. La baisse des marchés obligataires s'accroît

Si 1999 s'était terminée dans l'euphorie, l'an 2000 a commencé par de fortes turbulences et une grande nervosité : vif repli puis rebond des Bourses, remontée des taux d'intérêt, renversement de tendance sur les de-

vises. Aux Etats-Unis, le rendement de l'emprunt d'Etat américain à 30 ans a atteint 6,62 %. L'euro, de son côté, s'est redressé jusqu'à 1,04 dollar, avant de refluer vendredi 7 janvier à 1,03 dollar. Compte tenu de la vi-

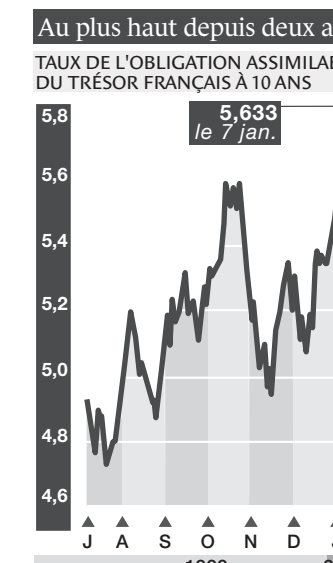
gueur persistante de l'économie aux Etats-Unis, les analystes s'attendent que la Réserve fédérale procède à un important tour de vis monétaire dès le début du mois de février. En Europe, malgré les propos rassu-

rants tenus mercredi par le président de la Banque centrale européenne (BCE), une hausse du taux de refinancement de l'institut d'émission est prévue au cours du premier trimestre.

CHANGEMENT de millésime, changement d'ambiance sur les marchés financiers. Alors que 1999 s'était terminée dans l'euphorie, la première semaine de l'année 2000 a été marquée par de fortes turbulences et une grande nervosité : vif repli des Bourses suivi d'un important rebond, remontée des taux d'intérêt, renversement de tendance sur les devises.

Aux Etats-Unis, le rendement de l'emprunt d'Etat américain à 30 ans a atteint 6,62 % (5,68 % en France à dix ans, le plus haut niveau depuis deux ans). L'euro, qui avait terminé l'année à un niveau proche de la parité de 1 dollar pour 1 euro, s'est redressé jusqu'à 1,04 dollar (1,03 dollar vendredi soir 7 janvier).

La prise de conscience, par les opérateurs, de l'accélération de la croissance économique mondiale est à l'origine de ces remous. Une prise de conscience qui peut surprendre lorsqu'on sait que les signes de vigueur de l'activité étaient déjà présents il y a quelques semaines. Mais il a fallu attendre que le cap du 31 décembre soit passé pour que les investisseurs, peut-être distraits par l'attente du bogue informatique, prennent en considération cette évolution conjoncturelle. Et sa traduction monétaire : des hausses de taux directeurs des banques centrales américaine et européenne.



Les taux d'intérêt à long terme ont retrouvé en France les niveaux qui étaient les leurs à la fin de l'année 1997.

La situation la plus préoccupante est celle des Etats-Unis, où le cycle de croissance est en passe d'établir un record de longévité. Le dynamisme de l'économie américaine paraît intact : les dépenses de consommation des ménages ont, selon les premières estimations, atteint des sommets lors des fêtes de fin d'année, les commandes à l'industrie ont progressé de 1,2 % en novembre et les

dépenses de construction de 2,6 %. Enfin, le département du travail a annoncé vendredi que 315 000 emplois ont été créés en décembre, alors que les analystes tablaient sur un chiffre de 230 000.

Dans ce contexte, les investisseurs sont de plus en plus nombreux à penser que la Réserve fédérale (Fed) choisira de durcir nettement sa politique monétaire au cours des prochaines semaines. « Mon sentiment est que les taux d'intérêt vont monter plus que la plupart des gens ne le pensent. La Fed va être plus ferme », estime Byron Wien, chef économiste de la banque d'affaires Morgan Stanley Dean Witter. Il s'attend à une hausse d'un point du niveau des fonds fédéraux, aujourd'hui fixé à 5,50 %, d'ici la fin de l'année et, parallèlement, à une remontée des taux d'intérêt à long terme à plus de 7,50 %.

L'ère de souplesse monétaire - certains n'hésitent pas à parler de laxisme - toucherait à sa fin outre-Atlantique. Si, en 1999, la banque centrale présidée par Alan Greenspan a relevé à trois reprises le loyer de l'argent, cette augmentation n'a fait qu'effacer les trois baisses auxquelles elle avait procédé à l'automne 1998, en pleine crise financière mondiale et en pleine déroute du fonds spéculatif Long Term Capital Management (LTCM). La Fed serait d'autant plus encline à resserrer sa poli-

tique que, lors du renouvellement annuel de son conseil, trois « faucons », partisans d'une ligne dure, ont fait leur entrée - Jerrey Jordan, président de la Fed de Cleveland, Alfred Broadus (Richmond) et Robert Parry (San Francisco) -, tandis que quatre « colombes », adeptes d'une stratégie plus accommodante, sont parties - Robert McTeer (Dallas), Edward Boehne (Philadelphie), Gary Stern

les marchés obligataires. La « nouvelle économie », soupçonnée de vivre à crédit, pourrait avoir du mal à se remettre de telles tensions financières.

Les marchés européens vivent, eux aussi, dans la hantise de hausses des taux. Selon toute vraisemblance, la Banque d'Angleterre devrait procéder, dès cette semaine, à un tour de vis monétaire. Les analystes s'attendent aussi à

Hausse des taux en vue en Angleterre

La Banque d'Angleterre relèvera son principal taux directeur de 0,25 point pour le porter à 5,75 %, jeudi 13 janvier, dans le but de calmer le boom du marché du logement et de prévenir toute surchauffe de l'économie britannique, selon les économistes interrogés par Reuters. D'après une enquête menée jeudi 6 janvier par l'agence de presse, 27 économistes sur les 33 interrogés s'attendent à une hausse d'un quart de point.

En 1999, les prix de l'immobilier au Royaume-Uni ont augmenté de 13,6 %, la plus forte hausse depuis dix ans, a annoncé, jeudi 6 janvier, Halifax, le principal établissement de crédit du secteur.

(Minneapolis) et Michael Moskow (Chicago). Les records d'endettement atteints aux Etats-Unis et l'ampleur du déficit des comptes courants outre-Atlantique (près de 4 % du PIB, un niveau qui rapproche la première puissance économique mondiale de pays émergents peu vertueux) exposent l'économie américaine à de sérieuses déconvenues en cas de hausse des taux et de débâcle sur

un geste de la Banque centrale européenne (BCE), sinon dès février, du moins en mars ou en avril, geste dont l'ampleur dépendrait de l'évolution des négociations salariales en Allemagne. L'annonce, outre-Rhin, d'une baisse de 68 000 du nombre de demandeurs d'emploi en décembre indique que la première économie de la zone euro est sur la voie du redressement, ce qui pourrait inciter les syndicats à renforcer leurs exigences. De son côté, le président de la BCE, Wim Duisenberg, tout en se voulant rassurant sur le front de l'inflation, a jugé que les liquidités dans l'Euroland demeuraient « généreuses », laissant entendre, par ce qualificatif, qu'un retour à la neutralité monétaire dans la zone euro suppose de nouvelles hausses des taux. C'est à quoi les marchés semblent se préparer.

Peut-être ont-ils tort. Il se pourrait en effet qu'une aggravation des turbulences boursières incite les banques centrales à faire preuve de retenue et même à renoncer, purement et simplement, à relever leurs taux directeurs. Rien ne dit qu'Alan Greenspan, qui vient d'être reconduit dans ses fonctions, pour quatre ans, par la Maison Blanche, prendra le risque de déclencher une tempête boursière en durcissant sa politique monétaire. Sans doute bien plus que par l'inflation des actifs financiers, M. Greenspan est aujourd'hui, quoi qu'il en dise, préoccupé par le spectre d'un krach. Dans un pays où les événements de 1929 tiennent une place équivalente, dans la mémoire collective, à celle de l'hyperinflation des années 20 en Allemagne, il souhaite surtout ne pas être rendu responsable d'une catastrophe à Wall Street.

Christophe Vetter Pierre-Antoine Delhommais Carole Petit

Marché international des capitaux : les meilleurs emprunteurs préférés

PLUSIEURS des meilleurs emprunteurs ont déjà bien entamé leur programme annuel. La Banque de développement du Conseil de l'Europe vient de lever 625 millions d'euros, soit près du tiers des 2 milliards qu'elle entend obtenir par le biais d'obligations à moyen et à long terme. La proportion est évidemment plus faible dès lors qu'il s'agit de débiteurs à la recherche de sommes très importantes. Il reste que, parmi ceux-ci, certains ont déployé une forte activité durant la première semaine de janvier. Un cas particulièrement frappant est celui du plus grand emprunteur du marché obligataire international, à l'exception des gouvernements. Il s'agit de KfW, un établissement public allemand qui, après avoir obtenu 35,5 milliards d'euros en 1999, table sur quelque 30 milliards cette année. En cinq opérations, il s'est procuré 2,5 milliards d'euros durant la première semaine de janvier.

Ces exemples témoignent du bon fonctionnement du marché dans un environnement que la montée des rendements rendait pourtant difficile. Ils mettent aussi en évidence la structure bien différenciée de la demande. En gros, l'appétit manifesté ces derniers jours pour des titres à revenu fixe provenait davantage de gestionnaires de fonds proches des particuliers ou même, directement, de personnes physiques que d'investisseurs institutionnels agissant pour leur propre compte. Cette situation a dicté le choix des monnaies, des durées et des intermédiaires financiers. La préférence est allée à des émissions en dollars à court et à moyen terme et, pour ce qui

est des affaires plus longues, les chances de réussite étaient plus grandes dans des monnaies européennes, non seulement en euros, mais également en francs suisses, où KfW a atteint une échéance de douze ans.

D'aucuns sont tentés d'expliquer cette évolution par des considérations liées au marché des changes : l'espoir d'un raffermissement des monnaies d'Europe continentale vis-à-vis du dollar conduit les investisseurs à se montrer plus audacieux dans nos devises, donc à acquérir des titres de plus longue durée. D'autres éléments interviennent, comme l'ampleur inhabituelle, cette année, des remboursements d'anciens emprunts en francs suisses, dont une partie au moins doit être remplacée par des titres nouveaux libellés dans la même monnaie. Certains investisseurs institutionnels y sont presque contraints.

EN COURONNES DANOISES

Lorsque le cercle des souscripteurs est mieux défini, l'explication est plus facile. Ainsi en est-il des emprunts internationaux en monnaies nordiques, lesquels attirent presque exclusivement des particuliers, dont la plupart résident dans les pays du Benelux et en Allemagne. Ceux-ci, habitués de longue date à acheter des obligations, veulent des rendements plus haut que ceux disponibles en euros. Ils pourraient les obtenir en dollars, mais les placements en couronnes danoises, qui rapportent un demi-point de pourcentage de plus que ceux en euros, leur paraissent

moins risqués. GMAC (le principal émetteur du groupe General Motors) et la banque néerlandaise ING viennent de se lancer dans ce compartiment en proposant respectivement des coupons annuels d'intérêt de 6,125 % pour six ans et 5,75 % pour cinq ans. Les rendements sont en fait inférieurs car les obligations sont vendues à un prix qui dépasse leur valeur nominale.

Pour ce qui est des grandes transactions internationales destinées aux investisseurs professionnels, les projets les plus avancés sont ceux de débiteurs de tout premier plan, comme celui du Portugal, qui s'apprête à lancer des obligations de dix ans de durée pour au moins 2 milliards d'euros. L'emprunt sera pris ferme par un consortium bancaire sous la direction de BNP-Paribas, Caixa Geral et Deutsche Bank. Il est fortement question d'un emprunt du même genre que pourrait contracter sous peu la Belgique ; dans les milieux financiers, on se prépare également à une intéressante transaction pour le compte de la Grèce. Ce pays, misant sur son entrée prochaine dans la zone euro, pourrait émettre simultanément deux emprunts, l'un dans notre monnaie commune et l'autre en drachmes. Les obligations seraient vendues à des prix différents mais elles auraient par ailleurs un profil identique : leur durée et leur taux d'intérêt seraient les mêmes. Cela permettrait, le jour venu, de les fusionner en un seul ensemble libellé en euros.

Les Bourses mondiales connaissent un début d'année agité

La PREMIÈRE semaine de l'an 2000 n'a pas été favorable aux places boursières internationales. L'envolée des marchés d'actions à la fin de 1999 aurait pu laisser croire que le mouvement se poursuivrait en tout début d'année. Il n'en a rien été. Aux Etats-Unis, d'abord, l'indice Dow Jones, qui réunit les 30 premières valeurs de la cote, a connu un début de semaine difficile. Seul un vif rebond, vendredi 7 janvier, lui a permis de terminer sur une note légèrement positive (+ 0,22 %), à 11 522,56 points. En Europe, et malgré le redressement de vendredi, l'indice DAX du marché allemand a cédé 2,55 % en cinq jours, à 6 780,96 points, tandis que le Footsie de la Bourse de Londres a perdu 6,14 %, à 6 504,80 points. L'indice CAC 40 de la place de Paris a, de son côté, reculé de 7,03 %, à 5 539,61 points, après avoir baissé jusqu'à 5 388,85 points dans la semaine. Enfin, au Japon, l'indice Nikkei s'est inscrit en recul de

3,91 %, à 18 193,41 points. Sur l'ensemble des places financières internationales, les vedettes de 1999, les valeurs des sociétés spécialisées dans la haute technologie, et principalement celles liées à Internet, ont été les premières touchées. Aux Etats-Unis, le Nasdaq, qui sert d'indicateur pour l'ensemble du secteur, s'inscrit en recul de 4,59 % sur la semaine après avoir progressé de 85 % en 1999. Le titre du numéro un du commerce électronique, Amazon.com, a ainsi chuté de plus de 20 % en quatre jours. L'une des sociétés symboles de la « nouvelle économie » avait indiqué mercredi que la bonne performance de ses ventes de Noël ne réduirait pas ses pertes.

En raison de la chute des valeurs technologiques, le célèbre fonds d'investissement Quantum, présidé par le financier américain George Soros, a perdu près de 600 millions de dollars durant les trois premières séances de l'année. En juillet, le

fonds avait investi massivement dans le secteur high-tech. « Nous sommes prêts à rendre une partie des bénéfices que nous avons réalisés », a commenté George Soros, mardi, à la fin de la séance, alors que le Nasdaq avait perdu 5,55 %. Mais il a aussitôt ajouté : « Nous espérons que nous n'allons pas tout perdre. »

Compte tenu des remous sur les valeurs technologiques, de nombreux investisseurs ont choisi prudemment d'opérer un repli vers des secteurs plus traditionnels, comme la métallurgie, la construction, l'agroalimentaire et l'automobile, qui devraient profiter de la bonne orientation de la conjoncture.

La direction prise par les marchés boursiers en ce début d'année a suscité de nombreuses réactions des autorités, dénuées toutefois d'inquiétudes. Le ministre de l'économie et des finances français, Christian Sautter, a estimé qu'il n'y a « pas de quoi s'alarmer ». La

Bourse « vient de baisser dans des proportions qui n'ont rien de spectaculaire. Il faut mettre en comparaison ce qui s'est passé aujourd'hui et la hausse très forte qui s'est produite durant toute l'année 1999 et pas seulement en France, hausse qui était tirée par les valeurs de technologie », a-t-il expliqué.

MESSAGE OPTIMISTE

Une éventuelle correction boursière ne devrait pas avoir d'impact majeur » si la croissance continue dans les pays industrialisés, a analysé de son côté le directeur général adjoint du FMI, Stanley Fischer. Plusieurs responsables gouvernementaux japonais ont, pour leur part, indiqué vendredi qu'ils n'étaient pas préoccupés par la chute de la Bourse de Tokyo, soulignant qu'elle ne serait pas obstacle à la reprise. « Les cours en Bourse [de Tokyo] ont été affectés par la chute des titres américains », a indiqué le secrétaire général du

gouvernement, Mikio Aoki. « Je crois que cela n'aura pas un grand impact sur l'économie japonaise », a-t-il ajouté.

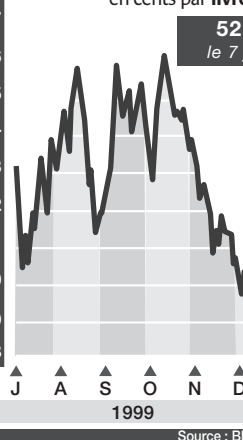
De nombreux économistes ont relayé ce message optimiste. Marc Touati, responsable des études économiques de Natexis Banques populaires, estime que « la correction actuelle des places boursières internationales constitue un juste retour des choses et apparaît, par là même, salutaire. Elle ne devrait pas s'inverser à court terme, dans la mesure où les marchés craignent une régression majeure des pressions inflationnistes des deux côtés de l'Atlantique ». Ces inquiétudes étant à son avis exagérées, la tempête devrait progressivement laisser place à une orientation boursière favorable dès le printemps prochain. « En effet, la vigueur maintenue de la croissance économique aux Etats-Unis et augmentée en Euroland, qui plus est, sans regain inflationniste majeur, constitue un gage de solidité

MATIÈRES PREMIÈRES

Rebond du coton

COURS DU COTON À NEW YORK

en cents par livre / balle



« POUR LA PREMIÈRE fois, je suis optimiste quant à une remontée des prix. » William Dunavant, le directeur général de la grande maison de négoce de coton Dunavant Enterprises, a fait cette déclaration à la récente conférence annuelle de Beltwide Cotton, aux Etats-Unis. Il l'a toutefois tempérée, en expliquant que sa prédiction valait pour l'année 2001. Les raisons de cet optimisme ? La Chine, en passe de devenir une forte importatrice de fibre blanche. Selon cet expert, la production chinoise devrait s'établir à 17,2 millions de balles (une balle équivaut à 480 livres) en 2000-2001, contre 17,5 millions de balles pour la campagne en cours. De même, ses stocks finaux tomberaient de 13 millions de balles cette saison à 8,7 millions en 2000-2001. Cette demande chinoise s'inscrira, estime-t-il, dans un contexte de reprise de la consommation mondiale à 89,95 millions de balles pour la prochaine campagne cotonnière, soit presque 2 millions de balles de plus qu'en 1999-2000, avec des stocks de fin de campagne à 37,3 millions de balles, pour celle qui est en cours, et à 32,55 millions pour la suivante. De son côté, le département américain à l'agriculture (USDA), dans son rapport de production publié en décembre, a chiffré la récolte américaine de coton à 18,6 millions de balles pour 2000-2001, contre 16,88 millions de balles en 1999-2000. Les Etats-Unis devraient exporter 8 millions de balles, et en consommer 10,1 millions. Quant aux stocks mondiaux, ils devraient se situer à 41,15 millions de balles.

Le redressement des prix en perspective n'est donc pas pour tout de suite, en dépit de la reprise dans toute la région asiatique. En outre, l'Ouzbékistan, en présentant une fibre de médiocre qualité, rétrécit l'offre et oblige ses acheteurs à se tourner vers d'autres fournisseurs, américains notamment. En attendant des lendemains meilleurs, les prix ont terminé l'année 1999 à leur niveau le plus bas depuis dix ans, au-dessous de 50 cents la livre-balle (une livre-balle égale 0,4535 kilo) sur le marché à terme de New York. L'annonce d'une réduction de l'offre chinoise les a un peu dopés, à 51,56 cents, à la fin de cette première semaine du Nouvel An.

Christophe Vetter Pierre-Antoine Delhommais Carole Petit

TOKYO NIKKEI ↓ - 3,91% 18 193,41 points	NEW YORK DOW JONES ↑ + 0,22% 11 522,56 points	PARIS CAC 40 ↓ - 7,03% 5 539,61 points	LONDRES FT 100 ↓ - 6,14% 6 504,80 points	FRANCFORT DAX 30 IBIS ↓ - 2,55% 6 780,96 points
---	---	--	--	---

boursière. » Pour cet économiste, l'indice Dow Jones pourrait atteindre des niveaux proches de 12 000 points d'ici à l'automne, et le CAC 40 pourrait terminer le premier semestre à 6 000 points avant de conclure l'année vers les 7 000 points.

Alain Bokobza et Frank Benzimra, analystes à la Société générale, conservent également un sentiment positif sur les marchés d'actions en Europe. « Notre optimisme est intact pour les actions européennes en l'an 2000. Notre confiance majeure des pressions inflationnistes des deux côtés de l'Atlantique ». Ces inquiétudes étant à son avis exagérées, la tempête devrait progressivement laisser place à une orientation boursière favorable dès le printemps prochain. « En effet, la vigueur maintenue de la croissance économique aux Etats-Unis et augmentée en Euroland, qui plus est, sans regain inflationniste majeur, constitue un gage de solidité

Cécile Prudhomme

ARCHITECTURE Inaugurée le 15 décembre par la ministre de la culture, Catherine Trautmann, la passerelle de Solférino, qui relie le Musée d'Orsay au jardin des Tuile-

ries à Paris, est fermée au public depuis le 24 décembre sur décision de la préfecture de police. ● CET OUVRAGE dû à l'architecte et ingénieur Marc Mimram, qui a reçu l'Équerre

d'argent en 1999, présenterait, selon la préfecture, « des dangers pour les usagers ». Depuis, des études poussées ont été conduites qui concluent à la conformité de la passerelle aux

normes de sécurité. Elle a d'ailleurs parfaitement résisté à la tempête du 26 décembre. ● ELLE reste pourtant l'objet de polémiques. Conçue sous l'autorité de l'Etat, elle devait être li-

vrée à la Ville de Paris dès son achèvement. Or le maire de la capitale, Jean Tiberi, qui a boudé son inauguration, n'est toujours pas disposé à en assumer la charge.

La passerelle de Solférino est l'otage de querelles politiques

Entre Musée d'Orsay et Tuileries, entre gouvernement et Mairie de Paris, entre fantasmes, rumeurs et études scientifiques, le bel ouvrage de l'architecte Marc Mimram est fermé au public jusqu'à nouvel ordre

7 JANVIER 2000 : la passerelle de Solférino, les pieds dans l'eau, fait la gueule ; le public aussi qui avait pris ces jours-ci l'habitude de bousculer les barrières qui en interdisent l'accès : la ceinture de chasteté posée sur la plus belle œuvre de la dernière année du siècle, récipiendaire de l'Équerre d'argent, passe du cadenas à la soudure. La rumeur qui soupçonnait le pont d'être un peu glissant sous les pas des piétons s'est amplifiée jusqu'à en faire une patinoire. Dans les ministères concernés, culture et équipement, mais aussi à la Mairie de Paris, les responsables ou leurs porte-parole sont débordés et se déclarent désolés par la tempête que, pour une large part, ils ont eux-mêmes provoquée. Mais voilà, on a beau glisser à tout va dès qu'il pleut sur les marbres des palais républicains, sur les parvis des églises, le fameux « principe de précaution », lesté par les eaux et les vents de l'hiver, est tombé sur Solférino.

A la question de la « glissance », terme adopté par les experts pour éviter le risque de glissance sémantique, se sont surajoutés, et d'une : la vieille querelle des écologistes portant sur l'utilisation du bois d'ipé recouvrant le platelage de la passerelle comme les marches de la BNF ; et de deux : les coups plus ou moins élégants que se portent l'Etat et la Ville dans la perspective des municipales de 2001 ; et de trois : une vague inquiétude sur la solidité de l'ouvrage, vieux classique dans l'histoire de l'ingénierie, et particulièrement celle des ponts.

DEUX ABSENTS

Le 15 décembre 1999, la passerelle de Solférino est inaugurée par Catherine Trautmann, ministre de la culture, suivie, malgré un temps de chien, par 400 à 500 personnes – tout le gratin de l'architecture est alors unanime sur la réussite formelle et technique de l'ouvrage (*Le Monde* du 16 décembre). Le carton d'invitation lancé à la va-vite moins d'une semaine plus tôt laisse supposer que Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement et comatré d'ouvrage, sera de la fête. Le ministre est absent, appelé à constater le naufrage de l'*Erika*. Il a de toute façon la réputation de ne pas aimer se trouver en compagnie de Jean Tiberi, maire de Paris, qui, à ce titre, doit pourtant réceptionner la passerelle. Construite par l'Etat, celle-ci doit être confiée à la Ville, chargée de son entretien se-



La passerelle Solférino pendant la crue de la Seine.

lon un accord remontant à 1988 et qui concerne la plupart des 37 ponts de la capitale. Le maire de Paris, dont le nom semble avoir été oublié sur le carton d'invitation, reste officieusement attendu par les représentants du ministère de la culture. Viendra, viendra pas ?

Viendra pas. Selon ses adversaires, il aurait été fâché que l'ouverture de Solférino ne coïncide

pas avec l'illumination des ponts de Paris à l'occasion du lancement de son grand programme d'aménagement de la Seine (*Le Monde* du 27 novembre). On lui prête plus généralement l'intention de vouloir « récupérer » l'initiative de l'Etat, qui a tenu, sous l'égide de l'Établissement public du Grand Louvre, à réunir Orsay au Louvre et redonner aux visiteurs de la capitale le plaisir oublié de

cette liaison nord-sud. Les représentants de l'Etat reprochent en outre à la Mairie d'avoir différé au-delà du raisonnable la construction d'un nouveau passage au débouché inférieur de la passerelle, entre le quai et le jardin des Tuileries. Jean Tiberi se drape dans son silence, mais ses services parlent pour lui : Solférino est glissante et le maire refuserait d'endosser la responsabilité d'un accident en acceptant le ca-deau empoisonné de l'Etat.

Ses services se fondent sur la visite de sécurité effectuée le 5 décembre : les représentants de la ville mais aussi l'un des ingénieurs généraux présents trouvent le pont glissant dans ses parties les plus pentues, qu'ils évaluent à 5 % (3,5 %, selon Marc Mimram). Comme il n'existe pas de normes en la matière – elles conduiraient à recouvrir Montmartre de caoutchouc accroche-pied –, le rapport du conseil général des Ponts-et-Chaussées s'en tient au bon sens : « Il est difficile d'apprécier si le risque de glissance est réel et le

mieux qu'on puisse faire, c'est d'observer très attentivement les conditions de circulation par temps humide et de demander au maître d'œuvre d'étudier la mise en œuvre, le cas échéant, d'un revêtement antidérapant. »

Aujourd'hui, Claude Comiti, délégué général aux grands projets à la Mairie de Paris, qui se déclare admiratif du travail de Mimram, n'est ni plus précis ni plus exigeant que la commission de sécurité. Il estime cependant que l'inauguration était prématurée, que la date choisie par le ministère témoignait, par sa précipitation, de la discourtoisie et qu'il était de son rôle de demander au maire de ne pas y aller : hors de question que la Mairie réceptionne la passerelle avant que toutes les incertitudes soient levées. Incertitudes auxquelles il peut désormais ajouter benoîtement un hypothétique risque structurel.

Il est un peu plus de 12 heures, ce même 15 décembre. Une demi-heure est passée. Jean Tiberi ne viendra pas. Jack Lang non plus,

qui, faisant feu de tous bois, a pourtant demandé le jour même au ministre de l'équipement que la passerelle soit baptisée du nom de « François Mitterrand » : « L'édification de ce pont est l'accomplissement du rêve que nous partageons depuis longtemps avec (le président)... », estime le maire de Blois, à qui l'on prête des yeux doux pour la capitale. Catherine Trautmann se décide alors, coupe le ruban tricolore, côté Orsay, et s'élanche d'un pas martial sur l'œuvre de Mimram, suivie par sa troupe de dignitaires, enchantés mais pressés eux aussi par le froid, d'aller boire un vin chaud sur le bateau panoramique à quai au pied du pont. Mais voici que Solférino se prend à tanguer doucement, sans émuouvoir autrement le ministre, ni faire choir qui que ce soit. Quelques vieux habitués se souviennent même de l'ancienne passerelle provisoire où l'on venait tout exprès, les jours de vent, se faire chavirer l'âme.

COMMUNIQUÉ RASSURANT

A peine ouverte, la passerelle est fermée le 24 décembre par la préfecture de police à la demande des maîtres d'ouvrage. Le communiqué conjoint des deux ministères se veut rassurant sur les questions techniques, « le léger sentiment d'inconfort » ressenti, avant même boire, par les cobayes du 15 décembre. Un léger sentiment qui « ne présente aucun danger pour la stabilité de l'ouvrage ni aucun risque pour les passants », mais qui a conduit les maîtres d'ouvrage à demander aux entreprises concernées « de procéder à des vérifications pour en identifier les causes et y porter remède ». Et chacun de se remettre à l'ouvrage. Les calculs cependant restent tout aussi formels, et les tentatives sont restées vaines de retrouver le tangage ressenti le jour de l'inauguration. Des pompiers ont été appelés en nombre à zigzaguer sur les pas de Catherine Trautmann, sans effet. Même au plus fort de la tempête (173 km/heure) la passerelle a refusé de vibrer, rapporte un ingénieur de l'équipe porté volontaire sur le pont.

Le goût des polémiques l'emporte-t-il sur le poids des réalités ? C'est ce que chacun dit plus ou moins ouvertement, aucun des responsables ne voulant cependant courir le risque d'ouvrir la passerelle en état de vide juridique.

Frédéric Edelmann

« Glissance » et vibrations

LES INÉLÉGANCES et les maladroites semblent être les défauts les plus graves apparus lors de l'ouverture éphémère de la passerelle de Solférino. Elles ont considérablement amplifié des questions imaginaires ou réelles qui méritent donc d'être strictement éclaircies, ce à quoi s'emploie l'architecte et ingénieur Marc Mimram, en liaison avec tous les services concernés de l'Etat et de la Ville.

● **La « glissance » du bois.** Des essais *in vitro* ont été conduits avec chaussures ordinaires et hamais de sécurité sur des planches plongées dans de l'eau savonneuse pendant 24 heures, et dont la pente est progressivement accentuée. Sauf à faire le pitre, un individu ordinaire ne glisse qu'à partir de 23°, alors que la pente de la passerelle, selon le maître d'œuvre, ne dépasse pas 3,5°. Même exercice avec des planches immergées pendant une semaine et avec des escarpins soigneusement lissés : le déséquilibre n'apparaît qu'à partir de 15° de pente. Marc Mimram se déclare cependant d'accord avec ses maîtres d'ouvrage pour estimer que tout sentiment d'inconfort *in vivo* doit être banni. Reste à choisir la méthode, en souhaitant qu'elle n'altère pas l'ouvrage pour des querelles qui viendraient à se révéler vaines.

● **L'impression de tangage.** Calculs faits et refaits, Solférino ne présente aucun danger, selon Marc Mimram et les ingénieurs qui y travaillent. Les ponts et passerelles sont étudiés pour se déformer ou bouger sous l'effet des vents. Le « phénomène vibratoire » relevé lors de l'inauguration peut être ressenti quand une masse de gens se déplacent dans le même sens – comme lors de l'inauguration – et non en se croisant, comme d'habitude sur un pont, explique l'architecte. Il souligne que l'impression de déplacement horizontal est ressentie par les passants comme cinq fois plus intense qu'un déplacement de même amplitude dans le sens vertical. « Ce problème d'inconfort ne présente au demeurant aucun risque. Nous avons procédé à tous les tests de sécurité possibles. L'ouvrage est parfaitement sûr. » Mais puisque l'Etat ne livrera pas la passerelle tant que la Ville ne l'accepte pas, le renouvellement de cette unique situation d'inconfort, perçue le 15 décembre, pourrait être empêché par la mise en place d'un amortisseur dynamique, système qui annule les risques de vibrations.

F. E.

LES PONTS DE PARIS. Monnaie de Paris, 11, quai Conti, Paris 6^e. M^o Odéon. Du mardi au vendredi, de 11 heures à 17 h 30, samedi et dimanche, de 12 heures à 17 h 30. Tél. : 01-40-46-55-35. 35 F (5,34 €). Jusqu'au 6 février.
LES PONTS DE PARIS, collection Paris et son patrimoine. Édité par l'Action artistique de la Ville de Paris. Tél. : 01-43-25-30-30. 242 p., 290 F (44,21 €).

Paris n'existerait pas sans ses ponts. On ne peut pas en dire autant de Londres, qui s'est déployée sur la rive nord de la Tamise, laissant longtemps l'autre berge aux usines, aux entrepôts, avec leur cortège de fumées noires. Les Parisiens, d'emblée, ont habité la Seine, choisi une île et croisé l'axe fluvial par un *cardo*, de la montagne Sainte-Geneviève au col de la Chapelle. Déjà, au temps de César, on pouvait leur « couper les ponts ». Les historiens s'accordaient à les situer à l'emplacement exact du Petit-Pont et du pont Notre-Dame, mais ils discutent aujourd'hui cette certitude. Avant de choisir son bord, on lira la démonstration de Michel Fleury dans l'ou-

Paris, cité des deux rives

vrage collectif publié à l'occasion d'une exposition à la Monnaie de Paris.

Ce qui en revanche ne se discute pas, c'est l'harmonie générale de cette collection de ponts – trente-sept, pour le moment – et leur diversité, même si la plupart, comme le rappelle Bertrand Lemoine, chroniqueur émérite de l'art pontif, datent du XIX^e siècle. Seuls le pont Marie et le Pont-Royal sont plus anciens et, bien sûr, le Pont-Neuf, le premier à ne porter (vers 1600) ni maisons ni boutiques. On peut revoir à la Monnaie l'emballage qu'en fit Christo en 1985 et l'apercevoir par la fenêtre, flambant de sa restauration récente.

Maçonnerie ou métal, le XIX^e siècle a tout pratiqué, habitant souvent de pierre classique des avancées techniques importantes. Si la passerelle des Arts, premier ouvrage en fonte de la capitale, a été reconstruite en acier en copiant (avec une arche en moins) son dessin d'origine, d'autres grands ponts métalliques ont su durablement s'installer dans le paysage (Alexandre III et Bir-Hakeim, qui datent de l'Exposition de 1900), tandis qu'aucun pont suspendu n'a survécu.

Illustration un peu disparate du sujet, l'exposition est plus riche qu'il n'y paraît : évocation par les peintres, les graveurs, éléments techniques, photographies récentes, lavis d'ingénieurs, elle divague sur et autour du sujet, réservant aux amateurs de maquettes quelques pièces toujours plaisantes. Selon qu'on sera d'humeur optimiste ou sombre, on s'arrêtera aux *Fêtes et joutes de marinières* entre le pont Notre-Dame et le pont au Change (peintes par Jean-Baptiste et Nicolas Raguenet en 1751) ou à la *Destruction du Petit-Pont par un incendie* (Oudry, 1718) ; devant un solennel *Caprice* (1855) composé par Hubert Robert, qui réinvente le Pont-Neuf avec statues équestres et place la porte Saint-Denis entre son ouvrage imaginaire et la façade du Louvre, ou, moins grave, *Coup de vent sur le Pont-Royal*, affronté par un jeune couple de style Empire, prétexte à de gracieux mouvements d'étoffes. Et on ne manquera pas, dès l'entrée, la grande maquette de la passerelle de Solférino, soumise aux intempéries de tout ordre à quelques encablures de là.

Michèle Champenois

Le Monde

A LA TELEVISION ET A LA RADIO

Le Monde des idées

LCI
Le samedi à 12 h 10 et à 17 h 10
Le dimanche à 12 h 10 et à 0 h 10
Le lundi à 9 h 10 et à 14 h 10

Le Grand Jury

RTL-LCI
Le dimanche à 18 h 30

Les rumeurs du monde

FRANCE-CULTURE
Le samedi à 12 heures

Idéaux et débats

FRANCE MUSIQUES
Le dimanche à 17 heures

Libertés de presse

FRANCE-CULTURE
Un dimanche sur quatre à 16 heures

A la « une » du Monde

RFI
Du lundi au vendredi
à 12 h 45 et 0 h 10 (heures de Paris)

La « une » du Monde

BFM
Du lundi au vendredi
13 h 06, 15 h 03, 17 h 40
Le samedi
13 h 07, 15 h 04, 17 h 35

Jean Moral, pour l'amour de Juliette

Le photographe est mort, le 29 décembre. Il était âgé de quatre-vingt-treize ans. Une exposition au Musée de Grenoble ainsi qu'un livre valorisent une œuvre méconnue

LE PHOTOGRAPHE Jean Moral, né en 1906 à Marchiennes (Nord), un des représentants de la Nouvelle Vision en France pendant les années 20-30, est mort à Lausanne, le 29 décembre 1999, âgé de quatre-vingt-treize ans. Sans doute l'information serait restée confidentielle si, en ce moment, le Musée de Grenoble ne présentait, en 80 photos, une rétrospective à laquelle s'ajoute une monographie signée Christian Bouqueret. Elles dévoilent un photographe jusqu'ici connu pour ses images de mode, et pourtant célèbre en son temps.

La fin de l'ouvrage étale 360 petites images qui visent à donner un « aperçu de l'œuvre ». On retrouve toutes les facettes d'un artiste de son époque, par ailleurs graphiste et dessinateur de publicité, qui n'a cessé de trouver dans le monde réel un prétexte pour développer des préoccupations formelles appuyées, multipliant les points de vue dynamiques, les jeux graphiques, géométriques, lumineux.

IL Y A DE LA JOIE

Il y a des photogrammes et des surimpressions, des vues plongeantes et des portraits en très gros plan, des vues de Paris et des instantanés de clochards, du mouvement et du sport – il était passionné de ski et de natation –, des reportages (*Vu, Match*) et de la mode. Beaucoup de mode dans une seconde carrière. Moral était en effet le seul photographe français sous contrat avec le magazine américain *Harper's Bazaar* auquel il aura collaboré de 1933 à 1946, avant de se tourner, notamment sur les conseils de Picabia, vers le dessin puis l'aquarelle.

Il y a surtout de la joie dans les photos. Jean Moral a accompagné,

avec d'autres, à la fin des années 20, la libération du corps et la naissance d'une société de loisirs, sur la plage ou à la montagne. Jean Moral est un photographe qui donne envie de partir en vacances. Ce bonheur de vivre et de photographier éclate dans le visage d'une femme qui revient comme un leitmotiv.

« Notre bonheur commun »

Christian Bouqueret, l'auteur du catalogue, a rencontré Jean Moral en 1997. Lui demandant s'il cherchait de nouvelles expressions pour produire de nouvelles photos, et pour communiquer sa joie de vivre, Jean Moral a répondu : « Non, c'est que j'étais heureux ! Il n'y a pas d'autre explication. C'était une période fantastique de ma vie : j'étais heureux comme tout. S'il n'y avait pas eu Juliette dans ma vie, je n'aurais pas été un photographe intéressant. J'étais avide de capter l'image de l'être que j'aimais, son naturel, sa spontanéité (...). S'il n'y avait pas eu ce lien fort entre nous, la force spontanée évidente de ces photographies n'aurait pas existé (...). L'appareil photo était pour moi une sorte d'appareil de jeu et avec Juliette ce n'était jamais des séances de pose. D'ailleurs, lorsqu'elle posait, les photos ne présentaient aucun intérêt. Ces photographies, c'est la traduction de notre joie de vivre, de notre bonheur commun. »

Celui de Juliette, sa muse, qu'il rencontre en vacances à Lacanau, en 1927, et qu'il épouse en 1931. Juliette n'est pas belle et aérienne comme un mannequin, elle a des cheveux courts et bouclés, mais elle est une femme bien dans sa peau et de son temps, libre et heureuse. Jean Moral la photographie sous toutes les coutures, de face et de profil, de dos aussi, en très gros plan, les yeux fermés ou ouverts, en ombre chinoise, en positif ou en négatif, dédoublée, en surimpression sur le soleil ou assemblée au visage de l'homme qui l'aime.

Si l'album ne reproduit pas des nus véritables, notamment ceux que publie Daniel Masclat dans *Le Nu* (1934), on trouve des vues plongeantes et sensuelles sur des

jambes coquines. Les images sont isolées ou assemblées en séquences de quatre. Elles sont souvent prises dans les dunes de Lacanau, sous un soleil brûlant. Juliette est surprise ou complice, éclatante de rire ou recueillie, nue ou en maillot, faisant le poirier ou des cabrioles, avec un galet sur la tête. Si Juliette a été un

« Notre bonheur commun »

Christian Bouqueret, l'auteur du catalogue, a rencontré Jean Moral en 1997. Lui demandant s'il cherchait de nouvelles expressions pour produire de nouvelles photos, et pour communiquer sa joie de vivre, Jean Moral a répondu : « Non, c'est que j'étais heureux ! Il n'y a pas d'autre explication. C'était une période fantastique de ma vie : j'étais heureux comme tout. S'il n'y avait pas eu Juliette dans ma vie, je n'aurais pas été un photographe intéressant. J'étais avide de capter l'image de l'être que j'aimais, son naturel, sa spontanéité (...). S'il n'y avait pas eu ce lien fort entre nous, la force spontanée évidente de ces photographies n'aurait pas existé (...). L'appareil photo était pour moi une sorte d'appareil de jeu et avec Juliette ce n'était jamais des séances de pose. D'ailleurs, lorsqu'elle posait, les photos ne présentaient aucun intérêt. Ces photographies, c'est la traduction de notre joie de vivre, de notre bonheur commun. »

modèle propice à toutes les expérimentations modernistes, si les images répondent au conseil du photographe Daniel Masclat – « Photographiez ce que vous aimez » –, ces dernières n'étaient pas à usage intime ni de simples souvenirs de vacances.

Elles ont bouleversé la vie et le statut de Jean Moral. Elles sont le meilleur de son œuvre. Il est surtout étonnant, pour l'époque, de voir une femme « non professionnelle » s'exhiber avec bonheur et pour le bonheur du public.

Cette chronique amoureuse a, en effet, apporté succès et reconnaissance à son auteur. Elle est exposée (*Das Lichtbild*, Munich, 1930), largement publiée dans des livres et dans des journaux, de *Vanity Fair*



Juliette, 1928.

(New York), à *Die Dame* (Berlin), en passant par *Paris Magazine*.

On imagine des vacanciers partir à la plage avec des photos de Moral dans la tête alors que des artistes surréalistes, Georges Hugnet et Francis Picabia, utiliseront le corps de Juliette dans des montages. Moral lui-même appliquera à la mode, avec des mannequins, ce qu'il faisait avec Juliette : des instantanés de femmes libres, prises dans le mouvement de la rue, à l'opposé de l'imagerie féérique et en studio, jusqu'ici en vogue. A l'arrivée, c'est donc Juliette qui guide et génère l'œuvre. Quand elle n'est pas là, hormis d'étonnants instantanés sociaux pris dans un Paris incertain, toute la cuisine moderniste que

Moral a pratiquée résonne comme des exercices de style, parfois tartignolle (*L'enfant à la colombe*, 1930) ou poussifs (photogrammes). Il manque cette vie qui rend les images évidentes. Il manque Juliette.

Michel Guerrin

★ Musée de Grenoble, 5, place de Lavalette, 38010 Grenoble. Tél. : 04-76-63-44-44. Tous les jours, de 11 heures à 19 heures, le mercredi jusqu'à 22 heures ; fermé le mardi. 25 F (3,81 €) et 15 F (2,29 €). Jusqu'au 14 février. Jean Moral, l'œil capteur, de Christian Bouqueret, édition Marval, 156 p., 188 F (28,66 €).

La Muse en Circuit, lieu de ressources pour musiciens singuliers

IL N'EST PAS RARE de voir figurer le nom de La Muse en Circuit au générique d'une production musicale – concert ou disque – aventureuse. Cette appellation est toutefois moins une marque de fabrique qu'un état d'esprit. On peut en juger en lisant la savoureuse brochure récemment réalisée à partir de définitions élargies (*Muse : spectacle. Les concerts de la Muse, spectacles musicaux*) et de fausses citations (« Je n'ai, hélas !, jamais eu l'occasion de travailler à La Muse en Circuit ». Ph. Hersant, *Ecrits*, 1997). Une panoplie d'identités qui illustre bien les notions de Muse (inspiration renouvelée) et de Circuit (création itinérante) contenues dans l'emblème (poétique) d'un collectif ayant évolué depuis son origine.

Fondée en 1982 avec le soutien de Maurice Fleuret, alors directeur de la musique et de la danse au ministère de la culture, La Muse en Circuit prend d'abord la forme d'un studio de recherche voué au travail de Luc Ferrari (né en 1929), un des représentants majeurs de la musique concrète. Des compositeurs aussi différents que György Kurtag (fils), Henry Fourès, Michel Musseau, Michel Redolfi et David Jisse effectuent alors dans un petit local de Vanves une avancée originale dans le domaine du Hör-

piel (terme allemand que l'expression « pièce radiophonique » ne traduit qu'approximativement), traitant des sons naturels sous une forme musicale. Mais La Muse en Circuit ne tient pas à limiter ses activités au studio. Elle fait œuvre de pionnier et entreprend, dans les années 80, de reconsidérer le concert sous l'angle théâtral, à la biennale Bordeaux-Madrid organisée avec Alain Du-rel ou au Café de la Danse.

PÉRIODE DE TROUBLE

En 1992, La Muse en Circuit s'installe à Alfortville (Val-de-Marne) grâce à un triple investissement de l'Etat, du département et de la ville (qui se désengagera par la suite). Elle perd sa dimension intimiste (passant d'une surface de 100 m² à 450 m², de un à cinq studios). Ce qui ne pas sans entraîner des tensions au sein du collectif : il y a les compositeurs qui désirent conserver le mode d'existence originel (autour de Luc Ferrari) et ceux qui prônent un changement de nature conforme aux nouveaux moyens. Après le mandat de directeur d'Henry Fourès, s'amorce une période de trouble ponctuée par la démission de Luc Ferrari. L'Etat principal habituel de La Muse, avec une subvention annuelle de 1,4 million de francs (213 000 €) tente de la résorber par la nomi-

nation d'un directeur non musicien. Sans succès.

Après quelques appels du pied à des compositeurs, la direction de la Musique va jusqu'à envisager, en 1998, sa fermeture. Elle se ravise, peut-être afin de ne pas interrompre les actions pédagogiques (partenariat avec collèges, lycées et conservatoires) de qualité menées sous l'impulsion de David Jisse. Ce dernier (que les auditeurs de France-Musique ont pu entendre il y a quelques années animer l'émission pédagogique Le Grand Bécarre, avec la journaliste Hélène Jarry) se voit d'ailleurs confier une mission concrétisée aujourd'hui par sa nomination officielle à la tête de La Muse.

Selon lui, la mutation du studio était inévitable. « La situation du compositeur a totalement changé depuis vingt ans. Il peut actuellement disposer chez lui – pour le prix d'une voiture – d'un équipement comparable à celui des studios de pointe ! Il faut donc lui proposer autre chose. » Par exemple, un studio analogique comportant des outils rares tels qu'un synthétiseur Serge des années 50 ! Mais aussi un lieu d'enregistrement de belle qualité avec lumière naturelle et enfin un studio habituel de traitement numérique. Cependant, même sur ce dernier plan, La Muse en Circuit se veut « un lieu de res-

sources » sans équivalent. Ainsi David Jisse entend-il développer le principe de multidiffusion sur le support discographique. « Alors que l'on s'apprête à entrer dans l'ère du DVD les compositeurs ne pensent pas beaucoup à aller au-delà de l'image stéréophonique de la restitution sonore ».

La Muse leur propose donc de réaliser un disque en cinq canaux plus un. Thierry Pécou (jeune maître de la combinatoire instrumentale luxuriante) serait un des premiers à bénéficier d'une telle possibilité. Christian Zanési (expert en subtilités électro-acoustiques) s'apprêterait à produire, pour France-Musiques, une émission en Dolby surround. Gérard Pesson (orfèvre en traces infinitésimales) trouverait là matière à sa première œuvre en studio. Comme la plupart des musiciens accueillis par La Muse en Circuit, Pécou, Zanési et Pesson n'ont en commun qu'une seule chose : la singularité.

Pierre Gervasoni

★ Journée portes ouvertes le 9 janvier, de 10 heures à 18 heures. Concerts le 11 janvier, à 21 heures : Benoit Delbecq Quintet ; le 13, à 21 heures : Vox Nova. La Muse en Circuit, 18, rue Marcellin-Berthelot, 94140 Alfortville. Tél. : 01-43-78-80-80 ou 01-43-76-86-56.

Claus Peymann ouvre une nouvelle ère au Berliner Ensemble

SAMEDI 8, le Berliner Ensemble rouvre ses portes, après huit mois de travaux de rénovation, avec la première de *Die Brecht-Akte, Les Dossiers Brecht*, une création de George Tabori. C'est le début d'une nouvelle ère pour la scène fondée par Bertolt Brecht en 1949, qui est dirigée, depuis le 1^{er} janvier, par Claus Peymann. Peymann arrive de Vienne, où il a régné sur le Burg Theater pendant treize ans. Forte personnalité, proche de Thomas Bernhard dont il a créé la plupart des pièces, ce metteur en scène allemand de soixante-deux ans revient à Berlin où il avait fait ses débuts, à la Schaubühne, dans les années 70. Il ambitionne de faire du Berliner, mal-en-point depuis la mort de Heiner Müller, en 1995, un « lieu central de la création contemporaine ».

Au cours de la saison 2000-2001, treize productions seront proposées, dont *Hamlet* et *Richard II*, de Shakespeare, mis en scène par Peymann, et *Les Dossiers Brecht*, écrits et mis en scène par George Tabori. Cette pièce puise sa matière dans les souvenirs de Tabori, qui rencontra Brecht en 1940, et dans les archives du FBI, qui avait soupçonné Bertolt Brecht, lors de son exil aux Etats-Unis, de « sympathies communistes ».

En 1947, Brecht avait comparu devant la Commission des activités antiaméricaines, qui jugea également Tabori. Ce dernier, homme de théâtre important et exilé perpétuel, est né en 1914, à Budapest. Britannique de nationalité, il fut scénariste à Hollywood et, dit-il, agent secret au service de la Couronne.

CORRESPONDANCE

Une lettre d'Olivier Daulte

A la suite de la publication de l'article d'Emmanuel de Roux intitulé « Vingt-quatre œuvres impressionnistes découvertes en Suisse » (Le Monde du 14 décembre 1999), nous avons reçu d'Olivier Daulte la lettre suivante :

Notre père François Daulte est décédé à Lausanne le 18 avril 1998. Selon l'usage et non pas parce que la succession de notre père nous semblait « embrouillée », le greffe du tribunal a adressé un avis aux tiers pouvant avoir éventuellement des créances à faire valoir.

Dès le 20 juillet 1998 – avant toute initiative de M. Rouart –, nous avons procédé à l'ouverture pour inventaire, en présence de l'expert désigné par les autorités civiles du canton de Vaud, d'un coffre appartenant à notre père, et constaté qu'un certain nombre de tableaux ne nous semblaient certainement

pas de la propriété de notre père. Nous avons demandé que ces tableaux soient inventoriés séparément et restent dans un coffre de la banque sous le contrôle de la justice de paix.

Comme il nous apparaissait que l'une des œuvres au moins pouvait être de celles qui faisaient l'objet du procès opposant Yves Rouart à l'Académie des beaux-arts, nous avons tenu à faire connaître dès le 10 septembre 1998, tant à Yves Rouart qu'à l'Académie, la difficulté que nous avions rencontrée et, pour que M. Rouart et l'Académie fussent parfaitement informés, nous leur avons fait remettre l'inventaire des tableaux retrouvés et placés sous séquestre. M. Rouart a souhaité alors, ce qui le regarde, mettre fin aux litiges qui l'opposaient à l'Académie des beaux-arts et il a poursuivi une négociation qui n'a

cessé de se prolonger jusqu'à ce jour.

Je tiens à faire remarquer que, contrairement à ce que laisse entendre l'article publié par votre journal, nous avons accompli notre devoir, et en vérité beaucoup plus que notre devoir, en faisant connaître nos hésitations sur certains tableaux trouvés dans la succession de notre père, en avertissant tous les intéressés, en mettant ces tableaux à leur disposition, quelque fût le préjudice successoral qui en résultait évidemment pour nous.

Quant à la question posée par le journal, et qui porte évidemment atteinte à la mémoire de notre père, « François Daulte aurait-il servi de passeur ? », elle n'est rien qu'une accusation dépourvue du moindre fondement, si même un point d'interrogation est destiné à la rendre supportable.

DÉPÊCHES

■ **CINÉMA** : le réalisateur Michel Ocelot et le producteur Jacques Perrin ont été élus « hommes de l'année » ex-aequo par les lecteurs de l'hebdomadaire professionnel *Le Film français*. Après *Kirikou*, Michel Ocelot sort, le 26 janvier, *Princes et princesses*. On doit à l'acteur Jacques Perrin, déjà producteur de *Microcosmos*, *Himalaya*, *l'enfance d'un chef*. Sont également distingués l'actrice Karin Viard, particulièrement remarquée cette année dans *La Nouvelle Eve* et *Haut les cœurs* et Laurent Pétin, qui, après avoir produit *Taxi*, a distribué *Une liaison pornographique* et *Rosetta*.

■ **FAIT DIVERS** : l'ancien danseur étoile de l'Opéra de Paris Patrick Dupond a été hospitalisé, dans la soirée du jeudi 6 janvier, au centre hospitalier du Havre. Le 7, au matin, il était dans un « état de santé satisfaisant », selon l'établissement. Le danseur souffrirait notamment d'une « coupure profonde au cuir chevelu ». Alors qu'il se rendait seul à Deauville à bord d'un coupé Peugeot 406, il en aurait été éjecté après en avoir perdu le contrôle.

■ **VOL** : la gendarmerie d'Angers (Maine-et-Loire) a créé un site Internet regroupant les photos des objets volés retrouvés lors du démantèlement d'un réseau de pilliers de châteaux, en décembre 1998. Les volés pourront se connecter à l'adresse suivante www.advance.fr/sr.angers/, pour tenter d'identifier leurs biens, actuellement entreposés à Angers.

■ **MUSIQUE** : les organistes Marie-Claire Alain, Michel Chapuis, Philippe Lefebvre, François Houbart, Thierry Esaich, Michel Bourcier figurent, au titre des douze « personnalités qualifiées », dans la nouvelle « commission des orgues non protégées au titre des Monuments historiques (MH) ». Un arrêté paru au JO du 6 janvier 2000 annonce la création de cette commission consultative qui remplace, à la direction de la musique du ministère de la culture, la commission des orgues non classées orgues historiques. Cette nouvelle commission sera notamment chargée « d'émettre un avis sur les projets de construction d'orgues neuves et de restauration d'orgues autres que celles protégées orgues historiques, pour lequel une participation de l'Etat est demandée ».

■ **COMÉDIE-FRANÇAISE** : les représentations de la Comédie-Française ont été vues à Paris, en France et en Europe, par plus de 400 000 spectateurs au cours de l'année 1999. Dans la capitale et dans ses trois salles (Richelieu, Vieux-Colombier et Studio), le Français a reçu un total de 343 834 spectateurs. A Richelieu, la plus grande salle, il a donné 381 représentations de dix pièces vues par 269 196 spectateurs. Les trois productions avec lesquelles la Comédie-Française a tourné en 1999 ont été vues, quant à elles, par 68 947 spectateurs.

■ **MUSÉES** : les trois grands musées d'art de Madrid – Prado, Reina Sofia, Thyssen-Bornemisza – ont accueilli un nombre record de 3 806 131 visiteurs, en 1999. Le musée du Prado a accueilli, à lui seul, plus de la moitié de ce total, avec 1 827 693 visiteurs, le Reina Sofia en recevant 1 274 938 et le Thyssen-Bornemisza, qui regroupe l'ex-collection privée de la famille du baron Thyssen, 703 500.

UN TRIOMPHE BOUFFES PARISIENS

JEAN-CLAUDE BRIALY

DANS

Mon Père avait raison

UNE COMÉDIE DE

SACHA GUITRY

150^e

"Sacha Guitry servi avec justesse..." ; "C'est parfait..." ; "Un très beau moment de théâtre"

Michel Cournot - LE MONDE

"Délicieuse bombe glacée..." ; "C'est brillant... (J-C Brialy) est inouï..." ; "Il est Sacha Guitry"

Bernard Thomas - LE CANARD ENCHAÎNÉ

"Beaucoup de brio..." ; "Une soirée bien agréable..." ; "Une comédie parfaite..." ; "Une excellente distribution"

Armelle Hélot - LE QUOTIDIEN DU MÉDECIN

LOC. : 01 42 96 92 42

Images troubles

Galleries à Paris. Yvaral numérisé. François-Marie Banier a trop de talents. Markus Raetz se joue de la réalité et Bernard Cousinier fait de la peinture dans l'espace

YVARAL, M & M. Galerie Lavignes-Bastille, 27, rue de Charonne, Paris 11^e. Tél. : 01-47-00-88-18. Jusqu'au 29 janvier.
FRANÇOIS-MARIE BANIER, DERNIERS TRAVAUX. Galerie Ghislaine-Hussenot, 5 bis, rue des Haudriettes, Paris 3^e. Tél. : 01-48-87-60-81. Jusqu'au 29 janvier.
MARKUS RAETZ. Galerie Farideh-Cadot, 77, rue des Archives, Paris 3^e. Tél. : 01-42-78-08-38. Jusqu'au 31 janvier.
BERNARD COUSINIER. Galerie Pixi, 95, rue de Seine, Paris 6^e. Tél. : 01-43-25-10-12. Jusqu'au 29 janvier.

Les lendemains de fête provoquent parfois des hallucinations. Faites-en l'expérience, rue de Charonne, à la galerie Lavignes-Bastille. Derrière la vitre, Yvaral. C'est (quasi) l'anagramme de Vasarely, qui est son père, et le confrère de Chardin, qui n'est pas son cousin.

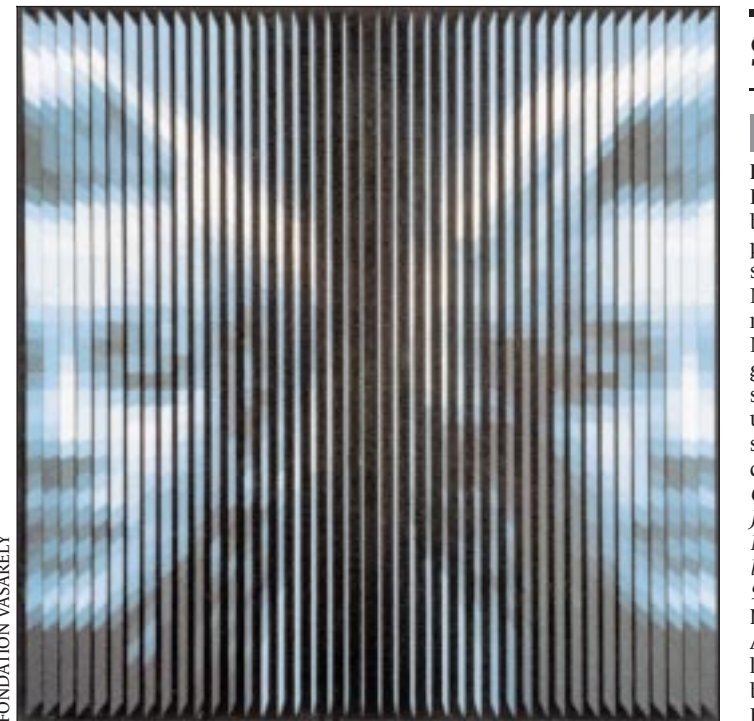
De Chardin, dont Diderot disait : « Approchez-vous, tout se brouille, s'aplatit et disparaît. Eloignez-vous, tout se crée et se reproduit. » Ainsi va Yvaral : de la rue (de Charonne), douze Marilyn Monroe agaçantes, et autant de portraits en pied de Michèle V. dénuée. On entre, langue pendante. L'œil suit bien vite la même direction, comme le loup de Tex Avery : où sont passées les dames ? Il n'y a plus que des petits carrés colorés. C'est que les Marilyn sont numérisées. L'artiste extrait ensuite de l'ordinateur les images de leur bogue et les peint, pixel après pixel, sur sa toile. Avant de compter sur les ordinateurs, dont il n'use que depuis 1985, Yvaral projetait une photographie, mesurait l'intensité de la lumière, centimètre par centimètre, avec une cel-

lule photo-électrique, bref, numérisait comme il peint, à la main. Résultat, des images fascinantes, et frustrantes : que penser d'une diva digitalisée qui disparaît lorsqu'on l'approche ?

Il y a aussi celles qui se cachent précisément pour mieux être découvertes. Prenons par exemple les gambettes des danseuses de cancan du Moulin-Rouge, qui ne détestent pas se dévoiler ; ou le visage si vu et si secret d'Isabelle Adjani. François-Marie Banier les a tirés en grand format, couchés sur le papier photographique, et brossés d'un pinceau alerte et coloré. Les blasés y verront une redite des travaux d'Arnulf Rainer, l'élégance en plus. D'autres, comme son préfacier Martin Hentschel, directeur du Württembergischer Kunstverein de Stuttgart, où Banier exposa (*Le Monde* du 2 janvier 1999), diront que la peinture joue, pour les images qu'elle recouvre partiellement, le rôle d'un révélateur : en détruisant la « surface opaque de la photographie », « elle pénètre les dimensions psychologiques » du modèle.

Le malheur, c'est que les fées se sont penchées sur Banier : « *Des talents, il en a trop, peut être...* », écrit naguère Josyane Savigneau (*Le Monde* du 12 juillet 1997), rappelant qu'à vingt-cinq ans (il y a plus d'un quart de siècle), il avait déjà publié trois romans. Qui le firent, rappelle une autre critique, comparer à Stendhal et à Radiguet. Eternel malentendu qui fait de Fromentin l'auteur de *Dominique*, de Daniel Humair un musicien, de CharElie Couture un artiste peintre.

Il est d'autres figures qui ne se dévoilent que lentement : les deux visages qui jouent les araignées au plafond de Farideh Cadot, par exemple. Pendus par Markus Raetz



Yvaral : Marilyn numérisée MMS21, 1992.

au-dessus d'une plaque chauffante, ils « tissent » leurs toiles et projettent leur ombre sur le mur : la chaleur les fait doucement tourner et en change la physiologie. Souriant, grimaçant, Markus-qui-rit ou qui-pleure. Une recherche d'ingénieur pour un résultat d'une poésie extrême. Né à Berne en 1941, Raetz pratique l'art subtil, raffiné et drôle des anamorphoses, vrillant ses sculptures pour ne les laisser se révéler que sous un certain angle. La position du visiteur lui fera découvrir une forme ou un mot (car il écrit aussi, en lettres d'acier) plutôt qu'un autre, le sens changeant selon l'angle de vue.

« Todo » devient « Nada », « Si », c'est « No ». A travers ses installations d'une complexité parfois inouïe ou au contraire d'une simplicité biblique, ce sont les pièges que l'habitude tend au regard que Raetz nous apprend à reconnaître, sinon à éviter. Ses socles et ses miroirs, ses branchages et ses morceaux de fer sont là pour démontrer à quel point ce que nous croyons être la réalité peut engendrer des illusions multiples. C'est intelligent, ludique et grave. Et surtout, c'est très rare : Raetz, depuis de nombreuses années, évite de

vendre ses œuvres, quand il ne rechigne pas à les montrer. La présente exposition est donc un événement.

Et puis, il y a Bernard Cousinier. Le critique intempérant jure qu'on ne l'y reprendra plus : des châssis sans toile, même pas droits, qui débordent d'un côté, se creusent de l'autre. L'œil une fois frotté, la lunette essuyée, l'aspirine et la honte bues, ils sont toujours là. Et bien là. Cousinier les appelle ses « *Passes-fenêtres* ». La couleur est sur l'épaisseur du bois, face au spectateur. On l'aura compris, Cousinier œuvre dans le registre de l'abstraction géométrique qui, décidément, recèle encore bien des surprises.

Une démarche qui, dans son cas, n'a rien d'austère, malgré la singularité des matériaux employés, acrylique, bois, ciment ou latex. On appréciera, entre autres, la solidarité rassurante de *Passaporte en croix*, une version monumentale, en trois dimensions comme le reste, mais si affirmée qu'elle est posée au milieu de la pièce. Ce n'est pas une sculpture : c'est de la peinture dans l'espace. Elle se rue sur le visiteur qui se surprend à aimer.

Harry Bellet

Récit d'une incarcération

MATRICULE, de Luc Bassong. Mise en scène : Simone Benmussa. Avec Nazim Boudjenah. THÉÂTRE DU ROND-POINT, 2 bis, avenue Franklin-Roosevelt, 8^e. M^e Franklin-Roosevelt. Tél. : 01-44-95-98-10. Du mardi au samedi, à 21 heures ; dimanche, à 17 heures. 70 F à 150 F (10,67 € à 22,87 €). Durée : 1 h 10.

Simone Benmussa est chez elle au Rond-Point, dont elle a assuré longtemps la programmation de la petite salle, du temps que Madeleine Renaud et Jean-Louis Barrault habitaient le théâtre. Proche de Nathalie Sarraute, à qui elle a consacré un beau livre d'entretiens (*Conversations avec Nathalie Sarraute*, La Manufacture, 1987), elle a créé *C'est beau, Enfance, Pour un oui ou pour un non...* Elle a également mis en scène Henry James,

Georges Moore, Virginia Woolf ou Gofredo Parise et signé des expositions-spectacles, *L'Opéra secret de Maria Callas* ou *Mozart à Paris*. Elle aime les chemins de traverse, les délicatesses, certaines curiosités de la littérature. Elle entre dans l'an 2000 avec un texte inédit, *Matricule*, de Luc Bassong.

« Il y a quelques mois », raconte Simone Benmussa dans le programme de *Matricule*, « je reçus par la poste le manuscrit d'un inconnu comme il nous arrive d'en recevoir souvent, premier texte d'un jeune auteur. C'était le récit d'un prisonnier laissé à son fils et que ce fils tente de faire publier. » L'affaire fut vite entendue : deux rencontres, un projet. Puis Luc Bassong a disparu. Simone Benmussa l'a recherché, elle a appris qu'il était parti pour Yaoundé. Nous n'en saurons pas plus sur ce jeune auteur camerounais.

Matricule est un texte court, frag-

menté, alerte et naïf. Il se lit comme un scénario, ou l'ébauche d'un livre. D'une séquence à l'autre, on passe de la prison à la rue comme on saute les ruisseaux. Le narrateur imagine la vie de son père à travers le récit de l'incarcération, texte dont il a hérité – récit trop bref aux yeux de l'éditeur qui voudrait des rajouts. Simone Benmussa aimerait qu'on entende dans ces pages « la solitude désolée d'un corps trop longtemps emprisonné » – ce qui n'est pas le cas au cours de la représentation. Simone Benmussa a choisi pour *Matricule* un jeune comédien, Nazim Boudjenah, sorti du Conservatoire en 1999 (il avait participé l'année d'avant au *Richard III* dirigé par Patrice Chéreau à la Manufacture des Céillets). Nazim Boudjenah est rapide mais frêle – comme le texte. Et la soirée.

Brigitte Salino

LES NOUVEAUX FILMS

MARIAGE À L'ANGLAISE

■ Ce film commence par une cérémonie de noces qui tourne court après qu'on eut découvert l'infidélité de la mariée. Il continue par l'observation du parcours de six personnages (dont les deux mariés désormais séparés) sur trois ans : ils se rencontrent, s'aiment, se quittent, etc. *Mariage à l'anglaise* est une chronique sentimentale étalée sur plusieurs années qui entend dresser un état du comportement amoureux de trentenaires londoniens un peu paumés. Il y a du comique de situation, de l'émotion, et de la musique pop et rock sur la bande-son. Tout rentre dans l'ordre à la fin du film. Les couples se forment selon une logique prévisible vingt minutes après le début de la projection. Derrière un anticonformisme de façade, le scénario boucle, de la façon la plus conventionnelle qui soit, cette « étude » sociologique dont certains moments, trop furtifs, expriment un léger désespoir.

Jean-François Rauger
 Film britannique de David Kane. Avec Kathy Burke, Jennifer Ehle, Ian Hart. (1 h 44.)

BANGKOK ALLER SIMPLE

■ Jonathan Kaplan fut autrefois l'un des réalisateurs américains les plus prometteurs des années 70. *White Line Fever* et *Née pour gagner* témoignaient d'un talent manifeste que l'on n'a plus retrouvé dans ses films suivants. *Bangkok aller simple* n'inverse pas cette tendance. Deux jeunes Américaines partent en vacances à Bangkok. Elles y rencontrent un homme mystérieux qui les séduit et se révèle être un dangereux psychopathe. Partant d'un scénario, somme toute conventionnel, Kaplan se perd dans des clichés touristiques sur l'Asie, sa beauté, ses mystères et ses dangers. La morale simpliste du film serait qu'un Américain, dès qu'il est éloigné de la mère patrie, court de grands risques. Si ce « constat » pouvait donner l'idée à Jonathan Kaplan de ne plus poser un regard caricatural sur tout ce qui n'est pas américain, *Bangkok aller simple* aura au moins servi à quelque chose.

Samuel Blumenfeld
 Film américain de Jonathan Kaplan. Avec Claire Danes, Kate Beckinsale. (1 h 40.)

SORTIR

PARIS

Le Premier Bal de l'an 2000

Pour faire sauter encore une fois le bouchon de la nouvelle année, un petit tour au bal ne fait pas de mal, surtout quand il est piloté par Michel Reilhac, inventeur du bal moderne, chorégraphié par José Montalvo et mis en musique par le groupe Les Voisins du dessus qui se chargera d'apprendre au public une petite chanson de Wasis Diop sur laquelle il s'agira ensuite de danser en cadence.

Cité de la musique, 221, avenue Jean-Jaurès, Paris 19^e. M^e Porte-de-Pantin. Le 8, 20 heures ; le 9, 16 h 30. Tél. : 01-44-84-44-84. 90 F.

Michel Kelemenis

Après avoir réglé pour le Ballet de l'Opéra *Réversibilité*, une pièce bien balancée sur des musiques de Ravel, le chorégraphe Michel Kelemenis inaugure la nouvelle année en invitant le public à « Prétex-te à danser », une conférence dansée autour de son travail. Mixant bribes de spectacles, paroles et explications, le chorégraphe, accompagné de deux

de ses danseurs, remontera à l'origine de son geste et approchera dans la légèreté les fondements de son travail, ses sources d'inspiration, ses enjeux. A la fin de la rencontre, les spectateurs sont bien évidemment conviés à converser avec le chorégraphe et les danseurs.

Centre national de la danse, 9, rue Geoffroy-l'Asnier, Paris 4^e. M^e Saint-Paul. Les 10, 11, 12, 13 et 14, 19 heures. Tél. : 01-42-74-06-44. 25 F.

Benjamin Moussay Trio

Deuxième prix de soliste au Concours international de la Défense 1999, le pianiste et compositeur Benjamin Moussay est l'un des nouveaux venus talentueux du jeune jazz français. Le trio, composé d'Arnault Cuisinier (contrebasse) et Luc Isemann (batterie), se promène avec un égal bonheur entre les ballades, les tempos enlevés et des adaptations de morceaux composés par des groupes plutôt inattendus comme AC/DC.

Au duc des Lombards, 42, rue des Lombards, Paris 1^{er}. M^e Châtelet. Le 10, 21 heures. Tél. : 01-42-33-22-88. 100 F.

(Publicité)

En raison du succès
50 représentations exceptionnelles

LE DERNIER BLUES
DE BILLIE HOLIDAY

un spectacle de **Lanie Robertson**
 mise en scène **Georges Werler**
Théâtre Pépinière Opéra
 7, rue Louis Le Grand - 75002 Paris **01 42 61 44 16**

GUIDE

SÉANCES SPÉCIALES

Faites vos rêves ! Ou les utopies né-

cessaires
 Du 9 janvier au 26 mars, le Cinéma des cinéastes propose un programme qui rend un hommage à l'utopie. Robert Bresson, Akira Kurosawa, Jean-Daniel Pollet, Jean Renoir, Geogui Balabanou, Frédéric Goldbronn, Romain Goupil, Patricio Guzman, André Van In, Anne Lévy-Morelle, Karel Prokop figurent parmi les auteurs choisis pour ce nouveau cycle. A signaler, en ouverture et clôture de cette programmation, deux cartes blanches à la revue *Vertigo*, et à la dernière-née : *L'image, le monde*.

Cinéma des cinéastes, 7, avenue de Cluchy, Paris 17^e. M^e Place-Clichy. Tél. : 01-53-42-40-20. 35 F et 43 F.

Jacques Becker

Parallèlement à la rétrospective consacrée à Jacques Becker (1904-1960), le Reflet Médicis Logos propose, le samedi 8 janvier à 19 h 50, à l'issue de la projection de son dernier film *Le Trou*, un débat en présence de son fils Jean Becker, José Giovanni et quatre des acteurs du *Trou* : Raymond Meunier, Marc Michel, Roland Barbat, Jean Kéraudy. En outre, le 10 janvier à 19 h 50, Françoise Fabian viendra évoquer *Montparnasse 19* réalisé en 1958.

Reffet Médicis Logos, 3, rue Champollion, Paris 5^e. M^e Cluny. Tél. : 01-43-54-42-34. 35 F et 45 F.

La chaîne des indépendants

L'ACID (Agence du cinéma indépendant pour sa diffusion) et Charles Najman présentent, le 10 janvier à 20 h 30, *Ni d'Ève ni d'Adam*, de Jean-Paul Civeyrac, précédé du court métrage *La Chasse de Manoel de Oliveira*. La séance sera suivie d'un débat en présence de Jean-Paul Civeyrac.

Espace Saint-Michel, 7, place Saint-Michel, Paris 5^e. M^e Saint-Michel. Tél. : 01-44-07-20-49. 32 F.

Nuit Spike Lee

Trois films (*Nola Darling*, *Mo' Better Blues*, *Jungle Fever*) et un petit déjeuner.

Cinéma Racine Odéon, 6, rue de l'Ecole-de-médecine, Paris 6^e. M^e Odéon. Le 8, à minuit. Tél. : 01-43-26-19-68. 85 F la nuit.

TROUVER SON FILM

Tous les films Paris et régions sur le Minitel, 3615 LEMONDE ou tél. : 08-36-68-03-78 (2,23 F/mn)

ENTRÉES IMMÉDIATES

Le Kiosque Théâtre : les places du jour vendues à moitié prix (+ 16 F de commission par place). Place de la Madeleine et parvis de la gare Montparnasse. De 12 h 30 à 20 heures, du mardi au samedi ; de 12 h 30 à 16 heures, le dimanche.

Théâtre ouvert
 « A voix nouvelles, formes nouvelles entre littérature et théâtre », avec Emmanuel Darley, Joris Lacoste, Tanguy Viel.

Théâtre ouvert, 4 bis, cité Véron, Paris

18^e. M^e Blanche. Le 8, 16 heures. Tél. : 01-42-62-59-49. Entrée libre sur réservation.

Copi-un portrait
 de Marcial Di Fonzo Bo, Elise Vigier et Pierre Maillet.
Les Abbesses (Théâtre de la Ville), 31, rue des Abbesses, Paris 18^e. M^e Abbesses. Du 10 au 22 janvier. Du mardi au samedi, 20 h 30. Tél. : 01-42-74-22-77. 95 F et 140 F.

L'Habit vert

de Robert de Flers et Gaston de Caillavet, mise en scène d'Anne-Marie Lazarini.

Artistic-Athévains, 45 bis, rue Richard-Lenoir, Paris 11^e. M^e Voltaire. Du 10 janvier au 2 avril. Les lundi, mardi, vendredi, 20 h 30 ; mercredi, jeudi, 19 heures ; samedi, 16 heures et 20 h 30 ; dimanche, 16 heures. Tél. : 01-43-56-38-32. 80 F et 150 F.

Compagnie Accoules

Nadine Henu : *Une oasis pour un désert*.

Théâtre de l'Agora, place de l'Agora, 91 Evry. Le 9, 16 heures. Tél. : 01-60-91-65-65. 120 F.

La Grande Ecurie et la Chambre du roy
 Bach : *Cantates BWV 169, 170, Suite pour orchestre BWV 1067*. James Bowman (haute-contre), Jean-Claude Malgoire (direction).
Châtelet, 1, place du Châtelet, Paris 1^{er}. M^e Châtelet. Le 9, 11 heures. Tél. : 01-40-28-28-40. 120 F.

Nelson Goerner (piano)

Debussy : *Préludes, livre I*. Chopin : *Polonaise-fantaisie, Nocturnes op. 62, Barcarolle, Scherzo*.

Maison de Radio-France, 116, avenue du Président-Kennedy, Paris 16^e. M^e Passy. Le 9, 17 h 30. Tél. : 01-42-30-15-16. 80 F.

Martina Schucan (violoncelle)

Matthias Kirschnereit (piano)
 Schumann : *Adagio et Allegro, Fantasiestücke*. Janacek : *Pohadka*. Stravinsky : *Suite italienne*.

Châtelet, 1, place du Châtelet, Paris 1^{er}. M^e Châtelet. Le 10, 12 h 45. Tél. : 01-40-28-28-40. 55 F.

Ensemble 2e2m

Martin : *Poèmes d'Alberto Caiero, création*. Mitrea-Celearianu : *Intermezzo, création*. Haddad : *Something Always Remains*. Abécassis : *La Nuit où les poissons sortent de l'eau*. Pascal Sausy (ténor), Pierre Dutriue (clarinette), Alain Huteau (percussions), Paul Méfano (direction).

Auditorium Saint-Germain, 4, rue Félibien, Paris 6^e. M^e Odéon. Le 10, 20 heures. Tél. : 01-47-06-17-76. Entrée libre.

Sting, Cheb Mami, Kahjia Nin
Palais omnisports de Paris-Bercy, 8, boulevard de Bercy, Paris 12^e. M^e Porte-de-Bercy. Le 10, 19 h 30. Tél. : 01-44-68-44-68. De 200 F à 260 F.

Orlando Poleo y la orquesta Chaworo
Sunset, 60, rue des Lombards, Paris 1^{er}. M^e Châtelet. Les 10 et 17, 21 heures. Tél. : 01-40-26-46-60. 80 F.

Rumbanana

Sunset, 60, rue des Lombards, Paris 1^{er}. M^e Châtelet. Le 10, 21 heures. Tél. : 01-40-26-46-60. 80 F.

LE FORUM DE L'ANNEE

vous invitent* à découvrir
 les grands dossiers de l'an 2000,
 le jeudi 13 janvier 2000
 de 18 heures à 20 heures,
 Grand Amphithéâtre de la Sorbonne

avec

François BAYROU
Emma BONINO
Bernard CATHELAT
Jean-Marie COLOMBANI
Xavier EMMANUELLI
Luc FERRY
Alain FINKIELKRAUT
Michel PEBEREAU
Nicole NOTAT
Jacques RIGAUD
Jean-Christophe RUFIN

En partenariat avec

La Tribune **BNP PARIBAS** **coface**

* Offre réservée aux 100 premières personnes qui se présenteront d'ici le 12/01/2000 à midi à l'accueil de Radio Classique, 12 bis, place Henri Bergson, 75008 PARIS pour retirer leur invitation nominative.

RADIO - TÉLÉVISION

SAMEDI 8 JANVIER

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

- 17.10 Le Monde des idées. Thème : Le mystère Poutine. Invités : Georges Mink ; Jean-Charles Szurek. LCI
- 21.00 Centre Pompidou, la modernité dans la ville. Forum Planète
- 22.00 8 mai 1945, naissance d'un monde nouveau. Forum Planète

MAGAZINES

- 19.00 Histoire parallèle. Semaine du 8 janvier 1950. Arte
- 19.00 Recto Verso. Avec Claude Lelouch. Paris Première
- 19.05 T.V. + Canal +
- 20.30 Le Club. Mila Parelly. Ciné Classics
- 21.05 Thalassa. Le Pays fantôme. L'Odyssée du vaisseau spatial. TV 5
- 21.40 Métropolis. Arte
- 22.15 Envoyé spécial. Les objets 2000. Avortement : 25 ans après. Post-scriptum : Les manuscrits de la mer Morte. TV 5
- 22.35 Strip-tease. Du mental à revendre. Joyeux Noël. France 3
- 23.20 Tout le monde en parle. France 2
- 23.40 La Route. Invités : G.-M. Benamou ; Eric-Emmanuel Schmitt. Canal Jimmy

DOCUMENTAIRES

- 20.30 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [10/13]. Planète

- 20.40 L'Histoire du monde. Le rêve américain [5/5]. Odyssée
- 20.45 L'Aventure humaine. Sphinx : Carthage doit être détruite ! Arte
- 21.00 Jessye Norman chante Carmen. Muzzik
- 21.25 L'Histoire du monde. The Surfer's Journal. Odyssée
- 21.40 50 ans d'images de surf. Scott Dittrich. Canal Jimmy
- 22.45 Elena Ceaucescu, doctor horribis causa. [2/2]. Histoire
- 23.50 Histoires de la mer. [13/13]. TMC
- 0.05 Un siècle d'écrivains. Aldous Huxley. France 3
- 0.50 Citizen Cam. Paris Première

SPORTS EN DIRECT

- 14.00 Football. Coupe de la Ligue (16^e de finale) : Troyes - Bordeaux. France 2
- 15.50 Rugby. Coupe d'Europe (5^e journée) : Cardiff - Montferrand. Canal +
- 17.00 Rugby. Coupe d'Europe (5^e journée) : Poule A. Stade Français - Leicester. France 2
- 20.30 Basket-ball. Championnat de Pro A (17^e journée) : Asvel - Limoges. Pathé Sport
- 21.00 Motocyclisme. Guidon d'Or de Bercy. Paris Première

MUSIQUE

- 20.05 Leopold Stokowski dirige... Roméo et Juliette, de Tchaïkovski. Par l'Orchestre de la Radio suisse italienne. Muzzik

- 21.00 Don Giovanni. Mise en scène. Peter Sellars. Par l'Orchestre symphonique de Vienne et le Chœur Arnold Schönberg, dir. Craig Smith. Mezzo
- 22.10 Jamiroquai. Au Tokyo Dome, le 23 novembre 1999. Canal +
- 23.45 Living Legend of the Blues. Au Festival de Montréal, en 1980. Muzzik

TÉLÉFILMS

- 20.30 La Dame aux camélias. Jean-Claude Brialy. Ciné Cinémas
- 20.50 Les Grandes Marées. Jean Sagols [1 et 2/8]. Téva
- 22.15 Miséricorde. Jean Baudin [1 et 2/2]. Festival
- 22.40 Alibi mortel. H. Griesmayr. Arte
- 23.10 Hollywood Night. Jeux défendus. Lawrence L. Simeone. O. TF 1

SÉRIES

- 20.50 Le Caméléon. Les puissances au pouvoir. M 6
- 20.55 Chercheur d'héritiers. Un frère à tout prix. France 3
- 21.40 Buffy contre les vampires. Le zéro pointé. O. M 6
- 22.05 Les New York Police Blues. Trou noir. Canal Jimmy
- 22.15 New York District. Un moment de gloire. Coup de foudre. 13^{ème} RUE
- 22.35 Profiler. Double personnalité. O. M 6
- 23.30 Oz. Histoire de famille (v.o.). Série Club
- 23.50 Alfred Hitchcock présente. Mort sur ordonnance. 13^{ème} RUE

FILMS

- 13.10 Shadows. John Cassavetes (EU, 1960, N., v.o., 85 min). Cinétoile
- 13.20 The Late George Apley. Joseph L. Mankiewicz (EU, 1947, N., v.o., 100 min). Ciné Classics
- 16.35 Pain, amour et fantaisie. Luigi Comencini (Italie, 1953, N., v.o., 90 min). Ciné Classics
- 20.45 Itinéraire d'un enfant gâté. Claude Lelouch (Fr. - All., 1988, 120 min). RTBF 1
- 23.00 Assurance sur la mort. Billy Wilder (Etats-Unis, 1943, N., v.o., 110 min). Ciné Classics



- 23.00 Le Décaméron. Pier Paolo Pasolini. Avec Nino Manfredi, Franco Citti (Fr. - It., 1971, 120 min). Cinéfaz
- 0.50 L'Homme invisible. James Whale (Etats-Unis, 1933, N., v.o., 75 min). Ciné Classics
- 0.55 Hélas pour moi. Jean-Luc Godard (Fr. - Suï., 1992, 80 min). Ciné Cinémas 2
- 1.00 Dernières heures à Denver. Gary Fleder (Etats-Unis, 1995, 115 min). Cinéfaz
- 1.05 Bandits, bandits. Terry Gilliam (Grande-Bretagne, 1981, 115 min). Arte
- 1.10 On a volé la Joconde. Michel Deville (France - Italie, 1966, 100 min). Cinétoile
- 2.05 Sur la route de Nairobi. Michael Radford (Grande-Bretagne, 1987, v.o., 100 min). Ciné Cinémas 3
- 2.50 1900. Bernardo Bertolucci (Italie, 1976, v.o., 300 min). Cinétoile
- 2.55 Moonraker. Lewis Gilbert (Grande-Bretagne, 1978, v.o., 120 min). Cinéfaz

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

- 16.45 Dingue de toi. 17.10 Hercule. 18.05 Sous le soleil. 19.05 Beverly Hills. 20.00 Journal, Au nom du sport. 20.45 Météo. 20.50 Spécial Vidéo Gag. 23.10 Hollywood Night. Jeux défendus. Téléfilm. Lawrence L. Simeone. O. 0.50 TF 1 nuit, Météo.

FRANCE 2

- 17.00 Rugby. Coupe d'Europe : Stade Français - Leicester. 18.55 Union libre. 19.55 et 20.45 Tirage du Loto. 20.00 Journal, Météo. 20.55 Tapis rouge à Jean-Marie Bigard. 23.20 Tout le monde en parle. 1.25 Journal, Météo. 1.50 Dakar : Le Bivouac.

FRANCE 3

- 18.20 Questions pour un champion. 18.48 Un livre, un jour. 18.50 Le 19-20 de l'information, Météo. 20.05 Mister Fowler, brigadier chef. 20.40 Tout le sport. 20.43 Le Journal du Dakar. 21.05 Chercheur d'héritiers. Un frère à tout prix. Téléfilm. Olivier Langlois. 22.35 Strip-tease. 23.40 Météo, Soir 3. 0.05 Un siècle d'écrivains. Aldous Huxley. 0.50 Eteignez vos portables.

CANAL +

- En clair jusqu'à 20.40 17.35 Décode pas Bunny. 18.05 Samedi animation. 18.55 Flash infos. 19.05 T.V. +. 20.05 Les Simpson. 20.30 Le Journal du cinéma. 20.40 Samedi comédie. H : South Park ; Seinfeld ; Spin City. 22.10 Jamiroquai. Live from the Tokyo Dome. 23.00 Total Recall 2070. 23.45 Surprises, Pin-up.

ARTE

- 19.00 Histoire parallèle. 19.45 Arte info. 20.00 Le Dessous des cartes. 20.10 Météo. 20.15 Black Adder. 20.45 L'Aventure humaine. Sphinx : Carthage doit être détruite ! 21.40 Métropolis. 22.40 Alibi mortel. Téléfilm. Hartmut Griesmayr. 0.10 Music Planet. Garth Brooks. 1.05 Bandits, bandits. Film. Terry Gilliam.

M 6

- 18.15 Amicalement vôtre. 19.10 Turbo, Warning. 19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.05 Plus vite que la musique. 20.40 Vu à la télé. An 2000. 20.50 Le Caméléon. Les puissances au pouvoir. 21.40 Buffy contre les vampires. Le zéro pointé. O. 22.35 Profiler. Double personnalité. O. 23.25 Au-delà du réel, l'aventure continue. Le refus des autres. 0.20 Poltergeist, les aventuriers du surnaturel. La rançon. O.

RADIO

FRANCE-CULTURE

- 20.50 Mouvais genres. Uchronie. Invités : Eric Henriot (L'Histoire revisitée) ; Emmanuel Carrère (Le Dérivé de Bering) ; Jean-Daniel Brègue ; Martin-Pierre Baudry. 22.05 Comédie-Française. Le Chant de la baleine, d'Yves Lebeau.

FRANCE-MUSIQUES

- 19.30 Tosca. Opéra de Puccini. Donné en direct du Metropolitan Opera de New York, par l'Orchestre du Metropolitan Opera de New York, dir. Daniel Oren, Carol Vaness (Tosca), Richard Leech (Cavaradossi), Juan Pons (Scarpia).

RADIO CLASSIQUE

- 20.00 Les Soirées. Œuvres de Cherubini, Tartini, Viotti, Rode, Pleyel, Weber, Spohr, Beethoven. 22.00 Da Capo. Rudolf Kempe, chef d'orchestre.

Le Monde TELEVISION

FRANCE 3

22.35 Strip-tease. Parmi les quatre reportages de ce deuxième numéro du magazine de Marco Lamensch et Jean Libon, *Du mental à revendre*, de Fabienne Dupont, ou comment refler une collection de livres juridiques ou des tire-bouchons électroniques à des gens qui n'en ont pas besoin, et *Joyeux Noël*, de Richard Olivier, qui offre un retour sur les fêtes de fin d'année dans une famille respectueuse des traditions.

CINÉ CLASSICS

23.00 Assurance sur la mort. Un courtier d'assurances aide une femme perverse à tuer son mari dont elle veut se débarrasser pour toucher une grosse prime pour son décès. D'après un roman de James Cain, l'étude psychologique très fouillée d'un criminel et d'un personnage de femme « fatale » moralement effrayant. Un grand apport de Billy Wilder au film noir américain des années 40.

CINÉFAZ

1.00 Dernières heures à Denver. Un gangster retiré des affaires vit tranquillement à Denver. Son ancien patron, puissant chef de la pègre, le persuade de faire pour lui un dernier travail, qui tourne mal. Il lance contre ce malchanceux - auquel il donne un délai pour quitter la ville - un tueur à gages sans pitié. Ce premier long métrage de Gary Fleder est dans la lignée violente du néo-thriller façon Tarantino.

DIMANCHE 9 JANVIER

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

- 12.10 et 0.10 Le Monde des idées. Thème : Le mystère Poutine. Invités : Georges Mink ; Jean-Charles Szurek. LCI
- 18.30 Le Grand Jury RTL-Le Monde-LCI. Invité : Raymond Barre. LCI
- 19.00 19h00, dimanche. Invitée : Nicole Notat. TF 1
- 21.00 Déménagements industriels, attention danger ! Forum Planète
- 22.00 Mille ans d'économie. Forum Planète
- 23.05 France Europe Express. Invitée : Dominique Voynet. France 3
- 23.00 L'Espoir au bout du fil. Forum Planète

MAGAZINES

- 9.30 Journal de la création. Spéciale Jean Le Gac. La Cinquième
- 11.00 Droit d'auteurs. Invités : Monette Vacquin ; André Langaney ; Jacques Testart ; Mireille Delmas-Marty ; Patrick Devedjian. La Cinquième
- 12.30 Arrêt sur images. Communication : quand Total s'engule. La Cinquième
- 14.20 Planète animal. Les défis de la vie [8/12] : compétitions et combats. TMC
- 15.10 Planète Terre. Terre Adélie, mémoire de la planète. TMC
- 15.30 Zone sauvage. L'union fait la force. France 2
- 16.30 Le Sens de l'Histoire. Le siècle de Semprun : 1945-1991 [2/2]. Invités : Franz-Olivier Giesbert ; Laurent Joffrin. La Cinquième
- 18.00 Ripostes. La marée noire s'étale ! Invités : Corinne Lepage ; Stéphane Pocrain ; Brice Lalonde ; Michel De Fabiani. La Cinquième
- 18.15 Stade 2. Spécial Verts. France 2
- 18.30 Le Gai Savoir. Paris Première
- 18.55 Le Club. Invitée : Mila Parelly. Ciné Classics
- 20.00 Recto Verso. Claude Lelouch. Paris Première
- 20.45 Les Grands Débats. Face à face avec Guy Mollet 24 janvier 1966 [2/2]. Histoire
- 20.50 Capital. Business en famille. M 6
- 21.05 Montagne. La traversée infernale ; L'homme qui déplaçait les chalets. TV 5

DOCUMENTAIRES

- 17.25 Les Ateliers du rêve. [2/6]. Cent fleurs pour la Chine. Histoire
- 18.05 Musique de films. Muzzik

- 18.05 Chroniques de l'Afrique sauvage. [1/24]. Mères courage. Odyssée
- 18.15 Elena Ceaucescu, doctor horribis causa. [2/2]. Histoire
- 20.00 Envoyé spécial au paradis. [2/6]. Mission à Goa. Planète
- 20.30 Télévision, histoires secrètes. [1/3]. Les géniteurs. Planète
- 20.35 Thema. Serial killers : profils de tueurs. Arte
- 21.20 Des animaux et des stars. Les guépards avec Holly Hunter. Disney Channel
- 21.35 Vatican. Pie XII et l'Holocauste. Odyssée
- 22.30 Guépards en famille. Odyssée
- 22.50 Histoires secrètes de la Deuxième guerre mondiale. La poche des Ardennes : bataille de la dernière chance. Histoire
- 23.35 Cinq colonnes à la une. [50^e volet]. Planète
- 23.40 Les Kamikazes de l'Islam. Odyssée
- 23.45 Hitler-Staline, liaisons dangereuses. [2/3]. Pacte avec le diable. Histoire
- 23.50 Par où la sortie, s'il vous plaît ? France 2
- 0.50 The Spike Jones Story. Muzzik

SPORTS EN DIRECT

- 13.00 Ski. Coupe du monde. Slalom messieurs (2^e manche), à Chamonix. Eurosport
- 13.35 Cyclo-cross. Championnat de France : l'arrivée. France 3
- 14.00 Ski. Coupe du monde. Slalom dames (1^{re} manche), à Berchtesgaden. Eurosport
- 15.00 Football. Coupe de la Ligue (16^e de finale) : Saint-Etienne - Nantes. France 3
- 15.00 Handball. Match amical : France - Islande (2^e match). Eurosport
- 20.30 Football. Championnat d'Italie. Milan AC - AS Roma. Canal +
- 20.45 Football. Coupe de la Ligue (16^e de finale) : Bastia - Marseille. France 3
- 1.15 Voile. Coupe de l'America. Coupe Louis-Vuitton. Paris Première

MUSIQUE

- 17.00 Paillasse. Opéra de Leoncavallo. Enregistré en 1968. Par l'Orchestre et le Chœur de la Scala de Milan, dir. Herbert von Karajan. Mezzo
- 19.00 Maestro. Montserrat Caballé présente les stars de demain. Arte
- 19.30 Messe solennelle, de Berlioz. Par l'Orchestre révolutionnaire et romantique et le Chœur Monteverdi, dir. John Eliot Gardiner. Muzzik

- 21.00 Antonin Dvorak à Prague. Célébration. Avec Yo-Yo Ma, violoncelle ; Itzhak Perlman, violon ; Rudolf Kirkusny, piano ; F. von Stade, mezzo-soprano. Avec l'Orchestre symphonique de Prague, dir. Seiji Ozawa. Mezzo
- 22.30 Smetana. Quatuor à cordes n° 2 en ré mineur. Avec Jiri Novak, 1^{er} violon ; Lubomir Kostecy, 2^e violon ; Milan Skampa, alto ; Antonin Kohout, violoncelle. Mezzo
- 22.30 Marcia Sweet 99. Elvin Jones. Avec John McLaughlin, guitare ; Joey DeFrancesco, orgue. Muzzik
- 22.50 Claude Bolling. Avec Georges Shearing, piano ; Brian Torf, basse ; Shelly Manne, batterie. Paris Première
- 23.50 Anne-Sophie Mutter. Enregistré en 1998. Avec Lambert Orkis, piano. Mezzo

TÉLÉFILMS

- 17.10 Le Cauchemar d'une mère. Eric Woreth. M 6
- 17.50 Entre l'amour et la haine. Rod Hardy. RTL 9
- 19.50 Le Cerveau artificiel. Peyton Reed. Disney Channel
- 20.30 L'Homme dans la nuit. Claude Boissol. Festival
- 20.45 L'Héritage du mal. Michael Kennedy. 13^{ème} RUE
- 22.15 Paloma. Marianne Lamour. TV 5
- 23.15 Tu ne crois pas si bien dire. Giovanni Fago. Festival

COURTS MÉTRAGES

- 22.15 Chambre 13. Le Phénomène de la Mort sans fin. Philippe Monpoint. O. 13^{ème} RUE

SÉRIES

- 20.35 That 70's Show. Une soirée inoubliable (v.o.). Canal Jimmy
- 20.45 The Practice. Juge et juré. Série Club
- 21.05 Profit. Chinese Box (v.o.). Canal Jimmy
- 21.15 Ally McBeal. Sex, Lies and Politics (v.o.). Téva
- 21.30 Ultime recours. La cliqué (v.o.). Série Club
- 22.55 Star Trek, Voyager. Distorsions (v.o.). Canal Jimmy
- 23.40 Le Darné. Slayer (v.o.). Série Club
- 23.45 Star Trek, Deep Space Nine. De l'autre côté du miroir (v.o.). Canal Jimmy
- 0.30 Maximum Bob. Episode pilote (v.o.). Canal Jimmy

FILMS

- 13.25 Un taxi pour le Canada. Christopher Leitch (Etats-Unis, 1998, 90 min). Cinéstar 1
- 18.00 Cléopâtre. Joseph L. Mankiewicz (EU, 1963, 215 min). Ciné Cinémas 1
- 19.30 Courage, fuyons. Yves Robert (France, 1979, 105 min). Cinétoile
- 20.30 Assurance sur la mort. Billy Wilder (EU, 1943, N., v.o., 110 min). Ciné Classics
- 20.40 Les Oiseaux. Alfred Hitchcock (Etats-Unis, 1963, 120 min). Ciné Cinémas 2



- 20.50 Coups de feu sur Broadway. Woody Allen. Avec Dianne Wiest, John Cusack (Etats-Unis, 1994, v.o., 100 min). Cinéfaz
- 21.15 Faces. John Cassavetes (EU, 1968, N., v.o., 135 min). Cinétoile
- 21.35 Tess. Roman Polanski (Fr. - GB, 1979, 165 min). Ciné Cinémas 1
- 22.20 La Grande Illusion. Jean Renoir (France, 1937, N., 115 min). Ciné Classics
- 22.45 Twin Town. Kevin Allen (GB, 1998, v.o., 100 min) O. Ciné Cinémas 3



- 0.10 Les Contrebandiers de Moonfleet. Fritz Lang. Avec Stewart Granger, Jon Whiteley (Etats-Unis, 1955, v.o., 85 min). France 3
- 0.10 Lune froide. Patrick Bouchitey (France, 1991, N., 90 min) O. Cinéfaz
- 0.20 L'Étrange Noël de Mr Jack. Tim Burton et Henry Selick (Etats-Unis, 1993, 75 min). Ciné Cinémas 2
- 1.05 Un jour aux courses. Sam Wood (Etats-Unis, 1937, N., v.o., 105 min). Cinétoile
- 2.10 Blade Runner. Ridley Scott (Etats-Unis, version réalisateur, 1982, 115 min) O. Ciné Cinémas 2
- 4.05 Allemagne, années 90 neuf zéro. Jean-Luc Godard (France, 1991, 60 min) O. Ciné Cinémas 2

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

- 13.25 Walker, Texas Ranger. 14.20 Les Dessous de Palm Beach. 15.15 Rick Hunter, inspecteur choc. 16.10 Pensacola. 17.00 7 à la maison. 17.50 30 millions d'amis. 18.30 Vidéo gag. 19.00 19 : 00 dimanche. 20.00 Journal, Au nom du sport, Météo. 20.50 L'Arme fatale. Film. Richard Donner. 23.00 Mystic Pizza. Film. Donald Petrie. 0.50 La Vie des médias.

FRANCE 2

- 13.30 Vivement dimanche. 15.30 Zone sauvage. 16.30 Aventures des mers du Sud. 17.20 JAG. 18.15 Stade 2. Spécial Verts. 19.25 Vivement dimanche prochain. 20.00 Journal, Dakar, Météo. 20.50 Camille Claudel. Film. Bruno Nuytten. 23.50 Par où la sortie, s'il vous plaît ? 0.50 Journal, Météo. 1.15 Dakar : Le Bivouac.

FRANCE 3

- 13.35 Cyclo-cross. 14.35 Tiercé. 15.00 Football. Coupe de la Ligue : Saint-Etienne - Nantes. 17.10 La Piste du Dakar. 17.39 Keno. 17.45 Va savoir. 18.50 Le Mag du dimanche. 18.50 Le 19-20 de l'information, Météo. 20.45 Football. Coupe de la Ligue : Bastia - Marseille. 22.45 Météo, Soir. 23.05 France Europe Express. 0.10 Les Contrebandiers de Moonfleet. Film. Fritz Lang (v.o.). 1.35 Le Chemin de Moonfleet.

CANAL +

- En clair jusqu'à 15.00 13.30 La Semaine des Guignols. 14.00 La Grande Réserve. 15.00 La Planète de glace. Téléfilm. Jean de Segonzac. O. 16.25 Total Recall 2070. 17.10 Seinfeld. La sourde. O. 17.30 H. O. ► En clair jusqu'à 18.00 17.55 et 19.40 Flash infos. 18.00 Le Neveu. Film. Eugene Brady. O. ► En clair jusqu'à 20.30 19.50 Ça cartoon. 20.15 L'Équipe du dimanche. 20.30 Football. Milan AC - AS Roma. 22.40 Sphère. Film. Barry Levinson (v.o.). O. 0.50 Le Meilleur des mondes ?

LA CINQUIÈME/ARTE

- 14.00 Les Ouragans. 15.00 Passion de mer. Voyages Caraïbes. 16.00 Parachutes. [4/4] Homme-oiseau. 16.30 Le Sens de l'Histoire. Le siècle de Semprun [2/2]. 18.00 Ripostes. 18.55 C'est quoi la France ? 19.00 Maestro. Montserrat Caballé présente les stars de demain. 19.45 Arte info, Anticipations, Météo. 20.15 Les Ailes du dragon. 20.35 Thema. Serial killers. 20.40 L'Homme de la mort Film. Romuald Karmakar. 22.30 Serial Killer. La pulsion meurtrière. 23.20 Les Assassins de M. Müller.

- 0.35 Métropolis. 1.35 Les Mercredis de l'Histoire. Hildegarde de Bingen.

M 6

- 13.20 La Caverne de la rose d'or V. Téléfilm. Lamberto Bava [1 et 2/2]. 16.45 Plus vite que la musique. 17.10 Le Cauchemar d'une mère. Téléfilm. Eric Woreth. 18.55 Sept Jours Pour Agir. 19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.05 E = M 6. 20.40 et 0.35 Sport 6. 20.50 Capital. Business en famille. 22.48 Météo, La Minute Internet. 22.50 Culture pub. 23.20 La Contesse impudique. Téléfilm. Lawrence Webber. O. 0.45 M comme musique.

RADIO

FRANCE-CULTURE

- 20.30 Le Concert. Musique persane. 21.30 Vestiaire. Georges Ploudermacher, pianiste. 22.05 Projection privée. Michel Blanc. 22.35 Atelier de création radiophonique. Impressions d'Arctique. Invités : Jean Echenoz ; Douglas Quin ; David Rothenberg. 0.05 Le Gai savoir. François Laplantine, anthropologue.

FRANCE-MUSIQUES

- 20.30 C'était hier. Concert donné le 6 juin 1955, au Théâtre des Champs-Élysées, à Paris, par l'Orchestre national de la RTF, dir. Heitor Villa-Lobos ; Œuvres de Villa-Lobos. 22.00 Un dictionnaire de musique. 23.00 Sanza. Panorama de la musique traditionnelle du XX^e siècle. 0.00 Le Jazz probablement. Invité : Christian Muthspiel.

RADIO CLASSIQUE

- 20.00 Soirée lyrique. Les Puritains. Opéra de Bellini. Par le Chœur et l'Orchestre de la Scala de Milan, dir. Tullio Serafin, Maria Callas (Elvira), Giuseppe Di Stefano (Lord Arthur Talbot). 22.00 Soirée lyrique (suite). Hommage à Tullio Serafin.

Le Monde TELEVISION

FRANCE 2

20.50 Camille Claudel. Des années 1880 aux années 1910, la vie passionnée et tragique de Camille Claudel, jeune femme vouée à la sculpture, assistante et maîtresse de Rodin. Echappant à l'emprise de l'artiste pour réaliser sa propre création, elle sombra dans la folie. D'après la biographie, considérée comme officielle, de Reine-Marie Paris, petite-fille de Paul Claudel, dont Adjani avait obtenu les droits exclusifs.

CANAL+

20.30 Football. Rencontre au sommet dans le championnat italien entre le Milan AC et l'AS Roma, deux équipes qui comptent dans leurs rangs une pléiade de stars. Côté milanais, on retrouvera Oliver Bierhoff, George Weah et Paolo Maldini, et les Romains devraient aligner les Brésiliens Aldair et Cafu, épaulés par l'incontournable Totti. Une rencontre retransmise en direct de Milan et en intégralité.

ARTE

La Namibie est désormais directement impliquée dans les combats contre l'Unita en Angola

L'Afrique du Sud craint une extension régionale du conflit

AFRIQUE DU SUD
correspondance

Les combats entre l'armée namibienne et les soldats de l'Unita (Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola) font de la région du Kavango, au nord-est de la Namibie, une zone à haut risque. Depuis le 13 décembre, l'armée locale est de plus en plus engagée dans l'interminable conflit opposant le président angolais, Eduardo Dos Santos, au mouvement rebelle de Jonas Savimbi, l'Unita. Les membres de la famille française dont les trois enfants ont été tués dans la nuit du 3 au 4 janvier dans la bande de Caprivi auraient été victimes d'un accrochage entre éléments de l'armée namibienne et soldats de l'Unita.

Cet engagement dans la guerre angolaise résulterait d'un accord signé le 9 avril 1999 entre la Namibie, l'Angola, la République démocratique du Congo (RDC) et le Zimbabwe, qui exige des signataires un soutien mutuel en cas d'agression. Pour accepter de mobiliser ses troupes contre l'Unita, Samuel Nujoma aurait repoussé l'échéance au lendemain du scrutin présidentiel et parlementaire des 30 novembre et 1^{er} décembre 1999 en Namibie (qui a vu sa réélection). La stratégie angolaise consiste à repousser les



troupes de Jonas Savimbi aux confins du pays et à les prendre en étau en Namibie, avec le soutien de l'armée locale. Des témoins affirment avoir vu des soldats namibiens aux côtés de l'armée angolaise dans les combats, et le largage de troupes angolaises au-dessus du

territoire namibien. Plusieurs raisons peuvent expliquer la décision de Samuel Nujoma d'entrer dans le conflit angolais. D'abord les liens très forts tissés au cours des guerres de libération : le MPLA (Mouvement populaire de libération de l'Angola) d'Eduardo Dos Santos n'a jamais lésiné son soutien à la Swapo de Sam Nujoma pendant la guerre d'indépendance namibienne ; l'engagement d'aujourd'hui ne serait qu'un juste retour des choses.

SORTIES POLITIQUES

M. Nujoma redoute aussi une intervention directe de l'Unita dans les affaires namibiennes. Le 2 août 1999, l'explosion d'une bombe dans l'immeuble de la télévision nationale fut à l'origine d'affrontements sessionistes sur la bande de Caprivi, à la frontière Angola-Namibie. Les Namibiens sont convaincus du soutien matériel et humain de l'Unita aux indépendantistes de Caprivi. Enfin, d'après M. Dos Santos, les récentes victoires successives de l'armée angolaise annonceraient la fin de vingt-cinq ans de guerre civile.

L'Afrique du Sud, elle, a toujours donné depuis 1994 la priorité aux sorties politiques des conflits régionaux. Un comportement mal accepté par le MPLA angolais, qui fut

proche de l'ANC (Congrès national africain) durant la lutte contre l'apartheid. Les relations entre les deux partis se sont détériorées depuis que Nelson Mandela a tenté, à plusieurs reprises, de convaincre Jonas Savimbi de s'asseoir à la table des négociations. Le silence actuel de Pretoria cache mal ses inquiétudes devant l'évolution de la situation. Car pour certains observateurs, l'écrasement de l'Unita pourrait acculer Jonas Savimbi à implanter des bases en Zambie, présentée, parmi les pays de la SADC (Communauté de développement de l'Afrique australe), comme son allié officieux. Les forces angolaises se sont d'ailleurs déployées à la frontière de la Zambie, vendredi 7 janvier.

La thèse de pressions internationales pour écarter M. Savimbi de la direction de l'Unita, et surtout des négociations qui pourraient s'ouvrir après la fin des combats, ne convainc pas les autorités sud-africaines, qui redoutent une intensification de la guerre en Afrique australe, une zone déjà très marquée par le conflit en République démocratique du Congo et l'instabilité des pays de la région des Grands Lacs.

Anne Dissez

Marée noire : M^{me} Demessine veut « présenter la facture » à TotalFina

SAINT-HILAIRE-DU-RIEZ
de notre envoyé spécial

« Je peux en témoigner, elle est excellente », reconnaît Michelle Demessine, en reposant la coquille d'huître que vient de lui tendre Jacques Grenon, jeune ostréiculteur de La Barre-de-Monts, en Vendée. Lui, se déclare « vidé ». « J'ai besoin de repos », dit-il à la secrétaire d'État au tourisme, lui confiant qu'il fait ce travail depuis l'âge de quatorze ans et que, entre la marée noire et les fêtes, il n'a pas eu le temps de se reposer. Mais, juste le temps d'entendre le maire lui dire : « On compte sur vous pour l'image de la Vendée », M^{me} Demessine est déjà repartie à la rencontre d'autres édiles locaux de cette région touchée par la marée noire et la tempête.

Dans la salle des fêtes de Saint-Hilaire-du-Riez, ils sont nombreux à attendre les propositions du gouvernement. Pourtant, la secrétaire d'État les avertit : « Je suis venue pour vous écouter, je vous assure que le gouvernement est à vos côtés. Depuis que j'ai posé le pied en Vendée, j'ai trouvée des acteurs, des citoyens mobilisés et, pour moi, c'est une image extrêmement porteuse. » Si, dans l'immédiat, elle ne peut que les écouter, eux, en revanche, ont beaucoup de doléances. « Pourra-t-on obtenir des subventions exceptionnelles ? » demande la prési-

dente du comité régional de tourisme. « Avant de réclamer de l'argent, il faut savoir combien l'on demande », lui objecte M^{me} Demessine. Le président de la Fédération vendéenne de l'hôtellerie de plein air demande des indemnités pour les futures pertes d'exploitations. D'autres, enfin, espèrent que « le gouvernement intervienne pour que cela n'arrive plus jamais ! ».

ÉTAT DES LIEUX

Pourtant, pour cette région doublement meurtrie, Michelle Demessine n'est pas inquiète : « Notre souhait, c'est que, dans quelques semaines, nos plages soient propres et je sais qu'elles le seront », dit-elle. Le véritable souci de la secrétaire d'État est le « déficit d'image » que va connaître notre pays. « Il faut se garder de donner l'image d'une France défigurée », martèle-t-elle en déplorant quelques annulations, notamment dans les établissements de tourisme associatif, où les clients ont l'habitude de réserver très tôt dans la saison. Et pour M^{me} Demessine, ce déficit d'image a un coût : ne serait-ce que les 50 millions de francs investis par les cinq départements - Vendée, Loire-Atlantique, Morbihan, Finistère et Charente-Maritime -, les trois régions - Bretagne, Pays de la Loire et Poitou-Charentes -, les comités régionaux et départementaux de tourisme ainsi que Maison de la France. La secrétaire d'État compte bien « envoyer la facture à TotalFina ».

Ce déficit d'image est également perceptible à l'étranger. Selon les bureaux de Maison de la France qui y sont installés, les pertes liées à l'image négative donnée par la presse sont estimées à 70 millions de francs, continent américain compris. A titre de comparaison, les retombées positives de la Coupe du monde de football avoisinaient les 800 millions de francs. Les campagnes de publicité prévues sont reportées, mais l'on sait déjà que le message sera celui d'une France qui s'est relevée. Vers le 20 janvier, préfets, acteurs du tourisme et élus se réuniront pour tenter de dresser un premier état des lieux. La France a accueilli, en 1999, 71,5 millions de visiteurs étrangers et l'activité touristique représente 7 % du PIB et quelque deux millions d'emplois.

François Bostnavaron

Nicky Oppenheimer, président du groupe diamantaire sud-africain De Beers « La paix revenue, le boycottage des diamants angolais cessera »

LONDRES
de notre correspondant dans la City
Nicky Oppenheimer, 54 ans, fils du légendaire Harry Oppenheimer, est le petit-fils de Sir Ernest Oppenheimer, fondateur de la De Beers, premier producteur et négociant mondial de diamants. La production de diamants est un des enjeux du conflit qui sévit en Angola depuis vingt-cinq ans.

« Pourquoi la De Beers a-t-elle décrété, le 5 octobre 1999, un embargo total sur l'achat de diamants en provenance d'Angola ? - Tout d'abord, j'affirme catégoriquement que la De Beers n'a jamais acheté de diamants à l'Unita, même quand c'était parfaitement légal de le faire, avant les sanctions imposées par l'ONU en 1998. Notre embargo général contre

l'Angola s'inscrit dans l'action, concertée et menée par les Nations unies, pour empêcher l'Unita de financer ses besoins en armements par le trafic de diamants. La De Beers s'est associée à cette action pour trois raisons : l'horreur devant l'impact sur l'Afrique de décennies de conflits armés, le rôle que joue cette course aux richesses minières dans le déclenchement des guerres, la vulnérabilité du marché du diamant face à ceux qui souhaitent le déstabiliser. Mais, en arrêtant tout achat, nous allons au-delà des termes fixés par l'ONU. Cette décision se justifie aussi par les doutes que nous avons sur l'authenticité de certains certificats d'origine du gouvernement angolais. Le gouvernement de Luanda, pas très heureux

de notre décision, l'a acceptée. Le boycottage cessera et nous y reprendrons nos achats une fois la paix revenue.

- L'installation de comptoirs de vente dans des pays d'Afrique centrale, tous petits producteurs de diamants, ou même pas producteurs du tout, ne favorise-t-elle pas les détournements ?

- Après avoir fermé nos bureaux commerciaux en Angola, nous examinons leur situation en République démocratique du Congo et en Guinée. Le petit diamant, qui combine faible volume et valeur élevée, a toujours été la proie de revendeurs clandestins. La contrebande a parfois ruiné la production dans certains pays.

- La marge de manœuvre du gouvernement angolais à votre

encontre n'est-elle pas réduite du fait que vous représentez un monopole tout puissant, secret et fermé ?

- Nous sommes un monopole d'après la terminologie américaine : le contrôle de plus de 25 % du marché. Si nous ne faisons pas d'affaires aux Etats-Unis, nous sommes très actifs au sein de l'Union européenne et y sommes soumis aux réglementations très strictes en matière de respect de la concurrence. Nous avons toujours été soucieux de ne pas abuser de notre position dominante.

- A la lumière de ce retrait d'Angola, un membre de votre filiale, la Central Selling Organization (CSO), a évoqué un recentrage de la De Beers sur la zone « historique » la plus rentable de son activité, le cône sud-africain : Botswana, Namibie et Afrique du Sud.

- Non, ce n'est pas le cas. Mais, comme l'indique une révision stratégique que nous menons actuellement, une compagnie plus que centenaire comme la nôtre doit pouvoir se réinventer. La séparation de l'Anglo-American Corporation et les mouvements intervenus au sommet de la De Beers, avec ma nomination à la présidence, attestent cette volonté de changement. Peut-être avon-nous fait preuve d'arrogance, en tant que fournisseur principal, à l'encontre de clients. Mais l'industrie diamantaire a beaucoup changé. La concurrence y est plus forte en raison du plus grand nombre de producteurs (c'est le cas, depuis peu, du Canada). Dans le cadre de cette nouvelle donne, la De Beers entend rester la compagnie dominante du secteur diamantaire. »

Propos recueillis par Marc Roche

Tirage du Monde daté samedi 8 janvier 2000 : 479 205 exemplaires. 1 - 3

Rendez-vous dans Le Monde daté mardi avec la parution de l'indice n° 1. Chaque jour, 1 nouvel indice sur France Inter entre 7 h et 9 h et sur www.lemonde.fr



Kosovo Chronique d'une horreur généralisée

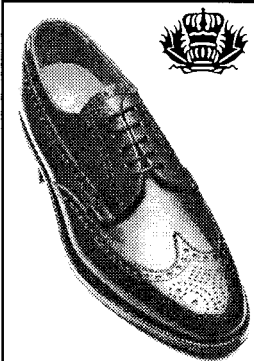
L'essentiel du rapport de l'OSCE sur les violations des droits de l'homme

UN DOSSIER EXCEPTIONNEL

Lundi 10 janvier

Le Monde

daté 11



Finsbury
of England

PROMOTIONS D'HIVER

Chaussures de Luxe - Fabrication artisanale - Très vaste choix en demi-ponture et plusieurs largeurs - Montage cousu "Goodyear Véritable".

Réductions sur tous les modèles

- 17, rue des Petits-Champs, 75001 Paris
- 3, rue de Rivoli, 75004 Paris
- 112 bis, rue de Rennes, 75006 Paris
- 23, boulevard Malesherbes, 75008 Paris
- 10, rue Leperdit, 35000 Rennes

Le Monde TELEVISION

▼ RADIO ● VIDEO ■ DVD

SEMAINE DU 10 AU 16 JANVIER 2000

GERARD BONOS



Cet amoureux des mots est un des artisans de l'improbable mariage de l'économie et

de la musique. Sur Radio Classique. Page 6

AU TRAVAIL !

Du drame à la comédie, Arte propose un cycle de cinq téléfilms sur le monde du travail. Page 7



EUROPA

Mardi sur Paris Première, un film hypnotique du Danois Lars von Trier. Prix du jury à Cannes en 1991. Page 9



FOOTBALL

Reprise du championnat de France. Les Girondins de Bordeaux sur Canal +. Page 38



Les rois du « Strip-tease »

Jean Libon et Marco Lamensch ont inventé la plus originale, la plus talentueuse et la plus inclassable des émissions de télévision. C'est belge, c'est bien, et c'est sur France 3. Pages 4-5



Sœur Tempête

Par Daniel Schneidermann

SUR le plateau de Michel Drucker souffle une sainte tempête. Elle s'appelle Sœur Emmanuelle et de toute sa force, de tout l'enthousiasme de ses quatre-vingt-douze ans, de toute l'énergie dont l'a gonflée une vie consacrée aux bidonvilles du tiers-monde, elle est venue affronter la petite bande d'amuseurs qui, depuis l'automne, fait les belles avant-soirées de Drucker.

Elle règle d'abord son compte à Philippe Gelluck, le doux, le loufoque, l'irrésistible dessinateur de chats absurdes : « Dans tes dessins, assure-t-elle, on ne voit pas l'âme des chats. » Autrement dit : pourquoi restes-tu insensible à la tendresse, à l'affection de ces compagnons des humains ? L'attaque va plus loin qu'il n'y paraît. Gelluck aime-t-il vraiment les bêtes ? Et s'il n'aime pas les bêtes, aime-t-il vraiment les gens ? Avec stupeur, on s'aperçoit que ce terrorisme de l'amour touche juste : c'est vrai, l'humour de Gelluck évacue en effet toute réflexion sur l'âme. Il se situe ailleurs. Mais pour la Sœur, il n'existe pas d'ailleurs. Hors l'essentiel – la vie, l'amour, la mort – rien qui mérite un regard.

Pour aggraver son cas, face à la Sœur, Gelluck persiste à faire du Gelluck, comme s'il affrontait une banale vedette de série-télé. Et de lui lancer à la figure une citation burlesque et évidemment apocryphe, sur son amour supposé pour « l'alcool et les voitures de luxe ». Mais elle ne se fatigue même pas à faire semblant de se prêter au second degré. « C'est une imbécillité, ça m'étonne de toi. » Et elle se tourne ostensiblement vers les autres, espérant qu'ils seront davantage à la hauteur.

Gelluck déraciné, Drucker réfugié dans une observation attentive du canapé, Masure plus que jamais abrité derrière son parapet dentaire, il ne reste plus qu'à décorner le psychanalyste Gérard Miller. La sainte tempête se rapproche de lui. Vaut-il tenir, plier ? Et la bataille bascule. Descendant en un instant puiser au plus profond de lui-même, en puisatier professionnel de ses déchirures suprêmes, de

ses douleurs fondatrices, Miller fait front. Vous voulez de l'âme, Sœur Emmanuelle ? Contemplez donc celle-ci, la mienne, saignante et désespérée. Vous avez raconté au début de l'émission comment vos yeux ont vu votre père disparaître dans les flots ? Sachez que 99 % de ma famille s'est engloutie à Auschwitz. Nous sommes donc à égalité de douleur. Vous avez choisi les bidonvilles du Caire, j'ai choisi la médecine des âmes, et la sèche dérision audiovisuelle. Nous pouvons nous parler en égaux.

Fascinant moment où se montre à nu le moteur qui fait tourner la mystérieuse mécanique Miller. La dureté granitique de Miller, son sourire en lame froide, cette désespérance insaisissable : tout cela est programmé dans cette âme d'enfant de l'innommable, où il plonge pour expliquer respectueusement, humblement, à Sœur Emmanuelle qu'il n'y a pas que « des hommes » sur terre. Il y a des puissants et des misérables, des riches

et des pauvres, et lui-même, par exemple, nourrit peu d'amour pour les fascistes. Autrement dit : si Gelluck a évacué l'âme, vous avez vous-même, chère Sainte, évacué les salauds. A son tour touchée à l'âme, va-t-elle faiblir ? C'est mal la connaître. Reconnaisant que « ça, Gérard, c'est de la bonne psychanalyse », la sainte tempête semble un instant ébranlée, reconnaît que Miller a raison et qu'il lui fait du bien, à elle, trop enthousiaste, oui, trop naïve, certainement, d'entendre de tels rappels. Mais de cet aveu elle sort, par magie, encore renforcée : si terrible qu'elle soit, cette tempête n'est tissée que d'un pauvre vent, qui connaît sa faiblesse de vent.

Reste à conclure ce saisissant combat d'âmes. Comme si l'émission s'était déroulée normalement, comme s'ils étaient encore indemnes, le sinistré Gelluck offre à son collègue Masure le cadeau-gag prévu : des brosses à dents et du dentifrice, pour entretenir son sourire plein de dents. Mais Sœur Tempête s'en empare d'autorité : elle s'occupe, raconte-t-elle, d'enfants à qui elle s'efforce d'inculquer l'hygiène bucco-dentaire, laissant l'univers télé définitivement enseveli sous les décombres de son inanité.

Hors l'essentiel – la vie, l'amour, la mort – rien qui mérite un regard

France-Culture à Alger

A l'occasion de la réouverture du **Centre culturel français** à Alger, France-Culture présente du 15 au 21 janvier un dossier spécial Algérie. Samedi 15 à 15 heures, en direct du CCF, **Laurence Bloch** et **Nabila Amel** interrogent des Algériens sur le thème d'**Alger : vivre, créer, résister**. Toujours en direct d'Alger, dimanche 16 à 18 h 30, « **Politique** », l'émission de **Jérôme Bouvier** aura pour thème l'avenir économique et politique de l'Algérie. Au programme la semaine suivante, de nombreuses émissions sur la culture, la société et l'économie algériennes, ainsi que sur l'islam.

Labo d'idées à France 2

A partir du 25 janvier, France 2 proposera en troisième partie de soirée deux nouveaux magazines : « **PINK** » (Programme d'information non konformiste) et « **Culte fiction** », initiés par **Paul Nahon** et **Bernard Benyamin** et réalisés par de jeunes journalistes dans le cadre d'un « *labo d'idées* » mis en place depuis septembre 1999.

Le match du Millénium

A minuit, vendredi 31 décembre, **7,3 millions** de téléspectateurs (51,9 % de part d'audience) ont suivi en direct sur **TF 1** l'embrassement de la **tour Eiffel**. En revanche, à 20 h 50, un public plus nombreux à préféré suivre **France 2**. Avec « **Tapis rouge** », en direct des Champs-Élysées, **Michel Drucker**, **Jean-Luc Delarue** et **Claude Sérillon** ont recueilli une audience supérieure à celle d'**Arthur**, à la même heure sur TF 1. **Xavier Couture**, directeur de l'antenne de TF 1, a eu, le 3 janvier dans *France-Soir*, ce commentaire acide sur la concurrence : « On avait l'impression d'être devant une télé bosniaque, avec deux pingouins en manteau. »

France 3 en chantier

Sur **Europe 1**, le 4 janvier, **Marc Tessier**, président de France Télévision, a déclaré qu'il souhaitait modifier les grands rendez-vous de France 3, dont l'audience s'est érodée en 1999. Les horaires de la **mi-journée** et du **début de soirée** connaîtront des changements à la rentrée de septembre, et la durée des programmes régionaux sera allongée.

LES MEILLEURES AUDIENCES						
SEMAINE DU 27 DÉCEMBRE AU 2 JANVIER						
1 % = 525 900 individus âgés de 4 ans et plus. (Source Médiamat-Médiamétrie. Tous droits réservés Médiamétrie.)						
Les 5 meilleurs scores d'avant-soirée						
Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience	
Mardi 28	19.07	F3	Actualités régionales	17,2	50,1	
Mardi 28	19.32	F3	Le 19-20 de l'information	14,9	39,3	
Dimanche 2	18.22	TF 1	Avalanche (téléfilm)	9,9	32	
Jeudi 30	19.02	TF 1	Le Bigdil (jeu)	9,9	30	
Vendredi 31	16.55	TF 1	Spécial Millénium	9	37,2	
Les 5 meilleurs scores de la première partie de soirée						
Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience	
Jeudi 30	21.10	TF 1	Navarro (série)	17,3	40,4	
Mardi 28	21.15	TF 1	Rien que pour vos yeux (film)	16,7	43	
Mercredi 29	21.10	TF 1	Plein les yeux (magazine)	16,7	42,6	
Dimanche 2	20.55	TF 1	Le Père de la mariée 2 (film)	15,1	33,5	
Lundi 27	21.10	TF 1	Y'a pas photo (magazine)	14,4	37	
Les 5 meilleurs scores de la seconde partie de soirée						
Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience	
Vendredi 31	23.20	TF 1	Spécial Milléniumés	9,4	46,3	
Vendredi 31	21.50	F2	Aux Portes de l'an 2000	7,9	34,5	
Jeudi 30	22.50	TF 1	L'Emission des records (magazine)	7,4	42,5	
Samedi 1 ^{er}	22.20	M 6	Le Caméléon (série)	7,3	25,4	
Dimanche 2	22.50	TF 1	Retour vers le futur (film)	7,2	40,7	



La finale de la Coupe du monde de rugby diffusée sur TF1 arrive en tête des cent meilleurs audiences pour 1999

Audiences : le cru 1999

Le match France-Australie, retransmis le 6 novembre sur TF1, a recueilli la meilleure audience de l'année 1999. Avec un score de 27 %, correspondant à 14,2 millions de téléspectateurs (80 % de part de marché), la finale de la Coupe du monde de rugby arrive en tête du palmarès annuel des audiences publié par Médiamétrie. Comme en 1998, la première chaîne rafle quatre-vingt-quinze des cent meilleurs scores de l'année. France 3 en décroche deux avec le « 19-20 », qui, grâce à la tempête, se place aux soixante-septième et soixante-douzième rangs (9 millions de téléspectateurs le 28 décembre et 8,9 millions le 26). France 2 n'apparaît que trois fois dans la liste, son meilleur score étant obtenu avec la énième rediffusion du film *La Grande Vadrouille* (8,99 millions de téléspectateurs le 26 décembre).

La fiction française est bien représentée, avec quarante-cinq citations, en nette progression par rapport à 1998. Le sport, qui avait bénéficié en 1998 de l'engouement

du public pour la Coupe du monde de football, est en recul : seuls huit événements sportifs figurent dans le classement, contre onze l'année précédente. Si la deuxième place du palmarès est occupée par un journal télévisé (le « 20 Heures » de TF1 du 19 novembre, 13,8 millions de téléspectateurs), les émissions d'information sont très peu présentes.

Absente de ce tableau d'honneur, M 6 affirme pourtant qu'elle est « la seule chaîne généraliste dont l'audience a progressé en 1999, avec une croissance de plus de 5 % chez les quatre ans et plus ». De son côté, France 2 estime que, sur la période septembre-décembre 1999, elle « a connu la progression la plus importante par rapport à la même période en 1998 ». Selon la chaîne publique, France 2 gagne 0,5 point, devant M 6 (+ 0,3), les autres télévisions (+ 0,4) et Arte (+ 0,2). TF1 et France 3 perdraient 0,6 point de parts d'audience sur la même période.

S. Ke.

Les douze ans de « Capital »

Le magazine d'investigation journalistique spécialisé dans l'économie créé par Emmanuel Chain fête ses douze ans. Diffusé sur M 6 deux fois par mois le dimanche en prime-time, « Capital » n'a cessé d'accroître son audience (4,2 millions de téléspectateurs en moyenne). Son style, immédiatement identifiable, est désormais copié par les chaînes concurrentes. « Lorsque j'entends quelqu'un dire : on a fait une émission à la manière de « Capital », je trouve cela triste ! Il reste plein de choses à inventer en télévision, souligne Emmanuel Chain, son producteur, qui envisage l'avenir avec sérénité : « Capital » peut évoluer en gardant son exigence de qualité et d'originalité.

L'économie nous offre un champ d'action extraordinaire. C'est une matière vivante, qui bouge sans cesse.

Concernant un éventuel changement de forme du magazine, Chain se veut prudent : « Il faut procéder par petites touches. Pour la 100^e, le 23 janvier, nous allons innover en présentant l'émission en public. Mais le plus important, c'est de continuer à soigner le montage de nos sujets et à offrir au public une mise en perspective nécessaire à la compréhension. » Pour ce numéro spécial, « Capital » diffusera une trentaine d'extraits des reportages les plus marquants de ces dix dernières années.

A. Ct

Documentaires du dimanche sur France 2

A partir du 23 janvier, France 2 modifie sa case documentaire du dimanche en deuxième partie de soirée. « Lignes de vie » sera remplacé par « Les Documents du dimanche ». Présentée par **Christophe Hondelatte**, journaliste à France-Inter, cette nouvelle programmation donnera plus de place à l'enquête et à l'investigation. Elle sera ouverte sur l'étranger avec des films qui, selon Christine Lentz, directrice des magazines et documentaires de la chaîne, « permettront de mettre en perspective ce qui se passe en France ». Pour lancer la formule, la chaîne propose le 23 janvier, à partir de 22 h 50, une « Nuit du documentaire ».

Jeanne Moreau aux « Urgences »

Jeanne Moreau apparaîtra bientôt dans la série américaine « Urgences ». La star française a été choisie pour interpréter la mère du chirurgien Elisabeth Corday. Divorcée, professeur d'astrophysique, elle aura une liaison avec le père de Mark Greene. La comédienne a commencé à tourner à Los Angeles. On la verra dans cinq épisodes de la septième saison qui sera diffusée sur France 2 en 2001.

Chaises musicales à France-Inter

Le vendredi à 20 heures, **Zoé Varier** présentera « Ecoutez, des anges passent », à la place de « Intemporel » de **Michel Polac** qui, fatigué, s'arrête. « Question pour l'Histoire » de **Henri Amouroux** sera diffusé le dimanche à 22 heures, ex-crénneau de Zoé Varier. **Philippe Meyer** renonce à sa chronique matinale mais annonce une nouvelle émission, « Conciliabule », le samedi à 10 heures, tandis qu'**Olivier de Rincquesen** occupera l'antenne le vendredi à minuit à la place de l'émission historique.

RTL et France 3 contre la tempête

En association avec la **Fondation de France**, RTL et France 3 lancent, du vendredi 7 au jeudi 13 janvier, l'opération « Solidarité tempêtes », une collecte de fonds destinée aux victimes des récentes catastrophes. Une journée « fil rouge » aura lieu **lundi 10 janvier**, sur les deux chaînes. Les treize stations régionales de France 3 consacreront leurs programmes des 8 et 9 janvier à l'opération. Les différents journaux nationaux (« 12/13 », « 19/20 » et Soir 3) feront de même le 10 janvier. Entretiens et reportages dans les flashes d'information de RTL, lundi 10. En outre, les gains des auditeurs aux différent jeux – « Les Grosses Têtes » et « La Valise RTL » –, seront versés au fonds de solidarité et la station reversera, à chaque fois, l'équivalent des sommes gagnées. Un spécial « ZikWeb » de Francis Zégut aura lieu le 10 janvier de 20 heures à 24 heures, en complément d'une opération de dons sur le site Web de la radio (www.rtl.fr).

Ockrent et De Greef dans « H »

Pour son avant-dernier épisode, diffusé **samedi 29 janvier** à 20 h 40 sur **Canal+**, la sitcom « H » s'offre un casting inattendu : **Christine Ockrent**, **Laurent Boyer**, **Philippe Vandell** et **Richard Gotainer** donneront exceptionnellement la réplique à **Jamel**, **Eric** et **Ramzi**. **Alain de Greef**, directeur des programmes de la chaîne cryptée, fera lui aussi une brève apparition pour... servir le café à Jamel.

CRÉDITS DE « UNE » :
BRUNO GARCIN-GASSER ;
GILLES MARCHAND/HAUT ET COURT ;
COLLECTION CHRISTOPHE L. : AFP ;
BRUNO CHAROY POUR « LE MONDE »

Dimanche 9-Lundi 10 janvier 2000 ● Le Monde Télévision 3

BOX MAN www.boxman.fr

SIMPLY RED
Love & The Russian Winter
99 F
Prix TTC valable jusqu'au 15/01/00, hors frais d'expédition

Plus de musique, pour plus de monde

www.boxman.fr



En effeuillant la vie

« Strip-tease » revient sur France 3. Le magazine de Jean Libon et Marco Lamensch poursuit chaque semaine son exploration de l'humanité telle qu'elle est, avec esprit et tendresse. Mais comment font-ils donc ?

DÉJÀ le générique vous met dans un drôle d'état. Il y a cette petite musique de fanfare (le combo belge) qui remue les hanches tandis que des silhouettes s'agitent en ralenti-saccadé. Un élu enlève son écharpe de maire, d'autres leurs vêtements, et la voix sucrée-salée de Martine Matagne annonce : « *Strip-tease*, le magazine qui vous déshabille... Vous vous enfoncez d'un coup dans le canapé, vous savez que pendant une heure, vous allez découvrir des univers que vous ne connaissiez pas, des gens que vous ne voyez nulle part ailleurs, aller de rires en étonnements, d'émotions en « *Ouh, là, là !* ». Quel style ! Quel culot !

Ça fait quatorze ans que ça dure en Belgique. Bientôt huit en France, où le magazine a débarqué un beau jour de septembre 1992 grâce à Véronique Fregosi. La directrice de VF Productions s'était emballée pour cet « ovni » documentaire qui battait en Belgique des records d'audience. « *La fraîcheur, ce foisonnement de vies, d'individus si différents. Une impression de voir l'humanité sans aucun jugement de valeur : c'est de la vie ! Ce n'est pas cruel, simplement la télévision a trop longtemps été manichéiste, elle a montré tant de gens exemplaires. Les Belges ont un sens de l'autodérision qu'on n'a pas.* » La productrice a fait le tour des chaînes, avec l'émission belge sous le bras. C'est France 3 (Pierre Badel à l'époque) qui a pris le risque de coproduire une petite œuvre française. Jean Libon et Marco Lamensch, auteurs-concepteurs du projet, se sont attelés à la tâche et, à la rentrée 92, « *Strip-tease* » proposait, sur un rythme mensuel, une émission d'une heure, soit quatre courts-métrages (trois français et un belge) avec l'habillage swingant et (dé)culotté de Jan Bultheel. D'étonnantes tranches de vie, sans commentaire, filmées comme au cinéma. Par son ton, son écriture, « *Strip-tease* » a bousculé le milieu documentaire (certains détestent). Il a beau avoir été ballotté, trimballé d'une case à l'autre, le public l'a suivi, ravi de déguster cette galerie de portraits mi-tendres, mi-décapants, où rien n'est tout à fait comme on l'attend.

Comment font-ils pour filmer comme ça, en plein vol, des patrons tourmentés par leurs ouvrières, une mère et son fils en conflit, des petites filles conversant sur l'amour, des maniaques du congélateur, des carmélites qui jouent aux boules, un faux médecin chez les SDF (inoubliable *Docteur Lulu*) ? « *Strip-tease* », qui ne déshabille en réalité que les âmes, ouvre la



HABILLAGE : JAN BULTHEEL

Comme les titres, les petits poèmes qui agrémentent, lient et délient les sujets, apportent ironie et distance. Ainsi, pourquoi regarde-t-on « Strip-tease » ?

CHIEN QUI RIT...
« Le chien rit du chat qui ronronne
Du chien grognant le chat s'étonne
Ainsi du téléspectateur Ange et démon, vu et voyeur. »

...SAVONNETTE...
« Piquant les yeux, lavant la tête
Glissant au fond de la baignoire
"Strip-tease" est une savonnette
Et parfois un suppositoire
Alors autant vous avertir
Décaper ce n'est pas polir
Informé ce n'est pas couvrir
"Strip-tease" c'est pas du cul,
c'est pire. »

...UN MARTIEN
« Arrivant sur Terre, un Martien
Découvrit la banalité
Et y traquant la vérité
Ne crut plus au Français moyen. »

porte des bourgeois, des commerçants, des archevêques, montre les hommes politiques au saut du lit, les curés avec leur bonne, des gens simples et d'autres qui le sont moins. Dans leur humanité profonde. Scènes fascinantes, ahurissantes dialogues. Tous les films ne sont pas du même niveau, on a beaucoup reproché à certains d'être voyeurs (avec raison), cruels (c'est arrivé), glauques (aussi), mais il y a des chefs-d'œuvre de treize minutes et des grands morceaux d'anthologie. « *Strip-tease* » compose un état des lieux de la société sous forme de petites nouvelles reliées entre elles par des textes d'une ironie tranchante, des poèmes ou des comptines saugrenues, qui apportent un ton décalé au miroir.

Comme au cirque, on ne voit pas l'effort, on pourrait croire qu'il suffit d'être là, au bon moment, avec une caméra. Erreur, « *Strip-tease* », c'est du documentaire, du vrai, on ne dira pas documentaire d'auteur, car Jean Libon et Marco Lamensch (ils s'appellent Aya et Tollah dans l'intimité) détestent le mot, qui suggère pour eux l'ennui profond. Les chroniques bâties par le duo sont le résultat d'un travail acharné conduit avec une rigueur quasi janséniste, surprenante chez ces anars plutôt rigolos. Méthode rigou-

reuse, règles contraignantes. Tous les réalisateurs qui passent dans les bureaux de VF Productions (768 à ce jour) se voient d'abord remettre un « Memo ».

Depuis que l'émission a démarré en France, Libon et Lamensch vivent à un rythme d'enfer, entre France et Belgique. Les lundis et mardis, ils sont à Bruxelles, pour assurer le « *Strip-tease* » de la RTBF, les jeudis et vendredis, ils sont à Paris, pour assurer celui de France 3. Le mercredi, c'est « *selon les besoins* ». Ils reçoivent TOUS les réalisateurs qui écrivent ou téléphonent. Une surprise pour les réalisateurs habitués aux retours de silence. Deuxième surprise, Aya et Tollah ne demandent pas de projet écrit, ils veulent voir des images. Si le projet est retenu, le réalisateur part très vite en repérage avec une caméra vidéo. Images épiluchées, discutées par Jean Libon, qui donnera ou non son accord pour le tournage. « *Il n'est pas difficile d'accéder à eux, mais c'est beaucoup plus difficile de les convaincre* », dit un réalisateur.

Les règles, à « *Strip-tease* », sont proches de celles qui ont donné naissance au cinéma direct, auquel les réalisateurs, curieusement, ne se réfèrent pas. Pas de mise en scène, pas de commentaire, si possible pas d'interview, caméra discrète (mais jamais cachée), souple (interdit d'utiliser un pied !), le son doit être « *perché* », ce qui veut dire que l'équipe est visible, qu'on ne filme jamais les gens à leur insu : très important déontologiquement. « *Pas de reconstitution, pas de fictionnalisation ni de bidouillages.* »

« *Strip-tease* » préfère les champs/contre-champs aux plans larges. Pas de grand angle, une optique normale, comme l'œil humain, une lumière naturelle », énumère un autre réalisateur. Pour Lamensch, l'interview traduit une incapacité à filmer les relations entre les gens, la seule chose qui intéresse « *Strip-tease* », et qui

impose cette grammaire « cinéma ». Pour tous les réalisateurs qui se bousculent aux portes de VF Productions, « *Strip-tease* » offre des conditions « quasi hollywoodiennes », car pour filmer les gens comme Libon-Lamensch le veulent, il faut du temps. S'immerger et gagner leur confiance, les préparer à la présence de la caméra. A « *Strip-tease* », on compte un mois et demi à deux mois de repérage, parfois plus, cinq jours de tournage, dix jours de montage. Avoir le temps, c'est le secret d'un vrai documentaire.

Pas de mise en scène, pas de commentaire, si possible pas d'interview...

Catherine Humblot



« Tour de France », de Manu Bonmariage. « Le Tour de France, le vrai, se passe au comptoir d'un troquet de L'Alpe-d'Huez, et, ici, quand on est dopé, c'est au pastis »



« Le Baron », de Manu Bonmariage. « Et monsieur le baron, c'est pas un extra-terrestre, même s'il a parfois l'air de venir d'une autre planète »



« La Guerre du Golfe », de Marco Lamensch et Jean Libon. « Quoique vivant entre Varenne et Valmy, Suzanne n'a rien de révolutionnaire... »



« Dieu seul suffit », de Benoît Mariage. « Au carmel, on entre pour devenir carmélite et puis on n'en sort plus. Et personne d'autre n'y entre. Sauf Strip-tease... »

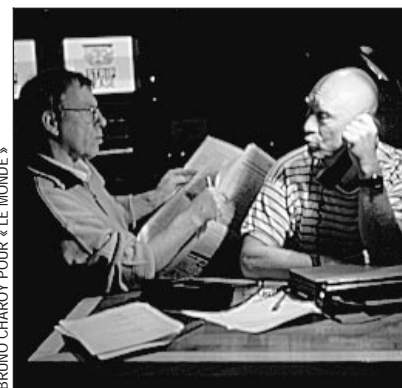


« Les Petites Filles modèles », d'Antoine Gallien. « Honnêtement, vous, vous connaissez la différence entre un pédé et un homosexuel ? Non ? Eh bien elles, elles savent !... »

Deux Belges

Le duo est parfaitement rodé. Impossible de les interviewer ensemble. Les pères fondateurs de « Strip-tease » parlent en même temps, se coupent la parole, rigolent, et même s'ils sont évidemment fiers de leur « bébé », ces ex-soixante-huitards n'aiment pas théoriser ce qu'ils font. Ils ont horreur des catégories. Reportage ? Documentaire de création ? Ils « s'en foutent », disent-ils, ils s'intéressent à décrire le monde contemporain, à chercher une écriture qui laisserait vivre les gens. Même s'ils sont très exigeants sur la forme et la méthode, Marco Lamensch et Jean Libon ne veulent surtout pas passer pour des intellos. Pas question non plus de se faire prendre au piège de la réussite ou du pouvoir.

Marco ? Un côté dans la lune, provocateur, inventif et fêtard. Poésie, fantaisie, humour. Jean : plus sérieux, plus pragmatique, un air d'éternel étudiant derrière ses lunettes. Regard décapant, plus pessimiste peut-être sur la société. Quatorze années de collaboration serrée n'ont pas entamé une amitié commencée bien avant, quand ils arpentaient la planète comme reporters à



Jean Libon et Marco Lamensch

la RTBF. Jean Libon, chef opérateur, a été l'assistant de Manu Bonmariage sur le magazine « Faits divers ». Marco Lamensch, physicien de formation, travaillait comme journaliste sur des émissions scientifiques. Ils se sont retrouvés sur le magazine « A suivre », sorte d'« Envoyé spécial » en Belgique. Un jour, ils en ont eu « marre de faire de la télévision de cosaques ». De débarquer chez des gens pour poser les mêmes questions que tout le monde, ramener les mêmes images et les mêmes commentaires... « Strip-tease » est né de leur analyse critique sur le reportage d'actualités à la télévision.

C. H.

Jeux de mots et de mémoire

HAUTE FIDÉLITÉ

D'abord mensuel puis hebdo, trimballé d'une case à l'autre, changeant d'horaire comme de chemise et jouant les Arlésiennes (avec de grandes phases d'absence), « Strip Tease » aurait dû sombrer dans l'oubli. Surprise, il retrouve son public dès qu'il réapparaît ! Un public fidèle, plus jeune que la moyenne de France 3, des « actifs » comme on dit. La meilleure case a été celle du dimanche à 18 heures (septembre-décembre 1996) avec 3,8 points d'audience et 17,3 % de parts de marché. Depuis 1997, où il est programmé le samedi à 22 h 40, l'audience a légèrement baissé pour remonter ensuite (3,4 points d'audience et 13,7 % de parts de marché pour septembre 1997-janvier 98 ; 3,5 points d'audience (1 841 000 téléspectateurs) et 14,1 % de parts de marché en octobre 1998-janvier 99). Il faut noter qu'en l'absence de « Strip-Tease », l'audience est toujours plus faible, quelle que soit la programmation (histoire, documentaire). « Strip-Tease » fait décoller la case du samedi.

POPULAIRE

En Belgique, où il est programmé depuis quatorze ans en prime time, chaque premier mercredi du mois, « Strip-Tease » est devenu une institution. Le

magazine atteint des chiffres records : autour de 25 % des parts de marché, malgré une concurrence féroce.

BUDGET

Le magazine coûte cher, aussi cher, sinon plus, qu'un documentaire de création. Plus de 1 million de francs au total pour trois sujets français, un sujet belge (selon un système d'échange) et l'habillage. Les trois sujets français reviennent à environ 850 000 F, sur lesquels France 3 met 750 000 F et VF Productions 100 000 F (via le CNC).

MÉMO

Un « Petit Mémo » à l'usage des réalisateurs rappelle à ceux-ci quelques « règles impératives ». Par exemple : « Les entretiens/interviews ne sont jamais qu'un pis-aller et il est évidemment hors de question de faire (re)jouer les personnes que l'on filme : la réalité commande (...) Les gens que l'on filme doivent impérativement avoir signé une autorisation de tournage/diffusion avant le début du tournage (...) L'usage veut que l'on ne montre pas aux gens le film avant diffusion. On gagne la confiance des personnes qu'on filme, on ne trahit pas cette confiance et on assume ce qu'on réalise en s'enquérant des réactions après diffusion

(...)Chaque réalisateur promet peu mais tient ce qu'il a promis aux personnes qu'il filme »

MA TERRE DOLOROSA

Les titres sont tout un art à « Strip-Tease ». Détournements de mots, jeux de mots stupides (que Marco Lamensch affectionne), ils contribuent au ton décalé du magazine. Au hasard : *Marchands de Tapie* (sur Bernard Tapie), *Au doigt et à l'œil* (sur les aveugles), *Tout salaire mérite travail* (comment réinsérer un Rmiste qui n'y tient pas), *Vert solitaire* (sur un député écolo), *Ma terre Dolorosa* (un paysan et sa mère), *Un fauché chez Fauchon* (un SDF à l'essai dans l'épicerie de luxe), *Fées d'hiver* (deux petites filles dans un squat), *Do Mi Si La Do Ré* (une famille de musiciens). Ou encore *Le Silence des normaux*, *Nez rouge et globules blancs*, *Notaires et nos mères*, *Un navre de paix*, *La matière fait cale...*

DE GAUCHE OU DE DROITE ?

« J'ai reçu une fois une lettre d'un téléspectateur qui disait : « quand je regarde Strip Tease, mes grands parents, mes parents et moi, on s'engueule toujours après, on ne voit jamais la même chose » (Olivier Lamour, réalisateur).

C. H.

PORTRAIT



NOMBRE D'OR

Des chiffres et des notes

GÉRARD BONOS. Cet amoureux des mots est l'un des artisans du succès de Radio Classique, savante alchimie d'informations économiques et de musique classique

C'ÉTAIT un petit garçon qui aimait les mots comme d'autres aiment les bonbons. Il en était si friand qu'il recopiait des pages entières du *Lagarde et Michard*, sûr d'y trouver des mots savants, brillants comme l'or, craquants comme des pralines ou froids comme la pierre. Une nuit, cherchant en vain le sommeil, il s'est dit : « *Quand je serai grand, l'écriture sera mon métier* », cela l'aida à se rendormir. Il se voyait déjà tailleur de mots. Comme son père, venu de Grèce quelques années auparavant, était tailleur pour hommes, place de La Madeleine et avait, entre autres clients, Jacques Paoli et Jean Gorini, journalistes à Europe 1. De fil en aiguille, entre deux essayages, ces messieurs, connaissant le penchant du jeune Gérard pour l'écriture, lui proposèrent des petits boulots : coupeur de dépêches, monteur...

Quittant la fac où il poursuivait, sans grande conviction, une licence de lettres modernes, Gérard Bonos s'installe rue François I^{er}. Très vite aux côtés de Stéphane Paoli – fils de l'ami de son père. Il y restera quinze ans. « *Quinze années fabuleuses, à regarder, écouter, apprendre et écrire, se souvient-il. Mais après, j'avais envie de faire quelque chose d'original. C'était l'époque de la libération des ondes, créer une radio me tentait. Mais quelle radio ? Et pour qui ? Il fallait innover pour séduire. J'eus l'idée de monter une radio interne pour une chaîne d'hôtels de luxe fréquentés par les hommes d'affaires. J'ai ensuite soumis ce projet à la Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL), un projet de radio économique intitulée Business FM. Le projet n'a malheureusement pas été retenu. On m'a alors proposé de faire l'audit de Radio Classique. C'était en 1988. C'est comme ça que tout a commencé.* »

Cette année-là, Radio Classique, radio associative créée en 1982 par des passionnés de musique classique et dont l'opérateur était le promoteur immobilier Christian Pellerin, cherchait à attirer les publicitaires. Mais devant la difficulté d'intercaler une marque de lessive entre deux sonates de Mozart, les annonceurs ne se bousculaient pas au portillon. Une idée lumineuse germa dans la tête de ses dirigeants : « *Proposons un bulletin d'information original qui retiendra l'attention de*



BRUNO GARCIN-GASSER

nos auditeurs, cadres supérieurs en majorité, pour offrir un créneau porteur aux publicitaires ». Coup de chance ou coup de génie ? Un peu des deux. Le projet d'informations économiques et financières pour hommes d'affaires fans de Bach et de Schubert tombait à pic. L'affaire fut vite réglée. Début 1989, Gérard Bonos était nommé rédacteur en chef, et Bernard Meillat directeur des programmes musicaux.

Ce mariage de raison entre le financier et le mélomane en fit ricaner plus d'un. A tort ! Marie Castaing, directrice de la radio de 1989 à 1993, se souvient : « *Avec son projet il a bouleversé l'image de Radio Classique mais il refusait de s'installer dans le succès : il a toujours cherché à améliorer son produit. C'est un modèle de rigueur journalistique* ».

En dix ans, sous l'impulsion de ce tandem de choc, la radio a presque décuplé ses auditeurs, passant de 70 000 à près de 500 000 par jour et plus d'un million par semaine, selon Médiamétrie. Tous les jours de la semaine, deux heures le matin, une le soir, et une heure le samedi, les dix journalistes analysent l'économie mon-

En dix ans, grâce à ses bulletins économiques et financières pour hommes d'affaires fans de Bach ou de Mozart, la radio est passée de 70 000 à près de 500 000 auditeurs

diale, épluchent la Bourse et invitent des experts qui expliquent les arcanes de la mondialisation à un auditoire cultivé, qui ne pouvait laisser indifférent les annonceurs haut de gamme : IBM a conçu pour la station un message publicitaire sur fond de trio de Brahms. En 1993, Christian Pellerin, en butte à des difficultés, vend sa radio à la Sagem, société d'électronique. L'an dernier, désireuse de se recentrer sur ses activités industrielles, elle cédera ses parts à Desfossés International, groupe multimédia et filiale de LVMH.

Tel un artiste, Gérard Bonos, lui, ne cesse de peaufiner son œuvre. « *C'est un créatif, en état permanent de veille, se félicite Stéphanie de Bouillé, nouvelle directrice de Radio Classique, il observe et enrichit sans cesse l'antenne par des apports souvent imperceptibles* ». Plus réservé, Gérard Bonos conclut : « *Tous ensemble, nous avons réussi à être crédibles auprès des industriels, grâce à une savante alchimie, un peu comme le nombre d'or* ».

Armelle Cressard

■ FM Paris 101,1.



Cinq fictions, un thème : le monde du travail

Arte propose cinq films «à l'anglaise» sur des sujets socio-politiques

UN fils tout frais sorti d'une école de commerce qui débarque comme stagiaire à la DRH de l'usine où son père vit sa vie d'ouvrier docile depuis trente ans, tel est le point de départ de *Ressources humaines*, de Laurent Cantet, présenté en ouverture du cycle d'Arte. Mais quand le jeune homme découvre qu'il a été utilisé et que la consultation sur les 35 heures dont on l'a chargé cache un plan de restructuration avec licenciements, dont celui de son père, il décide de sortir de cette situation en porte-à-faux, et passe dans le camp des ouvriers. La grève qui éclate alors précipite la confrontation familiale et, dans une scène très violente, le fils renvoie à la figure de son père la honte qu'il lui a transmise, «la honte d'être ouvrier, la honte d'être fils d'ouvrier, la honte d'avoir honte...».

Contrairement aux collections initiées par Pierre Chevalier et l'unité fiction de La Sept/Arte – «Tous les garçons et les filles de leur âge», «Les Années lycée», «Terres étrangères», «2000 vu par...», et prochainement «Gauche-Droite» et «Petites Caméras» –, le cycle «Au travail!» n'est pas le produit d'un projet collectif dans lequel s'inscrivent plusieurs auteurs et réalisateurs abordant une même thématique. Cette fois, c'est Andreas Schreitmüller, responsable de l'unité fiction d'Arte GEIE, à Strasbourg, qui a regroupé cinq téléfilms unitaires, trois français et deux allemands, dont le point commun est d'être liés au travail: 35 heures, restructuration, «mobbing», licenciements, chômage de longue durée...

Le Record, d'Edwin Bailly, coproduction King Movies, France 3 et La Sept/Arte (première diffusion sur France 3 le 30 octobre 1999), raconte le défi lancé par une équipe de mineurs de fond dont l'entreprise est menacée de fermeture:



GILLES MARCHAND/HAUT ET COURT

En fait de concertation, la consultation sur les 35 heures cachait un plan de restructuration. L'usine se met en grève...

battre le record de vitesse pour creuser une galerie à 1000 mètres sous terre et prouver qu'ils sont encore compétitifs. *Un chantier de plus*, le téléfilm allemand de Eoin Moore, a pour cadre le chantier de la Postdamer Platz, à Berlin, et pour thème la rencontre d'un ouvrier licencié du chantier et d'une femme qui se prostitue en vue d'amasser un pécule pour ouvrir un salon de coiffure chez elle en Bosnie.

HARCÈLEMENT

La semaine suivante, on verra *De gré ou de force*, de Fabrice Cazeneuve, coproduction Anabase, Expand, France 2 et La Sept/Arte (première diffusion sur France 2 le 24 mars 1999), ou comment un «dégraisseur» applique toutes les techniques du harcèlement pour licencier sans frais ou obtenir la démission du personnel d'une petite boîte. Et *Tout pour maman*, une comédie de Hermine Huntgeburth qui montre comment un père et son fils installés dans le chômage sont contraints de créer leur petite entre-

prise et de se mettre au boulot. *Ressources humaines* a amené Andreas Schreitmüller à se demander depuis combien de temps il n'avait pas vu d'«images d'une usine vivante, avec des gens qui travaillent». «En Allemagne dans les années 70, se souvient-il, on produisait des fictions qui montraient l'usine et le travail. Fassbinder, par exemple, avait tourné une série de six téléfilms: «8 heures ne font pas une journée». Certaines chaînes s'étaient même fait une spécialité des films «drapeau rouge».

même époque, Marin Karmitz réalisait *Camarades* (1970) et *Coup pour coup* (1971).

Dans l'audiovisuel comme dans les médias, un nouvel «air du temps» est apparu dans les années 80, poursuit Andreas Schreitmüller: «Le lifestyle a succédé à l'esprit post-soixante-huitard.» En fiction, on s'est replié sur l'individuel, le relationnel, hors du contexte social et politique. En Grande-Bretagne, par contre, la réalité et les rapports sociaux n'ont jamais quitté les écrans. «*Les années Thatcher ont été une formidable source d'inspiration et de création*», souligne Pierre Chevalier, responsable de l'unité fiction de La Sept/Arte.

HUMOUR

Pour les sociétés des années 90, le travail est devenu une question obsédante. «L'emploi, le chômage, le partage du travail sont les thèmes maîtres du gouvernement en France comme en Allemagne», rappelle Andreas Schreitmüller, et les cinéastes britanniques comme Ken Loach, Peter Cattaneo (*The Full Monty*) ou Mark Herman (*Les Virtuoses*) qui traitent ces enjeux avec humour et tendresse mais sans

misérabilisme, sont des modèles pour bien des jeunes réalisateurs. Depuis quelques années, auteurs et metteurs en scène de fiction s'intéressent davantage à la réalité sociale, au monde du travail et à la façon dont on gagne (ou pas) son pain, bref à la vie hors la vie privée, même s'il y a, et c'est bien normal, des interférences. En ce sens, *Ressources humaines* est à l'opposé du discours militant de certains films-thèses des années 70. Cette coproduction Haut et court et La Sept/Arte, comme les quatre autres téléfilms du cycle «Au travail!», explore des espaces, des situations, des modes de relations humaines rarement exploitées et pourtant riches du point de vue visuel et dramatique. Ces films investissent des lieux négligés, comme l'usine, les chantiers, la mine... et utilisent leur potentiel d'images intéressantes, se félicite Andreas Schreitmüller. Pour sa part, Pierre Chevalier est heureux que la dimension sociale et politique du réel soit source d'imaginaire et que les auteurs s'intéressent au collectif et non plus seulement aux parcours individuels.

Thérèse-Marie Deffontaines

Du petit au grand écran

Le lendemain de son passage sur Arte, «Ressources humaines» sort en salles

DEPUIS que Pierre Chevalier est responsable des programmes de fiction de La Sept/Arte, son unité a (co)produit 242 titres avec 211 réalisateurs différents. Sur cet ensemble, 29 téléfilms, unitaires ou issus de collections, ont fait l'objet d'une sortie cinéma. C'est le cas de *Ressources humaines*, de Laurent Cantet. Programmé comme téléfilm sur Arte le 14 janvier, il sortira dans les salles de cinéma le lendemain, avec un visa d'exploitation délivré le jour même.

Cette fois-ci, comme les vingt-huit précédentes, la sortie cinéma n'est pas à mettre au compte de l'unité

fiction d'Arte. Pierre Chevalier s'est pourtant investi dans le projet de Laurent Cantet comme aucun producteur de cinéma ne l'aurait sans doute fait. Il s'est engagé sur un synopsis, acceptant que le scénario soit établi au cours d'ateliers d'écriture avec des chômeurs et que les personnages soient interprétés par des travailleurs en recherche d'emploi. Mais l'objectif de Pierre Chevalier, c'est la télévision, et seulement la télévision. Une télévision alternative, un espace de création où montrer des programmes qui ne pourraient peut-être pas se concrétiser ailleurs. Pour le reste, si un téléfilm peut avoir une deuxième

vie, au cinéma, c'est un plus évidemment, et il ne s'y oppose pas. Mais ce n'est pas à lui de s'en charger.

Chez Haut et court, Caroline Benjo ne pensait pas non plus à une sortie cinéma, car elle était convaincue que le seul moyen de mener à bien un pareil sujet avec ses partis pris de scénario et d'interprétation, c'était un partenariat avec Arte. Une fois le film fini, l'unité fiction en tire une copie gonflée en 35 pour qu'il soit vu dans les festivals. C'est là, en voyant l'accueil du public, son émotion et son besoin d'en débattre, qu'est né le désir de sortir le film en salle.

Th.-M. D.

LUNDI **10** JANVIER



SOCIÉTÉ F. CHOPIN VARSOVIE

20.40 Radio Classique
Le jeune Chopin à Varsovie

L'UN des grands mérites des émissions thématiques de Radio-Classique est de parvenir à recréer, par le choix judicieux des œuvres, l'atmosphère musicale d'une époque, l'univers d'un créateur, les mille facettes d'un interprète. C'est l'occasion, souvent, de découvrir des raretés. Ainsi, la *Sonata Varsovia*, de Paganini, le concerto de John Field, *L'Incendie par l'orage*, le quintette de Hummel et l'octuor de Spohr évoqueront ce que le jeune Chopin a pu entendre à Varsovie vers 1820 et dont sa musique gardera longtemps l'empreinte. Naturellement, ces pages sont données intégralement car elles ne servent pas d'illustration aux propos mêmes. Mais alors, pourquoi ces extraits du *Freischütz* et de *l'Ode à Sainte-Cécile*, de Purcell ? Peut-être pour ne pas dépayser les auditeurs de France-Musiques qui se seraient trompés de chaîne...

Gérard Condé
■ *FM Paris 101,1.*

TF 1

- 5.50 Elisa, un roman photo.
- 6.15 Les Années fac. 6.40 TF 1 info. 6.48 et 8.28, 9.03, 13.45, 20.45, 1.52 Météo. 6.50 TF ! jeunesse : Salut les toons. 8.30 Téléshopping.
- 9.05 Contre vents et marées. Série. 5561720
- 10.20 Balko. Série. Surprise nuptiale.
- 11.15 Dallas. Série. Le bout du chemin.
- 12.10 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.15 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine. La cuisine australienne.
- 13.00 Journal.

- 13.40 Du côté de chez vous.
- 13.50 Les Feux de l'amour.
- 14.35 Arabesque. Série. L'élixir de courte vie.
- 15.25 Extrême urgence. Série. Mission dangereuse.
- 16.10 Pacific Blue. Série. Cousu de fil d'or.
- 16.55 Sunset Beach. Série.
- 17.40 Melrose Place. Série. Mama mia.
- 18.30 Exclusif. Magazine.
- 19.05 Le Bigdil. Jeu.
- 19.55 L'Air d'en rire.
- 19.57 Clic et net. Le luxe sur Internet.
- 20.00 Journal.



20.50

TOUTES LES FEMMES SONT DES DÉESSES

Téléfilm. Marion Sarraut. Avec F. Huster, Alexandra Vandernoot, Georges Corraface [1/2] (Fr., 1999). 302836
Les difficultés professionnelles et familiales auxquelles se retrouve confrontée une femme ingénieur...

France 2

- 5.40 La Chance aux chansons.
- 6.30 Télématin. 8.30 et 12.15, 17.20 Un livre, des livres. *La Grande Migration*, de Carlo Mari.
- 8.35 Amourusement vôtre.
- 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
- 9.30 C'est au programme. Magazine. 4621045
- 10.55 Flash infos.
- 11.00 Motus. Jeu.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.50 Paroles de terroir.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.50 Consomag. Mal de dos: les enfants aussi.

- 13.55 Derrick. Série. Un monde à part. 4739233
- 15.00 Le Renard. Focale 1 000.
- 16.05 La Chance aux chansons. [1/2] Les amoureux du bal.
- 16.55 Des chiffres et des lettres. Jeu.
- 17.25 Cap des Pins. Feuilleton.
- 18.00 Friends. Série. Celui qui est verni. Celui qui a du jus.
- 18.25 Nash Bridges. Série. Histoire de famille.
- 19.15 Qui est qui ? Jeu.
- 19.50 Un gars, une fille.
- 20.00 Journal, Météo.



20.50

LES RIVES DU PARADIS

Téléfilm. Robin Davis. Avec Richard Bohringer, Bernard Verley, Diane Bellego (France, 1997). 300478
Un agriculteur veuf refuse que sa femme soit détruite pour laisser la place à un golf. Un affrontement avec le maire qui va aller s'amplifiant les deux hommes aimant la même femme...

France 3

- 6.00 Euronews. 6.40 Les Mini-keums. Tristan et Iseult ; Arthur ; Denis la Malice ; Inspecteur Gadget ; Fennec ; La Sorcière Camomille ; Pingu. 8.45 Un jour en France. Yann Arthus-Bertrand. 9.45 et 18.13 Comment ça va aujourd'hui ?
- 9.50 Les Brigades du Tigre. Série. Le cas Valentin.
- 10.45 La croisière s'amuse, nouvelle vague. Série. Rituels d'amour.
- 11.30 Bon appétit, bien sûr.
- 11.57 Le 12-13 de l'info.
- 13.20 Régions.com.
- 13.50 C'est mon choix.

- 14.36 Keno. Jeu.
- 14.40 Les Rebelles du Texas. Téléfilm. Rod Hardy. Avec Kris Kristofferson. (1998, 95 min). 2278768
- 16.15 Les Zinzins de l'espace.
- 16.35 Les Minikeums.
- 18.20 Questions pour un champion.
- 18.48 Un livre, un jour. *Vases grecs : les Athéniens et leurs images*, de François Lissarrague.
- 18.50 Le 19-20 de l'info.
- 20.05 Fa si la.
- 20.35 Tout le sport.
- 20.38 Le Journal du Dakar.



20.59

SOIRÉE FRISSONS

21.00 Pacte avec le diable. Téléfilm. Bobby Roth. Avec Kim Delaney, Thomas Gibson (Etats-Unis, 1997) O. 88923
Carrière, amour : tout semble devoir sourire à une jeune femme. Mais...

La Cinquième

- 5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Italien. Leçon n° 1. 6.45 Ça tourne Bromby. L'île aux doux dingues. Daco'dac et Lucie. Léa et Gaspard. Les graffitos. Jungle show. Et voici la petite Lulu.
- 8.10 Les Ecrans du savoir. Au cœur des matières. Les mots de la psychanalyse. *Faiseurs d'images. Galilée : images et Histoire.* Net plus ultra. Le dessous des cartes.
- 10.00 Une économie à deux vitesses. 10.50 Droit d'auteurs. Monette Vacquin, André Langaney, Jacques Testart, Mireille Delmas-

- Marty, Patrick Devedjian. 11.45 Cellulo. 12.15 Le Monde des animaux. 12.45 100 % question. 13.10 Aldabra. 13.40 Le Journal de la santé. 14.00 La Grande Savane.
- 14.30 La Cinquième rencontre... Le Charcutier de Bayonne. 15.25 Entretien.
- 15.50 Econoclaste. 16.25 Parfum de femmes.
- 16.35 Thérèse Raquin. Film. Marcel Carné. Avec Simone Signoret. *Drame* (1953, N.). 6444687
- 18.20 Météo. 18.25 Le Monde des animaux. 18.56 C'est quoi la France ?

Arte

- 19.00 Nature. Catastrophes, les leçons du passé. Les marées noires. Documentaire (1999). *Comment « réparer » le paysage après une catastrophe écologique ?*
- 19.45 Arte info.
- 20.10 Météo.
- 20.15 360°, le reportage GEO. Quand la nature se déchaîne. Séismes : intervention immédiate. Documentaire (1999). *Août 1999 : un tremblement de terre secoue violemment l'ouest de la Turquie...*



20.45

LA FEMME DE CHAMBRE DU TITANIC

Film. Bigas Luna. Avec Romane Bohringer, Olivier Martinez. *Comédie dramatique* (Fr. - It. - Esp., 1997) O. 240836
22.20 Court-circuit. *Gros lols.* Court métrage. Gunnar Vikene. Avec Arne Lyngbo, Trine Wiggen. (1997, v.o.). 9170381

22.30

Y A PAS PHOTO !

Les histoires étonnantes et drôles des bébés. Magazine présenté par Pascal Bataille et Laurent Fontaine. Avec Francis Perrin, Linda Lacoste. 57132
0.00 Affaires non classées. Série. La marque du diable. [1 et 2/2] O. 70121-6942459

1.40 TF 1 nuit. 1.51 Du côté de chez vous. 1.53 Clic et net. Le luxe sur Internet. 380587576 1.55 Très chasse. Belles chasses du sanglier et de la bécasse. 6448850 2.45 Reportages. Le bonheur des dames. 7146362 3.15 La Pirogue. Documentaire. 8915275 4.05 Histoires naturelles. La chasse à l'arc. 9323411 4.35 Musique. 4.55 Histoires naturelles. Depuis Charlemagne... les louvetiers (55 min). 3623898

22.30

MOTS CROISÉS

Magazine présenté par Arlette Chabot et Alain Duhamel. 4369687
0.05 Journal, Météo.
0.30 Dakar : Le Bivouac. Magazine. L'étape du jour (5^e étape) : Bobo Dioulasso - Ouagadougou (Burkina Faso). 9160459
1.15 Mezzo l'info. Magazine. 5056343
1.30 Zone sauvage. L'union fait la force. 5556695
2.15 Ieoh Ming Pei. Documentaire. 6461701 3.05 Délérenlair. Documentaire. 2383904 3.20 et 4.40 Heimat. Série. Le mariage [1 et 2/2]. 4.20 24 heures d'infos, Météo 2.

22.30 Météo, Soir 3.

23.05 Engrenage fatal. Téléfilm. Richard Trevor. Avec Sean Young, Tom Conti (EU, 1998) O. 3230010
La secrétaire d'un patron mafieux imagine un plan pour soulager ce dernier d'une partie de son argent mal acquis...

0.35 La Case de l'oncle Doc. Bruay, histoire d'un crime impuni. Documentaire. Serge Le Péron (1997). 9296817

1.25 Nocturnales. *Trios pour violon*, alto en la mineur, de Ravel. Avec Renaud Capuçon (violon), Jean-Guillen Queyras Ivaldi (alto), Franck Braley (piano) (35 min). 66784237

22.30

LES DIABLES ■

Film. Ken Russell. Avec Oliver Reed, Vanessa Redgrave. *Drame* (GB, 1970, v.o.). 6825107
Une vision baroque de l'affaire des possédés de Loudun. Oliver Reed impérial.

0.15 Court-circuit. *Scènes de lit.* Court métrage. François Ozon. Avec Valérie Druguet, François Delaive (1996) O. 88121

0.40 Le Gardien des esprits (Silent Tongue) Film. Sam Shepard. Avec Richard Harris. *Western* (1993, v.o.). 3259237

2.20 Max Linder. *Les Débuts de Max au cinéma.* Court métrage (10 min). 5671898

LUNDI **10** JANVIER

M 6

5.05 Sports événement. **5.30** et 8.05, 9.35, 10.05, 11.05, 16.00 M comme musique. **8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 M 6 Express, Météo.
9.05 M 6 boutique.
12.05 Joyeuse pagaille. Série. Désir d'enfant.
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. La fin du monde.
13.28 La Minute beauté.
13.30 Liaisons obscures. Téléfilm. M. W. Watkins. Avec Thomas Gibson, James Wilder (EU, 1997) **O.** 8849774

15.10 Models Inc. Série. Infidélités.
17.40 Les Bédés de M 6. Achille Talon ; Tintin.
18.30 Sliders, les mondes parallèles. Série. Un monde au féminin.
19.20 Susan ! Série. Mensonge.
19.52 La sécurité sort de la bouche des enfants.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.10 Une nounou d'enfer. Série. La nounou et la star.
20.40 Décrochages info, Cinésix. Magazine.



20.55

HIGHLANDER

Film. Russell Mulcahy. Avec Christophe Lambert, Sean Connery. *Aventures* (GB, 1986) **O.** 6216519
Une poignée d'immortels s'entretient en se coupant la tête, seule manière pour eux de dépasser... Filmé comme un gigantesque clip.

22.50

TRAQUE ACHARNÉE

Téléfilm. Douglas Jackson. Avec Maryam D'Abo, Tod Fennell (Etats-Unis, 1994) **O.** 7699855
Un psychotique tombe follement amoureux de la mère de l'enfant dont il a sauvé la vie. Il la harcèle...
0.30 Culture pub. Qualité du défaut ; Etienne Chatiliez et la pub. 3834508
0.55 Jazz 6. Magazine. La grande époque du Cotton Club. Invité : Xavier Richardeau. 7974188
2.00 M comme musique. **3.00** Fréquentar. Yannick Noah. 1586430 **3.45** Pee Wee Ellis. Portrait. 3130237 **4.50** Rio, le conservatoire de la samba. Documentaire (55 min). 2054782

L'émission



SIPA

20.15 Arte
Quand la nature se déchaîne

EN dépit de l'infrastructure technologique des pays industriels, la nature et ses forces ne peuvent pas toujours être déjouées. Les récentes tempêtes qui ont ravagé une bonne partie de l'Europe continentale en témoignent. On suivra avec d'autant plus d'intérêt cette série en quatre épisodes, intitulée *Quand la nature se déchaîne*. Le premier pan de cette série sur les cataclysmes naturels est, comme les autres, de facture anglo-saxonne : carrée. Dans les ruines de la ville turque d'Izmit et de sa région, éprouvée en août 1999 par un séisme qui causa la mort de 18 000 personnes et en jeta à la rue des milliers d'autres, on accompagne une équipe spécialisée de sauveteurs allemands. Chiens, caméras vidéo, microphones ultrasensibles et surtout beaucoup d'abnégation et d'efforts, pour sauver, au bout de trente heures de travail et de recherches... cinq personnes. C'est à la fois dérisoire et important, ce que souligne d'ailleurs la psychologue chargée de remettre à plat les émotions et les angoisses des secouristes, qui sont par ailleurs, « dans le civil », contre-maître, infirmier, tourneur, ingénieur, etc. On regrettera toutefois le parti pris, limité au reportage et donc aux images brutes, de ce documentaire de Jonathan Barker, qui évacue les explications sur les responsabilités des autorités du pays. Les trois autres volets de la série s'intéresseront aux tsunamis nippons (mardi 11 janvier), aux faiseurs de pluie et à la façon d'éviter les grêles trop meurtrières (mercredi 12) et, enfin, à la prévention des éruptions volcaniques (jeudi 13).

Yves-Marie Labé

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.20**
6.59 et 12.24, 0.34 Pin-up. **7.00** Le Journal de l'emploi. **7.05** Teletubbies. **7.30** et 13.40 La Semaine des Guignols. **8.00** A la une. **8.20** et 15.20 Surprises.
8.30 L'Ennui ■ Film. Cédric Kahn.
10.25 Hammam. Film. Ferzan Ozpetek. Avec Alessandro Gassman. *Drame* (1996) **O.** 54244590
12.05 Spin City. Série. Trois hommes et une écolière **O.**
► **En clair jusqu'à 13.45**

et 18.15 Flash infos.
12.30 Le Journal du cinéma.
12.40 Un autre journal. Magazine. 7372294
13.45 Dark City ■ Film. Alex Proyas. Avec Rufus Sewell. *Fantastique* (1998) **O.** 5457126
15.30 T.V. +. Magazine.
16.25 La Proposition. Film. Lesli L. Glatter. Avec Kenneth Branagh. *Drame* (1998) **O.** 457590
► **En clair jusqu'à 20.40**
18.20 Nulle part ailleurs.
20.30 Le Journal du cinéma.



20.40

LES COULOIRS DU TEMPS, LES VISITEURS II

Film. Jean-Marie Poiré. Avec Christian Clavier, Jean Reno. *Comédie* (Fr, 1998) **O.** 624229
Suite d'un grand succès du cinéma.
22.33 Tragédies minuscules. Série **O.**

Le film

Mardi 22.30 Paris Première

Lars von Trier
l'hypnotiseur

EUROPA. Un jeune Américain d'origine allemande revient dans le pays que ses parents ont fui. Onirique et métaphorique



COLLECTION CHRISTOPHE L.

Barbara Sukowa

Il est temps que l'émotion prenne la pas sur la raison. Laissez-vous donc séduire, envoûter, et troubler... » Ainsi parle, en s'élevant contre « les messages humanistes », un cinéaste danois de vingt-huit ans dont le premier film, *Element of crime*, est présenté au Festival de Cannes 1984, où il reçoit le Prix de la Commission supérieure technique. Il y est question d'un inspecteur de police, arrivé d'Europe au Caire, qui a des pertes de mémoire et des obsessions. Il revient, sous hypnose, à ce qu'il a vécu. Images provocantes et références cinéphiliques, plongées dans le fantastique. Lars von Trier est lancé.

Pourtant *Epidemic*, présenté à Cannes en 1987 dans la section « Un certain regard », tentative de l'écriture d'un synopsis sur une étrange épidémie faisant des ravages quelque part dans le monde, n'est plus qu'un petit film façon underground. Lars von Trier déclare que c'est le deuxième

volet d'une trilogie commencée avec *Element of crime* et qui va s'achever, d'une façon déchirante, avec *Europa*, découvert en Sélection officielle à Cannes en 1991.

Un train roule dans le noir. Une voix demande aux spectateurs de compter, après elle, jusqu'à dix. « Vous descendez, vous flotez ». C'est vrai qu'à partir de là on est comme hypnotisés, emportés dans l'itinéraire de Leopold Kessler (Jean-Marc Barr), un jeune Américain d'origine allemande dont les parents avaient fui le nazisme. Nous sommes en octobre 1945. Venu en Europe par idéalisme, pour aider à la reconstruction, Leopold retrouve à Francfort un oncle employé à la compagnie ferroviaire Zentropa, qui le forme à son métier de conducteur de wagons-lits.

Premier voyage de nuit, traversée de champs de ruines, rencontre de Leopold et de Katharina Hartmann (Barbara Sukowa), fille du directeur de la compa-

gnie, dont il tombe amoureux. Par elle, il va être mis en contact avec la réalité allemande où des loups-garous masqués, nazis clandestins, tentent de faire obstacle à la réconciliation avec l'Europe et à un ordre nouveau. Ce n'est pas, dirons-nous, filmé d'une façon « rationnelle » ou dramatiquement ordonnée. On est vraiment, jusqu'au bout, sous hypnose, dans un train de la mort onirique et métaphorique. *Europa* reçut le prix du jury à Cannes.

En 1996, l'extraordinaire *Breaking the Waves* stupéfia Cannes et obtint le Grand Prix du jury. Entre-temps, Lars von Trier avait fait passer au grand écran sa série TV, *The Kingdom*, sur un hôpital en folie. Il a surpris Cannes, de nouveau, en 1998, avec *Les Idiots*, manifeste des principes du collectif danois Dogme 95 pour un nouveau cinéma.

Jacques Siclier

LUNDI 10 JANVIER

Le câble et le satellite



PHOTO: JIM MORRISON IN « L'INTÉGRALE DOORS », ÉDITIONS HORS COLLECTION

A 0.35 sur Canal Jimmy : « Doors Are Open », un concert des Doors enregistré au Roundhouse, à Londres, en 1968. Photo : Jim Morrison

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films

■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

DD Dernière diffusion
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.55 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [10/13] Le temps des loisirs. 8.50 Cinq colonnes à la une. [50° volet]. 9.40 La Boîte de merde. 10.05 Signes personnages. Automne en Touraine. 10.35 Welfare, l'aide sociale. [1/2]. 12.15 Etre chinois aujourd'hui. 13.05 Vertical. [4/6] Les gros porteurs. 13.55 Voyage d'enfer à Edgewood. 14.50 Des bateaux et des hommes. Rossiya, un brise-glace nucléaire sur la route du Grand Nord. 15.45 Perspectives américaines. [1/8] Inspiration antique. 16.45 Des hamburgers au Zimbabwe. 17.35 Monsieur de Voltaire. 18.05 Carlo Scarpa. 19.05 mai 1945, une journée particulière. 20.00 Jazz sous influences. [9/13] Afrique mythique. 20.30 Les Amants d'assises. 3062045 22.00 Les Femmes de Baktapur. 5628132 22.25 7 jours sur Planète. 22.50 Le Négociateur. 23.45 Envoyé spécial au paradis. [2/6] Mission à Goa. 0.15 Télévision, histoires secrètes. [1/3] Les géniteurs. 1.20 Arsenic et Vieille Montagne (65 min).

Odyssée C-T

11.00 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 11.15 Embarquement porte 1. Londres. 11.40 Vatican. Pie XII et l'Holocauste. 12.35 Une odyssée africaine. [2e volet]. 13.30 Les Kamikazes de l'Islam. 14.15 Guépards en famille. 15.10 Le Quercy. 16.15 L'Héritage du dragon. 16.40 Un siècle pour la paix. 17.35 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 18.05 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 19.05 Les Chefs-d'œuvre et leurs secrets. La foi et la matière. 19.35 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 20.25 Itinéraires sauvages. 20.30 Hutans. L'Orang et l'Orang-Outang. 500478774 21.00 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 21.15 Chroniques de l'Afrique sauvage. Le désir et la faim. 503224890 22.10 Gavarnie, cirque de plaisir. 500727497 22.35 Panoramas du monde. [1e volet] La Tunisie brille de ses propres feux. 23.35 La Fête du Saint-Esprit. 0.00 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 0.55 La Terre en question. Toxique Ukraine ? (25 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 La Revue internationale 1999. Magazine. 65842346
22.00 Journal TV5.
22.15 et 1.05 36 fillette Film. Catherine Breillat. Avec Delphine Zentout, Etienne Chicot. *Drame* (Fr., 1987). 56256836
23.45 Les Coups de cœur de Télécinéma.
0.00 Journal (RTBF).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Chercher la femme. 7682346
20.15 Friends. Série. Celui qui était à Las Vegas [1/2]. 9188381
20.40 Cinglée ■ Film. Martin Ritt. Avec Barbra Streisand, Richard Dreyfuss. *Drame* (EU, 1987). 80068942
22.45 Damien : La Malédiction 2 ■ Film. Don Taylor. Avec William Holden, J. Scott-Taylor. *Horreur* (EU, 1978, 105 min). 48090565

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. Magazine. 3977923
21.00 Soirée Eric Rochant. Aux yeux du monde ■ Film. Eric Rochant. Avec Charlotte Gainsbourg, Yvan Attal. *Drame* (Fr., 1991). 87138294
22.35 Un monde sans pitié ■ Film. Eric Rochant. Avec Mireille Perrier, Hippolyte Girardot. *Comédie dramatique* (France, 1989). 4011478
0.05 Voile. America's Cup.
0.10 B.B. King. Le roi du blues. Documentaire. Ian Potts (65 min). 35760324

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. Le crime du golf [1/2]. 8595590
20.25 La Panthère rose.
20.35 Pendant la pub. Invitée : Charlotte Rampling.
20.55 Madame Sans-Gêne Film. Christian-Jaque. Avec Sophia Loren, Robert Hossein. *Comédie* (Fr., 1961). 53508855
22.40 Luciano Pavarotti à Hyde Park. Londres, le 30 juillet 1991. Interprété par l'Orchestre philharmonique de Londres, dir. Leone Magiera. 17738497
0.25 Les Aventures de Papa poule. Série (50 min). 37758072

Téva C-T

19.55 Murphy Brown. Série. Charité mal ordonnée. 500958403
20.20 Téva éducation. Le look de mes enfants : ai-je mon mot à dire ? 500604836
20.50 Cousins Film. Joel Schumacher. Avec Isabella Rossellini, Ted Danson. *Comédie dramatique* (1988). 500810774
22.40 Téva styles. 509390836
23.10 Quatre New-Yorkaises ■ Film. Beeban Kidron. Avec Shirley MacLaine, Bob Dishy. *Comédie* (Etats-Unis, 1992, 110 min). 501103381

Festival C-T

20.30 L'Amour en question ■ Film. André Cayatte. Avec Annie Girardot. *Drame* (Fr., 1978). 53595590
22.25 La Répétition ou l'Amour puni. Pièce de Jean Anouilh. Enregistré en 1986. Mise en scène. B. Murat. Avec Anny Duperey, Bernard Giraudeau (175 min). 66493294

Voyage C-S

20.00 Daniel Herrero et son abécédaire. B... comme Belge.
20.10 et 0.00 La Boutique Voyage.
20.15 Suivez le guide. Australie. 500017855
22.00 et 0.00 L'Heure de partir, Livre d'or. Argentine.
22.55 Carnets du burlingueur. Le paludisme, protections.
23.00 Long courrier. Aventures asiatiques : Vietnam. 500098836

13ème RUE C-S

19.55 New York Undercover. Série. Le complexe du héros.
20.45 Cycle Blaxploitation. Foxy Brown Film. Jack Hill. Avec Pam Grier, Antonio Fargas. *Policier* (EU, 1974). 502828584
22.05 Un siècle de science-fiction. La fin du monde. 506776949
22.35 First Wave. Série. Borne 262. 544752720
23.20 New York District. Série. Un moment de gloire (v.o.). 559838590
0.10 New York Undercover. Série. Nina. 515545966
0.55 Emmuré vivant ■ Film. Gérard Kikoïne. Avec Robert Vaughn. *Suspense* (EU, 1990) (90 min). 589791607

Série Club C-T

19.30 et 0.30 Clair de lune. Série. Eclipse lunaire. 282039
20.20 Happy Days. Série. L'Amérique en musique.
20.45 100 % séries. 302132
21.15 3e planète après le Soleil. Série. Dick Jokes (v.o.). 3974132
21.35 Working. Série. The Closer (v.o.). 866233
22.00 Docteur Katz. Série. Waltz (v.o.). 572958
22.20 The PJ's, les Stubbs. Série. He's Gotta Have It (v.o.). 656749
22.45 Los Angeles Heat. Série. Papillon. 8254861
23.30 Secrets de femmes. Série. Week-end. Trois jours seule (60 min). 168823

Canal Jimmy C-S

20.00 Babes in the Wood. Série. Retrouvailles (v.o.).
20.30 Rude Awakening. Série. Le chanteur démoniaque.
21.05 La Route. Magazine. Invités : Jean-Pierre Mocky, Juliette. 30292126
21.50 New York Police Blues. Trou noir (v.o.). 21523213
22.35 Le Guet-apens ■ ■ Film. Sam Peckinpah. Avec Steve McQueen, Ali MacGraw. *Policier* (EU, 1972). 60801958
0.35 The Doors. Doors Are Open. Londres 1968 (55 min). 98733633

Canal J C-S

18.15 Godzilla. 8375949
18.45 Pas d'quartier ! Jeu.
18.50 Faut que ça saute !
19.05 Sabrina. Série. 8059652
19.30 Sister Sister. Série. La nuit d'Halloween. 6671749
19.50 Tom-Tom et Nana.

Disney Channel C-S

19.50 A chacun son tour. Téléfilm. Peter Bogdanovich. Avec David Alan Grier, Vivica A Fox (1999). 7340126
21.20 Au gré du vent. Série. 6368300
22.10 Le Labo des Blouzes. C'est moi qui commande.
22.25 Tucékoï. Série. Louis XIV et Versailles.
22.30 Art Attack.
23.20 Le Labo des Blouzes (30 min).

Télétoon C-T

18.15 Robin des bois junior. Le trésor des pirates. 526629836
18.35 Robocop. La reine des clones. 503835687
19.05 Les Exploits d'Arsène Lupin. Lupin s'en mêle. 505522403
19.25 Michel Strogoff. Le messenger. 504893478
19.50 Flash Gordon. Les crocs de la fureur. 504806942
20.15 Le Monde fou de Tex Avery.
20.40 Sacrés dragons 2. Le rubis perdu d'Omar Melade. La malédiction (20 min). 552185768

Mezzo C-T

20.45 Bach, une œuvre par jour. Magazine.
21.00 Antonin Dvorak. La jeunesse et l'amour. Documentaire [1/2]. 32932836
21.55 Sextuor à cordes, de Dvorak. Par le Quatuor Smetana et Christopher Schiller (alto), Marec Jeric (violoncelle). 77575671
22.30 Sonate pour violon et piano n° 2, de Brahms. Avec Itzhak Perlman (violon), et Daniel Barenboïm (piano). 44827590
23.00 Concerto Köln à Ambronay. Lors du Festival d'Ambronay. Par le Concerto Köln (79 min). 41814497
0.20 Quatuor à cordes « Américain », de Dvorak. Par le Quatuor Prazak (25 min). 30745695

Muzzik C-S

19.59 Soirée Séville.
20.00 Don Juan, Figaro, Carmen. Une trilogie sévillane. Documentaire. 500008294
21.00 Don Giovanni. Opéra de Mozart. Par l'Orchestre du Ferrara Opéra House de Rome, dir. Claudio Abbado. Solistes : Simon Keenlyside, Bryn Terfel. 571397861
0.00 Le Journal de Muzzik (30 min). 500004140

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'histoire. 503520039
21.00 L'Allée du roi. Téléfilm [2/2]. Nina Companeez. Avec Dominique Blanc, Didier Sandre (1995). 505175652
23.45 Elena Ceaucescu, doctor horris causa. Documentaire [2/2]. 506365039
0.45 Roger Caillou. [2/8] (60 min). 546263053

La Chaîne Histoire C-S

20.35 Anciennes civilisations. Rome et l'antiquité. Documentaire. 566164890
21.30 Histoires secrètes. Les disparus de Chypre. 506232381
22.20 La Grande Dépression. Le raz de marée. 544778768
23.05 Biographie. Charlie Chaplin, éternel saltimbanque. 502824768
23.50 Histoires secrètes. Ratlines. 508209039
0.45 Les Brûlures de l'Histoire. Vichy et les Juifs (50 min). 554356166

Forum Planète C-S

19.00 Mille ans d'économie. Invités : Philippe Barbet ; Joël Cornette ; Jean-Michel Gaillard ; Bernard Maris ; Stephen Pierce.
20.00 Centre Pompidou, la modernité dans la ville. Débat.
21.00 Quel avenir pour le syndicalisme ? Invités : Christophe Aguiton ; Marc Blondel ; Gérard Donnadieu ; Sylvain Forestier ; François Langlais.
22.00 Quand l'homme devient cobaye. Invités : le professeur Axel Kahn ; le professeur Christian Cabrol ; Antoine Cournot ; Yves Denazzolo ; Xavier Rey-Coquais ; Gilles.
23.00 8 mai 1945, naissance d'un monde nouveau. Invités : Gérard Bossuat ; André Fontaine ; Patrick Fridenson ; Sergueï Kostine ; Klaus Manfrass (60 min). 503713671

Eurosport C-S-T

19.00 Tennis de table. Ligue européenne des champions. Groupe A. Niederösterreich - TTF Liebherr Ochsenhausen. En direct. 1014381
21.30 Sport de force. Atlantique Giant 1998. Grand Prix des Iles Féroé. 881045
22.30 Rallye. Dakar 2000. 5e étape : Bobo Dioulasso - Ouagadougou. 358652
23.00 Euro Legends. 708768
0.00 Saut à skis. Coupe du monde. K120 (60 min). 665053

Pathé Sport C-S-A

19.30 Roller skating. Vans Triple Crown. 500443774
20.00 Rugby à XIII. Championnat de France (3e journée retour). En direct. 509438132
22.15 Football. Championnat du Portugal (16e journée). 501840720
23.45 Golf. US PGA. Mercedes Championship (4e jour) (90 min). 507406328

LUNDI

10
JANVIER

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 Journal. Météo. **20.10** L'Ecran témoin. Le Pari ■ Film. Bernard Campan et Didier Bourdon. Avec Didier Bourdon, Bernard Campan. *Comédie* (1997) ○ ; Débat : Cette année, j'arrête de fumer. **23.10** Lundisports.

TSR

20.10 Le Flic de San Francisco. Film. Thomas Carter. Avec Eddie Murphy, Michael Rapaport. *Comédie policière* (1997) ○. **22.10** La Femme Nikita. Série. **23.00** New York Police Blues. Série. Trou noir. **23.40** Profilier. Série. Voyeurisme ○. **0.25** Fans de foot.

Canal + vert

20.55 Football. **23.00** Fanfan la Tulipe ■ Film. Christian-Jaque. Avec Gérard Philipe, Gina Lollobrigida. *Aventures* (1951, N., colorisé) ○. **0.35** La Reine des vampires. Film. Gilbert Adler. Avec Dennis Miller. *Fantastique* (1996) ○ (90 min).

Encyclopedia

19.30 et **23.05** Futur immédiat. Les tunnels. **20.00** Le Musée de l'Ermitage à Saint-Petersbourg. L'art de l'ancienne Egypte. **20.25** Miró, la lumière de Majorque. **21.15** Mémoire vivante. Michel Bruzeau, vannier à Vironchaux. **21.30** Frontières de l'espace. La Lune, Mars, au-delà. **22.20** La Porte ouverte. Un monde photographié. **22.45** Techno 2100. Les véhicules électriques. **23.35** Le Monde méditerranéen (30 min).

Comédie

20.00 Voilà ! Série. **20.30** et **0.45** Dingue de toi. Série. **21.00** Les Saisons du plaisir. Film. Jean-Pierre Mocky. Avec Charles Vanel. *Comédie satirique* (1988) ○. **22.30** Demandez le programme. **23.00** La Grosse Emission II (60 min).

MCM

19.45 et **22.30** Le JDM. **20.15** Net flash. **20.20** Jobs. **20.30** L'Intégrale. Patrick Bruel. **22.00** Sub Culture. **23.00** Total Groove. **0.30** Six Pence None the Richer. Live au MCM Café (90 min).

MTV

20.00 Top Selection. **21.00** FANatic. Invités : Claire Danes, Jordan Knight. **21.30** Bytesize. **0.00** Superock (120 min).

Régions

20.00 et **21.00** R info. **20.03** Le Magazine de langues Bretagne. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** et **0.30** Le Journal de l'outre-mer. **21.03** Questions d'identité. **21.55** et **0.51** Le Club des visionnaires. **22.00** Titres du Journal régions. **22.02** L'Aventure de la soie. **22.30** et **0.00** Le Journal des régions. **23.00** 7 en France (30 min).

RFO Sat

19.30 et **0.00** JT Guyane. **19.45** et **0.15** JT Martinique. **19.55** Pawol a ti mou. **20.00** Hebdo Tahiti. **20.20** Hebdo Wallis et Futuna. **20.30** Programme non communiqué. **20.45** Variety Zik. **21.00** Les Musiciens de la reine. **21.30** Kaléidosport. Best of 1999. **22.00** Ramdam. **22.30** Point de vue. **22.50** New Zik (10 min).

LCI

8.07 et **8.52** L'Invité du matin. **8.10** et **22.15** Le Journal du monde. **9.00** News. **9.05** On en parle. **11.10** et **16.10**, **1.10** Le Débat. **12.00** 12/13. **13.00** et **18.00** Journal. **14.10** et **17.10**, **21.10**, **0.10** LCA, la culture aussi. **15.10** Le Monde des idées. **18.30** et **21.30** L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** Economie. **20.00** Les Dossiers du grand journal. **22.00** 21/Minuit. **22.40** Journal de l'économie.

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Européens, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN

Informations 24 heures/24. **20.30** World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. **23.30** World Sport Live (30 min).

Action

BOULEVARD DU RHUM ■
10.50 Cinétoile 575402584
Robert Enrico.
Avec Brigitte Bardot
(France - Italie - Espagne,
1971, 120 min) ○.
*Les amours aventureuses d'un
trafiquant d'alcool et d'une
star de cinéma, à l'époque
de la Prohibition.*

L'AS DES AS ■ ■
16.20 Cinétoile 500250381
Gérard Oury.
Avec Jean-Paul Belmondo
(Fr. - All., 1982, 100 min) ○.
*Dans l'Allemagne hitlérienne,
un entraîneur de boxe et une
journaliste tentent de sauver un
jeune juif des griffes des nazis.*

Comédies

CASINO ROYALE ■ ■
13.55 Cinéfaz 543186381
John Huston, Kenneth Hughes,
Robert Parrish, Joe McGrath
et Val Guest. Avec David Niven
(Etats-Unis, 1967, 131 min) ○.
*Agent secret à la retraite, Sir
James Bond reprend du service
et affronte un nabot décidé à
tuer tous les hommes dépassant
un mètre soixante.*

COURAGE, FUYONS ■ ■
1.55 Cinétoile 527300343
Yves Robert.
Avec Jean Rochefort
(France, 1979, 105 min) ○.

*Un lâche viscéral se compose un
personnage pour séduire une
belle chanteuse de cabaret.*

TWIN TOWN ■ ■
13.00 CinéCinemas 1 78837687
Kevin Allen. Avec Llyr Evans
(GB, 1998, 96 min) ○.

*Les mésaventures de deux
voyous jumeaux, fils légèrement
abrutis de joyeux hurluberlus.*

UN JOUR

AUX COURSES ■ ■ ■
14.35 Cinétoile 506193687
Sam Wood.
Avec Groucho Marx
(EU, N., 1937, 105 min) ○.
*Trois personnages farfelus
viennent à la rescousse
d'une clinique en faillite.*

Comédies dramatiques

FACES ■ ■ ■
8.35 Cinétoile 509138671
John Cassavetes.
Avec John Marley
(EU, N., 1968, 125 min) ○.
*Un couple se déchire en l'espace
de trente-six heures, après
quatorze ans de vie
commune.*

FELLINI ROMA ■ ■ ■ ■
22.30 Cinéfaz 527997251
Federico Fellini.
Avec Peter Gonzales
(Italie, 1972, 120 min) ○.
*Evocation poétique et affective
d'une Rome de plusieurs
époques et à plusieurs vitesses.*

HÉLAS POUR MOI ■ ■ ■
17.45 CinéCinemas 3 506062381
Jean-Luc Godard.
Avec Gérard Depardieu
(Fr. - Sui., 1992, 80 min) ○.
*Un éditeur mène une étrange
enquête : Dieu aurait pris
l'apparence d'un hôtelier suisse,
le temps d'une nuit d'amour.*

L'EMPIRE DU SOLEIL ■ ■ ■ ■
20.30 CinéCinemas 1 5635720
Steven Spielberg.
Avec Christian Bale
(Etats-Unis, 1987, 155 min) ○.
*Un enfant anglais tente
de survivre dans la tourmente
de la guerre, en Chine.
D'après J. G. Ballard.*

**LA DAME
DE SHANGHAI** ■ ■ ■ ■
15.15 Ciné Classics 8980671
Orson Welles.
Avec Orson Welles
(EU, N., 1946, 87 min) ○.
*Epris d'une aventurière,
un marin devient le jouet
d'une machination diabolique.*

**LA SCANDALEUSE
DE BERLIN** ■ ■ ■
16.45 Ciné Classics 78480010
Billy Wilder.
Avec Jean Arthur
(EU, N., 1948, 116 min) ○.
*Une parlementaire américaine
puritaine découvre les réalités
de la vie et les émois de l'amour
dans Berlin occupé.*

La radio

France-Culture

**Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ;
8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.**

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **6.15** Poésie par André Velter ; **6.18** Livres par Christian Giudicelli ; **6.22** L'œil de la taupe par Sophie Berbar-Sollier ; **6.30** Le paradoxe du chroniqueur par Alain Rollat ; **6.40** Les enjeux internationaux par Thierry Garcin avec Eric Laurent ; **6.58** L'agenda. **7.05** Première édition. **8.05** La Chronique de Jean-Louis Ezine. **8.30** Les Chemins de la connaissance. Hannah Arendt, une vie politique. 1. La vita activa. Invitée : Françoise Collin (*L'homme est-il devenu superflu ?*). **9.05** Les Lundis de l'Histoire. L'histoire ailleurs. Grand entretien. **10.20** Atout poche.

10.30 Les Chemins de la musique. Gottfried Wagner : la fin d'une généalogie du pouvoir ? Bayreuth 2000. [1/5]. Enfance.

11.00 Fiction. *Rêves de rêves*, d'Antonio Tabucchi. Rêve de Giacomo Leopardi, poète et lunatique ; Rêve de Carlo Collodi, écrivain et censeur de théâtre.

11.20 Résonances. **11.24** Marque pages. **11.30** L'université de tous les savoirs.

12.00 L'Esprit critique.

12.45 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décaqués.

13.40 Carnet de notes. Archives d'un mélomane. Manuel Rosenthal. 2. La musique conserve la santé. **14.00** Les Cinglés du Music-Hall. **14.55** Poésie sur parole. Poètes d'Algérie. **15.00** La Fabrique de l'Histoire. Si je me souviens bien : le 10 janvier 1971, Coco Chanel

LE CAPORAL ÉPINGLÉ

0.00 Ciné Classics 17481256
Jean Renoir.
Avec Claude Brasseur
(France, N., 1962, 105 min) ○.
*Pendant la seconde guerre
mondiale, en France puis en
Allemagne. Deux prisonniers
de guerre ne pensent
qu'à s'évader.*

PALOMBELLA ROSSA ■ ■ ■ ■
21.00 Cinéfaz 507139359
Nanni Moretti.
Avec Nanni Moretti
(Italie, 1989, 90 min) ○.

*Un communiste italien
amnésique et amer arpente
les voies de la désillusion
contemporaine.*

PÉPÉ LE MOKO ■ ■ ■ ■ ■
20.30 Ciné Classics 7172294
Julien Duvivier. Avec Jean
Gabin (Fr., N., 1936, 100 min).
*A Alger, un truant cynique
meurt après avoir goûté
à la pureté de l'amour.*

SHADOWS ■ ■ ■ ■ ■
18.05 Cinétoile 504709818
John Cassavetes.
Avec Lelia Goldoni
(EU, N., 1960, 87 min) ○.
*Le racisme conduit une femme
noire et ses deux frères dans
divers malheurs.*



Christian Bale dans « L'Empire du soleil », de Steven Spielberg, à 20.30 sur CinéCinemas 1

TESS

7.45 CinéCinemas 2 552144671
Roman Polanski.
Avec Nastassja Kinski
(Fr. - GB., 1979, 165 min) ○.
*A la fin du XIX^e siècle, une
jeune paysanne connaît
l'amour et la déchéance.*

VERS LA JOIE ■ ■ ■ ■ ■
18.40 Ciné Classics 32655942
Ingmar Bergman. Avec Maj-
Britt Nilsson (Suè., N., 1949) ○.
*Un violoniste qui vient de perdre
sa femme se souvient.*

Fantastique

BLADE RUNNER ■ ■ ■ ■ ■
22.30 CinéCinemas 3 502573132
Ridley Scott. Avec Harrison
Ford (EU, version réalisateur,
1982, 115 min) ○.
*L'an 2019. Un ancien policier
est chargé d'éliminer
quatre humanoïdes rebelles.*

Histoire

**ALLEMAGNE, ANNÉE 90
NEUF ZÉRO** ■ ■ ■ ■ ■
12.35 CinéCinemas 2 509943497
Jean-Luc Godard.
Avec Eddie Constantine
(France, 1991, 60 min) ○.
*Lemmy Caution au lendemain
de la chute du Mur.*

CLÉOPÂTRE

16.35 CinéCinemas 1 31919720
Joseph L. Mankiewicz.
Avec Elizabeth Taylor
(Etats-Unis, 1963, 243 min) ○.
*La carrière galante de la reine
d'Egypte et la lutte pour le
pouvoir à la tête de l'Empire
romain.*

LE DÉCAMÉRON ■ ■ ■ ■ ■
4.25 Cinéfaz 520347121
Pier Paolo Pasolini.
Avec Franco Citti
(Fr. - It., 1971, 110 min) ○.
*Huit histoires mettant en scène
des personnages truculents dans
l'Italie du XIV^e siècle.*

Policiers

À DENVER ■ ■ ■ ■ ■
2.30 Cinéfaz 574092459
Gary Fleder. Avec Andy Garcia
(Etats-Unis, 1995, 111 min) ○.
*Un gangster rangé accepte une
dernière mission qui tourne mal
mais qui lui permet de
rencontrer la femme de sa vie.*

LE SAMOURAÏ ■ ■ ■ ■ ■
1.25 CinéCinemas 1 41161411
Jean-Pierre Melville.
Avec Alain Delon
(France, 1967, 100 min) ○.
*Un tueur à gages devient
la cible de la police
et de ses commanditaires.*

**PÉRIL
EN LA DEMEURE** ■ ■ ■ ■ ■
19.30 Cinétoile 502033519
Michel Deville.
Avec Christophe Malavoy
(France, 1984, 100 min) ○.
*Un jeune professeur de guitare
est mêlé à une sombre histoire
d'adultère, de chantage
et de meurtre.*

Jeunesse

**L'ÉTRANGE NOËL
DE MR JACK** ■ ■ ■ ■ ■
12.25 CinéCinemas 3 502604774
Tim Burton et Henry Selick
(Etats-Unis, 1993, 75 min) ○.
*Le Roi des citrouilles tente
de mélanger Noël et Halloween.*

► Horaires en *gras italique* =
diffusions en v.o.

Radio Classique

**Informations : 7.00 à 9.00,
Classique affaires matin ;
12.30, Midi Classique ;
12.45, Flash infos ;
19.30, Classique affaires soir.**

14.00 Les Après-midi.
Serge Prokofiev, compositeur.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de
Brahms, Beethoven, R. Schumann, Schu-
bert. **18.30** Le Magazine.

20.15 Les Soirées. *Deuxième
récréation de musique pour flûte,
violon et basse continue* op. 8,
de Leclair, par l'Ensemble
Florilegium.

20.40 Le Jeune Chopin
à Varsovie.
La Pie voleuse (ouverture),
de Rossini, par l'Orchestre
symphonique de Bamberg, dir. G.
Patané ; *Polonaise* op. posthume,
de Chopin, V. Ashkenazy, piano ;
*Concerto pour piano : L'incendie
pari forage*, de Field, par les
London Mozart Players, dir. M.
Bamer, M. O'Rourke, piano ; *Der
Freischütz* (extrait), de Weber, par
l'Orchestre symphonique de la
Radio Bavaroise, dir. R. Kubelik,
René Kollo (Max) ; *Sonate* n° 1
op. 4, de Chopin, C. Katsaris,
piano ; *Quintette avec piano* op. 87,
de Hummel, par l'Ensemble
Sestetto Classico ; *Ode à Saint
Cécile* (extrait), de Purcell ; *Sonata
Varsavia*, de Paganini.

22.35 Les Soirées... (suite). *Don Giovanni*
(ouverture), de Mozart ; *Variations sur la ci
darem la mano* op. 2, de Chopin ; *Octour*
op. 65, de Spohr ; Œuvres de Chopin :
Nocturne op. 9 n° 2 ; *Concerto pour piano*
n° 2. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

MARDI

11
JANVIER

A la radio



21.30 France-Culture
L'Invention
du monde

QUE s'est-il passé sur terre, le 21 mars 1989, jour de l'équinoxe de printemps ? Pour répondre à cette question, Olivier Rolin (*photo*) a dépouillé près de cinq cents quotidiens en trente et une langues. Ce qui lui a permis d'écrire *L'Invention du monde* (Seuil), une énumération poétique et fantaisiste de l'activité humaine au cours d'une journée. Une dizaine de chapitres de son roman sont lus à l'antenne par des comédiens, dans une émission au titre éponyme (du mardi 11 janvier au vendredi 21 et mardi 25 et mercredi 26). Ne vous attendez pas à un documentaire réaliste ! Le style se rapprocherait plutôt du surréalisme poétique, ou du bric à brac délirant. On aime ou on n'aime pas. Certains passages relèvent de la logorrhée, enfilage de mots dont le clinquant l'emporte sur le signifiant. D'autres s'approchent avec bonheur du roman noir américain. Il y en a pour tous les goûts, et c'est plutôt plaisant.

A. Cr

■ FM Paris 93,5 ou 93,9.

TF 1

5.50 Elisa, un roman photo.
6.15 Les Années fac. 6.40 TF 1 info. 6.48et 8.28, 9.03, 13.45, 20.45, 0.55 Météo. 6.50 TF 1 jeunesse : Salut les toons. 8.30 Téléshopping.
9.05 Contre vents et marées. Série. 5538492
10.20 Balko. Coup de folie.
11.15 Dallas. Le président.
12.10 Tac O Tac TV. Jeu.
12.15 Le Juste Prix. Jeu.
12.50 A vrai dire. Magazine. Les choux de Bruxelles.
13.00 Journal.
13.40 Du côté de chez vous.
13.50 Les Feux de l'amour.

14.35 Arabesque. Série. Sur le sentier de la guerre.
15.25 Magnum. Série [1/2] Pas de neige à Hawaï.
16.10 Pacific Blue. Série. La nature fait bien les choses.
16.55 Sunset Beach. Série.
17.40 Melrose Place. Série. Le dernier train.
18.30 Exclusif. Magazine.
19.05 Le Bigdil. Jeu.
19.55 L'Air d'en rire.
19.57 Clic et net. Magazine. Sports de glisse : les sports d'hiver.
20.00 Journal.

France 2

5.45 La Chance aux chansons.
6.30 Télématin. 8.35 Amoureuusement vôtre.
9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
9.30 C'est au programme. Magazine. 4525817
10.55 Flash infos.
11.00 Motus. Jeu.
11.40 Les Z'amours. Jeu.
12.15 et 17.20, 22.55 Un livre, des livres. Le Prix des sentiments, de Vassilis Vassilikos.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.50 Paroles de terroir.
12.55 Météo, Journal, Météo.

13.50 Expression directe.
13.55 Derrick. Rencontre avec un meurtrier. 5506256
14.55 Le Renard. Série. Haine. 3812898
16.00 Tiercé.
16.10 La Chance aux chansons. [2/2]. Les amoureux du bal.
16.55 Des chiffres et des lettres. Jeu.
17.25 Cap des Pins. Feuilleton.
18.25 Nash Bridges. Série. Bonnes vacances, Nash I.
19.15 Qui est qui ? Jeu.
19.50 Un gars, une fille. Série.
20.00 Journal, Météo.

France 3

6.00 Euronews. 6.40 Les Mini-keums. Jackie dans la savane ; Arthur ; Denis la Malice ; Inspecteur Gadget ; Fennec ; La Sorcière Camomille ; Pingu. 8.45 Un jour en France. Invitée : Claire Nadeau. 9.45 et 18.13 Comment ça va aujourd'hui ?
9.50 Les Brigades du Tigre. Les princes de la nuit.
10.45 La croisière s'amuse, nouvelle vague.
11.30 Bon appétit, bien sûr.
11.57 Le 12-13 de l'info.
13.20 Régions.com.
13.50 C'est mon choix.
14.36 Keno. Jeu.

14.40 Longarm, shérif fédéral. Téléfilm. Virgil Vogel.
15.50 Saga-Cités. J'y suis, j'y vote.
16.15 Les Zinzins de l'espace.
16.35 Les Minikeums.
17.40 La Piste du Dakar.
18.20 Questions pour un champion. Un livre, un jour. Le Pays d'où je viens, d'Elisabeth Fechner.
18.50 Le 19-20 de l'info.
20.05 Fa si la.
20.35 Tout le sport.
20.38 Le Journal du Dakar.



JACK ■ ■

Film. Francis Ford Coppola. Avec Robin Williams, Diane Lane, Bill Cosby, Jennifer Lopez. Comédie dramatique (EU, 1996) O. 41157140
Un gamin est atteint d'une étrange maladie qui le fait vieillir quatre fois plus vite que les autres...



PIRATES ■

Film. Roman Polanski. Avec Walter Matthau, Cris Campion. Aventures (Fr., 1986). 41155782
Tentative pour Polanski de s'emparer d'un genre désuet (le film de pirates) et de le transfigurer. Une vraie cruauté surnage dans ce projet...



LES PRINCESSES
DU CIRQUE 3

Spectacle présenté par Sergio. 5421817
A Stockholm, un jury, présidé par la princesse Christina de Suède, a distingué, les meilleurs numéros de ce spectacle présenté exclusivement par des femmes.
22.35 Météo, Soir 3.



GRAND FORMAT

HILLBROW KIDS. Les enfants des rues de Johannesburg. Documentaire. Michael Hammon et Jacqueline Gorgen (All., 1999). 945508
Dans l'Afrique du Sud démocratique, pauvreté et délinquance touche de nombreux enfants et adolescents qui vivent dans la rue... Le point sur les programmes de réinsertion sociale.

22.55

LE DROIT DE SAVOIR

Enquête sur le marché des ados : des clients de marque. Présenté par Charles Villeneuve. 8912898
Du crocodile aux trois bandes en passant par le « swoosh », la virgule, les marques ont imprimé leurs griffes sur notre société de consommation.

0.15 Les Rendez-vous de l'entreprise. Magazine. 73164
0.40 TF 1 nuit. 0.53 Du côté de chez vous. 0.58 Clic et net. Sports de glisse : les sports d'hiver. 1.00 Reportages. Coup de foudre. 9840183 1.25 Très chasse. La bécassine. 9239522 2.15 Les Aventures de Caleb Williams. Feuilleton [1/4]. Herbert Wise. 8020560 3.35 Histoires naturelles. Les pêches du brochet. 9300560 4.05 La passion du sandre. 9390183 4.35 Musique. 4.55 Histoires naturelles. Loup y es-tu ? (55 min). 3683270

23.00

ALORS, HEUREUX ?

Présenté par Frédéric Lopez. 7918695
0.35 Journal, Météo 2.
1.00 Dakar : Le Bivouac. Magazine présenté par Gérard Holtz. L'étape du jour (6^e étape) : Ouagadougou (Burkina Faso) - Niamey (Niger). 9118096
1.45 Mezzo l'info. 5552928 2.00 L'Oiseau rare. Documentaire. 9213947 2.25 Les Z'amours. Jeu. 5948116 2.55 Pyramide. Jeu. 7102928 3.25 et 4.50 Heimat. Série. L'éternel enfant [1 et 2]. 4.30 24 heures d'info, Météo.

23.10

COMMENT ÇA VA ?

L'oreille cassée. Magazine présenté par Jean Lanzi et le docteur Fabienne Kraemer. Du « high-tee » dans nos oreilles ; Du bruit dans la tête ; Régime crétois ; Comment ça marche ? 8807879
0.05 Libre court. Les Petits Souliers. Olivier Nakache et Eric Tolédano. Avec J. Debbouze, Gad Elmaleh (Fr., 1999). 919367
0.25 Le Magazine olympique. 41183
0.55 Nocturnales. Gaspard de la nuit, de Ravel. Avec Brigitte Engerer (piano). 2277015

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Italien. Leçon n° 1. 6.45 Ça tourne Bromby. L'île aux doux dingues. Daco'dac et Lucie. Léa et Gaspard. Les graffitos. Jungle show. Et voici la petite Lulu.
8.10 Les Ecrans du savoir. Net plus ultra. Les mots du droit. L'écho du siècle : George Mandel, un ministre à son poste. Galilée : architecture. Histoire des grandes médailles : La Légion d'honneur. Physique en forme.
10.00 Le Vent. 10.50 Ripostes. 11.45 Cellulo. 12.15 Le Monde

des animaux. Népal, la jungle interdite. 12.45 et 17.30 100 % question. 13.10 Les Mineurs de glace. 13.40 Le Journal de la santé. 14.00 Les Dessous de la Terre. La marée lente. 14.30 La Cinquième rencontre. 14.35 Planète pitbull. 15.30 Entretien avec Jean-Pierre Digard. 16.00 Bienvenue au grand magasin. 16.30 Alf. 16.55 Galilée. L'esprit des lois. 17.10 Qu'est-ce qu'on mange ? 17.55 Côté Cinquième : C'est bien, c'est mâle. 18.20 Météo. 18.25 Le Monde des animaux. 18.56 C'est quoi la France ?

Arte

19.00 Archimède. Voir : Mixotrophie ; Pourquoi : Chiralité ; Expérience : Anti-hydrogène ; Brève : Trouver la rouge ; Sciences animées : E = m c² ; Application : Cartographie.
19.45 Arte info, Météo.
20.15 Le Reportage GEO. Tsunami, la vague mortelle. Documentaire. Au Japon, des chercheurs s'efforcent de mettre en place des systèmes d'alerte pour mettre les populations à l'abri en cas de raz-de-marée.

22.10

THEMA

MELVIN VAN PEEBLES Carte blanche à un cinéaste noir. 22.15 Classé X. Documentaire. Mark Daniels et Melvin Van Peebles (1997). 1002121
23.10 Sweet Sweetback's Baadasssss Song ■ ■ Film. Melvin Van Peebles. Avec Melvin Van Peebles, Simon Chuckster. Drame (EU, 1971, v.o.). 1511904
0.45 L'homme qui court. Documentaire. Mark Daniels (1997). 2830947
1.15 Les Cavaliers de l'Apocalypse. Téléfilm. Martin Gies. Avec Sabine Postel, Heinrich Schmieder (1999, 90 min). 18947

MARDI

11
JANVIER

M 6

5.45 et 8.05, 9.35, 10.05, 11.05, 16.00 M comme musique.
8.00 et 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 M 6 Express, Météo.
9.05 M 6 boutique.
12.05 Joyeuse pagaille. Série. Poisson d'avril.
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. La paix des cimes.
13.28 La Minute beauté.
13.30 D'amour et de courage. Téléfilm. H. Gordon Boos. Avec Amanda Peet, Greg Louganis (Etats-Unis, 1994). 2144986

15.10 Models Inc. Série. Strictement professionnel.
17.40 Les Bédés de M 6. Achille Talon ; Tintin.
18.30 Sliders, les mondes parallèles. Un monde pour Rembrandt. Série.
19.20 Susan ! Série. La belle et le rocker.
19.52 La sécurité sort de la bouche des enfants.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.10 Une nounou d'enfer. Série. Esclaves d'un jour.
20.40 E = M 6 découverte. Magazine. L'or blanc des marais salants.



20.50

FRÉQUENSTAR

Patrick Bruel. Présenté par Laurent Boyer. Invités : Lara Fabian, Johnny Hallyday ; Alain Souchon ; Nilda Fernandez ; Axelle Red. 834053

22.50

MARDI SUSPENSE L'HOMME AU DOUBLE VISAGE

Téléfilm. Claude Guillemot. Avec Xavier Deluc, Michel Duchaussoy (France, 1990) O. 7666527
L'intrusion d'un truand dans la vie d'un chirurgien lui donne une occasion de se venger de sa femme infidèle...

0.30 Capital. Magazine. Business en famille. 5650522

2.20 Culture pub. La qualité du défaut ; Etienne Chatilliez et la pub. 2303724 2.45 Plus vite que la musique. 3635676 3.05 Mike Stern. Concert au New Morning. 7300270 4.10 Bahia, l'hégémonie afro-musicale. Documentaire (55 min). 2042947

Le film



16.55 Ciné Classics Vers la joie

Ingmar Bergman (Suède, 1949, N., v.o.). Avec Maj-Britt Nilsson, Stig Olin.

PENDANT une répétition de la IX^e Symphonie de Beethoven, le violoniste Stig Eriksson est appelé au téléphone. Son épouse, Marta, vient de mourir dans l'explosion d'un appareil de chauffage. Sa fille, blessée, est hors de danger, son plus jeune fils indemne. Accablé, Eriksson se souvient. Sept ans auparavant, Stig et Marta ont été engagés dans l'orchestre du chef Sjöström (rôle magistralement interprété par Victor Sjöström, le grand maître du cinéma suédois muet). Ils ont vécu ensemble puis, Marta étant enceinte, se sont mariés malgré les réticences de Stig. Egoïste, orgueilleux, Stig a raté une carrière de soliste. Il en a rendu Marta responsable, l'a trompée, fait souffrir ; elle l'avait quitté. Puis ils s'étaient retrouvés pour un nouveau bonheur.

Déjà célèbre comme metteur en scène de théâtre, Bergman ne l'était pas comme cinéaste lorsqu'il tourna ce huitième film, après *La Soif* où il réglait cruellement des comptes avec sa première épouse. Il s'est penché, à nouveau, sur un couple en crise, mais la lumineuse Maj-Britt Nilsson fait office de rédemptrice pour l'homme en proie aux doutes amers sur son activité créatrice. Tout au long de ce film (distribué en France seulement en 1974, il n'a jamais été présenté à la télévision), la caméra saisit l'essence pure, spirituelle, de la musique et c'est aux accents de *L'Hymne à la joie* que Stig se reconcilie avec la vie.

Jacques Siclier

Canal +

► En clair jusqu'à 8.15 6.59 et 12.24, 0.19 Pin-up. 7.00 et 13.40 Le Journal de l'emploi. 7.05 Teletubbies. 7.30 Le Vrai Journal. 8.15 et 6.05 Surprises. 8.30 La Bohème Film. Luigi Comencini. Avec Barbara Hendricks. Musicale (1987). 10.10 La Faille Film. Marion Hänsel. Avec John Lynch. Drame (1998) O. 8210140 12.05 H. Série. Une histoire de père O. ► En clair jusqu'à 13.45

12.25 et 18.15 Flash infos. 12.30 Le Journal du cinéma. 12.40 Un autre journal. Magazine. 7349966 13.45 Bimboland Film. Ariel Zeitoun. Avec Judith Godrèche. Comédie (1998) O. 9516817 15.15 Jamel Show. 16.15 Ouvre les yeux Film. Alejandro Amenabar. Avec Eduardo Noriega. Science-fiction (1997) O. 8584188 ► En clair jusqu'à 20.45 18.20 Nulle part ailleurs.



20.15

FOOTBALL

CHAMPIONNAT DE FRANCE D 1 (21^e journée) Match décalé. Paris-SG - Lyon. 20.45 Coup d'envoi. En direct du Parc des Princes. 835527

22.50

FLUBBER

Film. Les Mayfield. Avec Robin Williams, Marcia Gay Harden. Comédie (EU, 1998, v.o., DD) O. 395614
Un savant excentrique invente une source d'énergie.

0.20 Football. Championnat de France de D 1. Metz - Bordeaux. 9519638

2.00 Football américain. Championnat de la NFL. 69619102 4.05 Comme une bête. Film. Patrick Schulmann. Avec Sagamore Stévenin. Comédie (1998) O. 9529299 6.15 Total Recall 2070. Série Revirement (43 min).

L'émission

8.10 La Cinquième

Le voir et le savoir

L'ÉCHO DU SIÈCLE.

Une encyclopédie illustrée de la radio et de la télévision, à feuilleter agréablement



A l'occasion des vingt-cinq ans de la télévision : reconstitution du Studio des PTT de la rue de Grenelle, à Paris

UNE somme. C'était une gageure que de porter au petit écran le volumineux et très complet *L'Écho du siècle, dictionnaire historique de l'audiovisuel en France*, publié l'an dernier sous la houlette de Jean-Noël Jeanneney. La télévision ne se prête guère au travail encyclopédique, même s'il s'agit de la mettre en vedette en faisant valoir que le XX^e siècle aura été pour beaucoup celui de la communication et, notamment, de la télécommunication.

Le pari est manifestement gagné. En adaptant l'ouvrage collectif qu'ils avaient coordonné à l'écrit, Jean-Noël Jeanneney et Agnès Chauveau, comme le réalisateur Manuel Gasquet, ont marié avec bonheur le voir et le savoir. La profusion apparente d'images d'archives, tant sonores que visuelles, souvent étonnantes, donne l'impression que les auteurs disposaient d'un trésor inépuisable. Or ce n'était pas le cas pour les premières décennies de la radio

et de la télévision, quelles que soient les richesses de l'INA, où il a fallu se livrer à une archéologie aussi astucieuse que méthodique.

Cette illustration est renforcée par la qualité des témoignages sélectionnés ainsi que par la clarté du commentaire et de l'analyse, dont la rigueur ne souffre pas trop du raccourci obligé par ce média ultrarapide qu'est la télévision. Imposés par les formats de La Cinquième, le découpage en chapitres hebdomadaires assez brefs – treize minutes –, a sans doute compliqué la tâche des auteurs mais facilite celle des téléspectateurs. La première moitié de cette série documentaire en 26 épisodes suit l'ordre chronologique, en réunissant à chaque fois les principaux éléments d'une époque, autour d'événements ou de personnalités majeures.

Ainsi, ce mardi, le deuxième numéro est consacré à Georges Mandel, ministre des

PTT (1934-1936), qui a structuré le développement de la radio, institué la redevance et lancé l'expérimentation de la télévision. Le paysage audiovisuel français s'esquisse et l'on a déjà une idée de l'importance que vont prendre ces deux médias. Les formidables enjeux qui s'annoncent seront davantage étudiés dans la dernière partie, thématique, de la série. Les évolutions techniques, culturelles et sociologiques sont, de cette façon, montrées sous différents angles pour former, au total, un précieux outil pédagogique, un ouvrage de référence et, tout simplement, une émission aussi savante que plaisante.

Francis Cornu

■ L'Écho du siècle, ouvrage collectif sous la direction de Jean-Noël Jeanneney, Hachette Littératures, Arte Editions et La Cinquième Editions, 602 pages, 295 F (45 €).

MARDI

11
JANVIER

Le câble et le satellite



« Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel », un documentaire de Willy Lindwer, à 21.25 sur Planète

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films

■ On peut voir
■ A ne pas manquer
■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

◇ Tous publics
○ Accord parental souhaitable

◇ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans

⊛ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

DD Dernière diffusion

◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.35 Envoyé spécial au paradis. [2/6] Mission à Goa. 8.10 Télévision, histoires secrètes. [1/3] Les géniteurs. 9.15 Arsenic et Vieille Montagne. 10.15 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [10/13] Le temps des loisirs. 11.10 Cinq colonnes à la une. 12.05 La Boîte de merde. 12.30 Signes personnages. Automne en Touraine. 13.00 Welfare, l'aide sociale. [1/2]. 14.40 Etre chinois aujourd'hui. 15.30 Vertical. [4/6] Les gros porteurs. 16.20 Voyage d'enfer à Edgewood. 17.15 Des bateaux et des hommes. Rossiya, un brise-glace nucléaire sur la route du Grand Nord. 18.10 Perspectives américaines. [1/8] Inspiration anti-que. 19.05 Des hamburgers au Zimbabwe. 20.00 Papapapa.
20.30 La Fabuleuse Histoire de la Fiat 500. 5528985
21.25 Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel. 4146362
22.25 Jazz sous influences. [9/13] Afrique mythique. 23.00 Les Amants d'assises. 0.25 Les Femmes de Baktapur. 0.55 Le Négociateur (50 min).

Odyssée C-T

11.05 Guépards en famille. 11.55 L'Héritage du dragon. 12.25 Un siècle pour la paix. 13.15 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 14.10 Panoramas du monde. La Tunisie brille de ses propres feux. 15.10 Chroniques de l'Afrique sauvage. Le désir et la faim. 16.00 La Fête du Saint-Esprit. 16.30 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 16.45 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 17.10 Embarquement porte 1. Londres. 17.40 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 18.35 Hutans. L'Orang et l'Orang-Outang. 19.05 Vatican. Pie XII et l'Holocauste. 20.00 Gavarnie, cirque de plaisir.
20.30 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 500486053
21.25 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 504199898
22.00 Les Kamikazes de l'Islam. 500228091
22.40 Une odyssée africaine. 23.35 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 23.50 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 0.20 Le Quercy (60 min).

TV 5 C-S-T

19.45 Les Coups de cœur de Télécinéma.
20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Temps présent. La Dernière Bataille du cheval suisse. 99147558
22.00 Journal TV 5.
22.15 et 1.05 Nestor Burma. Série. L'Homme au sang bleu O. 98679091
0.00 Journal (RTBF).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Polka Palooza. 1987558
20.15 Friends. Celui qui était à Las Vegas [2/2]. 9155053
20.40 Mort annoncée ■ Film. Ruben Preuss. Avec Jennifer Beals. Suspense (EU, 1994). 2250508
22.20 Abus de pouvoir. Téléfilm. Brian Trenchard-Smith. Avec Parker Stevenson (EU, 1993). 7649695
23.50 Confessions érotiques. Série. Le voyage d'affaires.
0.20 Les Nouvelles Filles d'à côté. Série (25 min).

Paris Première C-S

19.30 et 0.25 Rive droite, rive gauche. Magazine.
21.00 Le Gai Savoir. Magazine. 3965188
22.30 Europa ■ ■ Film. Lars von Trier. Avec Jean-Marc Barr, Barbara Sukowa. Drame (Fr. - Dan., 1991, v.o.). 57333879
0.15 Voile. America's Cup.

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. Le crime du golf [2/2]. 8499362
20.25 La Panthère rose.
20.35 Pendant la pub. Avec Charlotte Rampling.
20.55 Loin de la maison Film. Phillip Borsos. Avec Mimi Rogers, Bruce Davison. Aventures (EU, 1995). 36415782
22.25 Sud. Invités : Jean Nerva, Eric de Montgolfier. 25420782
23.45 Sans famille. Série (60 min). 3835256

Téva C-T

19.55 Cybill. Série. Plus dure sera la chute. 500753904
20.20 Téva santé. Le sommeil.
20.50 La Vie à cinq. Série. Rédemption. 501241904
21.40 Ally McBeal. Série. Civil Wars (v.o.). 508246072
22.30 Sex and the City. Série. Abstinenances (v.o.). 500005850
23.00 La Loi de Los Angeles. Série. L'accident. 500033188
23.45 Les chewing-gums d'Éli (45 min). 505461017

Festival C-T

20.30 Les Z'heureux rois z'Henri. Spectacle. 68870614
21.45 J'aime pas qu'on m'aime. Téléfilm. Stéphane Kurc. Avec Caroline Langlet (1995). 39605527
23.15 Le Quatrième Roi. Téléfilm. Stefano Reali. Avec Raoul Bova (1996). 99527527
0.55 Paire d'as. Série. Tout revient à la mode (55 min). 48128251

Voyage C-S

20.10 et 0.00 La Boutique Voyage.
20.15 Suivez le guide. Magazine. Australie : Sydney. 500029527
22.00 et 1.00 L'Heure de partir, Livre d'or. Pays-Bas.
23.00 Long courrier. Magazine. Eco-challenge au Maroc 1998.
0.15 Travelers. Magazine. La « Débandade » à Calgary, au Canada (45 min). 501446541

13^{ème} RUE C-S

19.55 New York Undercover. Série. Piqué au vif O.
20.45 Fréquence crime. Série. Un cadavre sur la plage. 593434782
21.35 Entre femme et loup. Série. 577096898
22.30 Danger réel. L'enfer du feu. Documentaire. Katherine English. 504106508
23.25 New York District. Série. Coup de foudre (v.o.). 559739275
0.15 La Planète des singes. Série. La déception (50 min). 580392522

Série Club C-T

19.30 et 0.45 Mission impossible. Série. Complot à Santa Costa (épisode pilote). 143140
20.20 Happy Days. Série. La colère de Joanie. 719256
20.45 Le Caméléon. Série. A la recherche du passé. 176508
21.30 SL-27. 968411
22.25 Frasier. Série. Brisons la glace. 4213343
22.45 The Practice. Série. Juge et juré (v.o.). 8158633
23.30 Docteur Katz. Série. Waltz (v.o.). 437904
23.55 3^e planète après le Soleil. Série. Dick Jokes (v.o.). 3600985
0.15 100 % séries. Magazine (30 min). 841763

Canal Jimmy C-S

21.00 Maximum Bob. Série. Episode pilote. 66525492
Adaptée d'un roman éponyme d'Elmore Leonard, cette série, produite par Barry Sonnenfeld et Alex Gansa, ne dura que sept épisodes, diffusés sur la chaîne ABC d'août à septembre 1998. Grand amateur d'orchidées et de femmes, le juge Isom Gibbs - Maximum Bob - règne en maître sur une ville de floride...
21.55 That 70's Show. Série. Une soirée inoubliable. 99502492
22.20 Friends. Série. Celui qui s'énervait (v.o.). 19946169
22.45 Profit. Série. Chinese Box. 42472633
23.30 Bob Marley & The Wailers. Caribbean Nights. Documentaire. 97087169
1.00 Top bab. Magazine. Invités : Crosby Stills & Young (45 min). 59927831

Canal J C-S

18.15 Godzilla. 1129661
18.45 Pas d'quartier ! Jeu.
18.50 Faut que ça saute !
19.05 Sabrina. Série. 8026324
19.30 Sister Sister. La prof de science nat. 6631121
19.50 Tom-Tom et Nana.
20.00 Les jumelles s'en mêlent. Série. Ma meilleure amie. 3894940
20.20 Animorphs. Série. Le piège. 2345091
20.45 Rocko.

Disney Channel C-S

19.50 Les Petits Champions 2 Film. Sam Weisman. Avec Emilio Estevez. Comédie (1995). 9110430
21.35 Le Petit Malin. Série. Personne n'est parfait. En avant la musique. 305850
788324
22.25 Tucékoï. Série. Piranhas.
22.30 Art Attack.
23.20 Le Labo des Blouzes (30 min).

Télétoon C-T

18.35 Robocop. Le fou de robots. 577396492
19.00 Les Exploits d'Arsène Lupin. Lady M. 509961966
19.25 Michel Strogoff. Le Caucase. 504853850
19.50 Flash Gordon. Terreur dans les profondeurs. 504873614
20.15 Le Monde fou de Tex Avery.
20.40 Au temps des dieux (105 min). 504467275

Mezzo C-T

20.45 Bach, une œuvre par jour. Magazine.
21.00 Œuvres de grands maîtres. Alphons Mucha et Théodoricus. 74301527
21.20 Ma patrie, de Smetana. Lors du Festival Printemps de Prague en 1990. Par l'Orchestre philharmonique Tchèque, dir. Rafael Kubelik. 90238332
23.00 Oratorio de Noël, cantates 4, 5 et 6, de Bach. Par le Concentus Musicus de Vienne et le Tölzer Knabenchor, dir. Nikolaus Harnoncourt (82 min). 41884256

Muzzik C-S

20.30 L'Opéra, un luxe ? Documentaire. 500000324
21.00 Rachmaninov Centenary Concert. The Bells. Lors du festival des Proms de la BBC en 1973. Avec Sheila Armstrong. 500093985
21.50 Concerto n°1 pour piano et orchestre, de Rachmaninov. Avec Victoria Postnikova, piano. Par le Great Symphony Orchestra de Gosteleradio, dir. Guennadi Rojdestvenski. 500463614
22.20 Andreï Gavrilov joue Rachmaninov. Réa. Janos Darvas. 509555411
22.40 Musiques aujourd'hui. Animus, de L. Francesconi. Documentaire. 509576904
23.00 Marciac Sweet 99. Evin Jones (60 min). 500097459

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'histoire. 503580411
21.00 Inde, la saga des Nehru. La lutte pour l'indépendance. [1/4]. 501763904
21.55 Roger Caillois. [3/8]. 518863782
23.45 Histoires secrètes de la Deuxième Guerre mondiale. La poche des Ardennes : bataille de la dernière chance [10/26]. 508266324
0.40 Hitler-Staline, liaisons dangereuses. Pacte avec le diable. [2/3] (65 min). 589093183

La Chaîne Histoire C-S

20.40 Les Messagers de l'ombre. [2/2]. 501672169
21.40 La Grande Dépression. Le raz de marée. 505537169
22.25 Jésus et son temps. Un homme parmi les autres. 566609512
23.20 Biographie. Mussolini (40 min). 502805633

Forum Planète C-S

19.00 Quand l'homme devient cobaye. Invités : Axel Kahn, Christian Cabrol, Antoine Cournot, Yves Denazzolo, Xavier Rey-Coquais, Gilles. 502159188
20.00 Déménagements industriels, attention danger ! Invités : Jacky Bonnemains, Richard Modolo, Emanuel Normant, André Ashieri. 502148072
21.00 Crimes contre l'humanité, payer sa dette cinquante ans après... Invités : Agnès Lejbowicz, Rémi Ourdan, Gilles Sainati, Eyal Sivan, Yves Ternon. 503777879
22.00 Vivre la Chine... en France. Invités : Yang Din, Dong Qiang, Jacqueline Costa-Lascoux, Viviane Phi, Hsiung Ping Ming, Ke Wen. 503799091
23.00 Mille ans d'économie. Invités : Philippe Barbet, Joël Cornette, Jean-Michel Gaillard, Bernard Maris, Stephen Pierce (60 min). 503780343

Eurosport C-S-T

20.30 Football. Tournoi international de Maspalomas. En direct. 603891
22.30 et 1.00 Rallye. Dakar 2000 (6^e étape) : Ouagadougou (Burkina Faso) - Niamey (Niger). 226053
23.00 Boxe. Championnat du monde WBA. Poids super-légers : Hector Camacho Jr - Juan Rodriguez (60 min). 676169

Pathé Sport C-S-A

20.15 Football américain. Championnat NCAA. Fiesta Bowl : Nebraska - Tennessee. 509610169
22.30 Starter. 500224695
23.00 Basket Info. 500667411
0.00 Hockey sur glace. Ligue européenne (Demi-finale, Match retour) : Bratislava (Slova.) - Lugano (Sui.) (165 min). 567767522

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

20.10 Forts en tête. La vie musicale à Liège. **21.20** Autovision Spécial Salon de l'auto. **22.20** Coup d'envoi. **22.40** Coup de film. **23.00** Journal.

TSR

20.35 Coup de foudre et conséquences. Film. Andy Tennant. Avec Matthew Perry. *Comédie* (1996) **22.25** Verso. **23.00** Millennium. Série. Sept ans de malheur. **23.45** La Vie en face. Macadam Gypsies. **0.35** Soir Dernière.

Canal + vert C-S

20.45 Back Home. Film. Bart Freundlich. Avec Julianne Moore, Noah Wyle. *Comédie dramatique* (1998) **22.10** H. Série. **22.40** Football. D1: Paris-SG - Lyon. **0.45** La Bohème. Film. Luigi Comencini. Avec Barbara Hendricks. *Musical* (1987, v.o.) **0** (105 min).

Encyclopedia C-S-A

19.30 et **23.10** High Tech Challenge. La robotique. **20.00** L'Aventure de l'homme. La résistance du Chaco [2/2]. **20.45** Le Dernier Paradis. **21.40** Le Monde méditerranéen. Les cités méditerranéennes. **22.05** Désert vivant. Le roi des cactus. **22.30** Les Yeux de la découverte. Arctique et Antarctique. **23.00** Sensations d'aventures. (40 min).

Comédie C-S

20.00 Larry Sanders Show. Série (v.o.). **20.30** et **0.45** Dingue de toi. Série. **21.00** Jerry Lewis Show. **22.00** Farce attaque Saint Malo. **23.00** La Grosse Emission II (60 min).

MCM C-S

19.45 et **22.30** Le JDM. **20.15** Netflix. **20.30** Police fédérale Los Angeles **■** Film. William Friedkin. Avec William L. Petersen, Willem Dafoe. *Policier* (1985). **23.00** Total Reggae. **0.30** Hot & Funky. Montreux 1998 (90 min).

MTV C-S-T

20.00 Top Selection. **21.00** Making of the Video. Enrique Iglesias. **21.30** Bytesize. **0.00** Alternative Nation (120 min).

Régions C-T

20.00 et **21.00** R Info. **20.04** Gueules d'amour. Le lapin. **20.18** et **0.55** Le 13. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** et **0.30** Le Journal de l'outre-mer. **21.03** La Vie tout simplement. Le centre régional de transport de Lesquin. **21.30** et **0.51** Le Club des visionautes. **21.34** Saga-Cités. Fellag. **22.30** et **0.00** Le Journal des régions. **23.00** 7 en France. Nantes. Invitée: Christine Jean, de l'association Loire Vivante (50 min).

RFO Sat S-T

19.30 et **0.00** JT Guyane. **19.45** et **0.15** JT Martinique. **19.55** Pawol a ti moulin. **20.00** Hebdo Nouvelle-Calédonie. **20.20** New Zik. **20.30** En communes. **20.45** Tipik Zik. **21.00** Zenga. Les anciens champions de football. **22.00** Réyl en mouvman. Spécial Zouk Machine. **22.30** Les Musiciens de la reine (20 min).

LCI C-S-T

8.07 et **8.52** L'Invité du matin. **8.10** et **22.15** Le Journal du monde. **9.00** News. **9.05** On en parle. **11.10** et **16.10**, **1.10** Le Débat. **12.00** 12/13. **13.00** et **18.00** Journal. **14.10** et **17.10**, **21.10**, **0.10** LCA, la culture aussi. **15.10** La Vie des médias. **15.40** Nautisme. **18.30** et **21.30** L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.40** Le Club de l'opinion. **19.50** Economie. **20.00** Les Dossiers du grand journal. **22.00** 22h/Minuit. **22.40** Journal de l'économie.

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. **20.30** World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. **23.30** World Sport Live (30 min).

Action

CAPITAINE
TÉMÉRAIRE **■**
20.30 CinéCinemas 1 7145140
Raoul Walsh.
Avec Gregory Peck
(Etats-Unis, 1952, 104 min) **0**.
Le capitaine d'un navire s'éprend de la nièce d'un tsar.

Comédies

COMME DES ROIS **■**
10.10 Cinéstar 2 507429817
François Velle.
Avec Marushka Detmers
(France, 1997, 95 min) **0**.
Deux émigrés polonais se font passer pour un réalisateur et un producteur dans un festival du cinéma parisien.

ON A VOLÉ

LA JOCONDE **■**
14.35 Cinétoile 506071411
Michel Deville.
Avec Marina Vlady
(Fr. - It., 1966, 105 min) **0**.
Un aigrefin, captivé par la Joconde, escamote la toile et enlève le sosie de son modèle, rencontré par hasard.

SYLVIA SCARLETT **■**

17.50 Cinétoile 505153508
George Cukor.
Avec Katharine Hepburn
(EU, N., 1935, 94 min) **0**.
Une jeune fille se déguise en homme pour suivre son père dans ses aventures de brigand.

TWIN TOWN **■**

8.35 CinéCinemas 3 509813343
Kevin Allen.
Avec Llyr Evans
(GB, 1998, 96 min) **0**.
Les mésaventures de deux voyous jumeaux, fils légèrement abrutis de joyeux hurluberlus.

Comédies dramatiques

1900 **■**
23.45 Cinétoile 542943940
Bernardo Bertolucci.
Avec Burt Lancaster
(Italie, 1976, 330 min) **0**.
Entre 1900 et 1945, en Italie, les destins parallèles de deux hommes nés le même jour dans des milieux sociaux différents.

CARMEN 63 **■**

13.40 Ciné Classics 53645850
Carmine Gallone.
Avec Jacques Charrier
(Fr. - It., N., 1962, 94 min) **0**.
Un jeune homme, amoureux d'une passionaria qui chante aux terrasses des cafés, lui sacrifie sa vie en vain.

GOOD MORNING

BABYLONIA **■**
22.35 Cinéfaz 563926148
Paolo et Vittorio Taviani.
Avec Vincent Spano
(Fr. - It., 1987, 120 min) **0**.
L'épopée de deux frères italiens émigrés aux Etats-Unis.

HÉLAS

POUR MOI **■**
15.50 CinéCinemas 2 504570817
Jean-Luc Godard.
Avec Gérard Depardieu
(Fr. - Sui., 1992, 80 min) **0**.
Un éditeur mène une étrange enquête : Dieu aurait pris l'apparence d'un hôtelier suisse, le temps d'une nuit d'amour.

L'EMPIRE

DU SOLEIL **■**
18.00 CinéCinemas 3 509743701
Steven Spielberg.
Avec Christian Bale
(Etats-Unis, 1987, 155 min) **0**.
Un enfant anglais tente de survivre dans la tourmente de la guerre, en Chine. D'après J. G. Ballard.

LA DAME

DE SHANGHAÏ **■**
12.15 Ciné Classics 24353072
Orson Welles.
Avec Orson Welles
(EU, N., 1946, 87 min) **0**.
Epris d'une aventurière, un marin devient le jouet d'une machination diabolique.

LA SCANDALEUSE

DE BERLIN **■**
10.05 Ciné Classics 73244985
Billy Wilder. Avec Jean Arthur
(EU, N., 1948, 116 min) **0**.
Une parlementaire américaine puritaine découvre les réalités de la vie et les émois de l'amour dans Berlin occupé.

LE CAPORAL ÉPINGLÉ **■**

18.35 Ciné Classics 87118053
Jean Renoir.
Avec Claude Brasseur
(France, N., 1962, 105 min) **0**.
Pendant la seconde guerre mondiale, deux prisonniers ne pensent qu'à s'évader.

LUNE FROIDE **■**

2.25 Cinéfaz 528233096
Patrick Bouchitey.
Avec Jean-François Stevenin
(France, N., 1991, 90 min) **0**.
La dérive incroyable de deux paumés qui errent dans les méandres de leur conscience depuis qu'ils ont dérobé, trois ans plus tôt, un cadavre.

PÉPÉ LE MOKO **■**

23.35 Ciné Classics 6743898
Julien Duvivier.
Avec Jean Gabin
(France, N., 1936, 100 min) **0**.
A Alger, un truand cynique meurt après avoir goûté à la pureté de l'amour.

TESS **■**

21.00 CinéCinemas 3 570845850
Roman Polanski.
Avec Nastassja Kinski
(Fr. - GB, 1979, 165 min) **0**.
A la fin du XIX^e siècle, une jeune paysanne anglaise connaît amour et déchéance.



Katharine Hepburn sur le tournage de « Sylvia Scarlett », de George Cukor, à 17.50 sur Cinétoile

La radio

France-Culture

Informations : 6.00; 7.00; 7.30; 8.00; 9.00; 12.30; 18.00; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **6.15** Poésie ; **6.18** Promesses de Faube ; **6.30** Le paradoxe du chroniqueur ; **6.40** Les enjeux internationaux ; **6.58** L'agenda. **7.05** Première édition. **8.03** La Chronique de Jean-Louis Ezine. **8.30** Les Chemins de la connaissance. Hannah Arendt, une vie politique. [2/5] Men in Dark Times. Invitée: Sylvie: Courtine-Denamy (*Le souci du monde*). **9.05** La Matinée des autres. Les Gnawa. Invités: Abdallah Boulkair El Gourdi; Zora; Saïd; Abdelhafid Chlyeh; Bertrand Hell. **10.20** Atout poche.

10.30 Les Chemins de la musique. Gottfried Wagner: la fin d'une généalogie du pouvoir? Bayreuth 2000. [2/5] La découverte du passé ou Winifred, une complice à contre-temps.

11.00 Fiction. *Rêves de rêves*, d'Antonio Tabucchi. **6.** Rêve de Robert Louis Stevenson, écrivain et voyageur ; Rêve d'Arthur Rimbaud, poète et vagabond ; Rêve d'Anton Tchekhov, écrivain et médecin.

11.20 Résonances.

11.24 Marque pages. François Vallejo (*Pirouettes dans les ténèbres*).

11.30 L'Université de tous les savoirs.

12.00 L'Esprit critique.

12.45 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décaqués.

13.40 Carnet de notes. Libre cour. Enregistré au CFMI de Lille. Invité: Philippe Mion. **14.00** Tire ta langue. La Kabbale des lettres ou le mystère des noms divins. **14.55** Poésie sur parole. Poètes d'Algérie. **15.00** Le Vif du sujet. Adolescents: de la violence à la révolte. **17.25** Poésie sur parole. Poètes d'Algérie. **17.30** A voix nue. Michel Deguy [2/5]. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** In vivo. Revue d'actualité : une technologie de l'enchantement ; Interaction lase/matière ; Billet d'humeur ; le progrès scientifique ; L'invité de la semaine: Christopher Henderson ; Sciences et société : pourquoi les femmes vivent-elles plus longtemps?.

20.30 Accord parfait. *Le Messie*, de Haendel, version cinématographique. Générations 2000.

21.30 Fiction 30. *L'invention du monde*, d'Olivier Rolin. Sur le toit d'un ascenseur à Krasnoïarsk.

22.10 Multipistes.

22.30 Surpris par la Nuit. Héros de faits divers. 1. L'amour, l'attente et les évasions ; Tout va très bien. **0.00** Du jour au lendemain. Jean-Pierre Richard (*Essais de critique buissonnière*). **0.35** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France-Culture (redif). Les nuits magnétiques: Pologne 90 ; 1.18 *Ma sœur aux longs cheveux*, de Colette ; 1.35 Agora : André Tournon pour Montaigne, Essais, Tome 1 ; 3.05 For intérieur avec Simone Jacquemard.

France-Musiques

Informations : 6.00; 7.00; 8.00; 9.00; 12.00; 19.00.

6.10 Les Boréales. **7.06** Tous les matins du monde. **8.30** Revue de presse. Magazine culturel. **9.05** Si j'ose dire. Invité: Gérard Lesne, haute-contre. **10.27** et **12.27**, **19.57** Alla breve. **10.30** Papiers à musique. Henry Barraud (1900 - 1997), ou la mémoire du siècle autour des souvenirs d'Henri Barraud. Œuvres de Mompou, Rivier, Messiaen, Barraud, Prokofiev. **12.05** Postlude. Œuvre de Ferroud.

12.30 Déjeuner-concert. Donné en direct du Musée d'Orsay, par le quatuor lauréat du concours Bordeaux 99.

14.00 Au fur et à mesure. Véronique, de Messenger.

15.30 Concert. Donné le 18 juillet 1999, à Bad Kissingen, par l'Orchestre symphonique de la Radio de Stuttgart, dir. Roger Norrington, Truls Mørk, violoncelle. Œuvres de Mozart, Britten, Tchaïkovski, Haydn.

17.00 Au rythme du siècle. **18.00** Le jazz est un roman. **19.07** A côté de la plaque.

20.00 Un mardi idéal. Invités: Jean-Guihen Queyras, violoncelliste ; Laurent Korcia, violoniste ; Jean-Efflam Bavouzet et Manuel Rocheman, pianistes. En direct et en public du studio Charles Trenet, à Radio France.

22.30 Jazz, suivez le thème. Too Marvelous for Words.

23.00 Le Conversatoire. Invités: Marc Monnet, Tristan Murail et Jean-François Durand, compositeurs. En direct et en public du Restaurant Les Grandes Marches, à Paris.

0.00 Tapage nocturne. La musique des films de Jacques Tati. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 12.45, Flash infos ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Jordi Savall et les 25 ans d'Hespèrion XX.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Haydn, Pleyel, Mozart, Weber, Mendelssohn. **18.30** Le Magazine.

20.15 Les Soirées. *Danses et Airs antiques suite n° 3*, de Respighi, par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Herbert von Karajan.

20.40 Simon Rattle et l'Orchestre philharmonique de Birmingham. Enregistré le 27 novembre, à la Cité de la Musique. *Dolly suite* op. 56, de Fauré ; *La Boîte à joujoux*, de Debussy ; *Pétrouchka* version 1910, de Stravinsky.

22.15 Les Soirées... (suite). *Concerto pour piano n° 3* op. 37, de Beethoven, par l'Orchestre philharmonique de New-York, dir. L. Bernstein, R. Serkin, piano ; *Quatuor* op. 51 n° 2, de Brahms, par le Quatuor Alban Berg ; *Lieder et Ballades*, de Loewe, B. Fassbaender, mezzo-soprano, C. Garben, piano ; *Cymbeline* (suite), de Zemlinsky, par l'Orchestre du Gürzenich de Cologne, dir. J. Conlon, Davide Kübler, ténor.

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

RATBOY **■**

20.30 Cinéstar 1 500629695
Sondra Locke.
Avec Sondra Locke
(Etats-Unis, 1986, 100 min) **0**.
Une jeune femme adopte un enfant-rat.

Histoire

ALLEMAGNE, ANNÉE 90

NEUF ZÉRO **■**
18.55 CinéCinemas 1 4690817
Jean-Luc Godard.
Avec Eddie Constantine
(France, 1991, 60 min) **0**.
L'agent Lemmy Caution plongé au cœur de l'Allemagne au lendemain de la chute du Mur.

CLÉOPÂTRE **■**

0.00 CinéCinemas 2 577258893
Joseph L. Mankiewicz.
Avec Elizabeth Taylor
(Etats-Unis, 1963, 243 min) **0**.
La vie de la reine d'Egypte.

LE DÉCAMÉRON **■**

0.25 Cinéfaz 561615218
Pier Paolo Pasolini.
Avec Franco Citti
(Fr. - It., 1971, 110 min) **0**.
L'Italie du XIV^e siècle.

Policiers

ALBINO ALLIGATOR **■**

0.10 CinéCinemas 1 53976909
Kevin Spacey. Avec Matt Dillon
(Etats-Unis, 1997, 97 min) **0**.
A la suite d'un casse qui tourne mal, trois malfrats prennent les clients d'un bar en otage.

L'HOMME

AU PISTOLET D'OR **■**

11.15 Cinéfaz 597429904
Guy Hamilton.
Avec Roger Moore
(GB, 1974, 115 min) **0**.
James Bond est menacé par un tueur à gages.

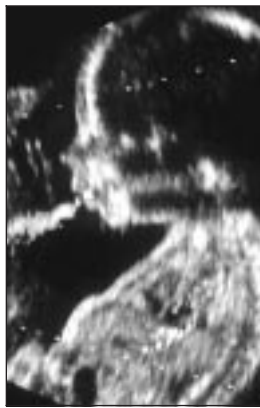
LE SAMOURAÏ **■**

13.55 CinéCinemas 3 506825695
Jean-Pierre Melville.
Avec Alain Delon
(France, 1967, 100 min) **0**.
Un tueur à gages devient la cible de la police et de ses commanditaires.

► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

MERCREDI

12
JANVIER



21.00 France 3 Des racines et des ailes

PARMI les trois sujets au sommaire ce soir, un reportage inquiétant. *L'Enfant parfait*, réalisé par Hélène Frandon et Zobra Hamdane, montre comment, grâce aux progrès de la recherche médicale, les parents peuvent concevoir un bébé « zéro défaut ». Grâce aux échographies en trois dimensions, les éventuelles malformations physiques (becs de lièvre, doigts manquants, etc.) sont décelées très tôt avant la naissance. Depuis 1997, le dépistage de la trisomie 21 est proposé aux femmes enceintes. Et grâce au diagnostic préimplantatoire (DPI), test génétique pratiqué en laboratoire sur l'embryon, on peut détecter les maladies graves. Mais sur quels critères décide-t-on d'empêcher un enfant de naître ? Le reportage, bien construit, donne la parole à des spécialistes en France, en Belgique et en Grande-Bretagne. La complexité du sujet aurait néanmoins mérité plus de temps que les vingt-six minutes qui lui sont consacrées.

S. Ke.

TF 1

5.50 Elisa, un roman photo. 6.15 Les Années fac. 6.40 TF 1 info. 6.48 et 13.45, 20.45, 1.47 Météo. 6.50 TF ! jeunesse. Petits animaux sauvages ; Jim Bouton ; Dinos Juniors ; Skippy ; Fifi Brindacier ; Castors allumés ; Hé Arnold ! ; Pokémon ; Powers Rangers de la galaxie ; Triple Z ; Animorphs ; Animateurs ; Pif et Hercule. 11.15 Dallas. La révolution. 12.10 Tac O Tac TV. Jeu. 12.15 Le Juste Prix. Jeu. 12.50 A vrai dire. Magazine. La friteuse électrique. 13.00 Journal.

France 2

5.50 La Chance aux chansons. 6.30 Télématin. 8.35 Amoureusement vôtre. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton. 9.30 La Planète de Donkey Kong. 10.50 et 13.50, 19.10 Un livre, des livres. *Roulé le Loup*, de Praline Gay-Para. 10.55 Flash infos. 11.00 Motus. Jeu. 11.40 Les Z'amours. Jeu. 12.20 Pyramide. Jeu. 12.50 Paroles de terroir. 12.55 Météo, Journal, Météo.

France 3

6.00 Euronews. 6.40 Minikeums. Jackie dans la savane ; Denis la Malice ; Fennec ; La Sorcière Camomille ; Pingu ; Patrouille 03 ; Princesse Starla et les bijoux magiques ; Les Troubaqueums ; Les Razmoket ; Junior le terrible ; etc. 11.30 Bon appétit, bien sûr. 11.57 Le 12-13 de l'info. 13.20 Régions.com. 13.50 C'est mon choix. 14.36 Keno. Jeu. 14.40 Un mariage d'amour. Téléfilm. Paul Wendkos. Avec Olympia Dukakis (1997). 5604675

13.40 Du côté de chez vous. 13.50 Les Feux de l'amour. 14.40 Alerte Cobra. Série. Courte pause. 7080367 15.40 Le G.R.E.C. Série. Un crime parfait. 9541396 16.40 Mission sauvetages. Série. Le don de la vie. 17.35 Melrose Place. Série. Le dernier train. 18.25 Exklusif. Magazine. 19.05 Le Bigdil. Jeu. 19.55 L'Air d'en rire. 19.57 Clic et net. Magazine. Le monde vu du Web : cartographie, satellites. 20.00 Journal.

La Cinquième

5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Italien. Leçon n° 2. 6.45 Debout les zouzous. Flash Fluor et Cie. Les Wombles. Souris souris. Koki. Rolie Polie Olie. Kipper. Rolie Polie Olie. 7.45 Ça tourne Bromby. L'île aux doux dingues. Daco'dac et Lucie. Léa et Gaspard. Les grafitos. Jungle show. Et voici la petite Lulu. 9.10 C'est mercredi. Bêtes de télé. 9.40 T.A.F : médiation culturelle. 10.20 Va savoir ! Le bus des airs. 10.55 Dakari. Série. Retour d'Ethel et Albert.

Arte

11.45 Cellulo. 12.15 Le Monde des animaux. Le Désert de Namibie. 12.45 et 17.25 100 % question. 13.10 Pi égale 3,14. Voir : Ça se bouscule. 13.40 Le Journal de la santé. 14.00 Gaïa. Histoire d'un marais en Floride. 14.30 En juin, ça sera bien. Magazine. 275251 16.00 T.A.F. Aménagement d'intérieur. 16.30 Alf. 16.55 Cinq sur cinq. L'étonnante fabrication du plâtre. 17.10 Accro. 17.55 Côté Cinquième. Tendances femme. 18.20 Météo. 18.25 Le Monde des animaux. En migration avec les grues. 18.56 C'est quoi la France ?



20.50

EN DIRECT CE SOIR

Stars et anonymes dans la tempête des médias. Faut-il protéger la vie privée ? Magazine présenté par Valérie Benaïm et Guillaume Durand. Invités : Alain Delon, Bernard Tapie, Christine Deviers-Joncour, Sonia Rolland. 41136657



20.55

L'INSTIT

Le Rêve du tigre. Série. José Pinheiro. Avec Gérard Klein, Patrick Descamps (1997) 4368183 *Un père fait tout pour briser l'amitié qui semble devoir unir son fils avec un élève d'origine africaine. Deux enfants rapprochés par l'absence de mère...*



21.00

DES RACINES
ET DES AILES

Présenté par Patrick de Carolis. Tous centenaires ? ; L'enfant parfait ; Mon ami le robot. 16473 23.00 Météo, Soir 3.



20.45

LES MERCREDIS
DE L'HISTOIRE

Magazine présenté par Alexandre Adler. Pendant la guerre, les affaires continuent. Documentaire. Paul Elston (Grande-Bretagne, 1998). 1208299 21.35 Les Cent Photos du siècle. Mitterrand, de Guy Le Querrec (1983). 5756831

23.10

COLUMBO

Candidat au crime. Série. Boris Segal. Avec Peter Falk, Jackie Cooper, K. Swofford (1973). 5634744 *Pour sa vingtième enquête, Columbo va devoir confondre un candidat aux élections sénatoriales qui a assassiné son directeur de campagne devenu trop gênant...*

0.55 Formule foot. 2259619 1.30 TF 1 nuit. 1.46 Du côté de chez vous. 1.49 Clic et net. Le monde vu du web : cartographie, satellites. 1.50 Très chasse. Chasse au gibier d'eau en France et au Québec. 4822348 2.45 Reportages. Après la rue, la vie. 5571597 3.10 Les Aventures de Caleb Williams. Feuilleton [2/4]. Herbert Wise. 3504077 4.45 Musique. 4.50 Histoires naturelles. Le Danube : un long fleuve pas tranquille (60 min). 7559232

22.30

ÇA SE DISCUTE

Du disque piraté au faux billet, qui sont les nouveaux faussaires ? Présenté par Jean-Luc Delarue. 3863589 0.35 Journal, Météo. 1.00 Dakar : Le Bivouac. Magazine présenté par Gérard Holtz. L'étape du jour (7^e étape : Niamey - Zinder (Niger)). 9012868 1.45 Mezzo l'info. 5449400 2.00 Connaître l'Islam. 9280619 2.25 Le Jour du seigneur. 4297428 2.55 Un avion sous la mer. Documentaire. 5568023 3.20 Les Z'amours. Jeu. 2699619 3.50 Pyramide. Jeu. 2509042 4.20 24 heures d'info, Météo. 4.40 Outremers. Magazine (60 min). 7460394

23.35

LES DOSSIERS
DE L'HISTOIRE

La fin du « France ». Documentaire. Olivier Guiton et Daniel Hillian. 1475812 0.35 La Case de l'oncle Doc. Les Grandes Batailles de monsieur le maire. Documentaire. Christophe de Ponfilly. 2658145 *Les batailles au quotidien du maire d'un petit village situé entre Beauce et Perche.* 1.30 Nocturnales. *Sonate pour violon et piano*, de César Franck. Avec Régis Pasquier (violon), Christian Ivaldi (piano) (35 min). 5516077

21.40

MUSICA : YO-YO MA

INSPIRED BY BACH [2/6] Falling Downstairs. Suite n° 3, de Bach. Chorégraphie Mark Morris. (Allemagne - Canada, 1995). 1093473 22.35 Le Fils de l'air. Ballet. Hans W. Henze. Sur un livret de Jean Cocteau. 8829909 23.15 Profil. Frère des intouchables. Pierre Ceyrac, un jésuite en Inde. Documentaire. Paul de Sinety et Rasmus Elsner (1999). 7402541 0.10 La Lucarne. Le Bocal. Documentaire (GB, 1998). 5005435 1.00 Quelle heure est-il ? Film. Ettore Scola. Avec Marcello Mastroianni. *Chronique* (1989). 5565400 2.35 Fin de siècle. Court métrage. Jann Preuss (1998, 15 min). 8555597

MERCREDI

12
JANVIER

M 6

5.05 Fréquentstar. **6.00** et **8.05**, **9.35**, **10.05** M comme musique.
8.00 et **9.00**, **10.00** M 6 Express, Météo.
9.05 M 6 boutique.
10.20 La Légende de la cité perdue. Episode 2.
10.45 Gargoyles.
11.10 Disney Kid.
12.04 Météo.
12.05 Joyeuse pagaille. Série. C'est quand cet anniversaire au juste ?.
12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. Cooper contre Quinn.
13.33 La Minute beauté.

13.35 M 6 Kid. Godzilla ; Air Academy ; Achille Talon ; Enigma ; Tintin ; Diabolik ; Robin des bois junior.
16.55 Les Faux Frères. Série. Dollars. 3076855
18.30 Sliders, les mondes parallèles. Série. Un monde parfait.
19.20 Susan ! Série. Ton bon cœur te perdra, Susan.
19.52 La sécurité sort...
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.10 Une nounou d'enfer. Série. Crises de cœur.
20.40 Les Produits stars.



20.50

THE PRACTICE

DONNELL & ASSOCIÉS Intégrité (épisode pilote). 4992386
Sur le fil du rasoir. 8011657
Dans l'arène. 5833102
Série. Avec Dylan McDermott.
Elue meilleure série dramatique lors des Emmy Awards 1999, The Practice, créée par David E. Kelley (Ally McBeal), est aussi diffusée sur Série Club.

23.20

ENGRENAGE INFERNAL

Téléfilm. Dave Payne. Avec Jack Scalia, Eddie Velez, James Russo (Etats-Unis, 1997) O. 6929980
Deux inspecteurs de police désabusés organisent le braquage d'un truand. Une opération qui se solde par une fusillade et la mort du trafiquant qui va se révéler être un agent du FBI travaillant sous couverture...

0.50 Fréquentstar. Magazine. Patrick Bruel. 59706139

2.40 M comme musique. 2156619 **3.40** Rabeson Quartett. Documentaire. 6472145 **4.30** Live Stage Rock français. Documentaire (30 min). 4999416



SIPA

17.10 La Cinquième

Accro

ECSTASY, héroïne, amphétamine, cannabis ou tabac : à partir du 8 janvier, et pendant quinze semaines, La Cinquième diffuse une passionnante série pédagogique sur l'usage de drogues licites et illicites. Présentée par Serge Hefez, psychiatre et spécialiste en toxicomanie, cette série produite par Capa décline donne, sans tabou, des informations essentielles sur la nature de chacun de ces produits, leurs modes d'utilisation, leurs conséquences physiques, psychologiques et sociales à travers de nombreux graphiques et témoignages à visages découverts. « L'objectif de cette série consiste à éviter la consommation de produits par un public jeune à travers des messages qui ne reposent pas sur d'utopiques déclarations d'intention », explique Serge Hefez, qui a conçu chacun des volets avec l'aide d'un comité scientifique composé de professionnels reconnus pour leurs compétences en matière de toxicomanie.

Outre son aspect pédagogique, le grand mérite de cette série est de ne pas faire d'amalgame entre toutes les drogues, de dépassionner le débat et, surtout, de ne pas donner de leçons. Les adultes, comme les plus jeunes, y apprendront nombre de choses.

Le premier numéro, consacré à l'ecstasy, qui fait actuellement des ravages chez les jeunes, rappelle par exemple que cette « pilule de l'amour » porte un nom trompeur car elle peut entraîner de graves troubles, psychiques et psychiatriques. Et surtout, qu'il n'est pas besoin de la « gober pour faire la fête, délirer ou sourire ». A bon entendeur...

D. Py

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.30**
6.59 et **12.24**, **1.09** Pin-up.
7.00 et **13.40** Le Journal de l'emploi. **7.05** Teletubbies.
7.30 Ça cartoon. **7.55** Décode pas Bunny. **8.30** Vij ■ Film. Konstantin Ierchova et Georgui Kropatchova.
9.45 Anastasia Film. Don Bluth et Gary Goldman. Animation (1998, DD) O. 8837676
11.15 et **6.45** Surprises.
11.35 Les Bébés primates.
► **En clair jusqu'à 13.45**
12.25 et **18.15** Flash infos.

12.30 et **20.30** Le Journal du cinéma.
12.40 Un autre journal.
13.45 Mercredi animation. Cybersix ; Vision d'Escaflowne ; Les Simpson.
14.50 H. Série O.
15.15 Spin City. Série O.
15.35 Seinfeld. La sourde O.
16.00 Total Recall 2070. O.
16.45 Le ciel est en feu. Téléfilm. Dan Lerner. Avec John Corbett (1998) O. 5159473
► **En clair jusqu'à 21.00**
18.30 Nulle part ailleurs.



21.00

SIMPLES SECRETS

Film. Jerry Zaks. Avec Meryl Streep, Diane Keaton. Drame (EU, 1998) O. 5489831
Une femme apprend qu'elle est atteinte d'une leucémie.
22.35 Jour de foot. Résumés de la 21^e journée du championnat de France de D 1. 3110980

23.30

LE QUARTIER INTERDIT LES PRÉDATEURS DE LA NUIT

Film. Jess Franco. Avec Helmut Berger, Brigitte Lahaie. Suspense (Fr, 1987) O. 7990299
Un chirurgien kidnappe des jeunes filles pour pratiquer des greffes de peau destinées à guérir sa femme.

1.10 Le Cinéma de James Cameron. Documentaire O. 2563023

2.05 Basket-ball. Championnat de la NBA. Toronto Raptors - Orlando Magic. 80271139 **5.00** Impact gros calibre. **6.35** Alice au pays des écrans. Court métrage (8 min).

L'émission

0.10 Arte

L'enfer chez soi

LE BOCAL. Dans « La Lucarne », un premier film sur le néant quotidien d'une famille. Hors normes et fascinant



« Ça fait des années que t'aurais dû refaire ta vie... »

L'originalité de la programmation de « La Lucarne » n'est plus à prouver. Depuis son lancement en janvier 1997, cet espace nocturne à nul autre semblable s'attache à révéler les regards forts et singuliers de la création documentaire internationale. Premières esquisses ou œuvres de répertoire, c'est le catalogue le plus libre et le plus ouvert jamais constitué sur le petit écran, avec points de vue et objectifs multiples en plongée sur la pluralité des mondes, ordures ou merveilles.

Quatre premiers films inaugurent la programmation française de la saison 2000, dont une traversée de l'univers familial est la seule ligne commune. Quatre façons de desserrer les nœuds d'étranglement, de renouer des liens défaits, d'établir un constat ou de parapher un contrat de filiation. Dans sa forme aussi bien que dans son propos, celui de l'Anglais Richard Billingham est le plus dérangent de tous,

véritable ovni, sérieusement déconseillé en cas d'avis de tempête personnelle. Etouffement, monstruosité et violence au programme. Ingrédients putrides du quotidien et bas-fonds de la détresse humaine que le réalisateur, issu d'une famille de sous-prolétaires des West Midlands, est allé pêcher chez eux, entre les murs d'un appartement saturé de tristesse et de laideur.

Un simple « carton » en exergue : « Ce film parle de mon père Raymond, de ma mère Elizabeth et de mon jeune frère Jason ». Scènes de néant familial. Jeux de vases communicants avec bière pour le père, arbre sec et titubant ; jeux vidéos et poupées pour la mère, obèse ; jeux de mouches écrasées sur fond techno pour le fils, torse nu et boutonneux. Mouvements de caméra renversée ou décalée. Gros plans sur les bouches, les mains, les parties du visage, les poils, les grains de la peau. Et plutôt que de la répulsion, un étrange

effet d'« incorporation » de cette misère radicale.

Les uns et les autres tourment en rond, résistent difficilement à l'attraction réciproque qui les fait se cogner, tels des aveugles, dans une parole d'agression récurrente (au centre, la question acerbe de l'argent et de la domination) ; quand ils ne s'affalent pas, hébétés devant le poste à « l'heure des informations » ou du documentaire en fonds marins. Entre la sidération d'un désespoir abyssal et les relents acides d'un Reproche majuscule, contre le destin, la vie comme elle n'aurait jamais dû être, qui vrille tout le film. Balayage déconcertant sur les Photomatons de la tribu. En insterstices, deux plans de respiration : un ciel de nuages, un vent de feuillages. Raymond, tentant de juguler le tangage et lâchant, comme il n'y a pas d'issue : « Bon, allez ! ».

Valérie Cadet

MERCREDI

12
JANVIER

Le câble et le satellite



Hommage à Karine Saporta : « Le Cabaret latin », un ballet enregistré au Cabaret sauvage, dans le parc de La Villette, en 1999 et « Paroles de danse », un documentaire de Jean-Michel Plouchard ; à 23.00 et à 0.10 sur Mezzo

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S Canalsatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ A ne pas manquer
■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics

○ Accord parental souhaitable

○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans

○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

DD Dernière diffusion

◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.35 Jazz sous influences. [9/13] Afrique mythique. 8.05 Les Amants d'assises. 9.35 Les Femmes de Bak-tapur. 10.00 Le Négociateur. 10.55 Envoyé spécial au paradis. [2/6] Mission à Goa. 11.25 Télévision, his-toires secrètes. [1/3] Les géniteurs. 12.30 Arsenic et Vieille Montagne. 13.35 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [10/13] Le temps des loisirs. 14.30 Cinq colonnes à la une. [50^e volet]. 15.25 La Boîte de merde. 15.50 Signes personnages. Automne en Touraine. 16.15 Wel-fare, l'aide sociale. [1/2]. 17.55 Etre chinois aujourd'hui. 18.45 Vertical. [4/6] Les gros porteurs.

19.40 Voyage d'enfer à Edgewood.

20.30 Des bateaux et des hommes. *Le Fresnel*, navire câblé. 5595657

21.25 Perspectives américaines. [2/8] La terre promise. 71906473

22.20 Agnus Dei. Les enfants des rues au Brésil. 23.15 Papapapa. 23.45 La Fabuleuse Histoire de la Fiat 500. 0.40 Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel (60 min).

19.40 Voyage d'enfer à Edgewood.

20.30 Des bateaux et des hommes. *Le Fresnel*, navire câblé. 5595657

21.25 Perspectives américaines. [2/8] La terre promise. 71906473

22.20 Agnus Dei. Les enfants des rues au Brésil. 23.15 Papapapa. 23.45 La Fabuleuse Histoire de la Fiat 500. 0.40 Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel (60 min).

19.40 Voyage d'enfer à Edgewood.

20.30 Des bateaux et des hommes. *Le Fresnel*, navire câblé. 5595657

21.25 Perspectives américaines. [2/8] La terre promise. 71906473

22.20 Agnus Dei. Les enfants des rues au Brésil. 23.15 Papapapa. 23.45 La Fabuleuse Histoire de la Fiat 500. 0.40 Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel (60 min).

19.40 Voyage d'enfer à Edgewood.

20.30 Des bateaux et des hommes. *Le Fresnel*, navire câblé. 5595657

21.25 Perspectives américaines. [2/8] La terre promise. 71906473

22.20 Agnus Dei. Les enfants des rues au Brésil. 23.15 Papapapa. 23.45 La Fabuleuse Histoire de la Fiat 500. 0.40 Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel (60 min).

19.40 Voyage d'enfer à Edgewood.

20.30 Des bateaux et des hommes. *Le Fresnel*, navire câblé. 5595657

21.25 Perspectives américaines. [2/8] La terre promise. 71906473

22.20 Agnus Dei. Les enfants des rues au Brésil. 23.15 Papapapa. 23.45 La Fabuleuse Histoire de la Fiat 500. 0.40 Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel (60 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Au nom de la loi. Magazine. 37947170
22.00 Journal TV 5.
22.15 et 1.05 Docteur Sylvestre Série. Premières ex-aequo. 98646763
0.00 Journal (RTBF).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Voyage en train. 9787170
20.15 Ellen. Série. Episode pilote. 9122725
20.40 Chronique d'une mort volontaire. Téléfilm. Richard Signy. Avec Robert Lindsay, Gwen Humble (1996) O. 2236928
22.30 Serments mortels. Téléfilm. Richard Colla. Avec Holly Marie Combs, David Lipper (1997). 95492021
0.05 Un cas pour deux. Série. Manipulation (60 min). 7089139

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. Magazine. 3911367
21.00 Paris modes. Louis Feraud. 1941218
21.55 Motown Live. The Gap Band. 6913873
22.40 Paris dernière. La nuit blanche. Magazine. 73918299
23.35 Rive droite, rive gauche (90 min).

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. Témoin muet [1/2]. 8466034
20.25 La Panthère rose. Dessin animé. 198102
20.35 Pendant la pub. Charlotte Rampling. 698947
20.55 La Méprise. Téléfilm. Jud Taylor. Avec Richard Crenna, Cliff Gorman [2/2] (1985). 53542299
22.35 H²O. Magazine.
23.05 Météo.
23.10 Madame Sans-Gêne Film. Christian-Jaque. Avec Sophia Loren, Robert Hossein. *Comédie* (1961). 71634283
0.45 Le Club. Invité : Roman Polanski (80 min). 98447752

Téva C-T

18.45 Les Anges du bonheur. Série. Cherchez et vous trouverez. 77784305
19.55 Murphy Brown. Série. L'amour a ses raisons. 500621305
20.20 Téva cuisine. Tout un plat ! Dorade à la compote de fenouil ; Cheese cake aux fruits rouges. 500457928
20.50 St Elsewhere. Trisomie 21 ; Cora & Arnie. Série. 504989812-500210893
22.30 Téva éducation. Le dossier de la semaine : Le look de mes enfants : ai-je mon mot à dire ? Magazine. 500004980
23.00 La Femme du veuf. Téléfilm. Michel Favart. Avec Marthe Villalonga, Patrick Fierry (1998, 90 min). 500033638

Odysée C-T

10.50 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 11.20 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 12.15 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 12.45 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 13.10 Guépards en famille. 14.05 Hutans. L'orang et l'orang-outang. 14.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 14.45 Vatican. Pie XII et l'Ho-locaste. 15.40 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 16.30 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 17.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 17.55 Le Quercy. 19.05 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 19.20 Les Kamikazes de l'Islam. 20.05 La Fête du Saint-Esprit.

10.50 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 11.20 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 12.15 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 12.45 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 13.10 Guépards en famille. 14.05 Hutans. L'orang et l'orang-outang. 14.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 14.45 Vatican. Pie XII et l'Ho-locaste. 15.40 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 16.30 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 17.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 17.55 Le Quercy. 19.05 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 19.20 Les Kamikazes de l'Islam. 20.05 La Fête du Saint-Esprit.

10.50 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 11.20 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 12.15 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 12.45 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 13.10 Guépards en famille. 14.05 Hutans. L'orang et l'orang-outang. 14.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 14.45 Vatican. Pie XII et l'Ho-locaste. 15.40 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 16.30 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 17.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 17.55 Le Quercy. 19.05 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 19.20 Les Kamikazes de l'Islam. 20.05 La Fête du Saint-Esprit.

10.50 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 11.20 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 12.15 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 12.45 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 13.10 Guépards en famille. 14.05 Hutans. L'orang et l'orang-outang. 14.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 14.45 Vatican. Pie XII et l'Ho-locaste. 15.40 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 16.30 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 17.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 17.55 Le Quercy. 19.05 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 19.20 Les Kamikazes de l'Islam. 20.05 La Fête du Saint-Esprit.

10.50 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 11.20 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 12.15 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 12.45 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 13.10 Guépards en famille. 14.05 Hutans. L'orang et l'orang-outang. 14.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 14.45 Vatican. Pie XII et l'Ho-locaste. 15.40 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 16.30 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 17.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 17.55 Le Quercy. 19.05 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 19.20 Les Kamikazes de l'Islam. 20.05 La Fête du Saint-Esprit.

10.50 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 11.20 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 12.15 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 12.45 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 13.10 Guépards en famille. 14.05 Hutans. L'orang et l'orang-outang. 14.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 14.45 Vatican. Pie XII et l'Ho-locaste. 15.40 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 16.30 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 17.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 17.55 Le Quercy. 19.05 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 19.20 Les Kamikazes de l'Islam. 20.05 La Fête du Saint-Esprit.

10.50 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 11.20 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 12.15 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 12.45 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 13.10 Guépards en famille. 14.05 Hutans. L'orang et l'orang-outang. 14.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 14.45 Vatican. Pie XII et l'Ho-locaste. 15.40 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 16.30 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 17.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 17.55 Le Quercy. 19.05 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 19.20 Les Kamikazes de l'Islam. 20.05 La Fête du Saint-Esprit.

10.50 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 11.20 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 12.15 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 12.45 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 13.10 Guépards en famille. 14.05 Hutans. L'orang et l'orang-outang. 14.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 14.45 Vatican. Pie XII et l'Ho-locaste. 15.40 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 16.30 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 17.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 17.55 Le Quercy. 19.05 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 19.20 Les Kamikazes de l'Islam. 20.05 La Fête du Saint-Esprit.

10.50 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 11.20 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 12.15 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 12.45 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 13.10 Guépards en famille. 14.05 Hutans. L'orang et l'orang-outang. 14.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 14.45 Vatican. Pie XII et l'Ho-locaste. 15.40 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 16.30 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 17.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 17.55 Le Quercy. 19.05 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 19.20 Les Kamikazes de l'Islam. 20.05 La Fête du Saint-Esprit.

Festival C-T

19.30 Au nord du 60^e parallèle. Feuilleton. Avec John Oliver, Tina Keeper. 38694676
20.30 La Louve. Téléfilm. José Giovanni. Avec Mimsy Farmer, Mark Stolke (1987). 25896812
22.10 Ballon mort. Téléfilm. György Gat. Avec Istvan Bubick, Patricia Barzyk (1986). 92806522
23.50 Le Manteau de Saint-Martin. Téléfilm. Gilles Béhat. Avec Jean-Claude Dauphin, Corinne Dacra (1987, 100 min). 30447305

Voyage C-S

20.15 Suivez le guide. Magazine. 500087928
22.00 et 1.00 L'Heure de partir, Livre d'or. Magazine. Passion celtique. 500065015
22.55 Vues du ciel. Magazine. Nîmes et le pont du Gard.
23.00 Long-courrier. Le « Mamounia » de Marrakech. 500021928
0.00 La Boutique Voyage.
0.15 Travelers. Le Carnaval du Caribou, à Yellowknife, au Canada (45 min). 501340313

13^{ème} RUE C-S

19.55 New York Undercover. Série. L'amour est aveugle O. 598505454
20.45 New York District. Rupture de contrat. Un sang révélateur. Série. 593401454-520047676
22.25 Enquêtes médico-légales. Documentaire.
23.20 Switch. Série. Une affaire embrouillée (50 min). 559709034

Série Club C-T

19.30 Mission impossible. Série. Les baladins de la liberté [1/2]. 198102
20.20 Happy Days. Série. Un été en couleur [1/2]. 698947
20.50 Homicide. Série. Carte de famille. 4878893
21.40 Ultime recours. Série. Situation critique. 4050454
22.20 Les Contes de la crypte. Série. Hurllement nocturne. 568367
22.50 Oz. Série. Lits jumeaux (v.o.). 2029522
23.50 King of the Hill. Série. Bobby the Monkey Boy (v.o.). 3678386
0.10 The PJ's, les Stubbs. Série. He's Gotta Have It (25 min, v.o.). 120416

Canal Jimmy C-S

20.00 That 70's Show. Série. Une soirée inoubliable. 77784305
20.25 Chronique de la route.
20.30 Sessions. Série. Dogs in the Night (v.o.). 66500183
21.05 Star Trek Voyager. Série. Distorsions. 36779744
21.55 Star Trek, Deep Space Nine. Série. De l'autre côté du miroir. 21559638
22.40 La Route. Invités : Jean-Pierre Mocky, Juliette. 42424096
23.25 Babes in the Wood. Série. Le cambrioleur (v.o.). 44044473
23.55 Monty Python's Flying Circus. Série. A Book at Bedtime (v.o., 30 min). 44023980

Canal J C-S

18.15 Godzilla. 5424873
18.45 Pas d'quartier ! Jeu.
18.50 Faut que ça saute !
19.05 Sabrina. Série. 8093096
19.30 Sister Sister. Série. Vacances à Hawaii [1/2]. 6608893
19.50 Tom-Tom et Nana.
Disney Channel C-S
19.50 La Légende de Gator Face. Téléfilm. Vic Sarin. Avec John White, Dan Warry-Smith (1997) O. 7377270

Aux frontières de l'étrange. Série.

22.10 Le Labo des Blouzes. Les bébêtes.
22.25 Tucékoï. Série. Girafe.
22.30 Art Attack.
23.20 Le Labo des Blouzes (30 min).

Télétoon C-T

18.15 Robin des bois junior. Dessin animé. 526656980
18.35 Robocop. Un virus effrayant. 577363164
19.00 Les Exploits d'Arsène Lupin. L'étoile verte. 509938638
19.25 Michel Strogoff. La vie tourmentée de Nadia. 504820522
19.50 Flash Gordon. Les ailes de la destruction. 504840386
20.15 Le Monde fou de Tex Avery.
20.40 Sacrés dragons 2. Trois dragons et un couffin (20 min). 552112812

Mezzo C-T

20.45 Bach, une œuvre par jour. Magazine.
21.00 Musiques autour du monde. Les voix mystiques du Sind. Avec Sohrab Faqir Mirasi, chant. 32969980
21.55 Hommage à Rafael Kubelik. Avec Miroslav Vilimec, violon. Par l'Orchestre philharmonique Tchèque, dir. Vaclav Neumann. 12323611
23.00 Le Cabaret latin. Ballet. Chorégraphie de Karine Saporta. Musique de Cascalès. Avec Cyril Accord, Séverine Adamy, Céline Angibaud, David Barring, etc. 41832893
0.10 Paroles de danse. Karine Saporta (50 min). 52175226

Muzzik C-S

20.30 Le Journal de Muzzik. 500000454
21.00 La Belle au bois dormant. Ballet. Chorégraphie de Marius Petipa. Musique de Tchaïkovski. Par le Royal ballet et l'Orchestre du Royal Opéra House, dir. Barry Wordsworth. 501359676
23.15 Les Instantanés de la danse. Maghnanat Manet. 509656102
23.35 Marciac Sweet 99. Ray Baretto. 500507386
0.30 The Spike Jones Story. Documentaire (65 min). 508626067

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'histoire. 503557183
21.00 Histoires secrètes de la Deuxième Guerre mondiale. La plus grande bataille aéronavale. [11/26]. 501730676
21.55 Hitler-Staline, liaisons dangereuses. L'affrontement. [3/3]. 518830454
23.45 Le Roi Jean. Pièce de William Shakespeare. Avec Leonard Rossiter, William Whympfer (140 min). 540911473

La Chaîne Histoire C-S

20.40 Guerres en temps de paix. La guerre du Vietnam. 585373560
21.20 Histoires secrètes. Ratlines. 520777386
22.10 Anciennes civilisations. Ancienne Egypte. 591984283
22.55 Biographie. Lucrèce Borgia, un si joli poison. 544714560
23.40 Le Roman de l'Angleterre. La vie en Angleterre au Moyen Age. 505366947
0.40 Le Prisonnier du temple ■ Film. Brian Desmond Hurst. Avec Louis Jourdan, Belinda Lee. *Aventures* (1957) (90 min). 513490810

Forum Planète C-S

19.00 Vivre la Chine... en France. Invités : Yang Din, Dong Qiang, Jacqueline Costa-Lascoux, Ke Wen, Hsiung Ping Ming, Viviane Phi. 502119560
20.00 Quel avenir pour le syndicalisme ? Invités : Christophe Aguiton, Marc Blondel, Gérard Donnadieu, François Langlais, Sylvain Forestier. 502115744
21.00 Enfants des rues, génération perdue. Invités : Jean-Claude Ait, Jean-Claude Chesnais, Yves Marguerat, Anne Pascal, Alphonse Tay. 503737251
22.00 Centre Pompidou, la modernité dans la ville. Débat. 503766763
23.00 Quand l'homme devient cobaye. Invités : Xavier Rey-Coquais, Axel Kahn, Christian Cabrol, Antoine Cournot, Yves Denazzolo, Gilles (60 min). 503757015

Eurosport C-S-T

20.30 Football. Tournoi international de Maspalomas. En direct. 999522
22.30 et 1.00 Rallye. Rallye raid. Dakar 2000 (7^e étape : Niamey (Niger) - Zinder (Niger)). 194454
23.00 Moteurs en France. 0.00 Tennis. Tournoi féminin de Sydney (60 min). 305619

Pathé Sport C-S-A

19.30 Hockey sur glace. Ligue européenne. Demi-finale. Match retour : Bratislava (Slova.) - Lugano (Sui.). 500360096
21.30 Boxe. Rétrospective de l'année 1999. 500926676
23.30 Basket-ball. Championnat NCAA (90 min). 500373560

MERCREDI

12
JANVIER

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

20.10 Au nom de la loi. Soupirez, vous êtes fichés. **21.10** Lotto. **21.15** Engrenage implacable. Téléfilm. David Winning. Avec Patrick Duffy. **22.50** Match 1 spécial. **23.40** Télécinéma. Au cinéma. **0.20** Journal.

TSR

20.05 L'Institut. Série. Le Choix de Théo. **21.35** Un faux mouvement ■■ Film. Carl Franklin. Avec Cynda Williams, Bill Paxton. *Policier* (1992). **23.18** Loterie. **23.20** Les Soprano. Série. Isabella. **0.10** Mémoire vivante. Les Deux Morts de Joseph Staline. [3/3] (60 min).

Canal + vert

C-S

20.30 Postman. Film. Kevin Costner. Avec Kevin Costner, Will Patton. *Aventures* (1998) **0. 23.20** Back Home. Film. Bart Freundlich. Avec Julianne Moore, Noah Wyle. *Comédie dramatique* (1998) **0. 0.50** Jour de foot (60 min).

Encyclopedia

C-S-A

19.30 et **23.05** High Tech Challenge. Le Rafale. **20.00** Le Monde des Mayas. **20.50** Kaokoveld. **21.35** Jases-en. **22.00** La Revanche des Acadiens. **22.25** Les Petits Bleus. L'Enfant et l'Apnée. **22.40** Agenda pour une petite planète, les femmes. **23.35** et **23.55** Les Grandes Dates de la science et de la technique. L'aéroplane des frères Wright (35 min).

Comédie

C-S

20.30 et **0.45** Dingue de toi. Série. La crise [1/3]. **21.00** Smaïn. A l'Olympia. **22.30** Le Grenier. **23.00** La Grosse Emission II (60 min).

MCM

C-S

19.45 et **22.30** Le JDM. **20.15** Netflash. **20.20** Jobs. **20.30** French and Saunders. Série. **21.30** Le Mag. Alain Chamfort. **23.00** Total Métal. **0.30** Six Pence None the Richer. Live au MCM Café (90 min).

MTV

C-S-T

21.00 Making the Music Video. Britney Spears. **21.30** Bytesize. **0.00** The Late Lick. **1.00** Night Videos (240 min).

Régions

C-T

20.00 et **21.00** R info. **20.03** L'Aventure de la soie. Les magnaneries de l'espoir. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** et **0.30** Le Journal de l'outre-mer. **21.03** Côté maison. **21.30** et **0.51** Le Club des visionautes. **21.34** L'Armoire. **21.49** Mémoires de cuisine. Gâteau de ménage. **22.02** Côté jardins. **22.30** et **0.00** Le Journal des régions. **23.00** 7 en France (50 min).

RFO Sat

S-T

19.30 et **0.00** JT Guyane. **19.45** et **0.15** JT Martinique. **19.55** Pawol a ti moun. **20.00** Kaléidosport. **20.30** Programme non communiqué. **20.45** World Zik. **21.00** Outre-mers. Chronique du Nord-Ouest. **22.00** Mémoires d'une princesse des Indes (60 min).

LCI

C-S-T

6.00 Journal permanent. **8.07** et **8.52** L'Invité du matin. **8.10** et **22.15** Le Journal du monde. **9.00** News. **9.05** On en parle. **11.10** et **16.10**, **1.10** Le Débat. **12.00** 12/13. **13.00** et **18.00** Journal. **14.10** et **17.10**, **21.10**, **0.10** LCA, la culture aussi. Les livres. **15.10** Mode. **15.40** Le Journal des régions. **18.30** et **21.30** L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** Economie. **20.00** Les Dossiers du grand journal. **22.00** 22h/Minuit. **22.40** Journal de l'économie.

Euronews

C-S

6.00 Infos, Sport, Economía, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN

C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. **23.30** World Sport Live (30 min).

Action

CAPITAINE

TÉMÉRAIRE ■■
17.05 CinéCinemas 3 507522725
Raoul Walsh.
Avec Gregory Peck
(Etats-Unis, 1952, 104 min) **0.**
Le capitaine d'un navire s'éprend de la nièce d'un tsar.

Comédies

CASINO ROYALE ■■

11.10 Cinéfaz 531307102
John Huston, Kenneth Hughes,
Robert Parrish, Joe McGrath
et Val Guest. Avec David Niven
(Etats-Unis, 1967, 131 min) **0.**

Agent secret à la retraite, Sir James Bond reprend du service et affronte un nabot.

COUPS DE FEU

SUR BROADWAY ■■
16.50 Cinéfaz 516642314
Yves Robert.
Avec Dianne Wiest
(Etats-Unis, 1994, 95 min) **0.**

Un gangster, chargé par son patron de protéger une actrice, réécrit entièrement la pièce médiocre qu'elle interprète.

COURAGE, FUYONS ■■

12.45 Cinétoile 506816034
Yves Robert.
Avec Jean Rochefort
(France, 1979, 105 min) **0.**

Un lâche viscéral se compose un personnage pour séduire une belle chanteuse de cabaret.

LE DÉMÉNAGEMENT ■■

19.00 Cinéstar 1 500615909
Olivier Doran. Avec Dany Boon
(France, 1997, 88 min) **0.**

Un jeune couple en attente d'un enfant décide de déménager.

TWIN TOWN ■■

15.30 CinéCinemas 3 508169909
Kevin Allen. Avec Llyr Evans
(GB, 1998, 96 min) **0.**

Les mésaventures de deux voyous jumeaux.

UN JOUR AUX COURSES ■■

22.45 Cinétoile 503365473
Sam Wood. Avec Groucho Marx
(EU, N., 1937, 105 min) **0.**

Trois personnages farfelus viennent à la rescousse d'une clinique en faillite.

Comédies dramatiques

AU PAYS DES JULIETS ■■

22.50 Cinéstar 2 507461744
Mehdi Charef.
Avec Maria Schneider
(France, 1991, 85 min) **0.**

Trois détenues, sorties de prison pour une journée de permission, vont se découvrir.

FACES ■■

10.30 Cinétoile 509518725
John Cassavetes.
Avec John Marley
(EU, N., 1968, 125 min) **0.**

Un couple se déchire en l'espace de trente-six heures.

FELLINI-ROMA ■■

13.20 Cinéfaz 558212909
Federico Fellini.
Avec Peter Gonzales
(Italie, 1972, 120 min) **0.**

Evocation poétique et affective d'une Rome de plusieurs époques et à plusieurs vitesses.

HÉLAS POUR MOI ■■

22.00 CinéCinemas 1 78812589
Jean-Luc Godard.
Avec Gérard Depardieu
(Fr. - Sui., 1992, 80 min) **0.**

Un éditeur mène une étrange enquête : Dieu aurait pris l'apparence d'un hôtelier, le temps d'une nuit d'amour.

L'EMPIRE DU SOLEIL ■■

10.45 CinéCinemas 2 504958251
Steven Spielberg.
Avec Christian Bale
(Etats-Unis, 1987, 155 min) **0.**

Un enfant anglais tente de survivre dans la tourmente de la guerre, en Chine.

LA DAME

DE SHANGHAI ■■

20.30 Ciné Classics 7029763
Orson Welles.
Avec Orson Welles
(EU, N., 1946, 87 min) **0.**

Un marin devient le jouet d'une machination diabolique.

LA SCANDALEUSE

DE BERLIN ■■

23.45 Ciné Classics 16401229
Billy Wilder. Avec Jean Arthur
(EU, N., 1948, 116 min) **0.**

Une parlementaire américaine puritaine découvre les réalités de la vie et l'amour.

LE CAPORAL ÉPINGLÉ ■■

10.40 Ciné Classics 49025831
Jean Renoir.
Avec Claude Brasseur
(France, N., 1962, 105 min) **0.**

Pendant la seconde guerre mondiale, deux prisonniers ne pensent qu'à s'évader.

PALOMBELLA ROSSA ■■

15.20 Cinéfaz 506457034
Nanni Moretti.
Avec Nanni Moretti
(Italie, 1989, 90 min) **0.**

Un communiste italien amnésique et amer arpente les voies de la désillusion contemporaine.

PÉPÉ LE MOKO ■■

7.25 Ciné Classics 56161831
Julien Duvivier.
Avec Jean Gabin
(France, N., 1936, 100 min) **0.**

A Alger, un truand cynique meurt après avoir goûté à la pureté de l'amour.

TESS ■■

17.20 CinéCinemas 1 97197454
Roman Polanski.
Avec Nastassja Kinski
(Fr. - GB, 1979, 165 min) **0.**

A la fin du XIX^e siècle, une jeune paysanne anglaise connaît l'amour et la déchéance.



Rita Hayworth et Orson Welles dans « La Dame de Shanghai », d'Orson Welles, à 20.30 sur Ciné Classics

COLLECTION CHRISTOPHE L.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **6.15** Poésie ; **6.18** L'oeil de la taupe ; **6.30** Le paradoxe du chroniqueur ; **6.40** Les enjeux internationaux ; **6.58** L'agenda. **7.05** Première édition. **8.03** La Chronique de Jean-Louis Ezine. **8.30** Les Chemins de la connaissance. Hannah Arendt, une vie politique. [3/5] Penser l'action politique. Invité : Etienne Tassin (*Le Trésor perdu, Hannah Arendt, l'intelligence de l'action politique*). **9.05** Métropolitains. Piéton de Paris : Le préfet Eugène Poubelle, de Roger-Henri Guerrand ; Vers des villes privées. Invités : Cynthia Ghorra-Gobin, urbaniste ; Vincent Renard, économiste. **10.20** Atout poche.

10.30 Les Chemins de la musique. Gottfried Wagner : la fin d'une généalogie du pouvoir ? Bayreuth 2000. [3/5] Père et fils.

11.00 Fiction. *Rêves de rêves*, d'Antonio Tabucchi. **7.** Rêve d'Achille-Claude Debussy, musicien et esthète ; Rêve de Henri de Toulouse-Lautrec, peintre et homme malheureux.

11.20 Résonances.

11.24 Marque pages.

11.30 L'Université de tous les savoirs.

12.00 L'Esprit critique.

12.45 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décaqués.

13.40 Carnet de notes. Tu vois ce que j'entends. Portrait de Thomas Köner.

14.00 Peinture fraîche. A l'occasion de l'exposition « Le Temps vite ». **14.55** et **17.25** Poésie sur parole. Poètes d'Algérie. **15.00** Transformées. Le temps avant, le temps après. **17.30** A voix nue. Michel Deguy. [3/5] Quand l'analogie s'éclaire belle comme l'hypoténuse. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** Personne n'est parfait.

20.30 Mesures, démesures. Un nouveau siècle, une nouvelle musique.

21.30 Fiction 30. L'invention du monde. 2. Orage sur le Sélango.

22.10 Multipistes.

22.30 Surpris par la Nuit. Mère-rage ; La double vie de Contumax.

0.00 Du jour au lendemain. Jean-Pierre Cometti (*L'art sans qualité*). **0.35** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France-Culture (rediff.). Lieux de mémoire : Guignol ; **1.59** Les jeudis d'Élio Lehner, de Catherine de La Clergerie ; **2.39** Nuits magnétiques : Quatre villes imaginaires ou réelles.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.00 ; 19.00.

6.10 Les Boréales. **7.06** Tous les matins du monde. **8.30** Revue de presse. **9.05** Si j'ose dire. Invité : Emmanuel Pahud, flûtiste. **10.27** et **12.27**, **19.57** Alla breve. **10.30** Papier à musique. Henry Barraud (1900 - 1997), ou la mémoire du siècle autour des souvenirs d'Henry Barraud. Œuvres de Schmitt, Stravinsky, Rousset, Franck, Barraud, Prokofiev. **12.05** Postlude. *Trois rhapsodies pour deux pianos* op. 53, de Schmitt, Hüseyin Sermet et Kun Woo Paik, pianos.

12.30 Déjeuner-concert.

Festival de Radio France et Montpellier Languedoc-Roussillon. Donné le 25 juillet 1999, à la cour des Ursulines, par le Tablaou Soniquete de Sevilla : Œuvres traditionnelles de flamenco gitan.

14.00 Au fur et à mesure. Cinquième livre de madrigaux, de Monteverdi.

15.30 Privilèges. Concert donné le 6 octobre 1999, au Victoria Hall de Genève, par l'Orchestre de la Suisse romande, dir. Fabio Luisi : *Concerto pour violoncelle et orchestre En forme de pas de trois*, de Zimmermann, François Guye, violoncelle ; *Trois pièces pour orchestre*, de Berg ; *Symphonie n° 41 Jupiter*, de Mozart.

17.00 Au rythme du siècle. **18.00** Le jazz est un roman. Stuff an Steff (Stuff Smith et Stéphane Grappelli). **19.07** A côté de la plaque.

20.00 A pleines voix. Cycle Debussy : Debussy, les sons et les parfums... beau soir. Enregistré le 14 novembre 1999, salle Olivier-Messiaen, Véronique Dietschy, soprano, Emmanuel Strosser, piano : Œuvres de Debussy.

22.30 Jazz, suivez le thème. Young and Foolish.

23.00 Le Conversatoire. Invité : Jordi Savall, viole de gambe. En direct et en public du restaurant Les Grandes Marches, à Paris.

0.00 Tapage nocturne. Electroniques. Ludique-électronique : musiques de jeux vidéo. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

VERS LA JOIE ■■

12.30 Ciné Classics 78778980
Ingmar Bergman.
Avec Maj-Britt Nilsson
(Suède, N., 1949, 90 min) **0.**

Un violoniste qui vient de perdre sa femme se souvient.

Fantastique

JULIETTE OU LA CLEF

DES SONGES ■■
21.05 Cinétoile 502748693
Marcel Carné. Avec G. Philippe
(France, N., 1950, 89 min) **0.**

Un détenu fait un rêve dans lequel il tente de reconquérir la femme qu'il aime.

RATBOY ■■

17.10 Cinéstar 1 502611522
Sondra Locke. Avec S. Locke
(Etats-Unis, 1986, 100 min) **0.**

Une jeune femme adopte un enfant-rat.

Histoire

ALLEMAGNE, ANNÉE 90

NEUF ZÉRO ■■

14.25 CinéCinemas 3 508158724
Jean-Luc Godard.
Avec Eddie Constantine
(France, 1991, 60 min) **0.**

Allemagne, années 90. Lemmy Caution reprend du service...

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 12.45, Flash infos ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. La Suède et ses musiciens.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Rossini, Chopin, Tchaïkovski, Prokofiev.

18.30 Le Magazine.

20.15 Les Soirées. *Quatuor n° 3*, de Beethoven, par le Quatuor Berg.

20.40 Les Soirées... (suite). Cécilia Bartoli et Jean-Yves Thibaudet. Enregistré le 4 décembre 1999, à l'Opéra royal de Versailles. Œuvres de Bellini : *Vaga luna che inargenti* ; *Malinconia, ninfa gentile* ; *La farfalla* ; *Ma rendi pur contento* ; *Beltà crudele*, de Rossini ; Œuvres de Donizetti : *La conocchia* ; *Amore et morte* ; *Me voglio fà na casa* ; *Les Noces de Figaro, air Voi che sapete*, de Mozart ; *La coccinelle*, de Bizet ; Œuvres de Viardot : *Havanaise* ; *Hai lili* ; *Les Filles de Cadix*, de Delibes ; Œuvres de Rossini : *La Regata Veneziana* ; *Zelmira* ; *Ried al soglio*.

22.10 Portrait de Cecilia Bartoli. Airs d'opéra, de Vivaldi, par le Chœur Arnold Schönberg et Il Giardino Armonico, dir. G. Antonini ; *Airs de Così fan tutte*, de Mozart. Œuvres de Rossini, Duruflé, Haydn.

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

JEUDI **13** JANVIER



11.20 Planète
Le Négociateur

UNE négociation syndicat-patronat n'est - a priori - guère télégénique. Encore moins une partie de plaisir. Pourtant, c'est un document passionnant que nous livre le réalisateur Barry Greenwald à travers ce petit film, tourné en 1994, au cours duquel il nous dévoile les coulisses des discussions sur un nouveau contrat entre les élus de la CAW (Canadian Auto Workers Union), puissant syndicat ouvrier de l'aéronautique canadien, et les représentants de la multinationale Bombardier, nouveau propriétaire de l'usine. Concessions et engueulades, mots crus et diplomatie, luttes intestines et divisions sont au menu de cette négociation dont la base attend beaucoup. Au centre des débats, Buzz Hargrove, le président de la CAW, qui, par ses prises de position, dérouté ses camarades. Il n'en sortira pas indemne. A la manière du magazine de France 3 « Strip Tease », la caméra s'impose sans pour autant paraître dérangeante. Les langues se délient pour une grande leçon de démocratie.

D. Py

TF 1

- 5.50 Elisa, un roman photo.
- 6.15 Les Années fac. 6.40 TF 1 info. 6.48 et 8.28, 9.03, 13.45, 20.45, 1.37 Météo. 6.50 TF 1 jeunesse : Salut les toons. 8.30 Têleshopping.
- 9.05 Contre vents et marées. Série. 5409936
- 10.20 Balko. Série. La nouvelle.
- 11.15 Dallas. Feuilleton. La question.
- 12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.15 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine. Le bleu de Gex.
- 13.00 Journal.
- 13.40 Du côté de chez vous.
- 13.50 Les Feux de l'amour.
- 14.35 Arabesque. Série. Jeux d'espion.
- 15.25 Magnum. Série. Pas de neige à Hawaï [2/2].
- 16.10 Pacific Blue. Série. La perle noire.
- 16.55 Sunset Beach. Série.
- 17.40 Melrose Place. Série. Pas de deux.
- 18.30 Exclusif. Magazine.
- 19.05 Le Bigdil. Jeu.
- 19.55 L'Air d'en rire.
- 19.57 Clic et net. Magazine. Les écrivains célèbres.
- 20.00 Journal.

France 2

- 5.40 La Chance aux chansons.
- 6.30 Télématin. 8.30 et 12.15, 17.20 Un livre, des livres. La Philosophie politique aujourd'hui, de Christian Delacampagne.
- 8.35 Amoreusement vôtre.
- 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
- 9.30 C'est au programme. Magazine. 4552961
- 10.55 Flash info.
- 11.00 Motus. Jeu.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.45 Rapport du Loto.
- 12.50 Paroles de terroir.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.50 Derrick. Série. L'écho de la mort. 6056619
- 14.55 Le Renard. Série. Camarade de classe.
- 15.55 Tiercé.
- 16.10 La Chance aux chansons. [2/3] Sheila est là.
- 16.55 Des chiffres et des lettres. Jeu.
- 17.25 Cap des Pins. Feuilleton.
- 18.25 Nash Bridges. Série. La police des polices.
- 19.15 Qui est qui ? Jeu.
- 19.50 Un gars, une fille. Série. Au cocktail du bureau.
- 20.00 Journal, Météo.

France 3

- 6.00 Euronews. 6.40 Mini-keums. Jackie dans la savane; Arthur; Denis la Malice; Inspecteur Gadget; Fennec; Pingu.
- 8.45 Un jour en France. Invitée: Laura Flessel.
- 9.45 et 18.13 Comment ça va aujourd'hui ?
- 9.50 Les Brigades du Tigre. Série. Rita et le caïd.
- 10.50 La croisière s'amuse, nouvelle vague. Série.
- 11.30 Bon appétit, bien sûr.
- 11.57 Le 12-13 de l'info.
- 13.20 Régions.com.
- 13.50 C'est mon choix.
- 14.36 Keno. Jeu.
- 14.40 La Croix de feu. Téléfilm. [1/2]. Paul Wendkos.
- 16.10 Les Zinzins de l'espace.
- 16.35 Les Minikeums.
- 17.40 La Piste du Dakar.
- 18.20 Questions pour un champion.
- 18.48 Un livre, un jour. La Concession du téléphone, d'Andrea Camilleri.
- 18.50 Le 19-20 de l'info.
- 20.05 Fa si la.
- 20.35 Tout le sport.
- 20.38 Le Journal du Dakar.
- 20.53 Consomag.



20.50

JULIE LESCAUT

Question de confiance. Série. Avec Véronique Genest, Mouss Diouf, Renaud Marx. 300400
Julie est suspendue après avoir abattu un homme qui avait pris les caissières d'un supermarché en otage. Mais l'arme du forcené reste introuvable...



20.50

SOIRÉE SPÉCIALE LES 10 ANS ENVOYÉ SPÉCIAL

La bête sous la Manche (1990); Kowe"it, l'enfer; La peste brune (1991); Brèves rencontres; Silence, on tue (1993); Lève-toi et parle (1994); La septième merveille du monde (1996); Cambodge à cœur ouvert (1998); Afrique du Sud: la vérité et le pardon; Nourrices, mensonges et vidéo (1999). 71228787
23.45 Journal, Météo, Le Bivouac.



21.05

LE CERCLE ROUGE ■ ■ ■

Film. Jean-Pierre Melville. Avec Alain Delon, Bourvil. Policier (France, 1970). 6564868
Un film majeur, une transmutation du film de gangsters en tragédie froide.
23.25 Météo, Soir 3.



20.44

THEMA

DE QUOI J'ME MÊLE
Le scandale des réparations. L'indemnisation des victimes de la Shoah.
20.45 Les Esclaves du III^e Reich. Documentaire. Heike Fritz et Stephan Krause (Allemagne, 1999). 883313
21.15 et 22.05, 23.25 Débat. Animé par Martin Schulze.

22.45

MADE IN AMERICA

PRIMES DE RISQUE

Téléfilm. George Erschbamer. Avec Michael Dudikoff, Tony Curtis (Etats-Unis, 1996) O. 9842936
Un chasseur de primes est la cible des tueurs d'un chef de la mafia...

0.25 Vol de nuit. Magazine. Spéciale Saint-Exupéry. Invités: Nathalie des Vallières; Frédéric d'Agay; Julian Barnes; Patrice Leconte; A. Cossery. 7615058
1.25 TF 1 nuit. 1.36 Du côté de chez vous. 1.38 Clic et net. Les écrivains célèbres. 312486707 1.40 Très chasse. Des grands moments de chasse. 4797608 2.35 Reportages. Quelques privés bien tranquilles. 7055066 3.05 Les Aventures de Caleb Williams. Feuilleton [3/4]. Herbert Wise. 9489646 4.30 Musique. 4.55 Histoires naturelles. Iles et ailes (55 min). 3554714

0.50

NUIT SPÉCIALE LES 10 ANS ENVOYÉ SPÉCIAL

Proposé par Paul Nahon et Bernard Benyamin. 6900675
A partir de quatre thèmes souvent traités par le passé - sectes et religion, environnement et conditions de la femme et de l'enfant dans le monde -, quatre reportages de cinquante-deux minutes, introduits depuis des plateaux enregistrés à l'étranger, ont été construits sur des dizaines d'heures de programmes diffusés durant dix ans.
4.50 24 heures d'info. (15 min). 5895269

23.55

PRISE DIRECTE

En direct de Montpellier. Présenté par Michel Field. 4974787
1.10 Saga-Cités. Magazine. J'y suis, j'y vote. 9290733
1.35 Espace francophone. Mangala, chanteur malien. 9281085
2.00 Nocturnales. Concert pour violon, de Chausson. Avec Guillaume Sutre (violon), Luc Maria Aguera (violon), Miguel De Silva (alto), Marc Coppey (alto), Regis Pasquier (violon), Jean-François Heisser (piano) (35 min). 5491714

La Cinquième

- 5.35 Les Amphis de La Cinquième. Analyse mathématique. Deug 1: Les fonctions continues.
- 6.25 Italien. Leçon n° 2. 6.45 Ça tourne Bromby. L'île aux doux dingues. Daco'dac et Lucie. Léa et Gaspard. Les graffitos. Jungle show. Et voici la petite Lulu.
- 8.10 Les Ecrans du savoir. Aventuriers et écrivains. Victor Segalen. Les mots des maths. Cinq sur cinq. Galilée: L'esprit des lois. Accro. Toque à la loupe.
- 10.00 Histoires d'aventures.
- 10.50 Arrêt sur images. 11.45 Cellulo. 12.15 Le Monde des animaux. Masaï Mara. 12.45 et

Arte

- 17.25 100 % question. 13.10 Correspondance pour l'Europe. 13.40 Le Journal de la santé. 14.00 Cités et merveilles.
- 14.30 La Cinquième rencontre. 14.35 Les débris spatiaux, une nouvelle menace. 15.30 Entretien.
- 16.00 Sport en jeu. 16.30 Alf. 16.55 Silence, ça pousse! 17.10 Fête des bébés. 17.55 Côté Cinquième: Ça me regarde. 18.20 Météo. 18.25 Le Monde des animaux. Les Lémuriens de Madagascar. 18.56 C'est quoi la France ?
- 19.00 Voyages, voyages. Athènes. Documentaire (1999).
- 19.45 Arte info, Météo.
- 20.15 360°, le reportage GEO. Quand la nature se déchaîne. A l'ombre du volcan. Documentaire (1999). 18 juillet 1995. Après quatre cents ans de sommeil, le volcan la Soufrière se réveille brutalement. En quelques heures, la petite île de Montserrat (Antilles) devient un véritable enfer.

- 21.35 Vichy et les juifs. Documentaire. Jutta Neupert (Allemagne, 1999). 868139
- 22.25 La Chasse aux bonnes affaires. Documentaire. Werner Thies (Allemagne, 1999). 585874
- 22.55 Les Profits de la Shoah. Documentaire. Dagmar Christmann (All., 1999). 9231139
- 23.50 Folies de femmes ■ ■ ■ Film. Erich von Stroheim. Avec Erich von Stroheim. Drame (1921, muet, N.). 4307329
Un faux noble veut séduire et escroquer des femmes. Un chef-d'œuvre de la cruauté cinématographique. A ne rater sous aucun prétexte. Copie restaurée.
1.50 Le Rêve de Gabriel. Documentaire. Anne Lévy-Morelle (1996, 70 min). 8202462

JEUDI **13**
JANVIER

M 6

5.00 Fan de. **5.20** Plus vite que la musique. **5.40** E = M 6.
6.05 et 8.05, 9.35, 10.05, 11.05, 16.00 M comme musique.
8.00 et 9.00, 10.00, 11.00, 11.55 M 6 Express, Météo.
9.05 M6 boutique.
12.05 Joyeuse pagaille. Série. Nouveaux lits et vieux amis.
12.35 Docteur Quinn. Série. Cooper contre Quinn.
13.28 La Minute beauté.
13.30 Passion dangereuse. Téléfilm. J. Sanger. Avec Shannen Doherty (Etats-Unis, 1992). 9293810

15.10 Models Inc. Série. Le fantôme de Teri.
17.40 Les Bédés de M 6. Achille Talon ; Blake et Mortimer.
18.30 Sliders, les mondes parallèles. Série. Un monde mystique.
19.20 Susan ! Série. Harcèlement.
19.52 La sécurité sort de la bouche des enfants.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.10 Une nounou d'enfer. Série. Destination Boca.
20.38 Météo des neiges.
20.40 Passé simple. Magazine.



20.55

BLACK MIC-MAC ■

Film. Thomas Gilou. Avec Jacques Villeret, Isaac de Bankolé. Comédie (France, 1985) ○. 4473333
Une comédie sympathique située dans les milieux africains de Paris.



20.40

LAS VEGAS PARANO ■

Film. Terry Gilliam. Avec Johnny Depp, Benicio del Toro. Drame (GB, 1998). 257503
Quelques jours dans la vie de deux journalistes perpétuellement défoncés. L'adaptation d'un célèbre roman de Hunter Thompson.

22.30

LES JEUDIS DE L'ANGOISSE L'ANTRE DE LA FOLIE ■

Film. John Carpenter. Avec Sam Neill, Julie Carmen, Charlton Heston. Fantastique (EU, 1994) ○. 6754665
Un homme parti à la recherche d'un mystérieux écrivain est happé par un univers surnaturel issu de ses livres.

0.15 Highlander. Série. L'ombre de la mort ○. 5997462
1.05 M comme musique.

2.05 Turbo. Magazine. 7901202 **2.35** Fan de. Magazine. 3577608 **2.55** Christian McBride. Concert au New Morning. 45594801 **4.05** Fréquentar. Khaled. 6404627 **4.55** Live stage Africa. Documentaire (25 min). 5635375

Le film



23.50 Arte
Folies de femmes

Erich von Stroheim (EU, 1920-1921). Avec Erich von Stroheim, Maude George.

IL bâtit sa légende d'aristocrate autrichien jusqu'à en faire une vraie nature. Stroheim affectionnait l'uniforme et, pour ce qui allait être son troisième film comme metteur en scène, il s'inventa comte Serge Karamzin, officier russe en exil à Monte-Carlo, avec deux princesses (en réalité, les maîtresses de cet escroc cynique). Karamzin entreprend de séduire Helen Hughes, épouse insatisfaite d'un diplomate américain, promet le mariage à une servante enceinte de lui, à laquelle il emprunte ses économies, et convoite une adolescente demeurée, fille d'un faux-monnayeur. Le producteur Carl Laemmle, patron d'Universal, souhaitait une superproduction. Le tournage, prévu en juillet 1920, pour trois semaines, dura presque un an et coûta une fortune. Stroheim accepta, pour l'exploitation, une version réduite à trois heures... qui fut amputée de diverses façons tant le réalisme cru d'une société frelatée et l'instinct sexuel présenté comme une force vitale irrésistible faisaient scandale. Karamzin ne met aucun frein à ses désirs. Lubrique et fétichiste, il va jusqu'au mensonge, à la lâcheté, au viol. Stroheim fit éclater les carcans moraux de l'époque et l'image idéalisée de la femme américaine. Si, avec le temps, son film était devenu un squelette, une version de deux heures, la plus fidèle à son projet et à son style, noir et cruel, avait été reconstituée dans les années 80. Arte propose une très belle version inédite, restaurée, avec plans teintés d'origine.

Jacques Siclier

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.30**
6.59 et 12.24, 0.39 Pin-up. **7.00** et 13.40 Le Journal de l'emploi.
7.05 Teletubbies. **7.30** T.V. +. **8.30** Brute. Film. Maciej Dejczer. Avec Til Schweiger, (Fr.-Pol., 1998). 1693481

10.00 Le Grain de sable. Téléfilm. David Drury. Avec Caroline Goodall (1998) ○. 4667067

► **En clair jusqu'à 13.45**
12.25 et 18.15 Flash infos.
12.30 et 13.45, 20.30 Le Journal du cinéma. Magazine.

12.40 Un autre journal. Magazine. 7203110
14.05 Un courrier explosif. Téléfilm. Brad Turner. Avec Louis Gossett Jr, Jonathan Silverman. (1998) ○. 2221481

15.45 Le Vrai Journal. Magazine ○.
16.35 Le Neveu. Film. Eugene Brady. Avec Donal McCann, Pierre Brosnan. Comédie dramatique (1998). 1126329

► **En clair jusqu'à 20.40**
18.20 Nulle part ailleurs.

L'émission

16.00 La Cinquième

Foot business

OM, SOCIÉTÉ ANONYME.

Le sport, et surtout le football, est devenu l'univers de l'argent-roi

C'EST difficile à admettre pour les amateurs de football, mais à l'heure du foot-business et des sommes phénoménales injectées dans certains clubs et de leur nécessaire retour sur investissement, la simple passion pour une équipe semble être un concept dépassé et ringard aux yeux des nouveaux dirigeants. C'est en tout cas l'impression laissée par cet intéressant documentaire réalisé par José Vieira et intitulé *OM, société anonyme*, proposé dans le cadre de « Sport en jeu », une nouvelle série ambitieuse de La Cinquième qui se propose, avec six documentaires d'une durée de vingt-six minutes, de dresser un état des lieux de ce que l'on peut appeler, désormais, l'industrie du sport.

Racheté en 1997 par Robert Louis-Dreyfus, patron d'Adidas, l'Olympique de Marseille (OM) a soudain plongé dans un univers peu connu jusque-là aux abords du Stade-Vélodrome : celui du « business » à



VANDYSTADT

outrance. Comme le souligne avec un certain cynisme Yves Marchand, homme de confiance de Robert Louis-Dreyfus : « L'OM est devenu une marque avec 2500 produits dérivés. » Un discours repris par Corinne Gensallen, nouvelle directrice du marketing du club marseillais, qui ajoute : « Mon rôle ? développer la marque OM ! »

Entre la boutique OM (calquée sur les modèles des maîtres en la matière que sont le Bayern Munich et Manchester United), le café OM, la télé OM, les nouveaux patrons du club marseillais ne chôment pas. Mais, pour ces dirigeants, la vision du supporter semble se résumer à celle d'un consommateur : achetez nos produits, payez vos places, nous nous occupons du reste. Une philosophie un peu trop restrictive dans une ville où l'OM ne peut se résumer à une simple entreprise commerciale. « Les enjeux financiers sont tels que les

joueurs sont devenus des gladiateurs dont l'obligation de performance est permanente. Avec un tel poids sur les épaules, la menace du dopage pour rester dans le coup est réelle », lance Bernard Casoni, l'entraîneur de l'OM, alors que Robert Pires, lucide, précise : « Les dirigeants se servent de mon image pour vendre des produits et, moi, j'en profite tant qu'il en est encore temps. Aujourd'hui, les joueurs sont un peu les esclaves du club... »

Avec quelques éclaircissements bienvenus signés du sociologue Patrick Mignon, qui évoque un futur plutôt inquiétant au cours duquel les compétitions nationales disparaîtraient au profit d'un championnat entre « grands clubs » – autrement dit entre riches –, ce documentaire dresse un tableau réaliste du foot-business. Celui du XXI^e siècle.

Alain Constant

JEUDI 13 JANVIER

Le câble et le satellite



COLLECTION ABBAS FAHDEL

Oum Kalsoum et Anwar Wagdi dans « Fatma », un film d'Ahmed Badrakhan, à 21.00 sur Muzzik

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
 ■ On peut voir
 ■■ A ne pas manquer
 ■■■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
 ☉ Tous publics
 ○ Accord parental souhaitable
 ☉ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
 ○ Public adulte
 Interdit aux moins de 16 ans
 ☉ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
 ◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.55 La Fabuleuse Histoire de la Fiat 500. 7.45 Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel. 8.50 Jazz sous influences. [9/13] Afrique mythique. 9.20 Les Amants d'Assises. 10.50 Les Femmes de Baktapur. 11.20 Le Négociateur. 12.10 Envoyé spécial au paradis. [2/6] Mission à Goa. 12.45 Télévision, histoires secrètes. [1/3] Les géniteurs. 13.45 Arsenic et Vieille Montagne. 14.50 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [10/3] Le temps des loisirs. 15.45 Cinq colonnes à la une. [50^e volet]. 16.40 La Boîte de merde. 17.05 Signes personnages. Automne en Touraine. 17.30 Welfare, l'aide sociale. [1/2]. 19.10 Etre chinois aujourd'hui. 20.00 Collection royale. [6/6] Portraits de monarques. 20.30 Vertical. [5/6] Vitesse et puissance. 5562329
 21.25 Les Yeux du cœur. 62641042
 22.15 Des bateaux et des hommes. *Le Fresnel*, navire câblé. 88646961
 23.10 Perspectives américaines. [2/8] La terre promise. 0.05 Agnus Dei. Les enfants des rues au Brésil. 1.05 Papapapa (25 min).

Odyssée C-T

11.00 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 11.15 Femmes Ndebele. Les rites de la rébellion. 12.10 Panoramas du monde. [2^e volet] Le Portugal, une balade intime. 13.05 Le Quercy. 14.10 Gavarnie, cirque de plaisir. 14.40 Un siècle pour la paix. 15.30 Les Kamikazes de l'Islam. 16.15 Chroniques de l'Afrique sauvage. Le désir et la faim. 17.10 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 17.40 La Fête du Saint-Esprit. 18.05 Vatican. Pie XII et l'Holocauste. 19.05 L'Héritage du dragon. 19.35 Embarquement porté I. Moscou. 20.05 La Terre en question. Toxique Ukraine ?
 20.30 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 500920139
 21.00 Guépards en famille. 500114394
 21.55 Très chasse, très pêche. Bécasse en France. 504118961
 22.50 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 23.45 Hutans. L'orang et l'orang-outang. 0.10 Le Réve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 1.05 Mystères du cosmos. [18/25] Impact 1 (10 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).
 20.30 Journal (France 2).
 21.00 et 1.00 TV 5 infos.
 21.05 Les Grands Jours du siècle. Octobre 1917 : la révolution russe. Documentaire [2/16] 91956622
 22.00 Journal TV 5.
 22.15 et 1.05 Entre terre et mer. Téléfilm. Hervé Baslé. Avec Didier Bienaimé, Anne Jacquemin [2/6] (1997). 98613435
 0.00 Journal (RTBF).
 0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Le pot de colle. 8036482
 20.15 Ellen. Série. The Promotion. 9026597
 20.40 Satisfaction ■ Film. Joan Freeman. Avec Julia Roberts, Justine Bateman. *Comédie* (1988). 2114752
 22.20 Kojak. Série. Cas de conscience 48132042
 23.55 Un cas pour deux. Série. Boomerang (60 min). 7080868

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. Magazine. 3815139
 21.00 Les Fous du roi ■ Film. Robert Rossen. Avec Broderick Crawford, Joanne Dru. *Politique* (1949, N., v.o.). 87070226
 22.45 Carmina Burana, de Carl Orff. Berlin 1989. Avec Kathleen Battle, soprano. 2097752
 23.55 Rive droite, rive gauche. Magazine (85 min). 58253752

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. Témoin muet [2/2]. 8433706
 20.25 La Panthère rose. Dessin animé.
 20.35 Pendant la pub. Charlotte Rampling.
 20.55 Lady Di, le scandale. Téléfilm. David Greene. Avec Julie Cox, Christopher Villiers (1996). 53436684

Téva C-T

19.10 Les Anges du bonheur. Série. Sel et poivre. 500599706
 19.55 Murphy Brown. Série. Rivalité. 500599706
 20.20 Téva styles. Magazine. Invité : Alexandre Jardin. 500325329
 20.50 Une chance pas croyable. Film. Arthur Hiller. Avec Bette Midler, Shelley Long. *Comédie* (1987). 500201665
 22.30 Cousins. Film. Joel Schumacher. Avec Ted Danson, Isabella Rossellini. *Comédie dramatique* (1988). 506759110
 0.20 Programme de la nuit (280 min). 566229801

Festival C-T

19.30 Au nord du 60^e parallèle. Feuilleton. Avec John Oliver, Tina Keeper. 38661348
 20.30 Le Faucon. Film. Paul Boujenah. Avec Francis Huster. *Policier* (1983). 11308752
 22.00 Cœur de cible. Téléfilm. Laurent Heynemann. Avec Francis Huster, Marianne Basler (1996). 25883348
 23.45 Première classe. Court métrage (1984).
 0.05 Atmosphère, atmosphère. Magazine (35 min). 46538559

Voyage C-S

20.15 Suivez le guide. Magazine. 500045329
 22.00 L'Heure de partir. Livre d'or. 500098077
 23.00 Long-courrier. Terres de légendes : Philippines, Ema l'enfant de la forêt. 500089329
 0.00 La Boutique Voyage.
 0.15 Travelers. Magazine. Visite de Toronto, province de l'Ontario, au Canada (45 min). 501317085

13^{ème} RUE C-S

20.45 13^e jour Spécial Espionnage. Magazine.
 20.50 Le Serpent ■ Film. Henri Verneuil. Avec Yul Brynner, Henry Fonda. *Espionnage* (1972). 545502139
 23.05 L'espion qui venait du froid ■ Film. Martin Ritt. Avec Richard Burton, Claire Bloom. *Espionnage* (1965). 578805139
 1.00 Les Nouveaux James Bond. Documentaire. Frédéric Vassort (50 min). 542773443

Série Club C-T

20.20 Happy Days. Série. Un été en couleur [2/2]. 555058
 20.45 Buffy contre les vampires. Série. Le masque de Cordolfo. 832110
 21.30 Zoé, Duncan, Jack & Jane. Série. To Jack From Zoe (v.o.). 101416
 21.50 Townies. Série. The Good Job (v.o.). 649481
 22.15 et 0.20 100 % séries. Magazine. 476868
 22.45 Le Caméléon. A la recherche du passé (v.o.) ; SL-27 (v.o.). Série. 8192077-335232
 0.50 Mission impossible. Série. Les baladins de la liberté [2/2] (50 min). 4708801

Canal Jimmy C-S

20.35 Monty Python's Flying Circus. Série. The British Royal Awards Programme (v.o.). 73459787
 21.05 Vive les femmes. Film. Claude Confortès. Avec Maurice Risch, Roland Giraud. *Comédie sentimentale* (1983) ○. 32426972
 22.35 L'Arnaqueur ■ Film. Robert Rossen. Avec Paul Newman, Piper Laurie. *Drame* (1961, N., v.o.). 48226067
 0.45 Rude Awakening. Série. Le chanteur démoniaque (v.o., 30 min). 56746608

Canal J C-S

18.15 Godzilla. 9729085
 18.45 Pas d'quartier ! Jeu.
 18.50 Faut que ça saute !
 19.05 Sabrina. 8997868
 19.30 Sister Sister. [2/2]. 6502665
 19.50 Tom-Tom et Nana.

Disney Channel C-S

19.50 Objectif Lotus ■ Film. Robert Stevenson. Avec Peter Ustinov, Helen Hayes. *Comédie* (1975). 7271042
 21.20 Les Grands Inventeurs. Léonard de Vinci. 6379416
 22.10 Le Labo des Blouzes. La cité.
 22.25 Tucékoï. Série. Vie au Moyen Age.
 22.30 Art Attack. Magazine.
 23.20 Le Labo des Blouzes (30 min).

Télétoon C-T

18.10 Robin des bois junior. Dessin animé. 580599139
 18.35 Robocop. Escapade dans le désert. 577267936
 19.00 Les Exploits d'Arsène Lupin. La colombe de la paix. 509825110
 19.25 Michel Strogoff. La mort de la mère de Nadia. 504724394
 19.50 Flash Gordon. La grille invisible. 504817058
 20.15 Le Monde fou de Tex Avery.
 20.40 Sacrés dragons 2. Roi d'un jour. Erik le bien instruit (20 min). 552016684

Mezzo C-T

20.30 Mezzo l'info.
 20.45 Bach, une œuvre par jour. Magazine.
 21.00 Rostropovitch interprète Bach. La Suite pour violoncelle seul n° 3 en ut majeur, et la Suite pour violoncelle seul n° 4 en mi bémol majeur. 57646459
 22.10 Concerto pour violoncelle, de Dvorak. Avec Mischa Maisky, violoncelle. Par l'Orchestre symphonique de Prague dir. Petr Altrichter. 47374416
 23.00 Antonin Dvorak. La jeunesse et l'amour. [1/2]. 93427508
 23.55 Sextuor à cordes, de Dvorak. Par le Quatuor Smetana. 31600226
 0.30 Sonate pour violon et piano 2, de Brahms. Avec Itzhak Perlman (30 min). 98674207

Muzzik C-S

20.30 Spike Jones Show 5401. Spectacle. 500000684
 20.59 Cinéma en Muzzik.
 21.00 Fatma ■ Film. Ahmed Badrakhan. Avec Oum Kalsoum, Anouar Wagdi. *Drame* (1940, N.). 504535955
 23.05 Le Journal de Muzzik. Magazine. 503599400
 23.35 An Evening with the Vienna Art Orchestra. A Montreux, en 1994. 501654416
 0.40 La Périchole. Opéra d'Offenbach. Par l'Orchestre de la Suisse romande et le Chœur du Grand-Théâtre de Genève, dir. Marc Soustrot (175 min). 555292820

Histoire C-T

20.15 et 23.30 Le Journal de l'histoire. 503451955
 21.00 Richard II. Drame de William Shakespeare. Avec Derek Jacobi, John Gielgud. 508900348
 0.15 Les Celtes. L'homme aux chaussures d'or. [1/6] (55 min). 539268207

La Chaîne Histoire C-S

19.45 Le Roman de l'Angleterre. L'Angleterre victorienne. Documentaire. 587624706
 20.40 La Grande Dépression. Le raz de marée. 503444665
 21.25 Jésus et son temps. Documentaire. 503456329
 22.25 De Gaulle ou l'éternel défi. Le rebelle [1/6]. 518822435
 23.30 Biographie. Le marquis de Sade. 503789771
 0.15 Le Roman de l'Angleterre. Londres, dans la fièvre et le feu (50 min). 580278998

Forum Planète C-S

19.00 Centre Pompidou, la modernité dans la ville. Débat. 502186232
 20.00 Crimes contre l'humanité, payer sa dette cinquante ans après... Invités : Agnès Lejbowicz, Rémi Ourdan, Gilles Sainati, Eyal Sivan, Yves Ternon. 502182416
 21.00 L'art qui guérit. Débat. 503631023
 22.00 Déménagements industriels, attention danger ! Invités : André Ashieri, Jacky Bonnemains, Emmanuel Normant, Richard Modolo. 503733435
 23.00 Vivre la Chine... en France. Invités : Yang Din, Dong Qiang, Jacqueline Costa-Lascoux, Viviane Phi, Hsiung Ping Ming, Ke Wen (60 min). 503724787

Eurosport C-S-T

11.00 Ski de fond. Coupe du monde. 4x10 km classique messieurs. A Nove Mesto (République tchèque). En direct. 3598145
 14.00 Biathlon. Coupe du monde. Relais dames (4x7,5 km). En direct. 561597
 20.50 Basket-ball. Eurologue masculine (2^e phase, 2^e journée) Groupe G : Asvel (Fr.) - Séville (Esp.). En direct. 519139
 22.30 et 1.00 Rallye. Dakar 2000 (8^e étape) : Zinder - Agades. 222787
 23.00 Football. Tournoi international de Maspalomas (120 min). 704400

Pathé Sport C-S-A

20.30 0.30 Basket-ball. Eurologue masculine (2^e phase, 2^e journée) Groupe G : Asvel (Fr.) - Séville (Esp.). En direct. 500389110
 22.15 Transworld Magazine. 500476145
 23.30 Golf. Circuit européen. Rétrospective de l'année 1999 (60 min). 500397690

JEUDI 13 JANVIER

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

20.35 Les Cordier, juge et flic. Série. Peinture au pistolet. **22.00** La Route du temps. L'Aigle et le Sphinx. **23.00** Si j'ose écrire. Rencontre avec Jean Louvet, écrivain. **23.55** Journal.

TSR

20.05 Temps présent. **21.20** Smilla. Film. Bille August. Avec Julia Ormond, Gabriel Byrne. *Suspense* (1997) **O**. **23.25** Grid Lock'd. Film. Vondie Curtis Hall. Avec Tim Roth. *Comédie dramatique* (1997, 90 min) **O**.

Canal + vert C-S

20.20 A la une. Série **O**. **20.40** Boxe hebdo. **21.40** Primary Colors. Film. Mike Nichols. Avec John Travolta, Emma Thompson. *Comédie* (1998) **O**. **0.00** L'Ennui **■** Film. Cédric Kahn. Avec Charles Berling, Sophie Guillemin. *Drame* (1998) **O** (120 min).

Encyclopedia C-S-A

19.30 et **23.05** High Tech Challenge. Simulation. **20.00** Super structures. Le canal de Panama. **20.55** La Porte ouverte. L'autre visage du papier. **21.20** Lutte turque. **21.30** et **21.50** Les Grandes Dates de la science et de la technique. Otto Hahn : la fission de l'atome. **22.05** High Tech Challenge. Le nucléaire. **22.30** Les Yeux de la découverte. **23.30** Frank Sinatra (50 min).

Comédie C-S

20.00 Les Dessous de Veronica. Série. **20.30** et **0.45** Dingue de toi. Série. La crise [2/3]. **21.00** Arthur **■** Film. Steve Gordon. Avec Dudley Moore, Liza Minnelli. *Comédie sentimentale* (1981). **22.30** Demandez le programme. **23.00** La Grosse Emission II (60 min).

MCM C-S

19.45 et **22.30** Le JDM. **20.20** Netflash. Je veux changer mon Internet. **20.30** Les Blues Brothers **■** Film. John Landis. Avec John Belushi, Dan Aykroyd. *Musical* (1980). **23.00** Total Rock. **0.30** Placebo. Belfort 99 (90 min).

MTV C-S-T

20.00 Top Selection. **21.00** Downtown. Série. **21.30** Bytesize. **0.00** Alternative Nation (20 min).

Régions C-T

20.00 et **21.00** R info. **20.04** Tranches de vie. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** et **0.30** Le Journal de l'outremer. **21.03** Méditerranée. **21.30** et **0.51** Le Club des visionnautes. **21.34** Diagonale. **22.00** Titres du Journal régions. **22.02** Cartes postales. Jet d'eau à Genève. **22.15** et **0.55** Le 13. **22.30** et **0.00** Le Journal des régions. **23.00** 7 en France (55 min).

RFO Sat S-T

19.30 et **0.00** JT Guyane. **19.45** et **0.15** JT Martinique. **19.55** Pawol a ti moun. **20.00** Bien glacé. **20.30** Pays Martinique. **20.40** Zannoli. **20.45** Retro Zik. **21.00** La Réunion chante - Piaf, Aznavour. Spectacle. **22.00** Kaléidosport. **23.00** Découvertes. La septième île (30 min).

LCI C-S-T

8.07 et **8.52** L'Invité du matin. **8.10** et **22.15** Le Journal du monde. **9.00** News. **9.05** On en parle. **11.10** et **16.10** Presse hebdo. **12.00** 12/13. **13.00** et **18.00** Journal. **14.10** et **17.10**, **21.10**, **0.10** LCA, la culture aussi. Entretien avec l'invité du jour. **15.10** Science info. **15.40** Le Journal des régions. **18.30** et **21.30** L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.40** Polotoscopie. **19.50** Economie. **20.00** Les Dossiers du grand journal. **22.00** 22h/minuit. **22.40** Journal de l'économie.

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

Informations 24 heures/24. 20.30 World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. **23.30** World Sport Live (30 min).

Action

CAPITAINE TÊMÉRAIRE ■■
22.20 CinéCinemas 1 25533752
Raoul Walsh.
Avec Gregory Peck
(Etats-Unis, 1952, 104 min) **O**.
Le capitaine d'un navire de pêche s'éprend de la nièce d'un tsar.

Comédies

COUPS DE FEU SUR BROADWAY ■■
15.25 Cinéfaz 558040329
Woody Allen.
Avec Dianne Wiest
(Etats-Unis, 1994, 95 min) **O**.
Un gangster, chargé par son patron de protéger une actrice, réécrit entièrement la pièce médiocre qu'elle interprète.

ON A VOLÉ

LA JOCONDE ■■
19.30 Cinétoile 502963706
Michel Deville.
Avec Marina Vlady
(Fr. - It., 1966, 105 min) **O**.
Un aigrefin, captivé par la Joconde, escamote la toile et enlève le sosie de son modèle.

SYLVIA SCARLETT ■■
0.55 Cinétoile 562528337
George Cukor.
Avec Katharine Hepburn
(EU, N., 1935, 94 min) **O**.
Une jeune fille se déguise en homme pour suivre son père dans ses aventures de brigand.

TWIN TOWN ■■
14.55 CinéCinemas 2 505001416
Kevin Allen.
Avec Llyr Evans
(GB, 1998, 96 min) **O**.
Les mésaventures de deux voyous jumeaux.

Comédies dramatiques

AFFREUX, SALES ET MÉCHANTS ■■
22.30 Cinéfaz 554846987
Ettore Scola.
Avec Nino Manfredi
(Italie, 1976, 115 min) **O**.
Une famille de miséreux logne un fabuleux magot.

AU PAYS DES JULIETS ■■

0.20 Cinéstar 1 505003375
Mehdi Charef.
Avec Maria Schneider
(France, 1991, 85 min) **O**.
Trois détenues, sorties de prison pour une journée de permission, vont se découvrir.

LA BALLADE

DES SANS-ESPOIR ■■
11.15 Cinétoile 504022394
John Cassavetes.
Avec Bobby Darin
(EU, N., 1961, 105 min) **O**.
Les errances d'un jazzman sans attache sentimentale.

HÉLAS POUR MOI ■■
12.35 CinéCinemas 3 508109874
Jean-Luc Godard.
Avec Gérard Depardieu
(Fr. - Sul., 1992, 80 min) **O**.
Un éditeur mène une étrange enquête : Dieu aurait pris l'apparence d'un hôtelier, le temps d'une nuit d'amour.

L'ATALANTE ■■■■
14.45 Cinétoile 506429400
Jean Vigo. Avec Michel Simon
(France, N., 1934, 80 min) **O**.
Mariée à un marin, une jeune femme cherche à échapper à la monotonie de sa vie.

L'EMPIRE DU SOLEIL ■■
14.25 CinéCinemas 1 38670771
Steven Spielberg.
Avec Christian Bale
(Etats-Unis, 1987, 155 min) **O**.
Un enfant anglais tente de survivre dans la tourmente de la guerre, en Chine.

LA DAME DE SHANGHAI ■■■■
18.50 Ciné Classics 4584665
Orson Welles.
Avec Orson Welles
(EU, N., 1946, 87 min) **O**.
Un marin devient le jouet d'une machination diabolique.

LA SCANDALEUSE DE BERLIN ■■
9.00 Ciné Classics 4802232
Billy Wilder. Avec Jean Arthur
(EU, N., 1948, 116 min) **O**.
Une parlementaire américaine puritaine découvre les réalités de la vie et les émois de l'amour.

LE CAPORAL ÉPINGLE ■■

13.05 Ciné Classics 84012961
Jean Renoir.
Avec Claude Brasseur
(France, N., 1962, 105 min) **O**.
Pendant la seconde guerre mondiale, en France puis en Allemagne. Deux prisonniers ne pensent qu'à s'évader.

LUNE FROIDE ■■
0.25 Cinéfaz 502915563
Patrick Bouchitey.
Avec Jean-François Stevenin
(France, N., 1991, 90 min) **O**.
La dérive incroyable de deux paumés qui errent dans les méandres de leur conscience.

PALOMBELLA ROSSA ■■
12.00 Cinéfaz 504233058
Nanni Moretti.
Avec Nanni Moretti
(Italie, 1989, 90 min) **O**.
Un communiste italien amnésique et amer arpente les voies de la désillusion.

PÉPÉ LE MOKO ■■■■
14.50 Ciné Classics 26912313
Julien Duvivier.
Avec Jean Gabin
(France, N., 1936, 100 min) **O**.
A Alger, un truand cynique meurt après avoir goûté à la pureté de l'amour.



Nathalie Delon et Alain Delon dans « Le Samourai », de Jean-Pierre Melville, à 22.55 sur CinéCinemas 3

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **6.15** Poésie ; **6.18** Promesses de l'aube ; **6.30** Le paradoxe du chroniqueur ; **6.40** Les enjeux internationaux ; **6.58** L'agenda. **7.05** Première édition. **8.03** La Chronique de Jean-Louis Ezine. **8.30** Les Chemins de la connaissance. Hannah Arendt, une vie politique [4/5]. Dialogue avec Léo Strauss. Invité : Adrien Barrot, philosophe. **9.05** Continent sciences. La biodiversité et les histoires de la vie. Invité : Armand de Ricqlès. **10.20** Atout poche.

10.30 Les Chemins de la musique. Gottfried Wagner : la fin d'une généalogie du pouvoir ? Bayreuth 2000. [4/5] Kurt Weil, choix d'un fils rebelle.

11.00 Fiction. *Rêves de rêves*, d'Antonio Tabucchi. **8.** Rêve de Vladimir Maïakovski, poète et révolutionnaire ; Rêve de Federico Garcia Lorca, poète et antifasciste.

11.20 Résonances.

11.24 Marque pages. Richard Millet (*Lauve le pur*).

11.30 L'Université de tous les savoirs.

12.00 L'Esprit critique.

12.45 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décaqués.

13.40 Carnet de notes. Méli-mélodies. L'accord de quarte et sixte appoggiature. **14.00** Les Jeudis littéraires. **14.55** et **17.25** Poésie sur parole. Poètes d'Algérie. **15.00** La vie comme elle va. L'accessoire. Invités : Hélène Parat ; Etienne Gruillot. **17.30** A voix nue. Michel Deguy. **4.** La

chose de la poésie ou comment et pourquoi devons-nous échapper au culturel ? **18.00** Pot-au-feu. **19.30** En vivant, en écrivant. Invités : Emmanuel Carrère (*L'Adversaire*) ; Christian Lehmann (*Une éducation classique*).

20.30 Equinoxe. Le magazine des musiques du monde.

21.30 Fiction 30. *L'invention du monde*, d'Olivier Rolin. **3.** Ma l'a piqué à li comme un volaille.

22.10 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit. De Kirikou à Tarzan : dans la jungle du dessin animé.

0.05 Du jour au lendemain. Pierre Pachet (*L'Œuvre des jours*). **0.35** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France-Culture (rediff.). Ce fou de Platonov, de Tchekhov ; **4.20** A la recherche de... Dostoievski.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.00 ; 19.00.

6.10 Les Boréales. **7.06** Tous les matins du monde. **8.30** Revue de presse. **9.05** Si j'ose dire. **10.27** et **12.27**, **19.57** Alla breve. **10.30** Papier à musique. Henry Barraud (1900-1997), ou la mémoire du siècle autour des souvenirs d'Henri Barraud. Œuvres de Milhaud, Honegger, Beethoven, Roussel, Berlioz, Bizet, Varèse. **12.05** Postlude. *Bacchus et Ariane suite* n°2 (enregistré en 1962), de Roussel, par l'Orchestre national de France, dir. Charles Münch.

12.30 Déjeuner-concert. Kissinger Sommer 1999, au Kurtheater. Felicity Lott, soprano, Ann Murray, mezzo-soprano, Graham Johnson, piano ; Œuvres

de Purcell : *Five Songs* (arrangées par Britten) ; Œuvres de R. Schumann : *Mallied* op. 103 n°1 ; *Märzveilchen* op. 40 n°1 ; *Bedeckt mich mit Blumen* ; *Schön Blümelein* ; *Jaminentrauch* ; *Bostchaft* ; Œuvres de Rossini, Massenet, Brahms.

14.00 Au fur et à mesure. *Poème de l'extase*, de Scriabine.

15.30 Festival international de Lanaudière. Donnée le 20 juillet 1999, en l'Eglise de Mascouche, Marc-André Hamelin, piano : *Prélude et fugue* op. 87, de Chostakovitch ; Œuvres de Scriabine : *Sonate* n° 3 op. 23 ; *Sonate* n° 5 op. 53 ; *Sonate-Idylle* op. 56, de Medtner ; *Sonate* n° 2 op. 54, de Kapustin.

17.00 Au rythme du siècle. **18.00** Le jazz est un roman. Stuff an Steff (Stuff Smith et Stéphane Grappelli). **19.07** A côté de la plaque.

20.00 Concert. Donnée en direct, salle Olivier Messiaen de la Maison de Radio France, par l'Orchestre national de France, dir. Christof Perick : *Concerto pour piano et orchestre* n° 4, de Rachmaninov, Nikolai Luganski, piano ; *Symphonie* n° 4, de Bruckner.

22.30 Jazz, suivez le thème. You're Blasé.

23.00 Le Conversatoire. Invité : Christophe Coin. En direct et en public du restaurant Les Grandes Marches, à Paris.

0.00 Tapage nocturne. Invitée : Marie-Pierre Bonniol. Sonic Youth, l'expérimentation pop. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Fantastique

RATBOY ■■
23.15 Cinéstar 2 501890868
Sondra Locke.
Avec Sondra Locke
(EU, 1986, 100 min) **O**.
Une jeune femme adopte un enfant-rat.

TESS ■■
0.05 CinéCinemas 1 37294714
Roman Polanski.
Avec Nastassja Kinski
(Fr. - GB, 1979, 165 min) **O**.
A la fin du XIX^e siècle, une jeune paysanne anglaise connaît l'amour et la déchéance.

UN ÉLÉPHANT, ÇA TROMPE ÉNORMÉMENT ■■
21.10 Cinétoile 501893706
Yves Robert.
Avec Jean Rochefort
(France, 1976, 105 min) **O**.
Quatre quadragénaires, unis par une profonde amitié, se confient leurs petites faiblesses et leurs ridicules.

VERS LA JOIE ■■
22.10 Ciné Classics 83704619
Ingmar Bergman.
Avec Maj-Britt Nilsson
(Suède, N., 1949, 90 min) **O**.
Un violoniste qui vient de perdre sa femme se souvient.

3.35 Cinéfaz 594561578
Gary Fleder. Avec Andy Garcia
(Etats-Unis, 1995, 111 min) **O**.
Un gangster rangé accepte une dernière mission qui tourne mal.

LE SAMOURAÏ ■■
22.55 CinéCinemas 3 500204394
Jean-Pierre Melville.
Avec Alain Delon
(France, 1967, 100 min) **O**.
Un tueur à gages devient la cible de la police et de ses commanditaires.

MAIGRET TEND UN PIÈGE ■■
22.55 Cinétoile 504464874
Jean Delannoy.
Avec Jean Gabin
(France, N., 1957, 115 min) **O**.
Maigret enquête sur une série de meurtres dont les victimes sont des habitantes du Marais

► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 12.45, Flash infos ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Herbert Blomstedt, chef d'orchestre.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Rebel, Vivaldi, Devienne, Paganini, Berlioz.

18.30 Le Magazine.

20.15 Les Soirées. *Petite Suite d'orchestre* op. 22, de Bizet, par l'Orchestre du Capitole de Toulouse, dir. Michel Plasson ; Mouvements perpétuels : *Pastourelle & Toccata*, de Poulenc, Pascal Rogé, piano.

20.40 David Oistrakh, compositeur et chef d'orchestre. *Symphonie* n° 5 op. 64, de Tchaïkovski, par l'Orchestre philharmonique de Vienne ; *Sonate pour violon et piano* K 454, de Mozart Vladimir Yampolsky, piano, David Oistrakh, violon ; *Concerto pour violon et orchestre* n° 1 op. 77, de Chostakovitch, par l'Orchestre philharmonique Tchéque, dir. Evgueni Mravinski, David Oistrakh, violon.

22.30 Les Soirées... (suite). *Octuor pour cordes et vents* D 803, de Schubert ; *Concerto pour violon et orchestre* n° 1 op. 26 et *Danse hongroise* n° 20, de Bruch.

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

VENDREDI

14
 JANVIER

Le film



COLLECTION CHRISTOPHE L.

21.00 CinéCinemas 2

Hélas pour moi

Jean-Luc Godard (Fr.-Suisse, 1993). Avec Gérard Depardieu, Laurence Masliah.

D'ANS une localité au bord du lac Léman, un certain Abraham Klimt, éditeur, questionne les habitants sur une histoire bizarre qui est arrivée au couple Simon et Rachel Donnadiou. Témoignages divers. Simon Donnadiou, garagiste vaudois, partit en voyage d'affaires. Dieu, s'incarnant sous ses traits, vint visiter son épouse Rachel pour qu'elle lui fasse connaître l'amour, en échange de l'immortalité. Rachel refusa. En vérité, ce film que Godard présentait comme « une proposition de cinéma » ne peut être résumé de façon cohérente. Il faut se laisser aller à l'admirable travail de la lumière, des images, de la bande-son (où Godard, écrivant peu de dialogues, a multiplié citations et références) pour s'imprégner d'une réflexion du cinéaste sur la légende de Zeus, Amphitryon et Alcène. Et accepter, dans un récit éclaté, une mélancolie de fin du monde. Depuis, il y a eu JLG/JLG et For ever Mozart.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.50 Elisa, un roman-photo.
- 6.15 Les Années fac. 6.40 TF1 info. 6.48 et 8.28, 9.03, 13.45, 20.45, 1.37 Météo. 6.50 TF1 jeunesse : Salut les toons. 8.30 Téléshopping.
- 9.05 Contre vents et marées. Série. 5476608
- 10.20 Balko. Série. D'une pierre, deux coups.
- 11.15 Dallas. Feuilleton. L'amour toujours l'amour.
- 12.10 Tac O Tac TV. Jeu.
- 12.15 Le juste prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine. Les soldes et la loi.
- 13.00 Journal.
- 13.40 Du côté de chez vous.
- 13.50 Les Feux de l'amour.
- 14.35 Arabesque. Série. Quinze ans après.
- 15.25 Magnum. Série. La poupée chinoise.
- 16.10 Pacific Blue. Série. Le tireur fou.
- 16.55 Sunset beach. Série.
- 17.40 Melrose Place. Série. Le drame.
- 18.30 Exclusif. Magazine.
- 19.05 Le Bigdil. Jeu.
- 19.55 L'Air d'en rire.
- 19.57 Clic et net. Magazine. Les comedies musicales.
- 20.00 Journal.

France 2

- 5.10 Paul-Emile Victor, retour vers le futur. 5.35 Loubards des neiges. 5.50 La Chance aux chansons. 6.30 Télématin. 8.35 Amoureusement vôtre.
- 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
- 9.30 C'est au programme. Magazine. 4456733
- 11.00 Motus. Jeu.
- 11.40 Les Z'amours. Jeu.
- 12.15 et 17.20, 22.40 Un livre, des livres. Paysage de fer, de F. Bon.
- 12.20 Pyramide. Jeu.
- 12.50 Paroles de terroir.
- 12.55 Météo, Journal, Météo.
- 13.50 et 20.45 Point route.
- 13.55 Derrick. Série. Appartement 416. 5437172
- 14.55 Le Renard. Série. Meurtre en douce. 3743714
- 16.00 La Chance aux chansons. [3/3] Sheila est là.
- 16.55 Des chiffres et des lettres. Jeu.
- 17.25 Cap des Pins. Feuilleton.
- 18.25 Nash Bridges. Série. Jusqu'à ce que la mort nous sépare.
- 19.15 Qui est qui ? Jeu.
- 19.50 Un gars, une fille.
- 20.00 Journal, Météo.

France 3

- 6.00 Euronews. 6.40 Les Mini-keums. Jackie dans la savane ; Arthur ; Denis la Malice ; Inspecteur Gadget ; Fennec ; Pingu.
- 8.45 Un jour en France. Invitée : Yvette Horner.
- 9.45 et 18.13 Comment ça va aujourd'hui ?
- 9.50 Les Brigades du Tigre. Série. La grande-duchesse Tatiana.
- 10.45 La croisière s'amuse, nouvelle vague. Série. Entre père et fils.
- 11.30 Bon appétit, bien sûr.
- 11.57 Le 12-13 de l'info.
- 13.20 Régions.com.
- 13.50 C'est mon choix.
- 14.36 Keno. Jeu.
- 14.40 La Croix de feu. Téléfilm [2/2]. Paul Wendkos.
- 16.10 Les Zinzins de l'espace.
- 16.35 Les Minikeums.
- 17.40 La Piste du Dakar.
- 18.20 Question pour un champion. Un livre, un jour. Jean Béraud, de Patrick Offenstadt.
- 18.50 Le 19-20 de l'info.
- 20.05 Fa si la.
- 20.35 Tout le sport.
- 20.38 Le Journal du Dakar.



20.50

LES ANNÉES TUBES

Présenté par Jean-Pierre Foucault. Invités : Sting, Cheb Mami, Muriel Robin, Véronique et Davina, Ricky Martin, Jennifer Lopez, David Hallyday, Véronique Sanson, Axelle Red, la troupe des Années tubes. 41095356



20.50

DOSSIER DISPARUS

Vincenzo. 6072240
 Elodie. 3837714
 Série. Philippe Lefebvre. Avec Nathalie Roussel, Didier Pain, Jean-Claude Adelin.
 22.45 Bouche à oreille. Magazine. 7014795



21.00

THALASSA

Au pays du grand estran. 3282240
 Présenté par Georges Pernoud. Des marées d'amplitude record drainent vers la baie de Fundy (côte est du Canada) de grandes quantités de poissons que les pêcheurs s'empressent de capturer dans leurs filets.



20.45

RESSOURCES HUMAINES

Téléfilm. Laurent Cantet. Avec Jilil Lespert, Jean-Claude Vallod. 750269
 Au terme d'études brillantes, un fils d'ouvrier vient faire un stage dans l'usine où travaille son père. Sa mission : faciliter la mise en place des 35 heures (sortie en salles prévue le 15.01.00).

22.55

SANS AUCUN DOUTE

Les arnaques au logement. Présenté par Julien Courbet. Invitée : Isabelle Nanty. 245733
 0.45 Les Coups d'humour. Magazine. Invité : Eric Blanc. Avec Sellig, Sylvain Laroque, Les plutôt beaux, L'œil du thon, Michel Villano. 2199283

1.20 TF1 nuit. 1.36 Du côté de chez vous. 1.38 Clic et net. Les comédies musicales. 1.40 Très pêche. Pêche dans l'océan Pacifique. 6358283 2.30 Reportages. Les derniers bidasses. 9134486 2.55 Les Aventures de Caleb Williams. Feuilleton [4/4]. Herbert Wise. 31175660 4.30 Musique. 3869979 4.50 Histoires naturelles. Gardes nationaux : la nature pour métier (60 min). 7420776

22.50

BOUILLON DE CULTURE

Journaux intimes et secrets des boîtes noires. Magazine présenté par Bernard Pivot. Invités : Emmanuel Carrère ; Patrick Grainville ; Patrick Poivre d'Arvor et Eric Zemmour ; Michel Polac. 296207
 0.10 Journal, Météo.
 0.35 Dakar : Le Bivouac. Journée de repos. 2063844

1.20 Histoires courtes. Maria et les siens. Isabelle Marina. Avec Maria Pinto Ferreira. 5946912 1.35 Le Refuge. Emmanuel Ortner. 5487660 1.50 Mezzo l'info. 2.00 Envoyé spécial. Les Dix Ans. 63770979 4.40 Little Karim. Documentaire (1985, 50 min). 2296405

22.05

FAUT PAS RÊVER

Escapade à l'Onera. Présenté par Laurent Bignolas. USA : record à Muroc ; France : les bradeliers de gaudies ; Philippines : les rêves des T'bolis. 7738408
 23.10 Météo, Soir 3.
 23.35 Ciné week-end. Magazine. Invité : Edouard Niermans. 1259917
 23.40 Le Retour de Casanova Film. Edouard Niermans. Avec Alain Delon. Comédie dramatique (1991). 5509004

1.20 3 x + net. Les robots. 7258950 1.30 Nocturnales, jazz à volonté. Marciac Sweet (35 min). 5470221

22.25

LA VIE EN FACE

La Force du poignet. Documentaire. Christophe Otzenberger (France, 1997). 2757714
 23.20 Un chantier de plus. Téléfilm. Eoin Moore. Avec Andreas Schmidt, Tamara Simunovic (1998, v.o.). 8238608
 A Berlin, un ouvrier s'éprend d'une prostituée sans papiers. Un téléfilm de fin d'études plusieurs fois primé en 1998 et 1999.

0.40 Le Dessous des cartes. Le Mercosur. 0.50 L'Homme de la mort. Film. Romuald Karmakar. Avec Götz George. Drame (1995). 59735641 2.40 Gros lolos. Court métrage. Gunnar Vikene (1997, v.o., 10 min). 4245370

La Cinquième

- 5.30 Les Amphis de La Cinquième. 6.25 Italien. Leçon n°3. 6.45 Ça tourne Bromby. L'île aux doux dingues. Da-co'dac et Lucie. Léa et Gaspard. Les graffitis. Jungle show. Et voici la petite Lulu.
- 8.10 Les Ecrans du savoir. Qu'est-ce qu'on mange ? Le café. Les mots de l'économie. Revenus. Histoire de comprendre. 1991 : la chute de Gorbatchev. Galilée : Littérature jeunesse. Abécédaire du polar. Un drapeau, pour quoi faire ?
- 10.00 Course zéro. 10.50 L'Asie mythique. 11.45 Cellu-

Arte

- 10.15 Le Monde des animaux. L'Amazone. 12.45 et 17.25 100 % question. 13.10 Les Lumières du music-hall. Carlos. 13.40 Le Journal de la santé. 14.00 Les Palaces. L'Oriental, Bangkok.
- 14.30 La Cinquième rencontre. 14.35 En quête de famille. 15.25 Entretien.
- 16.00 A l'école hôtelière. 16.30 Alf. 17.00 Le Cinéma des ef-fets spéciaux. 17.55 Côté Cinquième : Côté week-end.
- 18.20 Météo. 18.25 Le Monde des animaux. La Vraie Nature des fleurs. 18.56 C'est quoi la France ?
- 19.00 Tracks. Magazine. Tribal : Narcroleptiques ; Vibration : Chamanes ; Live : Beck.
- 19.45 Arte info.
- 20.10 Météo.
- 20.15 Une vie à La Havane. La romancière Zoé Valdès. Documentaire. Kati Hötger (1999).

VENDEDI

14
JANVIER

M 6

5.20 Plus vite que la musique. **5.45** et 8.05, 9.35, 10.05, 11.05, 16.00 M comme musique. **8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 M 6 Express, Météo. **9.05** M 6 boutique. **12.08** Météo des neiges. **12.10** Joyeuse pagaille. Série. Le règlement a dit que. **12.35** Docteur Quinn, femme médecin. Série. C'est quoi l'amour ? **13.28** La Minute beauté. **13.30** Opération séduction. Téléfilm. Jimmy Zeilinger. Avec Jonathan Silverman. (EU, 1990). 3598022

15.10 Models Inc. Série. Rien n'est jamais gagné. **17.40** Les Bédés de M 6. Achille Talon ; Blake et Mortimer. **18.30** Sliders, les mondes parallèles. Un monde sans homme. **19.20** Susan ! Série. Jour de fête mémorable. **19.52** La sécurité sort de la bouche des enfants. **19.54** Le Six Minutes, Météo. **20.10** Une nounou d'enfer. Série. Fran dans « Les Feux de l'amour ». **20.40** Politiquement rock.



20.55

LA VOIX DU MEURTRIER

Téléfilm. Otto Alexander Jahrreiss. Avec Jochen Horst, Anouschka Renzi (Allemagne, 1996) O. 5528022
Une jeune journaliste ambitieuse enquête sur les meurtres en service de deux inspecteurs de police.

22.35

X-FILES, L'INTÉGRALE

Les hurleurs O. 2752269
Le pré où je suis mort O. 20801
Série. Avec David Duchovny, Gillian Anderson, Mitch Pileggi. Les deuxième et cinquième épisodes de la quatrième saison. **0.20** Cracker. Série. Troubles passions O. 9003912
« Fitz » s'intéresse à un marginal meurtrier et à sa compagne...

2.30 M comme musique. 3505592 **3.30** Projection privée. 1529486 **3.55** Fréquentar. Marc Lavoine. min. 6331844 **4.45** Serge Gainsbourg, Initiales S.G. Documentaire (1995, 45 min). 4964318



20.40 M 6 Politiquement rock

EN télévision, les idées les plus simples permettent parfois d'offrir de vrais petits bijoux. Créée il y a près d'un an et demi, « Politiquement rock » est une émission parodique dont les personnalités politiques sont, bien malgré elles, les vedettes. A partir d'images mettant en scène les ténors de la vie politique française, les réalisateurs s'amuse, à l'aide de trucages, de mixages, de bruitages, d'incrustations, et en modifiant la bande-son, à détourner le sens de leurs paroles. Chaque vendredi en début de soirée, sept minutes pleines d'humour qui donnent de la vie politique française des allures de concerts rock déjantés, d'opérettes ridicules ou de séries-cultes détournées. On y voit Michèle Alliot-Marie chanter avec la voix de Marilyn Monroe, on découvre des duos inédits : Edouard Balladur-Arlette Laguiller, Christine Boutin-Philippe Douste-Blazy, Nicolas Sarkozy-Alain Madelin... L'émission recèle des scènes hilarantes : Jean-Pierre Chevènement se prenant pour Louis de Funès, Bernard Kouchner et Martine Aubry plongés dans la quatrième dimension, François Hollande en amoureux transi, Philippe Séguin en potache moqueur, etc. Les idées ne manquent pas et les trucages sont toujours soignés. Présentée par la pétillante Sandrine Quétier, qui, grâce à de savantes incrustations, se retrouve comme par magie au côté du président de la République, du premier ministre ou d'autres personnalités pour les taquiner, ce divertissement laisse rarement indifférent. Et permet une nouvelle fois à M 6 de se distinguer avec un produit original.

A. Ct

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.25** **6.59** et 12.24, 0.24 Pin-up. **7.00** et 13.35 Le Journal de l'emploi. **7.10** Teletubbies. **7.35** 24 heures - Urgences 2000. **8.25** Ouvre les yeux. Film. Alejandro Amenabar. **10.25** Surprises. **10.35** Le Journal du cinéma. **10.40** 90 minutes. Sida : Le grand business des laboratoires ; Bande de filles ; Génétique : Une firme maître du monde ; Les soldats perdus de la scientologie. 8153801
► **En clair jusqu'à 13.45**

12.25 et 18.15 Flash infos. **12.30** Le Journal du cinéma. **12.40** Un autre journal. **13.45** La Proposition Film. Lesli Linka Glatter. Avec Kenneth Branagh. Drame (1998) O. 5374849
15.35 Sphère Film. Barry Levinson. Avec Dustin Hoffman. Science-fiction (1998) O. 4066171
► **En clair jusqu'à 21.00** **17.45** C'est ouvert le samedi. **18.20** Nulle part ailleurs. **20.30** Allons au cinéma ce week-end.



21.00

RÉACTIONS EN CHAÎNE

Film. David Koepf. Avec Kyle McLachlan, Elisabeth Shue. Suspense (EU, 1998) O. 5350375
Une panne de courant dévoile le comportement de quelques individus.

22.35

CODE MERCURY

Film. Harold Becker. Avec Bruce Willis, Alec Baldwin. Policier (EU, 1997) O. 1211269
Un agent du FBI protège un enfant autiste d'un complot d'Etat. **0.25** South Park. Série. Ethnopolien dans l'espace O. 310554
0.45 Seinfeld. La sourde O. 3400931

1.10 Spin City. Série. Trois hommes et une écolière O. 5021979 **1.30** Vij Film. Konstantin Lerschova et Georgui Kropatchova. Fantastique (1967, v.o.) O. 2514283 **2.45** L'Ennui Film. Cédric Kahn. Drame (1998) O. 5961080 **4.45** Brute. Film. Maciej Dejczer. Drame (1997) O. 7191009 **6.10** Chute mortelle. Téléfilm C. Thomas Howell (1996, 91 min).

L'émission

1.30 France 3

Jazz en août

NOCTURNALES. Réalisée lors du Festival de Marciac, une suite de concerts-portraits qui raconte l'aventure musicale de ce siècle

On présente toujours cette musique en la cantonnant aux seuls clubs », regrette Charlie Haden. Mais ce soir d'août 1999, le contrebassiste et sa formation Quartet West vont jouer devant plusieurs milliers de personnes, au Festival de Marciac, petite ville du Gers qui, en vingt ans, est devenue l'un des plus importants rendez-vous du jazz en France, en termes de fréquentation et de notoriété.

Cette confidence de Charlie Haden, Frank Cassenti l'a enregistrée près des baraquements qui servent de coulisses à l'arrière du vaste chapiteau blanc de Marciac. Avec une équipe légère, le réalisateur a suivi l'édition 1999 du festival, dix jours et dix nuits en août. Il en a ramené les vingt-neuf volets de cette « Marciac Sweet » - jeu autour d'un mot qui signifie « doux » et qui se prononce suite.

Filmés en concert, lors des répétitions, à la cantine du festival, à l'hôtel, entre deux avions ou deux voitures, échangeant des nouvelles, ses « héros » parlent de leur vie de musiciens, de ceux qui les ont

PHILIPPE GERARD DUPIY



précédés, influencés. La parole de ces témoins actifs d'une histoire (celle du jazz) qui remonte au début du XX^e siècle, Cassenti sait la recueillir, la retenir. Il est en retrait, comme lorsqu'il filme les musiciens sur scène, sans effet de va-et-vient constant, prenant le temps de rester sur des mains ou sur un plan large.

Au-delà de la musique, le réalisateur montre un folklore amical de bénévoles souriants, le public bon enfant qui, à force de tout entendre, comme à Vienne (autre gros festival de jazz, en juillet celui-là), a fini par se former une oreille vaguement critique. La place du village s'anime dès midi, la population accompagne en masse « son » festival. Des enjeux financiers, politiques, sociologiques de l'affaire, et de ses retombées dans la vie de Marciac après la manifesta-

tion, Cassenti ne parle pas. Tel quel, le document consacré à Charlie Haden (2 x 26 min) est un beau portrait, respectueux, découpé en trois parties qui se chevauchent : les coulisses, la parole et le concert, dont Haden dit que c'est là que la musique doit être jouée comme au premier jour.

Après ce premier chapitre, on retrouvera au fil des semaines (jusqu'en juin) les pianistes Brad Meldhau, Bill Carrothers et Herbie Hancock, le trompettiste Wynton Marsalis, le batteur Elvin Jones, le violoniste Didier Lockwood, les saxophonistes David Murray et Wayne Shorter, le percussionniste Ray Barretto, les guitaristes Bireli Lagrene et Sylvain Luc...

Sylvain Siclier

■ Tout au long du mois de janvier, la chaîne Muzzik présente une sélection de « Marciac Sweet » dans un découpage différent (8 x 52 min).

VENDREDI

14
 JANVIER

Le câble et le satellite



Hommage à Elvis Presley sur Canal Jimmy : « Elvis. From the Waist Up », un documentaire d'Andrew Solt (à 22.05), suivi d'un concert, « His '68 Comeback Special » (à 22.55)

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
 C Câble
 S CanalSatellite
 T TPS
 A AB Sat

Les cotes des films
 ■ On peut voir
 ■ ■ A ne pas manquer
 ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
 ○ Tous publics
 ○ Accord parental souhaitable
 ○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
 ○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
 ○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
 DD Dernière diffusion
 ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.10 Des bateaux et des hommes. *Le Fresnel*, navire câblier. 7.10 Perspectives américaines. [2/8] La terre promise. 8.00 Agnus Dei. Les enfants des rues au Brésil. 9.00 Papapapa. 9.30 La Fabuleuse Histoire de la Fiat 500. 10.20 Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel. 11.25 Jazz sous influences. [9/13] Afrique mythique. 11.55 Les Amants d'Assises. 13.25 Les Femmes de Baktapur. 13.55 Le Négociateur. 14.45 Envoyé spécial au paradis. [2/6] Mission à Goa. 15.20 Télévision, histoires secrètes. [1/3] Les géniteurs. 16.20 Arsenic et Vieille Montagne. 17.25 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [10/13] Le temps des loisirs. 18.20 Cinq colonnes à la une. [50^e volet]. 19.15 La Boîte de merde. 19.40 Signes personnages. Automne en Touraine. 20.05 7 jours sur Planète. 20.30 Welfare, l'aide sociale. [2/2]. 30736172
 21.45 La Bataille de Dien Bien Phu. 39044375
 22.35 La Boîte... sinon rien. 23.45 Collection royale. [6/6] Portraits de monarques. 0.10 Vertical. [5/6] Vitesse et puissance. 1.05 Les Yeux du cœur (50 min).

Odyssee C-T

11.00 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 11.30 La Terre en question. Toxique Ukraine ? 12.00 Hutans. L'Orang et l'Orang-Outang. 12.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 12.55 Chroniques de l'Afrique sauvage. Le désir et la faim. 13.50 Le Rêve américain. [5/5] Ne jamais renoncer. 14.40 Embarquement porte 1. Moscou. 15.10 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. 15.25 Femmes Ndebele. Les rites de la rébellion. 16.20 Le Quercy. 17.25 Les Kamikazes de l'Islam. 18.10 Un siècle pour la paix. 19.05 Guépards en famille. 20.00 Les Chefs-d'œuvre et leurs secrets. La foi et la matière. 20.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 20.45 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 507529511
 21.35 La Fête du Saint-Esprit. 500500630
 22.05 L'Héritage du dragon. 500239288
 22.30 Panoramas du monde. [2^e volet] Le Portugal, une balade intime. 23.30 Vatican. Pie XII et l'Holocauste. 0.25 Très chasse, très pêche. Bécasse en France (55 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (RTBF).
 20.30 Journal (France 2).
 21.00 et 1.00 TV 5 infos.
 21.05 Marguerite Volant. Feuilleton [11/11]. Avec Catherine Sénart, Michael Sapieha. 30591694
 22.00 Journal TV5.
 22.15 Spéciale Les Z'amours. Divertissement. Invités : Patrice Lafont et Valérie, Gilbert Montagné et Nicole, Jean-Jacques Debout et Chantal Goya... 98517207
 0.00 Journal (TSR).
 0.30 Soir 3 (France 3).
 1.05 Argent public. Invité : Plantu (85 min).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. L'heure du choix. 2331694
 20.15 Ellen. Série. The Refrigerator. 9093269
 20.40 Face au crime. Téléfilm. Brian Grant. Avec Virginia Madsen, Lenny Von Dohlen (1993). 2181424
 22.20 Ciné express. Magazine.
 22.30 Justine ou les infortunes de la vertu. Film. Jesús Franco. Avec Klaus Kinski, Romina Power. *Erotique* (1968). 98046545
 0.05 Un cas pour deux. Série. La Madone (60 min). 7016283

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. 3875511
 21.00 Recto Verso. Invité : Jean-Jacques Beineix. 1805462
 21.55 Anne Roumanoff. Spectacle. Les hommes et les enfants d'abord. 6310462
 23.25 Les Avalanches. Chorégraphie de Claude Brumachon. Musique de Christophe Zurluh. Avec Ester Aumatell, Christian Bakalov. 22936022
 1.00 Rive droite, rive gauche. Best of (85 min). 95585115

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Sherlock Holmes. Série. 8337578
 20.25 La Panthère rose.
 20.35 Pendant la pub. Charlotte Rampling.
 20.55 L'Organisation secrète. Téléfilm. Harry Winer. Avec Anthony John Denison, Linda Purl (1990). 53403356
 22.30 Pour l'amour du risque. Série. Philatélie. 9826207
 23.20 Danube 3, les cris du fleuve. Documentaire (50 min). 31706207

Téva C-T

20.20 Téva déco. Magazine. Visite à Frédérique Tourtoulou. 500113530
 20.50 Jesse. Série. Cecil, the angry postman (v.o.). 502840511
 21.10 Clueless. Série. Mon Dieu, la vierge ! 500927559
 21.35 Susan ! Série. La vengeance de l'écureuil. 500543511
 22.00 Cybill. Série. A la recherche du dinosaure. 500006511
 22.30 I Love Lucy. Série. The Adagio (v.o.). 500005882
 23.00 St Elsewhere. Trisomie 21 ; Cora & Arnie. Série. 500037191-506815153
 0.30 Programme de la nuit (270 min). 528743399

Festival C-T

19.30 Au nord du 60^e parallèle. Feuilleton. 38558820
 20.30 Treize à table. Pièce de Marc-Gilbert Sauvageon enregistrée au Théâtre Edouard VII, en 1984. Mise en scène de René Clément. Avec Marthe Mercadier, René Camoin. 42269733
 22.40 Le Bourgeois gentilhomme. Pièce de Molière enregistrée en 1968. Mise en scène de Pierre Badel. Avec Michel Serrault. 32822849
 1.00 Paire d'as. Série. Le serment d'Hippocrate (50 min). 14371573

Voyage C-S

20.15 Suivez le guide. Magazine. 500023530
 22.00 L'Heure de partir, Livre d'or. Esprit du Sud-ouest. 500083578
 23.00 Lonely Planet. Iran. Documentaire. 500067530
 0.00 La Boutique Voyage.
 0.15 Travelers. Visite de Montréal, au Canada (45 min). 501384757

13^{eme} RUE C-S

19.55 New York Undercover. Série. La taupe O. 598476998
 20.45 First Wave. Série. Motel California. 593372998
 21.35 La Planète des singes. Série. L'étalon. 520901820
 22.25 Buck Rogers, le pilote ■ Film. Daniel Haller. Avec Gil Gerard *Fantastique* (1978). 506783733
 23.55 Les Prédateurs. Série. La sentinelle O. 501558917
 0.25 Switch. Série. Une affaire embrouillée (50 min).

Série Club C-T

19.30 Mission impossible. Série. Le boucher des Balkans. 791733
 20.20 Happy Days. Série. Walter. 350559
 20.45 Le Fléau. Téléfilm [4/4]. Avec Gary Sinise, Rob Lowe (1994). 931559
 22.15 Le Damné. Série. Ashes (v.o.). 7447838
 23.00 Les Contes de la crypte. Série. Hurllement nocturne. 170085
 23.30 La Quatrième Dimension. L'homme dans la bouteille ; L'homme et son double. Série. 526820-1161424
 0.20 100 % séries. (30 min). 458009

Canal Jimmy C-S

20.00 Batman. Série. Deux clowns en déroute. 77655849
 20.25 Petits gadgets et grandes inventions.
 20.35 Max la Menace. Série. Supersonic Boom. 73353559
 21.05 T'as pas une idée ? Catherine Breillat. 18523004
 22.05 Elvis. From the Waist Up. Documentaire. 52795714
 22.55 Elvis Presley. His '68 Comeback Special. Concert enregistré le 3.12.1968. 37030172
 0.15 Souvenir. Le Retour de Johnny. Documentaire. 89867370
 1.00 Profit. Série. Chinese Box (45 min). 59865047

Canal J C-S

18.15 Godzilla. 8078397
 18.45 Pas d'quartier ! Jeu.
 18.50 Faut que ça saute !
 19.05 Sabrina. Série. 8957240
 19.30 Sister Sister. Série. L'académie Excelsior. 6579337
 19.50 Tom-Tom et Nana.

Disney Channel C-S

19.50 Le Prince et le Souffre-douleur. Téléfilm. Syd MacCartney. Avec Mathilda May, Truan Munro (1994). 9047530
 21.25 Fantastic Studio. Série. N.H+S.M. = un vrai chaos. Une désagréable surprise. Des parents par la poste. La pizza désastreuse.
 22.10 Le Labo des Blouzes. La Terre.
 22.25 Tucékoï. Série. Vapeur et les transports.
 22.30 Art Attack.
 23.20 Le Labo des Blouzes (30 min).

Télétoon C-T

18.10 Robin des bois junior. Dessin animé. 580559511
 18.35 Robocop. Le justicier fou. 577234608
 19.00 Les Exploits d'Arsène Lupin. Le pétrole du président. 509892882
 19.25 Michel Strogoff. Orage dans la montagne. 504791066
 19.50 Flash Gordon. La fosse aux tigrons. 504704530
 20.15 Le Monde fou de Tex Avery.
 20.40 Sacrés dragons 2. La lettre à hélice. Pas de nuoc mam pour les petits (20 min). 552083356

Mezzo C-T

20.45 Bach, une œuvre par jour.
 21.00 Rêves d'étoiles. Raymonda. 21945266
 22.25 Tarass Boulba, de Janacek, par Pavel Smok. Ballet. Par le ballet de chambre de Prague et l'Orchestre philharmonique Tchèque, dir. Karel Ancerl. 21743424
 23.00 Antonin Dvorak à Prague. Célébration. Avec Yo-Yo Ma, violoncelle. 84644658
 0.30 Quatuor à cordes 2 en ré mineur, de Smetana. Lors du Printemps de Prague. Avec Jiri Novak, 1^{er} violon (30 min). 98641979

Muzzik C-S

19.30 Les Clefs du chorégraphe. Josette Baiz, compagnie Grenade. [8/12]. 500043424
 21.00 Marciac Sweet 99. Wynton Marsalis. 500083066
 22.00 Jazz autour de mes nuits. *Le Voyage immobile*, de Fabienne Issartel. 500028917
 22.35 Marciac Sweet 99. Brad Mehldau. 502410917
 23.35 Leopold Stokowski dirige « Roméo et Juliette ». Par l'Orchestre de la Radio suisse italienne (25 min). 505564356

Histoire C-T

20.15 et 23.30 Le Journal de l'histoire.
 21.00 Les Celtes. La naissance des nations. [2/6]. 502595240
 22.00 La Guerre de Corée. L'élan brisé de MacArthur (septembre-décembre 1950). [2/4]. 508484627
 23.45 Les Animaux et la Guerre. 508197240
 0.40 Les Ateliers du rêve. Cent fleurs pour la Chine [2/6]. (65 min). 589931399

La Chaîne Histoire C-S

19.45 Les Dossiers de guerre. Histoire de l'armée britannique. 586330998
 21.05 Jésus et son temps. Un homme parmi les autres. 501523849
 22.05 Le Roman de l'Angleterre. Londres, dans la fièvre et le feu. 513219443
 22.55 Guerres en temps de paix. La guerre du Golfe. 551482676
 23.30 Biographie. Gerald Ford, Healing the Presidency (45 min). 503756443

Forum Planète C-S

19.00 Déménagements industriels, attention danger ! Invités : André Ashieri, Jacky Bonnemains, Emmanuel Normant, Richard Modolo. 502080004
 20.00 Enfants des rues, génération perdue. Invités : Jean-Claude Alt, Jean-Claude Chesnais, Yves Marguerat, Anne Pascal, Alphonse Tay. 502086288
 21.00 Boxe, derrière les gants. Invités : Jean-Claude Boutier, Jean-Philippe Lustyk, Michel Acaries. 503608795
 22.00 Quel avenir pour le syndicalisme ? Invités : Christophe Aguiton, Marc Blondel, Gérard Donnadiou, Sylvain Forestier, François Langlais. 503637207
 23.00 Centre Pompidou, la modernité dans la ville. Débat (60 min). 503628559

Eurosport C-S-T

20.00 NBA Action. 855511
 20.30 Football. Championnat de D 2 (23^e journée) : Guingamp - Nice. En direct. 459998
 22.30 Rallye. Rallye raid. Dakar 2000. Journée de repos. 874646
 23.00 Score express. Magazine.
 23.15 Football. Tournoi international de Maspalomas (120 min). 5031240

Pathé Sport C-S-A

20.00 Handball. Rétrospective de l'année 1999. 500285375
 21.30 Super combats. Boxe. 500985578
 22.15 Basket-ball. Eurologue masculine (2^e phase, 2^e journée) Groupe G : Asvel (Fr.) - Séville (Esp.). 501755608
 23.45 Football américain. Championnat NCAA. Orange Bowl. Michigan - Alabama (135 min). 502530511

VENDREDI

14

JANVIER

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

20.10 L'Hebdo. La vie après la mort. **20.40** Colombo. Série. Meurtre en musique. **22.15** Duel. **23.05** Noms de dieux. **0.05** Journal.

TSR

20.05 Le Pénitent. Les Gens du voyage. Téléfilm. Hugues de Laugardière. Avec Frédéric Van Den Driessche. **21.45** Article 99. Film. Howard Deutch. Avec Ray Liotta, Kiefer Sutherland. *Comédie dramatique* (1991). **23.20** et **23.45** Pacific Beach. Série. **0.10** Soir Dernière.

Canal + vert

20.20 Eddy Time. **20.50** Surprises. **21.00** Victor... pendant qu'il est trop tard ■ Film. Sandrine Veyset. Avec Jérémy Chaix, Lydia Andréi. *Drame* (1998) ○. **22.30** Jack, le tueur de géants ■ Film. Nathan Juran. Avec Kerwin Mathews, Judi Meredith. *Fantastique* (1961) ○. **0.00** Un soir après la guerre. Film. Rithy Panh. Avec Chea Lyda, Narith Rœun. *Drame* (1998) ○ (120 min).

Encyclopedia

19.35 et **23.00**, 1.05 High Tech Challenge. Mirage. **20.10** Le Monde méditerranéen. Le froid et la consommation d'énergie. **20.35** Désert vivant. Aventures dans le désert. **21.05** et **1.35** Les Yeux de la découverte. **21.35** Sensations d'aventures. Berger en vallée d'Aspe. **21.40** Le Musée de l'Ermitage à Saint-Petersbourg. **22.05** Miró, la lumière de Majorque (55 min).

Comédie

20.00 News Radio. Série. **20.30** et **0.45** Dingue de toi. Série. La crise [3/3]. **21.00** Jean-Marie Bigard. Spectacle. **22.30** Delhi Royal. Série. **23.00** La Grosse Emission II (30 min).

MCM

19.45 et **22.30** Le JDM. **20.15** Netflash. The Pj's. **20.20** Jobs. **20.30** Le Hit de la semaine. Invitée : Orishas. **22.00** Cinémascope. **23.00** This Is Spinal Tap ■ Film. Rob Reiner. Avec Christopher Guest. *Comédie satirique* (1984, v.o., 90 min).

MTV

20.00 Megamix. **21.00** Celebrity Deathmatch. Les Backstreet Boys contre les Beastie Boys. **21.30** Best of Bytesize. **0.00** Party Zone (120 min).

Régions

20.00 et **21.00** R info. **20.04** Côté jardins. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** et **0.30** Le Journal de l'outremer. **21.03** Midi Méditerranée. Invité : Jean-Maurice Rouquette, historien. **21.30** Le Club des visionautes. **21.34** Les Déboussolés. **22.00** Titres du Journal régions. **22.02** Flâneries en Ile-de-France. **22.30** et **0.00** Le Journal des régions. **23.00** 7 en France (50 min).

RFO Sat

19.55 Pawol a ti moun. **20.00** Pacific Boulevard. French connexion. **20.30** Top courses. **20.45** Bomba Zik. **21.00** Cultures sud. **21.05** L'Artisanat à Maurice. **21.30** Palettes. Le nem [2/2]. **22.00** Be Zouk. Palais des sports 99. Avec Koffi Olomide (90 min).

LCI

8.07 et **8.52** L'Invité du matin. **8.10** et **22.15** Le Journal du monde. **9.00** News. **9.10** et **11.10**, **16.10**, **21.10** Imbert/Julliard. **10.10** et **15.10**, **18.40**, **1.10** Le Club de l'économie. **12.00** 12/13. **13.00** et **18.00** Journal. **14.10** et **17.10**, **0.10** LCA, la culture aussi. **18.30** et **21.30** L'Invité de PLS. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** Economie. **20.00** Les Dossiers du grand journal. **22.00** 22h/Minute. **22.40** Journal de l'économie.

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN

Informations 24 heures/24. **20.30** World Business Today Live. **21.30** Q & A Live. **22.30** Insight Live. **23.30** World Sport Live (30 min).

Action

CAPITAINE
TÉMÉRAIRE ■ ■
10.55 CinéCinéma 2 523358191
Raoul Walsh.
Avec Gregory Peck
(Etats-Unis, 1952, 104 min) ○.
Le capitaine d'un navire de pêche s'éprend de la nièce d'un tsar.

Comédies

COURAGE, FUYONS ■ ■
23.20 Cinétoile 509284356
Yves Robert.
Avec Jean Rochefort
(France, 1979, 105 min) ○.
Un lâche viscéral se compose un personnage pour séduire une belle chanteuse de cabaret.
SYLVIA SCARLETT ■ ■
16.05 Cinétoile 505805820
George Cukor.
Avec Katharine Hepburn
(EU, N., 1935, 94 min) ○.
Une jeune fille se déguise en homme pour suivre son père dans ses aventures de petit brigand.

TWIN TOWN ■ ■
3.35 CinéCinéma 3 501829689
Kevin Allen.
Avec Llyr Evans
(GB, 1998, 96 min) ○.
Les mésaventures de deux voyous jumeaux, fils légèrement abrutis de joyeux hurluberlus.

UN JOUR

AUX COURSES ■ ■ ■
10.40 Cinétoile 502303559
Sam Wood.
Avec Groucho Marx
(EU, N., 1937, 105 min) ○.
Trois personnages farfelus viennent à la rescousse d'une clinique en faillite.

Comédies dramatiques

1900 ■ ■ ■ ■
1.00 Cinétoile 578497467
Bernardo Bertolucci.
Avec Burt Lancaster
(Italie, 1976, 330 min) ○.
Entre 1900 et 1945, en Italie, les destins parallèles de deux hommes nés le même jour dans des milieux sociaux différents.

AU PAYS DES JULIETS

16.20 Cinéstar 1 500405375
Mehdi Charef.
Avec Maria Schneider
(France, 1991, 85 min) ○.
Trois détenues, sorties de prison pour une journée de permission, vont se découvrir.

HÉLAS POUR MOI ■ ■ ■
21.00 CinéCinéma 2 509269545
Jean-Luc Godard.
Avec Gérard Depardieu
(Fr. - Sui., 1992, 80 min) ○.
Un éditeur mène une étrange enquête : Dieu aurait pris l'apparence d'un hôtelier suisse, le temps d'une nuit d'amour.

L'EMPIRE

DU SOLEIL ■ ■ ■ ■
22.40 CinéCinéma 3 507216530
Steven Spielberg.
Avec Christian Bale
(Etats-Unis, 1987, 155 min) ○.
Un enfant anglais tente de survivre dans la tourmente de la guerre, en Chine.

LA DAME

DE SHANGHAI ■ ■ ■ ■ ■
0.15 Ciné Classics 2234405
Orson Welles.
Avec Orson Welles
(EU, N., 1946, 87 min) ○.
Epris d'une aventurière, un marin devient le jouet d'une machination diabolique.

LA SCANDALEUSE

DE BERLIN ■ ■ ■ ■ ■
22.20 Ciné Classics 25517714
Billy Wilder.
Avec Jean Arthur
(EU, N., 1948, 116 min) ○.
Une parlementaire américaine puritaine découvre les réalités de la vie et les émois de l'amour dans Berlin occupé.

LE CAPORAL

ÉPINGLÉ ■ ■ ■ ■ ■
20.30 Ciné Classics 9599220
Jean Renoir.
Avec Claude Brasseur
(France, N., 1962, 105 min) ○.
Pendant la seconde guerre mondiale, en France puis en Allemagne. Deux prisonniers de guerre ne pensent qu'à s'évader.

PALOMBELLA ROSSA

12.50 Cinéfaz 502548511
Nanni Moretti.
Avec Nanni Moretti
(Italie, 1989, 90 min) ○.
Un communiste italien amnésique et amer arpente les voies de la désillusion contemporaine.

PÉPÉ LE MOKO ■ ■ ■ ■ ■
15.50 Ciné Classics 15344356
Julien Duvivier.
Avec Jean Gabin
(France, N., 1936, 100 min) ○.
A Alger, un truant cynique meurt après avoir goûté à la pureté de l'amour.

SHADOWS

9.10 Cinétoile 502577820
John Cassavetes.
Avec Lelia Goldoni
(EU, N., 1960, 87 min) ○.
Le racisme conduit une femme noire et ses deux frères dans divers malheurs.

TESS ■ ■ ■ ■ ■
22.25 CinéCinéma 2 535227559
Roman Polanski.
Avec Nastassja Kinski
(Fr. - GB, 1979, 165 min) ○.
A la fin du XIX^e siècle, une jeune paysanne anglaise connaît l'amour et la déchéance.



Peter Falk et Gena Rowlands dans « Une femme sous influence », de John Cassavetes, à 20.55 sur Cinétoile

COLLECTION CHRISTOPHE L

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **6.15** Poésie ; **6.18** Livres ; **6.22** L'œil de la taupe ; **6.30** Le paradoxe du chroniqueur ; **6.40** Les enjeux internationaux ; **6.58** L'agenda. **7.05** Première édition. **8.03** La Chronique de Jean-Louis Ezine. **8.30** Les Chemins de la connaissance. Hannah Arendt, une vie politique. [5/5] Amor mundi. Invitée : Julia Kristeva (*Le Génie féminin*). **9.05** TransEurope express. **10.20** Atout poche.

10.30 Les Chemins de la musique. Gottfried Wagner : la fin d'une généalogie du pouvoir ? Bayreuth 2000. [5/5] Bayreuth 2000, un mensonge de plus.

11.00 Fiction. *Rêves de rêves*, d'Antonio Tabucchi. 9. Rêve de Fernando Pessoa, poète et simulateur ; Rêve du docteur Sigmund Freud, interprète des rêves d'autrui.

11.20 Résonances.

11.24 Marque pages. *Sylvia Foi* (Double fond).

11.30 L'Université de tous les savoirs.

12.00 L'Esprit critique.

12.45 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décaqués.

13.40 Carnet de notes. Circuits alternatifs. Finlande. **14.00** En étrange pays. Des horloges pour naviguer. Invités : Catherine Cardinale ; Jean-Claude Sabrier. **14.55** et **17.25** Poésie sur parole. Poètes d'Algérie. **15.00** Carnet nomade. Sous l'échiquier. Invités : Daniel Bounoux ; Rémi Labrusse ; Catherine

Cusset ; Gilles Plazy ; Chantal Thomas. **17.30** A voix nue. Michel Deguy. 5. Une poétique continuée par tous les moyens ou le programme continue. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** Appel d'air. Sahara, un et multiple.

20.30 Black and Blue. Le cas Brubeck. Invités : Gilles Anquetil ; Paul Benkimoun (*Cinq temps pour Paul Desmond*) ; Georges Paczynski ; Jean-Louis Chautemps.

21.30 Fiction 30. L'invention du monde. 4. Shipping movements.

22.10 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit. Bernard et Kodgio à Sainte-Hyacinthe.

0.00 Du jour au lendemain. Michel Cournot. **0.35** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France-Culture (rediff.).

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.00 ; 19.00.

6.10 Les Boréales. **7.06** Tous les matins du monde. **8.30** Revue de presse. **9.05** Si j'ose dire. **10.27** et **12.27**, **19.57**, **22.30** Al-la breve. **10.30** Papier à musique. Henry Barraud (1900 - 1997), ou la mémoire du siècle autour des souvenirs d'Henri Barraud. Œuvres de Constant, Milhaud, Bartok, Berg, Barraud. **12.05** Postlude. *Symphonie* n° 4 (1^{er} mouvement), de Tchaïkovski, par l'Orchestre national de l'ORTF, dir. Paul Kletzki.

12.30 Déjeuner-concert. Donné le 27 juin 1999, à l'Aula Magna, à Yverdon, Fabio Di Casola, clarinette, Raphaël Wallfisch, violoncelle, Ulrich Koella, piano ;

Trio pour clarinette, violoncelle et piano op. 11, de Beethoven ; *Fantaisie sur un air d'hymne américain* op. 70, de Leighton ; *Trio pour clarinette, violoncelle et piano* op. 114, de Brahms.

14.00 Au fur et à mesure. *La Rencontre imprévue ou les pèlerins de la Mecque*, de Gluck.

15.30 Festival d'été euroradio. Concert promenade. Donné le 27 juillet 1999, au Royal Albert Hall, à Londres, par l'Orchestre national de la BBC (Pays de Galles), dir. David Atherton, Simon Preston, orgue : *Aubade*, de Poulenc, Paul Crossley, piano ; *Poème de l'amour et de la mer*, de Chausson, Amanda Roccoft, soprano ; *Symphonie* n° 5 (1^{er} mouvement), de Widor ; *Symphonie* n° 3 avec orgue, de Saint-Saëns.

17.00 Au rythme du siècle. **18.00** Le jazz est un roman. Invité : Claude Tissendier, saxophoniste et chef d'orchestre. Au sommaire : L'auberge des songes. - Séquence de Philippe Carles. **19.07** à côté de la plaque.

20.05 Concert franco-allemand. Donné en direct de l'Ancien Opéra de Francfort et émis simultanément sur les Radios de Berlin, Leipzig et Sarrebruck, par l'Orchestre symphonique de la Radio de Francfort, dir. Alan Gilbert. Œuvres de Schubert, Rouse.

22.45 Jazz-Club. En direct du Duc des Lombards, à Paris. Le quintette de Sylvain Beuif, saxophone, avec Manuel Rocheman, piano, Christophe Wallemme, contrebasse, Robin Laurent, batterie et François Verly, percussions.

1.00 Les Nuits de France-Musiques.

UNE FEMME

SOUS INFLUENCE ■ ■ ■ ■ ■
20.55 Cinétoile 501463801
John Cassavetes. Avec Peter Falk (EU, 1974, 141 min) ○.
Tour à tour exubérante et paranoïaque, une femme incomprise par sa famille se noie lentement dans la solitude.

VERS LA JOIE ■ ■ ■ ■ ■
9.45 Ciné Classics 94893714
Ingmar Bergman.
Avec Maj-Britt Nilsson
(Suède, N., 1949, 90 min) ○.
Un violoniste qui vient de perdre sa femme se souvient.

Fantastique

FRANKENSTEIN
S'EST ÉCHAPPÉ ■ ■ ■ ■ ■
0.25 CinéCinéma 1 83538776
Terence Fisher. Avec Peter Cushing (GB, 1957, 75 min) ○.
Le baron Frankenstein tente de créer un homme parfait mais ne met au monde qu'un monstre.

RATBOY ■ ■ ■ ■ ■
16.05 Cinéstar 2 508544578
Sondra Locke. Avec Sondra Locke (EU, 1986, 100 min) ○.
Une jeune femme adopte un enfant-rat.



Peter Falk et Gena Rowlands dans « Une femme sous influence », de John Cassavetes, à 20.55 sur Cinétoile

Radio Classique

Informations : 7.00 à 9.00, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 12.45, Flash infos ; 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Jan Ladislav Dussek.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Dvorak, Smetana, Saint-Saëns, Grieg, Liszt. **18.30** Le Magazine. **20.15** Les Soirées. *Concerto pour violon* n° 1, de Mendelssohn, par l'Orchestre de chambre Orpheus, G. Kremer, violon.

20.40 Bach et ses contemporains. Œuvres de Bach : *Concerto pour 4 claviers*, par The Academy of Ancient Music ; *Fugue BWV 579*, L. Ghelimi ; *Toccata decima*, de Frescobaldi, R. Alessandrini, clavecin ; *Magnificat*, de Da Palestrina ; *1^{er} livre d'orgue* (extraits), de Marchand, F. Espinassen orgue ; *L'Art de toucher le clavecin*, de Couperin, C. Rousset, clavecin ; *Suite* n° 4 BWV 1065, de Bach ; *Cantate Frohlocket mit Händen*, de Buxtehude ; *Suite* n° 1, de Froberger, G. Leonhardt, clavecin ; *Suite* n° 6, de Dieupart ; *Concerto grosso* op. 3 n° 2, de Haendel, par Les Musiciens du Louvre, dir. M. Minkowski ; *Concerto polonais*, de Telemann ; *Passion selon Saint Matthieu* : chœur final, de Bach.

22.40 Le Lac d'Argent. Opéra de Kurt Weill. Interprété par la London Sinfonietta et le Chœur et l'Orchestre, dir. Markus Stenz, Heinz Kruse (Severin), H.F. Gruber (Olim).

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

SAMEDI **15** JANVIER

Le film



ROBERT JOFFRES

12.30 Ciné Classics
Pépé le Moko

Julien Duvivier
(Fr., 1936, N.).
Avec Jean Gabin, Mireille Balin.

UN bandit et soute-neur parisien surnommé Pépé le Moko s'est réfugié dans la Casbah d'Alger, entouré d'un réseau de protection. La police locale cherche à l'en faire sortir. Survient Gaby, demi-mondaine très classe, en voyage touristique. Elle visite la Casbah. Pépé s'éprend d'elle. Si le roman du détective Ashelbé est depuis longtemps illisible, sa transposition a conservé, grâce à la mise en scène de Duvivier avec ses mouvements d'appareil, sa « technique à l'américaine », toute sa puissance réaliste et mythique. Duvivier avait déjà façonné le personnage d'un Gabin poursuivi par la fatalité dans *La Bandera* et la fin pessimiste de *La Belle Equipe*. Ici, le mythe atteint son apogée à la dernière séquence, avant d'être repris par Carné. Gabin traîne des rêves perdus face à Mireille Balin, dont la beauté souveraine et le mépris des conventions font souvent penser à Marlene Dietrich.

Jacques Siclier

TF 1

- 5.50 Elisa, un roman photo.
- 6.20 Embarquement porte n° 1 : Naples. 6.45 TF 1 info.
- 6.55 Shopping à la une. 7.40 Télévitrine. 8.05 Têleshopping.
- 8.58 et 12.05, 12.52, 20.45, 1.43 Météo.
- 9.00 TF ! jeunesse. 4872660
- 11.10 Dallas. La nouvelle madame Ewing.
- 12.08 Etre heureux comme.
- 12.10 Le Juste Prix. Jeu.
- 12.50 A vrai dire. Magazine. Le lave-linge.
- 13.00 Journal.
- 13.25 Reportages. Magazine. La loi de Laredo.
- 13.55 MacGyver. Série. Le gang anti-drogue.
- 14.50 Alerte à Malibu. Série. Sauvez Léo.
- 15.45 Un tandem de choc. Série. Jour de congé pour Diefenbaker. 4501931
- 16.45 Dingue de toi. Série. Premiers mots.
- 17.15 Hercule. Le mariage.
- 18.05 Sous le soleil. Départs.
- 19.00 Etre heureux comme.
- 19.05 Beverly Hills. Série. Rendez-vous dans cinq ans.
- 19.58 Bloc mode. Magazine.
- 20.00 Journal.



20.50

PLEIN LES YEUX

Magazine présenté par Carole Rousseau et Jacques Legros. La chevauchée fantastique ; Un anniversaire qui a du mordant ; Excès de confiance ; Opération Noé ; Instants de tendresse ; The Clown ; En suspens ; Rafter n'est pas jouer ; Comme un château de cartes... 41067573

France 2

- 5.30 Vacances insolites. 5.55 Nuit blanche ou l'enfer du décor. 6.15 Anime ton week-end. 7.00 Thé ou café. 7.50 Anim' +.
- 8.35 La Planète de Donkey Kong. Chair de poule ; Hercule contre Arès ; Parker Lewis ; Les Jumelles de Sweet Valley ; Le Loup-Garou du campus ; Clueless ; S Club 7 à Miami.
- 11.35 Les Z'amours. Jeu.
- 12.15 Pyramide. Jeu.
- 12.50 Point route.
- 12.55 Météo, Journal.
- 13.15 L'Hebdo du médiateur.
- 13.40 Météo.
- 13.45 Consomag.
- 13.50 Savoir plus santé. Maisons : enfants danger.
- 14.45 Samedi sport. Magazine.
- 14.50 Tiercé. A Vincennes.
- 15.20 Rugby. En direct. Coupe d'Europe : Toulouse - Bath. 4775641
- 17.05 La Piste du Dakar. Magazine.
- 17.40 Patinage artistique. En direct de Lyon. Finales Grand Prix ISU : Dames et Couples. 4764134
- 18.50 Union libre. Magazine. Invité : Martin Lamotte.
- 19.55 et 20.45 Tirage du Loto.
- 20.00 Journal, Météo.



20.55

LE COUP DU LAPIN

Téléfilm. Didier Grousset. Avec Julie Debazac, Bruno Slagmulder, Jean-Pierre Cassel (Fr., 1999). 4200115
Seul devant l'autel, un homme attend, dans l'expectative, celle qui va devenir sa femme. Il se remémore les vingt-quatre dernières heures...

France 3

- 6.00 Euronews. 6.40 Les Mini-keums. Les Zinzins de l'espace ; Patrouille 03 ; Tom et Sheenah ; Bob Morane ; La Famille Pirate ; Les Troubakeums ; Cinékeum ; Michamichien ; Ripley et les aventuriers de l'étrange ; Mission Pirattak.
- 10.30 Expression directe. CGT.
- 10.40 L'Hebdo de RFO.
- 11.10 Grands gourmands.
- 11.41 Le 12-13 de l'info.
- 12.57 Couleur pays.
- 14.00 Côté maison.
- 14.30 Keno. jeu.
- 14.35 Les Pieds sur l'herbe.
- 15.10 Destination pêche. Le Loiret.
- 15.40 Couleur pays.
- 18.10 Expression directe. UNAPL.
- 18.20 Questions pour un champion. Un livre, un jour. *Eloïse à Paris*, par Kay Thompson et Hilary Knight.
- 18.50 Le 19-20 de l'info.
- 20.05 Mister Fowler, brigadier chef. Série. Camp de jeunesse.
- 20.40 Tout le sport.
- 20.45 Le Journal du Dakar.



21.05

FINALE NATIONALE DES DICOS D'OR

Les Dicos d'or sans frontière ! Présenté par Bernard Pivot et Florence Klein. En direct. 6591912
Sous la haute surveillance de Jean-Pierre Colignon, chef correcteur du journal Le Monde.

La Cinquième

- 6.15 Cousin William. 6.25 Yukon Quest, un hiver de chien.
- 7.20 Debout les zouzous. Flash Fluor et Cie. Les Wombles. Souris souris. Koki. Rolie Polie Olie. Kipper. Rolie Polie Olie. 8.25 L'Œil et la Main.
- 8.50 Les Années algériennes. Les tricheurs. 9669689
- 10.00 Les Ecrans du savoir. Histoire de comprendre. Net plus ultra. L'abécédaire du polar. L'écho du siècle. George Mandel, un ministre à son poste. Accro. Galilée : L'esprit des lois.

Arte

- Des voix pour l'abolition. Cinq sur cinq.
- 11.35 Fête des bébés. 11.50 Silence, ça pousse !
- 12.10 Couples légendaires. Edouard VIII et M^{me} Simpson.
- 12.40 Les Éléphants orphelins. 13.35 100 % question.
- 14.00 Econoclaste. 14.30 Correspondance pour l'Europe. Les tours-opérateurs en Europe.
- 15.00 Le Journal de la santé.
- 15.30 Pi égale 3,14.
- 16.00 Sur les chemins du monde. Nunavik. 16.55 Gaïa. 17.25 Va savoir.
- 18.00 Daktari. 18.55 C'est quoi la France ?
- 19.00 Histoire parallèle. Magazine présenté par Marc Ferro. Semaine du 15 janvier 1950. Offensive contre les épidémies. Invité : Henri Mollaret, ancien professeur de médecine et spécialiste de la peste.
- 19.45 Arte info.
- 20.05 Le Dessous des cartes. Chronique géopolitique. Le retour de l'Inca.
- 20.10 Météo.
- 20.15 Black Adder. Avec Rowan Atkinson [24/24] (v.o.).



20.45

L'AVENTURE HUMAINE

Ramsès, le favori des dieux. Documentaire. Wolfram Giese (Allemagne, 1997). 1139115
21.35 Métropolis. Etaneno : un musée dans la jungle ; Les éditions Merve ; Jasper Morrison à Hanovre ; Portraits de visionnaires : Norbert Bolz ; Katharina Bosse ; Egon Eiermann. 2093757

23.10

HOLLYWOOD NIGHT
EMBUSCADE

Téléfilm. Ernest R. Dickerson. Avec Courtney B. Vance, Virginia Madsen (Etats-Unis, 1998) 8725318
Dans le sud des Etats-Unis, un inspecteur noir est chargé de l'enquête sur le meurtre du grand dragon du Ku Klux Klan local...

1.00 Formule foot. Magazine. 23^e journée de D 1. 9032622

1.35 TF 1 nuit. 3863968
1.45 Très chasse. Chasse du petit gibier et recettes de cuisine. 4754993 2.40 Reportages. Look, mode d'emploi. 5405142 3.05 Ernest Léardée ou le roman de la biguine. Documentaire. 2633081 4.05 Histoires naturelles. La chasse au chamois dans le massif du Taillefer. 9125871 4.35 Musique. 4.55

22.40

TOUT LE MONDE EN PARLE

Magazine présenté par Linda Hardy et Thierry Ardisson. 2759641

1.05 Journal de la nuit, Météo.

1.30 Dakar : Le Bivouac.

Présenté par Gérard Holtz. (9^e étape) : Agadez (Niger) - Dirkou (Niger). 5358055

2.15 Union libre. Martine Lamotte. 7678158 3.20 Bouillon de culture. Journaux intimes et secrets des boîtes noires. Invités : Emmanuel Carrère ; Patrick Grainville ; Patrick Poivre d'Arvor et Eric Zemmour ; Michel Polac. 9646887 4.35 Sur la trace des émerillons. Documentaire (25 min). 9681018

23.25

STRIP-TEASE

Magazine proposé par Marco Lamensch et Jean Libon.

Adieu mégot ; Le niveau monte. 4824738

0.30 Météo, Soir 3.

0.55 Un siècle d'écrivains.

Virginia Woolf. Documentaire. Dominique Brard. 6801158

Un portrait de la romancière britannique Virginia Woolf (1882-1941) composé à partir d'éléments de ses œuvres.

1.45 Eteignez vos portables. 5742513

2.15 Nocturnales. Hommage à Marcel Landowski. Portrait de famille. 6330887 3.05 Un livre, un jour (15 min). 2245790

22.40

LE RECORD

Téléfilm. Edwyn Baily. Avec Patrick Raynal, Jean-Marc Thibault (France, 1998). 6153825

En 1997, à l'aube de la fermeture des puits, en Lorraine, six mineurs se lancent un défi : creuser pour battre le record du monde d'avancée sous la terre.

0.05 Music Planet. Kiss. Documentaire. Niels Folta (Autriche, 1999). 1162887

1.05 Sweet Sweetback's Baadasssss Song ■■ Film. Melvin Van Peebles. Avec Melvin Van Peebles. *Drame* (1971, v.o., 115 min). 3902210

SAMEDI

15
JANVIER

M 6

- 5.30** Fan de. **5.55** M comme musique. **7.20** M 6 Kid. Gadget Boy; Famille Delajungle; Entre-chats; Robocop; Captain Planète. **9.20** Samedi boutique. **9.55** M 6 boutique. **10.55** Hit machine. Magazine. **12.10** Fan de. Magazine. **12.40** Demain à la une. Série. Règlements de compte à Chicago. **13.25** Code Quantum. Série. Lune sanglante. **14.30** V. Série. Le héros. **15.25** Les Mystères de l'Ouest. Série. La nuit des bandits. **16.15** Mission impossible, 20 ans après. Série. Le spectre. **17.10** Chapeau melon et bottes de cuir. Série. Meurtres à épisodes. Avec Diana Rigg. 1179202 **18.10** Amicalement vôtre. Série. L'un et l'autre. **19.10** Turbo. Magazine. **19.40** Warning. Magazine. **19.54** Le Six Minutes, Météo. **20.05** Plus vite que la musique. Musiques de cirque; etc. **20.40** Vu à la télé. L'homosexualité.



20.50

LA TRILOGIE DU SAMEDI

- 20.50** Le Caméléon. Série. Les liens du cœur. 4823202 **21.45** Buffy contre les vampires. Série. El Eliminati. 1929844 **22.40** Profiler. Série. Hérité. 5770689

23.25

AU-DELÀ DU RÉEL

- L'AVENTURE CONTINUE**
Le vaccin O. 7337283
Série. Avec Maria Conchita Alonso. *Des malades en quarantaine ont survécu à un virus qui a décimé la planète entière. Mais la nourriture manque et le vaccin qui vient d'être mis au point n'est pas disponible en quantité suffisante...*
0.20 Poltergeist. Série. La veuve noire. 2892603
1.00 M comme musique. **3.00** Fréquentar. Vanessa Paradis. 1450061 **3.40** Plus vite que la musique. 5618871 **4.00** Jazz 6. La grande épopée du Cotton Club (60 min). 3488871



MAN RAY TRUSTAD/AGP

0.55 France 3 Virginia Woolf

ENTRE deux siècles et au carrefour de leurs principaux bouleversements – politiques, sociaux, intellectuels ou esthétiques –, Virginia Woolf a incarné une œuvre puissante et subversive, tendue sur la toile révolutionnaire de la psychanalyse. Malgré l'heure tardive, il ne faut pas manquer cette évocation de la romancière, essayiste et critique anglaise signée Dominique Brard pour « Un siècle d'écrivains ». Intelligence du propos et de la construction narrative; élégance formelle et richesse des choix iconographiques (dont de nombreuses photos inédites, issues des Albums de la Tate Gallery). Faute de pouvoir rendre en totalité la délicate complexité d'un parcours cristallisé sur « le mystère ou l'illusion biographique » et maillé de gouffres – l'auteur d'Une chambre à soi s'est suicidée en mars 1941 –, ce film à la fois dense et fluide en capte l'essentiel. Val. C.

Canal +

- **En clair jusqu'à 7.45**
7.44 et **11.59**, **0.34** Pin-up. **7.45** Les Superstars du catch. **8.35** Allons au cinéma ce week-end. **8.55** Petit poucet l'espion. Film. Andy Cadiff. **10.20** Dark City ■ Film. Alex Proyas. Avec Rufus Sewell. Fantastique (1998) O. 9607221
► **En clair jusqu'à 14.05**
12.00 Micro ciné. Le court métrage et le choc des cultures O.
12.25 et **18.55** Flash infos. **12.40** 1 an de +. Magazine. **13.30** C'est ouvert le samedi. **14.05** Rugby. Coupe d'Europe. 3750973 **16.10** Football américain. Championnat de la NFL. 7621080
► **En clair jusqu'à 20.40**
17.05 A la une. Série. Face à face O.
17.29 Entre chien et chat. O.
17.30 Samedi animation. Décode pas Bunny. Vision d'Escaflowne. Les Renés. **19.00** T.V. +. Magazine. 936196 **20.05** Les Simpson. Série. **20.30** Le Journal du cinéma.



20.40

SAMEDI COMÉDIE

- 20.40** H. Série. Une histoire de théâtre. O. 572937 **21.05** South Park. Série. Médaille de connerie avec palmes O. 7687318 **21.25** Seinfeld. Le coiffeur O. 658931 **21.50** Spin City. Série. Bonjour beau militaire. 794592 **22.10** Jour de foot. Magazine. 9785399

23.00

LE QUARTIER INTERDIT PSYCHO SISTERS

- Téléfilm. Pete Jacelone. Avec J.J. North, Theresa Lynn. (EU, 1996) O. 7841979
Trois sœurs sont agressées par des voyous qu'elles avaient éconduits.
0.35 Le Grand Blackout. Téléfilm. Jeff Bleckner. Avec Eric Stoltz, Charles Martin Smith (1998) O. 6141516
2.00 Le New-Yorker ■ Film. Benoît Graffin. Comédie dramatique (1997, v.o.) O. 9793852 **3.10** Surprises. 2526719 **3.40** La Faillie. Film. Marion Hänsel. Drame (1998, v.o.) O. 6447790 **5.30** Bim-boland. Film. Ariel Zeitoun (1998, 88 min).

L'émission

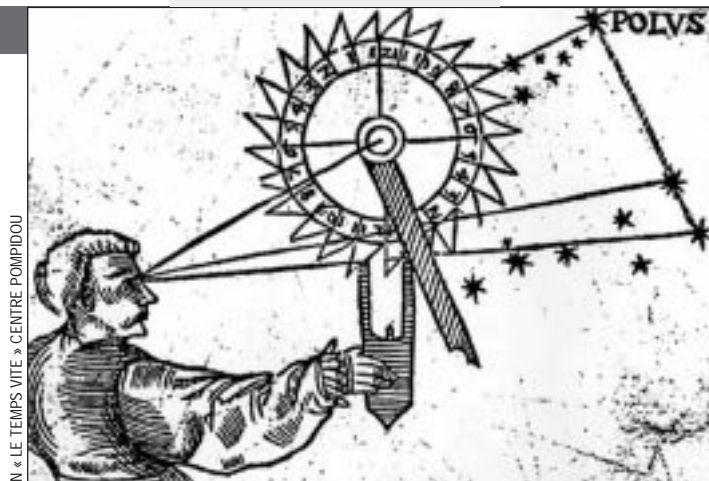
11.00 Paris Première

Réglez vos montres

LE TEMPS VITE, QUESTIONS DE TEMPS. Une histoire de calendriers, culturelle, politique et économique

D'EMBLÉE, Umberto Eco souligne qu'une année nous sépare encore du siècle nouveau. Mais, débarassé de cette fastidieuse polémique, « Le Temps vite, questions de temps » décrit comment, au fil des siècles et quelles que soient les civilisations, les hommes se préoccupèrent du temps qui passe. Et comment ils le calculèrent : décompte de cette temporalité si souvent insaisissable, multitude des axes temporels, réajustement incessant d'unités de mesure trop aléatoires.

Le premier volet de cette série documentaire, « Les Calendriers et la mesure du temps », réalisé par Stéphane Druais, égrène les différents calendriers et conceptions fondés sur le cycle de la Lune, du soleil ou des étoiles. Plaisamment instructif et accompagné de belles images habilement choisies, cet épisode est diffusé samedi 15 janvier à 11 heures, les deux



IN « LE TEMPS VITE » CENTRE POMPIDOU

Le ciel est une grande horloge. Extrait de « La Cosmographie d'Apian » (vers 1545)

autres, respectivement réalisés par Jean-Paul Fargier et par Teri Wehn Damish, sont programmés les samedis 22 et 29 janvier à la même heure.

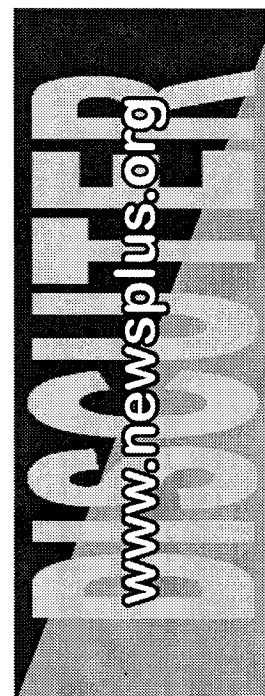
On y retrouvera l'un des premiers calendriers, vieux de plus de cinq mille ans et formé d'un arrangement de pierres au milieu de la campagne anglaise, mais aussi le calendrier des Mayas, qui prenait pour année 0 l'an 3113 avant Jésus-Christ, ou encore celui des Aztèques, qui mesurait le temps selon la Lune et le Soleil. L'angoisse de la fuite du temps incita toutes les civilisations à élaborer une comptabilité de plus en plus précise. Les Romains et les civilisations préhispaniques abandonnèrent le trop capricieux calendrier lunaire pour celui du soleil, plus régulier.

Ce captivant récit explique comment décembre, dixième mois de l'année selon l'éthymologie, devint le douzième et comment le mois d'août, auquel l'empereur

Auguste donna son nom, fut doté de 31 jours. On ajouta ou on retrancha des jours, voire des mois, afin de corriger la différence accumulée à travers les siècles entre le mouvement du Soleil et le calcul humain. Mais aussi pour tenter d'imposer un axe temporel unique.

Ainsi en 1582, la réforme initiée par le pape Grégoire XIII bouleversa les croyances autant que les solstices en supprimant dix jours de l'année. Cette mesure fut très vite acceptée par la majorité des catholiques, mais les protestants ainsi que le patriarche de Constantinople s'y opposèrent farouchement. Le calendrier grégorien sera finalement adopté par les protestants, les juifs, les musulmans et les bouddhistes, après des siècles de résistance à un processus d'uniformisation fondé sur la temporalité chrétienne.

Florence Hartmann



SAMEDI

15
JANVIER

Le câble et le satellite



« D'Ingres à Monet, l'art du Second Empire », un documentaire de Michel Pamart, premier des six volets de la série « Le Musée d'Orsay », à 21.00 sur Histoire

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les codes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable

○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

○ Public adulte

Interdit aux moins de 16 ans

○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

DD Dernière diffusion

◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal-entendants

Planète C-S

6.00 La Boxe... sinon rien. 7.10 Collection royale. [6/6] Portraits de monarques. 7.35 Vertical. [5/6] Vitesse et puissance. 8.30 Les Yeux du cœur. 9.20 Des bateaux et des hommes. Le Fresnel, navire câblé. 10.15 Perspectives américaines. [2/8] La terre promise. 11.05 Agnus Dei. Les enfants des rues au Brésil. 12.05 Papapapa. 12.35 La Fabuleuse Histoire de la Fiat 500. 13.25 Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel. 14.30 Jazz sous influences. [10/13] Orientale fusion. 15.00 Les Amants d'assises. 16.30 Les Femmes de Baktapur. 17.00 Le Négociateur. 17.50 Envoyé spécial au paradis. [2/6] Mission à Goa. 18.25 Télévision, histoires secrètes. [1/3] Les générateurs. 19.25 Arsenic et Vieille Montagne. 20.30 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [11/13] Scandales en tous genres. 5426573
21.25 Cinq colonnes à la une. [51^e volet]. 71844689
22.20 Eugène Ionesco. Le sourire de l'ange rebelle. 23.20 Welfare, l'aide sociale. [2/2]. 0.35 La Bataille de Dien Bien Phu (50 min).

Odyssee C-T

10.50 Chroniques de l'Afrique sauvage. Le désir et la faim. 11.45 Les Kamikazes de l'Islam. 12.30 Les Mystères du cosmos. [18/25] Impact ! 12.40 L'Héritage du dragon. 13.10 Très chasseur - très pêche. Bécasse en France. 14.05 La Fête du Saint-Esprit. 14.30 Fabuleusement riches. Le salaire de la guerre. 15.25 Gavarnie, cirque de plaisir. 15.55 Embarquement porte 1. Moscou. 16.25 Vatican. Pie XII et l'Holocauste. 17.20 Hutans. L'Orang et l'Orang-Outang. 17.45 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre. [2^e volet] Le Portugal, une balade intime. 19.05 Le Tour de France des métiers. Fer en Nivernais. Ocre en Puisaye. 19.35 Femmes Ndebele. Les rites de la rébellion. 20.25 L'Histoire du monde. 20.30 Les Churchill. Aristocrate et aventurier. 500902047
21.25 Mary Pickford, la petite fiancée de l'Amérique. 501822414
22.20 La Terre en question. [2^e volet] Indonésie : péril par le feu ?
22.50 Le Quercy. 23.55 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. La foi et la matière. 0.25 Guépards en famille (50 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (RTBF).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 0.30 TV 5 infos.
21.05 Thalassa. Magazine. A la fortune du pot. 64896806
22.00 Journal TV 5.
22.15 Finale nationale des Dicos d'or. Divertissement. 98584979
0.00 Journal (TSR).
0.35 Soir 3 (France 3).
1.00 TV5 infos.
1.05 La Carte aux trésors. Divertissement. La montagne Sainte-Victoire (100 min). 46560719

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Perdu dans l'espace [1/2]. 6636806
20.15 Ellen. Série. The Mugging. 9053641
20.40 Un cas pour deux. Série. Le deuxième homme. 16117641
21.45 Derrick. Série. Pornochio. 25590863
22.50 Le Renard. Série. Echéance. 9960467
23.55 Confessions érotiques. Série (65 min).

Paris Première C-S

19.55 Les 50 Livres du siècle.
20.00 Eco et quoi ? Magazine. 6836399
20.30 Golf. PGA Grand Chelem. Les 23 et 24 novembre 1999. A Hawaï. 6178554
22.30 Paris dernière. Magazine. 9889776
23.20 Les 50 Livres du siècle.
23.25 Black Sessions. Dominique A. 8604776
0.25 Paris modes. Magazine. Louis Féraud (50 min). 37545500

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Un privé sous les tropiques. Série. Peur des armes. 43514979
20.25 Les Aventures de Delphine. Magazine.
20.35 Planète animal. Les défis de la vie [10/12] Les moyens de communication. 58577554
21.30 Planète Terre. L'homme technologique [3/8] Les marches du progrès. 1598028
22.20 Météo.
22.25 La Méprise. Téléfilm. Jud Taylor. Avec Richard Crenna, Cliff Gorman [2/2] (1985). 68898318
0.05 Légendes vivantes d'outre-mer. Les langoustes porcelaine. Documentaire [3/13] (25 min). 8636264

Téva C-T

19.30 Téva déco. Visite à Frédérique Tourtoulou. 500006863
20.00 Ally McBeal. Série. Civil Wars (v.o.). 500063509
20.50 Les Grandes Marées. Feuilleton. Jean Sagols. Avec Nicole Calfan, Bernard Le Coq [3 et 4/8] (1993). 500241680-503266283
0.00 Sex and the City. Série. Abstinenances (v.o.). 500006993
0.30 Les Craquantes. Série. Cinq épisodes (v.o., 150 min). 567020871

Festival C-T

19.30 Au nord du 60^e parallèle. Feuilleton. Avec John Oliver. 38525592
20.30 Ces beaux messieurs de Bois-Doré. Téléfilm. Bernard Borderie. Avec Georges Marchal, Yolande Folliot [3/5] (1976). 25735757
22.15 La Grande Bébé. Téléfilm. Alain Maline. Avec Line Renaud, Anthony Delon [1 et 2/2] (180 min). 93451592-51244887

Voyage C-S

20.30 Deux jours en France. Magazine. 500007979
21.00 Lonely Planet. Iran. Documentaire. 500012467
22.00 Circum. Magazine. Les grandes aventures du XX^e siècle : Lawrence d'Arabie. Invité : Henry Laurens, écrivain. 506450573
23.15 Long courrier. Eco-Challenge Maroc 98. 503444931
0.15 La Boutique Voyage.
0.20 Suivez le guide (120 min). 504144852

13^{ème} RUE C-S

20.15 Enquêtes médico-légales. Un crime presque parfait. 501077202
20.45 Tous les hommes de Sara. Téléfilm. Gian Paolo Tescari. Avec Nancy Brilly, Giulio Scarpati (1992). 507005301
22.15 New York District. Rupture de contrat ; Un sang révélateur. Série. 531988888-503732863
23.50 Brigade volante. Série. 508169467
0.45 La Planète des singes. Série. L'étalon (50 min). 565005054

Série Club C-T

19.35 Working. Série. Performances Review (v.o.). 817028
19.55 The PJ's, les Stubbs. Série. He's Gotta Have It (v.o.). 208196
20.20 Gregory Hines Show. Série. Un éditeur doit garder ses distances. 269202
20.45 Coplan. Série. Coups durs. 216486
22.10 100 % séries. Magazine. 701009
22.40 Homicide. Série. Carte de famille O. 1404554
23.30 Oz. Série. Lits jumeaux (v.o.) O. 110991
0.25 La Quatrième Dimension. Série. L'homme dans la bouteille. 9683245
1.00 Secrets de femmes. Série (30 min). 3225852

Canal Jimmy C-S

21.00 Vélo. Magazine. 90064115
21.35 Acajou. Magazine. 43123318
22.05 New York Police Blues. Série. Le secret de monsieur Roberts. 78248950
22.50 Automobiles. La Corvette. Documentaire. 79608221
23.45 La Route. Magazine. Invités : Jean-Pierre Mocky, Juliette. 42461757
0.25 Fast Track. Série. Hold-up (45 min). 89858622

Canal J C-S

18.00 Les Jules, chienne de vie. 7897950
18.30 Pas d'quartier ! Jeu. 7872641
19.00 Sabrina. Série. 6560689
19.25 Sister Sister. Série. La nuit d'Halloween. 7533626
19.50 Tom-Tom et Nana.
20.00 Les jumelles s'en mêlent. Série. Les jumelles à la lorgnette. 4048888
20.20 Animorphs. Série. En fuite. 2250979
20.45 Rocko.

Disney Channel C-S

19.50 Vie de chien, vie de château. Téléfilm. Paul Schneider. Avec Kirk Cameron, Chelsea Noble (1998). 1899080
21.15 Planète Disney. 4152844
21.55 Timon et Pumbaa. Le vote du bourdon.
22.05 Hercule. Hercule et le baiser. 4210689
22.25 Tucékoï. Série. Canadair.
22.30 Art Attack.
23.20 Le Labo des Blouzes. (30 min).

Télétoon C-T

18.25 Rahan. Le captif du grand fleuve. 580521738
18.50 La Mouche. Dans le dedans d'un chien.
18.55 Frissons. Rendez-vous surprise.
19.00 Snoopy. Joyeuses Pâques. 509869554
19.25 La Panthère rose. La panthère cordon bleu.
19.35 L'Inspecteur. The Shooting of Caribou Lou.
19.40 La Panthère rose. Cailloux roses.
19.50 Le Monde fou de Tex Avery.
20.15 Le Bus magique. Vol au-dessus d'une fourmière. 502915950
20.40 Soirée Papyrus (100 min). 504364134

Mezzo C-T

20.30 Mezzo l'hebdo. 44616486
21.00 Così fan tutte. Opéra de Mozart. Par l'Orchestre symphonique de Vienne et le Chœur Arnold Schoenberg, dir. Craig Smith. 38731641
0.30 Le Cabaret latin. Ballet. Chorégraphie de Karine Saporta. Musique de Cascales (70 min). 87003697

Muzzik C-S

20.20 Concerto n° 1 pour piano et orchestre, de Rachmaninov. Avec Victoria Postnikova, piano. Par le Great Symphony Orchestra de Gosteleradio, dir. Guennadi Rojdestvenski. 505480660
21.00 José Carreras & Cecilia Gasdia à Medugorje. Lors du Festival international de musique en 1996. 500041467
22.00 Musiques aujourd'hui. Animus, de L. Francesconi. Documentaire. 500028931
22.20 Best of jazz 1. lors du Festival de jazz de Montreux, en 1994. Avec le Wallace Roney Quintet. 509211134
23.25 Tony Bennett. Lors du Festival de Montréal en 1985 (55 min). 504824738

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'histoire.
21.00 Le Musée d'Orsay. D'Ingres à Monet, l'art du Second Empire. [1/6]. 502562912
22.00 Les Ateliers du rêve. Egypte, le murmure de la passion. [4/6]. 502568196
23.45 Les Grands Débats. Face à face avec Guy Mollet 24 janvier 1966 [2/2]. 506230399
0.45 La Course en bleu. Objectif Le Mans. [4/4] (35 min). 521060429

La Chaîne Histoire C-S

20.05 Le Roman de l'Angleterre. Londres, dans la fièvre et le feu. 509905486
21.00 Biographie. Le marquis de Sade. 501663950
Gerald Ford, Healing the Presidency. 505425370
22.30 et 0.05 L'Histoire et ses mystères. Chevaliers et armures. 504001009
23.20 Anciennes civilisations. Ancienne Egypte (45 min). 502703221

Forum Planète C-S

19.00 Quel avenir pour le syndicalisme ? Invités : Christophe Aguiton, Marc Blondel, Gérard Donnadieu, Sylvain Forestier, François Langlais. 502057776
20.00 L'art qui guérit. Invités : Anne-Marie Dubois, Yves Bescond, Béatrice Maury, Henri Rubinstein, Edith Viarme. 502046660
21.00 Théâtre, jouons l'absurde. Invités : Robert Abirached, Tsilla Chelton, Sylvain Dhomme, Armelle Héliot, Pierre Pradinas. 503675467
22.00 Crimes contre l'humanité, payer sa dette cinquante ans après... Invités : Agnès Leibowicz, Rémi Ourdan, Gilles Sainati, Eyal Sivan, Yves Ternon. 503604979
23.00 Déménagements industriels, attention danger ! Invités : André Ashieri, Jacky Bonnemains, Richard Modolo, Emmanuel Normant (60 min). 503688931

Eurosport C-S-T

20.30 Football. Championnat du monde des clubs. Finale. 547115
22.30 Rallye. Dakar 2000 (9^e étape) : Agades - Dirkou. 742047
23.00 Score express.
23.15 Patinage de vitesse. Championnats d'Europe. Epreuves dames et messieurs. 4901738
0.15 Tennis. Tournoi féminin de Sydney. Finale (60 min). 8607448

Pathé Sport C-S-A

20.30 et 0.30 Basket-ball. Championnat de Pro A (18^e journée). Châlons-en-Champagne - Besançon. En direct. 500125912
22.15 Inside the PGA Tour.
22.45 NHL Power Week. Magazine. 509469844
23.30 Transworld Magazine (60 min).

SAMEDI

15
JANVIER

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

20.40 Lotto. 20.45 XXL ■ Film. Ariel Zeitoun. Avec Michel Boujenah, Gérard Depardieu. *Comédie* (1997) ○. 22.20 Keno. 22.25 Jvas. 22.35 Match 1. 23.30 Journal.

TSR

20.05 et 2.15 Le Fond de la corbeille. 20.40 L'Arme fatale 3. Film. Richard Donner. Avec Mel Gibson, Danny Glover. *Policier* (1992) ○. 22.35 Perry Mason. Série. Le Retour de Perry Mason. 0.10 Le Retour des morts vivants 3. Film. Brian Yuzna. Avec Mindy Clarke, J. Trevor Edmonds. *Horreur* (1993, 95 min).

Canal + vert

C-S

19.40 Football américain. Championnat de la NFL. 20.40 Boxe hebdo. 21.40 Les Superstars du catch. 22.25 Eddy Time. 23.00 Sphère. Film. Barry Levinson. Avec Dustin Hoffman, Sharon Stone. *Science-fiction* (1998) ○ (130 min).

Encyclopedia

C-S-A

20.05 Affaire Getty. Une tragédie de riches [1/2]. 20.55 L'Evêque du ring. 21.10 L'Aventure de l'homme. La résistance du Chaco [2/2]. 21.55 Le Dernier Paradis. 22.45 Vaudou. 23.45 Le Peuple des poisons. 0.10 Pyla, village de la discorde. 0.20 Le Musée de l'Ermitage à Saint-Petersbourg. Le monde classique de la Grèce et de Rome. 0.45 Crazy About the Movies. Jessica Lange (60 min).

Comédie

C-S

19.30 Les Robins des Bois, the Story. 20.00 et 20.30, 21.00, 0.00, 0.30 Dingue de toi. Série. Diffusion de vingt épisodes (v.o., 30 min).

MCM

C-S

19.45 et 22.30 Le JDM. 20.20 Jobs. 20.25 et 4.00 MCM Tubes. 20.30 Le Mag. Invité : William Sheller. 21.30 French and Saunders. Série. Saison 4, épisodes 2 et 3. 23.00 Total Club. 1.00 Total Dance (90 min).

MTV

C-S-T

21.00 Disco 2000. 22.00 Megamix. 23.00 Amour. 0.00 The Late Lick. 1.00 Saturday Night Music Mix (120 min).

Régions

C-T

20.00 et 22.46 Collections 99. 20.15 Le 13. La route du poisson. 20.30 et 22.30, 0.30 Le Journal des journaux. 20.49 et 22.38, 0.46 Le Journal de l'outre-mer. 21.00 R info. 21.03 Chroniques d'en-haut. 21.30 Destination pêche. Le Tarn. 22.00 Bon pré, Bonheur. 23.00 Les Lettres de mon village. Invitée : Fabienne Thibault, chanteuse (90 min).

RFO Sat

S-T

20.00 L'Hebdo de RFO. 20.30 200 publications minute. 21.00 Eclats de mer. 22.00 Soirée caribéenne. Le concert. 23.00 L'île aux marins. 23.30 Tahiti au XVIII^e siècle. 0.00 Miou Zik (30 min).

LCI

C-S-T

7.00 Journal permanent. 9.00 News. 9.15 La Vie des médias. 9.40 et 13.45, 19.55 La Bourse et votre argent. 10.10 et 22.10 LCA « En image ». 11.10 et 18.45, 23.15 La Bourse en action. 11.40 et 18.15 Le Journal des régions. 12.10 et 17.10 Le Monde des idées. 13.10 et 16.10 Nautisme. 14.10 et 16.40, 21.10 Grand angle. 14.40 et 0.40 Place au livre. 15.10 et 20.10 Science info. 15.40 et 19.45 Décideur. 20.40 Mode. 21.40 et 23.50 Musiques. 23.10 et 23.40, 0.10 Sport week-end.

Euronews

C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN

C-S

Informations 24 heures/24. 19.30 Showbiz this Weekend. 20.30 World Beat. 21.30 Style. 22.30 The Art Club. 23.30 World Sport. 0.00 et 2.00, 4.00 World View (30 min).

Action

CAPITAINE

TÉMÉRAIRE ■ ■
2.30 CinéCinemas 1 55914177
Raoul Walsh.
Avec Gregory Peck
(Etats-Unis, 1952, 104 min) ○.
Le capitaine d'un navire de pêche s'éprend de la nièce d'un tsar.

LE PIC DE DANTE ■

13.05 CinéCinemas 3 508744028
23.00 CinéCinemas 2 507944115
Roger Donaldson.
Avec Pierce Brosnan
(Etats-Unis, 1997, 112 min) ○.
Un volcanologue, appelé dans une petite ville, pressent une éruption sans être entendu.

Comédies

COMME DES ROIS ■

10.05 Cinéstar 1 506315863
François Velle.
Avec Marushka Detmers
(France, 1997, 95 min) ○.
Deux émigrés polonais se font passer pour un réalisateur et un producteur dans un festival du cinéma parisien.

COUPS DE FEU

SUR BROADWAY ■ ■
11.40 Cinéfaz 572936405
Woody Allen.
Avec Dianne Wiest
(Etats-Unis, 1994, 95 min) ○.
Un gangster, chargé par son patron de protéger une actrice, réécrit entièrement la pièce médiocre qu'elle interprète.

COURAGE, FUYONS ■ ■

4.55 Cinétoile 515521622
Yves Robert.
Avec Jean Rochefort
(France, 1979, 105 min) ○.
Un lâche viscéral se compose un personnage pour séduire une belle chanteuse de cabaret.

PAIN, AMOUR

ET JALOUSIE ■
16.00 Ciné Classics 68628134
Luigi Comencini.
Avec Vittorio De Sica
(Italie, N., 1954, 93 min) ○.
Au temps des amours succède l'ère des rumeurs, des soupçons et des ruptures.

TWIN TOWN ■ ■

3.15 CinéCinemas 2 505316351
Kevin Allen.
Avec Llyr Evans
(GB, 1998, 96 min) ○.
Les mésaventures de deux voyous jumeaux, fils légèrement abrutis de joyeux hurluberlus.

Comédies dramatiques

LA BALLADE

DES SANS-ESPOIR ■ ■
7.55 Cinétoile 576728329
John Cassavetes.
Avec Bobby Darin
(EU, N., 1961, 105 min) ○.
Les errances d'un jazzman sans attache sentimentale, dans un monde artistique en panne de créativité.

FACES ■ ■

0.45 Cinétoile 598168158
John Cassavetes.
Avec John Marley
(EU, N., 1968, 125 min) ○.
Un couple se déchire en l'espace de trente-six heures, après quatorze ans de vie commune.

HÉLAS POUR MOI ■ ■

7.05 CinéCinemas 1 51018221
Jean-Luc Godard.
Avec Gérard Depardieu
(Fr. - Sui., 1992, 80 min) ○.
Un éditeur mène une étrange enquête : Dieu aurait pris l'apparence d'un hôtelier suisse, le temps d'une nuit.

L'EMPIRE

DU SOLEIL ■ ■

0.45 CinéCinemas 2 598167429
Steven Spielberg.
Avec Christian Bale
(Etats-Unis, 1987, 155 min) ○.
Un enfant anglais tente de survivre dans la tourmente de la guerre, en Chine. D'après J.G. Ballard.

L'IDIOT ■

13.30 Cinétoile 506198979
Georges Lampin.
Avec Gérard Philippe
(France, N., 1945, 95 min) ○.
Un prince tendre et tourmenté pris entre l'amour de deux jeunes femmes et la corruption du monde qui l'entoure.

LA DAME

DE SHANGHAI ■ ■ ■ ■
11.05 Ciné Classics 70818486
Orson Welles. Avec O. Welles
(EU, N., 1946, 87 min) ○.
Un marin devient le jouet d'une machination diabolique.

LA SCANDALEUSE

DE BERLIN ■ ■ ■
14.05 Ciné Classics 70610283
Billy Wilder. Avec Jean Arthur
(EU, N., 1948, 116 min) ○.
Une parlementaire américaine puritaine découvre les réalités de la vie et l'amour.

LARRY FLYNT ■

23.10 Cinéstar 2 506907776
Miles Forman.
Avec Woody Harrelson
(Etats-Unis, 1996, 128 min) ○.
Dans l'Amérique des années 70, l'existence fertile en scandales d'un magnat de la presse pornographique.

LE CAPORAL

ÉPINGLÉ ■ ■ ■
9.15 Ciné Classics 30441467
Jean Renoir.
Avec Claude Brasseur
(France, N., 1962, 105 min) ○.
Pendant la Seconde Guerre mondiale, deux prisonniers ne pensent qu'à s'évader.



Peter Cushing dans « Frankenstein s'est échappé », de Terence Fisher, à 23.05 sur CinéCinemas 3

LUNE FROIDE ■ ■ ■

4.35 Cinéfaz 522173413
Patrick Bouchitey.
Avec Jean-François Stevenin
(France, N., 1991, 90 min) ○.
La dérive incroyable de deux paumés qui errent dans les méandres de leur conscience depuis qu'ils ont dérobé, trois ans plus tôt, un cadavre.

PÉPÉ LE MOKO ■ ■ ■ ■

12.30 Ciné Classics 78613009
Julien Duvivier.
Avec Jean Gabin
(France, N., 1936, 100 min) ○.
A Alger, un truand cynique meurt après avoir goûté à la pureté de l'amour.

TESS ■ ■ ■

10.10 CinéCinemas 2 573399844
Roman Polanski.
Avec Nastassja Kinski
(Fr. - GB, 1979, 165 min) ○.
A la fin du XIX^e siècle, une jeune paysanne anglaise connaît l'amour puis la déchéance.

VERS LA JOIE ■ ■ ■

1.35 Ciné Classics 96593061
Ingmar Bergman.
Avec Maj-Britt Nilsson
(Suède, N., 1949, 90 min) ○.
Un violoniste qui vient de perdre sa femme se souvient.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 7.30 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 0.00.

7.05 Terre à terre. Le Paraguay. Invité : Guillermo Sequera. 8.00 Les Vivants et les Dieux. Le catharisme. 1. Le problème des origines. Invités : Anne Brenon ; Michel Roquebert. 8.45 Clin d'œil. 9.07 Répliques. La violence dans les villes. Invités : Michel Wiewiorka ; Roland Ries.

10.00 Concordance des temps. Paris, pouvoir central, pouvoir local. Invité : Jean Favier.

11.00 Le Bien commun. Le patient malgré lui. Invités : Betty Brahmi, Xavier Lameyre.

11.50 Résonances.

12.00 La Rumeur du monde. 12.30 Le Journal.

13.30 Les Histoires du pince-oreille. C'est toi qui dis, c'est toi qui l'es, d'Yves Lebeau. Qui dit, qui dira ? 14.00 Communauté des radios publiques de langue française. 15.00 Radio libre. Alger : vivre, créer, résister. En direct du centre culturel français d'Alger. Contes de la vie ordinaire ou le quotidien des Algériens. Invités : Najat Bouda ; Hakim Haddad ; les membres des associations RAJ, SOS Culture Bab El Oued ; Fadila Belkhenchir ; Ourida Couaki. Ecrire, filmer, créer à Alger. Invités : Maïssa Bey ; Anissah Hasselah ; Mohamed Chouik, Boudjemah Karrèche ; Nourredine Benferhat ; Boualem Sansal ; Odile Okbi. La mémoire et la paix. Invités : Daho Djerbal ; Malika Hachid ; Djamel Amrani.

17.30 Studio danse. Invités : Françoise Dupuy ; Dominique Dupuy.

18.00 Poésie sur parole.

Spécial nouvelle poésie espagnole et catalane.

18.35 Profession spectateur. Carrefour : Kateb Yacine, des deux côtés de la Méditerranée. Invités : Liliiane Atlan ; Alain Ollivier. Premières loges : nouvelle génération. Invité : Gildas Milin. Croquis en demi-tons. Invité : Christophe Pertron.

20.00 Jazz à l'affût. Sylvain Luc, guitariste. Jean-Luc Ponty, violoniste. Fred Van Hove, pianiste.

20.50 Mauvais genres. Spécial Thomas Harris. Invités : Jean-Didier Vincent ; François Lasquin ; Jean-Yves Bochet.

22.05 Aspects du théâtre francophone algérien. Un fleuve en chaleur, de Boudjema Bouhad. Invitée : Josyane Horville. L'histoire et les langues. Invités : Dany Toubiana ; Slimane Benaïssa.

0.05 Clair de nuit. 1.00 Les Nuits de France Culture (rediff.). Entretiens : Marcel Duchamp ; 2.54 Du jour au lendemain : Catherine Millet.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

6.05 Violon d'Ingres. Invité : Jean-François Chazalet. La vie musicale à Marseille. 7.20 Musique et formation. Invité : Paolo Zedda. 7.40 Le Rendez-vous des amateurs. Invité : Emmanuel Ferrand, de l'harmonie de

Saint-Pourçain-sur-Sioule. 8.10 Musique autrement. Invitée : Annickl Aciot. 8.30 Un fauteuil pour l'orchestre.

9.07 Etonnez-moi Benoît. Invitée : Bernard Yannota, clarinettiste.

10.30 Chants des toiles. Invité : Bertrand Tavernier, réalisateur.

11.02 L'Autre Histoire. Sérénade n° 2, de Brahms, par le Scottish Chamber Orchestra, dir. Charles Mackerras ; Six études op. 111 pour la main gauche, de Saint-Saëns, Pierre Lane, piano ; Concerto pour piano, de Rozsa, par l'Orchestre symphonique de Hongrie du Nord, dir. Laszlo Kovacs, Danièle Laval, piano.

12.40 L'Atelier du musicien. Quatuor n° 1 op. 4, de Zemlinski, par le Quatuor Castagneri.

14.00 Micro.

15.30 Les Imaginaires. En direct et en public, salle Sacha Guitry, à la Maison de Radio France.

18.00 Fin de siècle.

19.09 Place de l'opéra.

19.30 Rigoletto. Opéra de Verdi. Par l'Orchestre du Metropolitan de New York, dir. Vladimir Jurowski, Sumi Jo (Gilda), Victoria Livegood (Maddalena), Marcelo Alvarez (le duc de Mantoue), Leo Nucci (Rigoletto), Franz Hawlata (Sparafucile).

23.00 Le Bel Aujourd'hui.

1.00 Les Nuits de France-Musiques.

Fantastique

FRANKENSTEIN

S'EST ÉCHAPPÉ ■ ■ ■
23.05 CinéCinemas 3 507512134
Terence Fisher.
Avec Peter Cushing
(GB, 1957, 75 min) ○.
Le baron Frankenstein tente de créer un homme parfait mais génère un monstre.

L'HOMME INVISIBLE ■ ■ ■

23.00 Ciné Classics 3799888
James Whale.
Avec Claude Rains
(EU, N., 1933, 71 min) ○.
Un scientifique découvre le moyen de devenir invisible, puis recherche frénétiquement la recette qui lui rendra son apparence normale.

RATBOY ■ ■ ■

11.40 Cinéstar 1 502740931
Sondra Locke.
Avec Sondra Locke
(Etats-Unis, 1986, 100 min) ○.
Une jeune femme adopte un enfant-rat.

Histoire

CLÉOPÂTRE ■ ■ ■

9.05 CinéCinemas 3 587699028
Joseph L. Mankiewicz.
Avec Elizabeth Taylor
(Etats-Unis, 1963, 243 min) ○.
La vie de la reine d'Egypte.

Policiers

CALME BLANC ■ ■ ■

13.25 Cinéstar 1 506908202
Philip Noyce.
Avec Sam Neill
(Australie, 1989, 92 min) ○.
Un psychopathe s'en prend à un couple de plaisanciers à bord d'un yacht.

MAIGRET

TEND UN PIÈGE ■ ■ ■

2.55 Cinétoile 503305968
Jean Delannoy.
Avec Jean Gabin
(France, N., 1957, 115 min) ○.
Maigret enquête sur une série de meurtres dont les victimes sont des habitantes du Marais. ► Horaires en gras italique = diffusions en v.o.

Radio Classique

Informations : 9.00, Questions orales.

14.30 En marge. Musiques et cinéma.

15.30 Des œuvres et des hommes. *Le Divertimento*, de Bela Bartok.

17.30 Concert. György Sebök, piano : *Sonate Pathétique*, de Beethoven ; *Wanderer Fantasia*, de Schubert ; *Trois Lieder de Schubert*, de Liszt ; *Dances de Marosszek*. 19.00 Intermezzo. Œuvres de Grieg, Dvorak, Suk.

20.00 Les Soirées. *Echos de bataille* (n° 1). *Batalla Imperial*, de Cabanilles, par Hespèrion XX ; *La Guerre*, de Janequin, par l'Ensemble A Sei Voci ; *The Battle*, de Byrd, dir. C. Hogwood ; *Battalia à dix*, de Biber, par Il Giardino Armonico ; *Grande Sinfonie caractéristique*, de Vranicki, D. Schortemeier, récitant. D. Vermeulen, violon. R. Dieltiens, violoncelle. E. Selheim, pianoforte ; *Bataille de Victoria* op. 91, de Beethoven, par l'Ensemble Octophoros ; *La Bataille des Huns*, de Liszt, par l'Orchestre symphonique de Budapest ; *Kitège*, de Rimski-Korsakov, par l'Orchestre symphonique de Prague, dir. V. Smetacek ; *Ouverture solennelle* 1812, de Tchaïkovski, par la Philharmonie de Vienne, dir. Lorin Maazel.

22.00 Da Capo. Benjamin Britten, pianiste et chef d'orchestre. *Concerto brandebourgeois* n° 3, de Bach ; par The English Chamber Orchestra ; Œuvres de Britten, Purcell, Mozart, R. Schumann, Brahms. 0.00 Les Nuits de Radio Classique.

DIMANCHE 16 JANVIER

Le film



COLLECTION CHRISTOPHE L.

0.10 France 3 Satyricon

Federico Fellini (It., 1969, v.o.). Avec Martin Potter, Hiram Keller.

Le roman de mœurs du temps de Néron, attribué à Pétrone, nous est parvenu par fragments. On y conte les aventures de deux joyeux viveurs, qui se partagent un éphèbe, dans les lieux de débauche et les fêtes de la Rome antique. Fellini a transformé ce récit en cauchemar de décadence. Son *Satyricon*, dont on ne cessera d'admirer les stupéfiantes images, est un sabbat de perversions, de vices. Des garçons aux visages corrompus traversent un univers de spectres maquillés, de monstres obscènes, de travestis. Sous la menace de l'Apocalypse, les personnages s'inventent des fantaisies lugubres et des détraquements sexuels. La mise en scène de Fellini apporte à ce spectacle grandiose dans son horreur (et sans structure dramatique) une force esthétique rappelant les tableaux de Jérôme Bosch et de Goya. L'auteur visionnaire allait ensuite (1972) nous donner son fantasmagique *Fellini Roma*.

Jacques Siclier

TF 1

5.45 Aimer vivre en France. 6.40 TF 1 info. 6.45 TF ! jeunesse : Salut les toons. 8.10 Disney ! Timon et Pumbaa ; Aladdin ; La cour de récré ; Pepper Ann. 9.53 et 10.53, 12.10, 13.22, 20.40, 1.38 Météo. 9.55 Ski. Coupe du monde de ski alpin. 10.15 Auto moto. Magazine. 10.55 Téléfoot. 64654245 12.05 L'Esprit du foot. 12.12 Etre heureux comme. 12.15 Le Juste Prix. Jeu. 12.50 A vrai dire. Magazine. 13.00 Journal. 13.20 Au nom du sport.

13.25 Walker, Texas Ranger. Série. A la santé du diable. 14.20 Les Dessous de Palm Beach. Série. Meurtre à retardement. 15.15 Rick Hunter, inspecteur choc. Série. L'éboueur. 16.10 Pensacola. Série. Une terrible perte. 17.00 7 à la maison. Série. Pas d'enterrement et un mariage. 17.55 30 millions d'amis. 18.30 Vidéo gag. 18.55 L'Euro en poche. 19.00 19:00 dimanche. 20.00 Journal.

France 2

5.00 Un portrait de M. Ingres. 5.50 Les Vitraux de Cracovie. 6.15 Anime ton week-end. 7.00 Thé ou café. Invitée : Carole Bouquet. 8.00 Rencontres à XV. 8.20 Expression directe. 8.30 Voix bouddhistes. 8.45 Islam. 9.15 A bible ouverte. 9.30 Chrétiens orientaux. 10.00 Présence protestante. 10.30 Le Jour du seigneur. 11.00 Messe. 11.50 Midi moins 7. Magazine. 12.05 D.M.A. Magazine. 13.00 Journal.

13.25 Rapport du Loto. 13.30 Météo. 13.35 Vivement dimanche. Invité : P. Douste Blazy. 15.25 Zone sauvage. Magazine. Je suis un mal-aimé. 4584264 16.25 Aventures des mers du Sud. Série. La perle du diable. 17.20 JAG. Série. Les espions. 18.15 Stade 2. 3353332 19.25 Vivement dimanche prochain. Divertissement. 20.00 Journal, Météo.

France 3

6.00 Euronews. 6.40 Les Mini-keums. Tout Tazimut ; Cléo et Chico ; Le Laboratoire de Dexter ; Hiteria ; Les Animaniacs ; Minus et Cortex ; Titi et Grominet ; Superman ; Batman, la Re-lève. 10.00 C'est pas sorcier. Les sorciers à la neige. 10.30 3 x + net. 10.45 Outremers. Environnement à la Réunion. 11.44 Le 12-13 de l'info. 11.50 Le Magazine régional. 13.00 Sur un air d'accordéon. 13.30 Le Magazine du cheval.

14.00 Chroniques d'ici. Au creux des winstubs, ces étranges tavernes. 14.30 Keno. Jeu. 14.35 Cagney et Lacey. 15.25 Sports dimanche. Magazine. 56991887 17.45 Va savoir. L'or de Cayenne. 18.20 Le Mag du dimanche. 18.50 Le 19-20 de l'info. 20.00 Météo. 20.05 Mister Fowler, brigadier chef. Série. 20.38 Consomag. 20.40 Tout le sport. 20.45 Le Journal du Dakar.



20.50

LA CITÉ DE LA JOIE

Film. Roland Joffé. Avec Patrick Swayze, Om Puri. Drame (Fr.-GB, 1992) O. 95098055 Un jeune chirurgien américain découvre la misère à Calcutta. 23.15 Ciné dimanche. 8815239



20.55

LE GRAND PARDON II

Film. Alexandre Arcady. Avec Roger Hanin, Richard Berry. Policier (Fr., 1991) O. 71076326 Le célèbre parrain français, après dix ans de prison, s'installe à Miami où son fils ne trouve rien de plus intelligent que de faire du trafic de drogue...



21.05

COLD SQUAD 2, BRIGADE SPÉCIALE

Edmund Kritch. 2515061 Stanley Caron. 7198158 Série. Avec Julie Stewart, Michael Hogan. 22.45 Météo, Soir 3.



20.39

THEMA

ON NE VEUT PLUS VIEILLIR ! 20.40 Chérie, je me sens rajeunir ■ ■ Film. Howard Hawks. Avec Cary Grant, Ginger Rogers. Comédie (EU, 1952, N.). 738451 Un savant, inventeur d'une formule de rajeunissement, retombe en enfance.

23.25

LE JUSTICIER DE MINUIT

Film. Jack Lee-Thompson. Avec Charles Bronson, Lisa Eilbacher. Policier (Etats-Unis, 1983). 2071023 Un policier traque un tueur en série. Une apologie de la justice personnelle comme Bronson en a tourné...

1.15 La Vie des médias. 1.30 TF 1 nuit. 1.40 Très chasse. Le grand gibier, les courants : les griffons. Documentaire. 4628524 2.35 Reportages. Les baroudeuses de la foi. 1825122 3.00 Histoires naturelles. Défenses d'éléphants. Documentaire. 7309982 3.55 Histoires naturelles. Le marlin rayé du Mexique. Documentaire. 2406901 4.25 Musique. 1360098 4.50 Histoires naturelles. La Réunion. Documentaire (60 min). 7384920

23.35

ÉCHEC ET MATHS

Documentaire. Vincent Maillard. 923326 Un documentaire qui suit, sur quatre ans, trois élèves de Meulan (Yvelines) en situation d'échec et réorientés vers un enseignement adapté (Segpa).

0.30 Journal, Météo. 0.50 Dakar : Le Bivouac. Présenté par Gérard Holtz. (10^e étape) : Dirkou (Niger) - Alwyg (Libye). 7550814 1.35 Savoir plus santé. Maisons : enfants danger. 4650123 2.30 Thé ou café. Invitée : Carole Bouquet. 8919727 3.20 Les Fous du cirque. Documentaire (1987). 6210017 3.40 Le Corbusier. Documentaire. 3269497 4.40 Stade 2. Magazine (65 min). 7506104

23.05

FRANCE EUROPE EXPRESS

Présenté par Christine Ockrent, Gilles Leclerc et Serge July. 1402055 0.10 Cinéma de minuit.

Cycle aspect du cinéma italien. Satyricon ■ ■ Film. Federico Fellini. Avec Martin Potter, Hiram Keller. Conte (France - Italie, 1969, v.o., 135 min) O. 7125765 Une adaptation presque trop évidente du livre de Petrone par Fellini. Des images étonnantes.

22.15 Lignes de vie. Documentaire. Peter Friedman et Jean-François Brunet (1998, 60 min). 2622332 Les plus renommés des spécialistes de la biogénétiologie mondiale s'expriment avec une grande clarté sur les principes du vieillissement.

23.15 Sun City, Arizona. Documentaire. Herbert Fell (Allemagne, 1993). 9583210 0.05 Metropolis. Magazine. 1066659 1.05 Mange ta soupe ■ ■ Film. Mathieu Amalric. Avec Jean-Yves Dubois, Jeanne Balibar. Comédie dramatique (France, 1997) O. 9250524

2.20 Max Linder. Idylle à la ferme. Court métrage. Max Linder (1912, muet, N., 25 min). 4501302

La Cinquième

6.15 Cousin William. 6.30 Visages. 7.25 Debout les zouzous. Flash Fluor et Cie. Les Wombles. Souris souris. Koki. Rolie Polie Olie. Kipper. Rolie Polie Olie. 8.25 L'Art du 7^e jour. 8.30 Un hiver de concert. La nuit des musiciens [2/2]. 9.00 Chorégraphes à l'affiche. Z comme Zanka. 9.30 Journal de la création. 10.00 Anne-Sophie Mutter. Un violon de haut vol. 27784 11.00 Droit d'auteurs. Marcel Detienne, Bernard Sergent, Jean-Christophe Taxisier, Domi-

nique Briquel. 12.00 Le Cinéma des effets spéciaux. 12.30 Arrêt sur images. Magazine. 68061 13.30 Les Lumières du music-hall. Serge Gainsbourg. 14.00 Le Mystère des sens. Le goût. 81968 15.00 Passion de mer. Un océan de navigation. 47500 16.00 La Cinquième dimension. Bulles sous l'eau. 16.30 Le Sens de l'Histoire. Métropolitain, un siècle de métro parisien. Avec Jean-Paul Bailly. 62603 18.00 Ripostes. 18.55 C'est quoi la France ?

Arte

19.00 Maestro. Ombra mai fu ! Gérard Lesne, haut-contre. Documentaire. Claire Alby et Andy Sommer (1999). Ce film suit Gérard Lesne et son ensemble, Il Seminario Musicale, spécialisé dans le répertoire baroque, de répétitions en concerts. 19.45 Arte info. 19.55 Anticipations. Anton Zeilinger. 20.10 Météo. 20.15 Les Ailes du dragon. Série animée. L'ombre de Yanwang [17/26].

DIMANCHE

16
JANVIER

M 6

- 5.00** Pee Wee Ellis. portrait.
5.25 Fan de. **5.50** M comme musique. **8.00** Filles à papas.
8.25 Studio Sud. **8.50** L'Étalon noir.
9.15 M 6 Kid.
 La Famille Delajungle ; Ned et son triton ; Godzilla ; Diabolik ; Blake et Mortimer ; Monde fou de Tex Avery.
11.30 Projection privée.
12.05 Turbo. Magazine.
12.40 Warning. Magazine.
12.48 Météo.
12.50 Sports événement. Snowscoot ; Eric Baronne.
- 13.20** La Saga du dimanche. Le Rêve californien. Téléfilm. Dick Lowry. Avec R. Chamberlain (Etats-Unis, 1986). [1 et 2/3]. 9588061-4516429
16.50 Fréquentstar. Magazine. Patrick Bruel.
18.55 Sept Jours Pour Agir. Série. Le roi de Las Vegas.
19.52 Demain en 1 mot.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 E=M6. Magazine. Un supertélescope aux Canaries ; etc.
20.40 Sport 6. Magazine.



20.50

ZONE INTERDITE

Caraïbes : la cocaïne connection. Présenté par B. de la Villardière. 415852
Paradis touristique recherché, les Caraïbes sont aussi devenues une plaque tournante du trafic de cocaïne.
22.43 Météo, La Minute Internet.

22.45

CULTURE PUB

Présenté par Christian Blachas et Thomas Hervé. Acteur de pub. Profession : casting directeur. 9164413
23.15 L'Amant. Téléfilm. Frank De Niro. Avec Malù, Anthony Steffen (Italie, 1989) O. 2606500
0.30 Sport 6.
0.40 Highlander. Série. Doute légitime. 2580123
1.30 M comme musique. (60 min). 1554746 **2.30** Plus vite que la musique. (20 min). 9529974 **2.50** Jazz 6. La grande époque du Cotton Club. (60 min). 3284746 **3.50** Fréquentstar. IAM. (45 min). 8644663 **4.35** Fan de. (25 min). 5553727



23.35 France 2
Echecs et Maths

ÉTIQUETÉS, dès leur plus jeune âge, comme des animaux dociles, en marge, que l'on va mener doucement à l'abattoir : Sabrina, Stéphanie et Raphaël, suivis par la caméra de Vincent Maillard au long d'un documentaire de 52 minutes, sont des adolescents comme les autres, mais des élèves très particuliers. Ils sont en section d'enseignement général et professionnel adapté (SEGPA), sigle dont on ne retient que les deux extrémités : section adaptée. Ils ploient sous le regard trop lourd des gens « normaux », de leurs parents déçus devant leur carrière scolaire brisée, sous des mots qu'ils ont fini par intérioriser, de « sale mongole » à « bête, mais gentille ». Pour des raisons diverses, Sabrina, Stéphanie et Raphaël n'ont pas répondu, depuis l'école primaire, aux critères de la « réussite ». Ils préparent des CAP dont ils ne veulent pas, parce qu'à leur issue « tu fais la boniche ». Entre l'énergie communicative de leurs enseignants et l'incompétence effrayante des responsables de l'éducation nationale, ils se débattent pour trouver « une bonne situation » que personne n'est prêt à leur offrir. Un documentaire édifiant sur la ségrégation sociale et scolaire.

Nathalie Guibert

Canal +

- 7.00** Le Cirque du docteur Lao ■ ■ Film. George Pal. **8.40** Simples secrets. Film. Jerry Zaks.
10.15 Code Mercury ■ Film. Harold Becker. Avec Bruce Willis. *Policier* (1997) O. 3874790
12.05 South Park. Série. Médaille de connerie avec palmes O.
12.25 et 17.55, 19.25 Flash infos.
 ► **En clair jusqu'à 15.00**
12.40 Le Vrai Journal. O.
13.30 La Semaine des Guignols.
- 14.05** La Grande Réserve. Après l'apartheid, l'intégration O.
15.00 Airspeed. Téléfilm. Robert Tinnell. Avec Joe Mantegna (EU, 1998) O. 5642968
16.25 Total Recall 2070. Série. La croisade O.
17.05 Seinfeld. Le coiffeur O.
17.30 H. Série O.
18.00 Petit poucet l'espiègle Film. Andy Cadiff. *Jeunesse* (1997) O. 5823264
 ► **En clair jusqu'à 20.45**
19.35 Ça cartoon. O.



20.15

L'ÉQUIPE DU DIMANCHE

Football. Championnat de France (22^e journée). Bordeaux-Paris-SG. **20.45** Coup d'envoi. En direct. 695806

- 22.30** Football européen. Leeds - Manchester. 4127603
0.15 Football. Championnat de France. Marseille - Montpellier. 5814291
1.55 Réactions en chaîne ■ Film. David Koepf. Avec Kyle MacLachlan. *Suspense* (1998, v.o.) O. 1076949
Une curieuse chronique de mœurs.
3.25 Spin City. Série. 6204456 **3.45** Surprises. 4617901 **3.55** Avez-vous vu Jésus ? Documentaire O. 1346746 **4.50** Le Prédicateur ■ ■ Film. Robert Duvall. *Drame* (1997, v.o., 129 min) O. 37925814

L'émission

22.15 Arte

Mort au vieillissement !

LIGNES DE VIE. Etonnante vision, à la fois scientifique et onirique, de notre « survie » annoncée

LA mouche du vinaigre est une vedette. De nombreux reportages ou documentaires scientifiques, tel celui qui est au cœur de cette soirée Thema, lui ont donné, ces dernières années, le beau rôle, car elle incarne, comme l'affirme joliment un chercheur américain, « un réel espoir d'échapper à la dictature de nos gènes ». Elle prouve en effet qu'il est désormais possible de dérégler l'« horloge biologique » qui sonne implacablement l'heure de notre vieillissement et de notre mort. Et le vieux rêve d'immortalité de reprendre quasiment corps dans cet insecte quelconque, dont on peut doubler l'âge adulte par une sélection qui n'a rien de naturel. C'est avec un petit grain de folie qu'un cinéaste américain, Peter Friedman, et un chercheur français, Jean-François Brunet, ont pris le parti d'énoncer les dernières découvertes, dans un film plusieurs fois primé pour ses qualités tant



DENIS DAILLEUX/VOU

esthétiques que scientifiques, comme le fut leur précédent ouvrage, *Une mort programmée*. D'ores et déjà, les progrès de la médecine et l'ensemble des confort modernes ont considérablement augmenté notre espérance de vie, si bien que la plupart des enfants nés en l'an 2000 auront de grandes chances de célébrer l'avènement du XXII^e siècle et, alors, d'avoir encore quelques – belles ? – années devant eux. Mais à quoi bon vivre si longtemps si cela revient à « survivre » à l'état de légume ? Rien ne sert de repousser la mort si l'on ne combat pas le vieillissement. Là est la question d'actualité qui agite la science... et la télévision. Machine à rêver, cette dernière s'intéresse vivement à ces recherches, un grand fantasme devenant presque réalité.

Vieillir ? Une question d'actualité qui agite la science et... la télévision

Avec moins d'explications et plus d'imagination que la très remarquable *Enquête d'immortalité*, de Bernard Martino, diffusée par France 2 (« *Le Monde Télévision* » daté 11-12 octobre 1998), ce film rappelle que, passé l'âge de la reproduction – à la cinquantaine –, l'être humain est considéré comme « bon à jeter » par la nature, seulement préoccupée par le renouvellement de l'espèce. Mais ils indiquent qu'il existe dès maintenant, testés sur des animaux, des moyens d'obliger cette impitoyable nature à prolonger la maintenance de nos cellules, c'est-à-dire : retarder énormément le vieillissement et la mort.

Sans sourciller, un expert français déclare que, bientôt, on devrait pouvoir vivre « au minimum, deux cents ans ». Pourvu que ce soit avec le sens de la poésie et de l'humour déployé dans ce document qui mêle, sur une musique des plus originales, des extraits de films de Charlot aux vues microscopiques de nos molécules...

F. C.

THÉÂTRE DE LA COMMUNE
CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL 5 AUBERJOURIES
et France Inter
émission animée par Laurent Joffrin en direct du Théâtre de la Commune
dimanche 9 janvier à 18h00
à l'issue de la représentation du **Colonel-oiseau** de Hristo Boytchev, tiré de ses *Les Papas* mise en scène Didier Bezace
Horaire exceptionnel le 9 à 15h30
réservation indispensable
01 48 33 93 93

DIMANCHE

16
JANVIER

Le câble et le satellite



THOMAS DORIN

«Musique du Mali» [1/3], un documentaire de Mamadou Dante, à 21.00 sur Muzzik. En photo : Djigui Traoré

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films

■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.00 Welfare, l'aide sociale. [2/2].
7.10 La Bataille de Dien Bien Phu.
8.05 La Boxe... sinon rien. 9.10 Collection royale. [6/6] Portraits de monarques. 9.40 Vertical. [5/6] Vitesse et puissance. 10.30 Les Yeux du cœur. 11.25 Des bateaux et des hommes. *Le Fresnel*, navire câblé. 12.20 Perspectives américaines. [2/8] La terre promise. 13.15 Agnus Dei. Les enfants des rues au Brésil. 14.10 Papapapa. 14.40 La Fabuleuse Histoire de la Fiat 500. 15.35 Simon Wiesenthal. La liberté n'est pas un don du ciel. 16.35 Jazz sous influences. [10/13] Orientale fusion. 17.10 Les Amants d'Assises. 18.35 Les Femmes de Baktapur. 19.05 Le Négociateur. 20.00 Envoyé spécial au paradis. [3/6] Mission à La Dominique.

20.30 Télévision. [2/3] Les opérateurs. 30777429

21.40 7 jours sur Planète.
22.05 Surinam, bavardages au bord de l'eau. 88588993

23.00 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [11/13] Scandales en tous genres. 23.55 Cinq colonnes à la une. [51^e volet]. 0.50 Eugène Ionesco. Le sourire de l'ange rebelle (60 min).

Odysée C-T

10.50 Les Jardins reconquis. [1/4] L'utile et l'agréable : Villandry. 11.05 Très chasse, très pêche. Conseils de tir. 11.55 Mary Pickford, la petite fiancée de l'Amérique. 12.50 Tipoplis. 13.45 Les Sangliers. 14.35 Le Tour de France des métiers. Pierre en Côte d'Or. Verre en Charolais. 15.05 Gavarnie, cirque de plaisir. 15.35 Les Mystères du cosmos. [19/25] La magie de la lumière. 15.45 Panoramas du monde. [2^e volet] Le Portugal, une balade intime. 16.45 La Terre en question. [2^e volet] Indonésie : périr par le feu ? 17.10 Fabuleusement riches. Affaires de familles. 18.05 Femmes Ndebele. Les rites de la rébellion. 19.05 Les Churchill. Aristocrate et aventurier. 20.00 Les Chefs-d'œuvre et leurs Secrets. A la recherche de la lumière.

20.30 La Camargue. 500408245
21.20 Vatican. [3/5] Paul VI et la pilule. 504777185

22.15 Eau douce, eau vive. Le Canal latéral à la Garonne d'une saison à l'autre.

22.30 L'Orang et l'Orang-Outang. Dans la collection «Hutans». 23.00 Matarangui. 23.25 Embarquement porte 1. Moscou. 23.50 Chroniques de l'Afrique sauvage. Le désir et la faim (50 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (RTBF).
20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.00 TV 5 infos.
21.05 Faut pas rêver. Magazine. Invitée : Hélène Grimaud, pianiste. 98191018
22.00 Journal TV5.
22.15 et 1.05 Noces de carton. Téléfilm. Pierre Sisser. Avec Jean-Michel Dupuis, Charlotte Kady (1993) O. 98540535
23.50 Images de pub.
0.00 Journal (TSR).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Perdu dans l'espace [2/2]. 1396178
20.15 Ellen. Série. The Anchor. 9957413
20.40 Les Frères McMullen ■ Film. Edward Burns. Avec Edward Burns, Mike McGlone. *Comédie* (1995). 2134516
22.30 La colline a des yeux ■ ■ Film. Wes Craven. Avec Robert Houston, Susan Lamier. *Horreur* (1977). 91690069
0.05 Un cas pour deux. Série. Le deuxième homme (60 min). 7987727

Paris Première C-S

20.00 Les Défilés haute couture. Magazine. Jean-Paul Gaultier. 3822719
21.00 Gorilles dans la brume ■ Film. Michael Apted. Avec Sigourney Weaver, Bryan Brown. *Biographie* (1988, v.o.). 93029055
23.05 Mighty Chariots. Jazz à Vienne 1996. Avec Robert Lee, voix (75 min). 20784993

Monte-Carlo TMC C-S

19.35 Pour l'amour du risque. Série. La voleuse de diamants. 43574351
20.25 La Panthère rose.
20.35 Air Force Bat 21 Film. Peter Markle. Avec Gene Hackman, Danny Glover. *Aventures* (1988). 8493887
22.20 Météo.
22.25 Tour de chauffe. Magazine. 25227697
23.30 Snowave. Magazine (30 min). 5680719

Téva C-T

20.00 La Vje à cinq. Série. Rédemption. 500053852
20.50 Sex and the City. Série. Avoir la foi (v.o.). 500759158
21.15 Ally McBeal. Série. Civil Wars (v.o.). 500106622
22.00 Téva déco. Visite à Frédérique Tourtoulou. 500007413
22.30 Jesse. Série. Cecil, the angry postman (v.o.). 500020790
22.50 Clueless. Série. Mon Dieu, la vierge ! 500855326
23.15 Susan ! Série. La vengeance de l'écurieuil. 507340005
23.35 Cybill. Série. A la recherche du dinosaure. 508600239
0.00 I Love Lucy. Série. The Adagio (v.o., 30 min). 500001974

Festival C-T

19.30 Au nord du 60^e parallèle. Feuilleton. Avec John Oliver. 38592264
20.30 Flics de choc : Le Dernier Baroud. Téléfilm. Henri Helman. Avec Pierre Cosso, Charlotte Kady (1993). 25702429
22.15 Avocats et associés. Série. Faux sanglant. 58854603
23.20 Les Noces de plomb. Téléfilm. Pierre Grimblat. Avec Christine Boisson, Jean-Luc Boutté (1985, 100 min). 30333158

Voyage C-S

20.30 Europuzzle. Paris (France). 500001852
21.00 Long courrier. Le « Mamounia » de Marrakech. 500033388
22.00 Circum. Invité : Mohamed Metalsi, de l'Institut du monde arabe. 506426516
23.10 Carnets du burlingueur. La pêche aux caimans.
23.15 Lonely Planet. Iran. Documentaire (60 min). 503411603

13^{ème} RUE C-S

20.45 Soirée spéciale Possession.
20.50 Warlock ■ Film. Steve Miner. Avec Richard E Grant, Julian Sands. *Horreur* (1989). 507805055
22.30 Les Prédateurs. Série. Justice sur Terre O. 503066603
23.00 Le Frisson des vampires ■ Film. Jean Rollin. Avec Sandra Julien. *Horreur* (1970) O. 504589784
0.35 Dans les griffes du diable. Documentaire (50 min).

Série Club C-T

19.35 Docteur Katz. Série. Anniversary (v.o.). 872158
20.00 King of the Hill. Série. Peggy's Turtle Song (v.o.). 553887
20.25 Frasier. Série. En garde ! 2837351
20.45 The Practice. Série. Des relations humaines. 473413
21.30 Ultime recours. Série. Situation critique (v.o.) O. 260871
22.10 100 % séries. Magazine. 183158
22.40 Oz. Série. Lits jumeaux (v.o.) O. 2865326
23.40 Le Damné. Série. Ashes (v.o.) (50 min) O. 804513

Canal Jimmy C-S

20.35 That 70's Show. Série. La pilule (v.o.). 73380603
21.05 Profit. Série. Security (v.o.). 30134158
21.50 Rude Awakening. Série. La tendance héroïne (v.o.). 43008055
22.20 Sessions. Série. Dogs in the Night (v.o.). 78848697
22.50 Star Trek, Voyager. Série. Les « trente-septiens » (v.o.). 42346264
23.35 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Cause improbable (v.o.). 15126581
0.20 Maximum Bob. Série. Le détenu aime les orchidées (v.o.) (45 min). 89753123

Canal J C-S

18.00 Les Jules, chienne de vie. 7864622
18.30 Faut que ça saute ! Magazine. 7776413
19.00 Sabrina. Série. 6520061
19.25 Sister Sister. Série. La prof de science nat. 4188018
19.50 Tom-Tom et Nana.
Disney Channel C-S
19.50 Flash. Téléfilm. Simon Winger. Avec Lucas Black, Ellen Burstyn (1997). 7282158
21.20 Des animaux et des stars. Richard Dreyfuss aux Galapagos. 6970061
22.15 Le Labo des Blouzes. Magazine. 2738581
22.35 Le Triomphe de Michel Strogoff Film. Victor Tourjansky. Avec Curd Jürgens, Capucine. *Aventures* (1961). 9867158
0.30 Animal Numbers (5 min).

Télétoon C-T

18.25 Rahan. Le retour des goraks. 580418210
18.50 La Mouche. La mouche et le bébé.
18.55 Frissons. Le suspect.
19.00 Snoopy. 509763326
19.25 La Panthère rose. Le complot du colis rose.
19.35 L'Inspecteur. Sicque, sicque, sicque.
19.40 La Panthère rose. Frayeur de panthère.
19.50 Le Monde fou de Tex Avery.
20.15 Le Bus magique. Concerto pour un bus magique. 502982622
20.40 Blaster. Un pont trop fragile (20 min). 552947500

Mezzo C-T

20.45 Bach, une œuvre par jour. Magazine.
21.00 Schubert dirigé par Sylvain Cambreling. Avec Juliane Banse, soprano. 24121993
22.30 Mouvement de quatuor, de Schubert. Par le Quatuor Neues Zuercher.
22.40 Seul. Prélude à l'an 2000. Œuvre de Chaillou. Avec Emmanuel Bellanger, violoncelle. 77067239
23.00 Trente-deux films brefs sur Glenn Gould. Documentaire. 41759516
0.25 Sarabande. Ballet. Chorégraphie de Jiri Kylian. Musique de Bach. Par le Nederlands Dans Theater (21 min). 97402833

Muzzik C-S

19.30 Concerto spirituale 1994. Par The Taverner Consort, dir. A. Parrot. 500096326
21.00 Musique du Mali. [1/3]. 500036968
22.00 Zlika 4, musiques de tout le monde. 500000239
22.30 Marciac Sweet 99. Wynton Marsalis. 500013061
23.30 Le Journal de Muzzik.
0.00 Moi, j'aime le music hall. Documentaire (55 min). 500088524

Histoire C-T

20.15 et 23.00 Le Journal de l'histoire. 503382871
21.00 Les Grands Débats. Face à face avec Valéry Giscard d'Estaing 15 février 1966 [1/2]. 502466784
22.00 Lorraine au fil du siècle. 14-18 autour du front. [1/20]. 22.15 Rendez-vous à 11h00 le 11/11/18. [2/20].
22.30 N.U. 503068061
23.45 L'Allée du roi. Téléfilm [2/2]. Nina Companeez. Avec Dominique Blanc, Didier Sandre (1995) (120 min). 503442245

La Chaîne Histoire C-S

20.45 Biographie. Lucrèce Borgia, un si joli poison. Mussolini. 506764245 502469871
22.30 A l'aube du cinquième jour ■ Film. Giuliano Montaldo. Avec Franco Nero, Richard Johnson. *Guerre* (1970). 501037186
0.10 L'Histoire et ses mystères. Chevaliers et armures (50 min). 580102901

Forum Planète C-S

19.00 Crimes contre l'humanité, payer sa dette cinquante ans après... Invités : Agnès Lejbowicz, Rémi Ourdan, Gilles Sainati, Eyal Sivan, Yves Ternon. 502024448
20.00 Boxe, derrière les gants. Invités : Michel Acaries, Jean-Claude Boutier, Jean-Philippe Lustyk, Stéphane Haccour, Julien « Bobo » Lory, Christian Montaignac, Lamine Seau. 502013332
21.00 Quand l'homme vit en harmonie avec la nature. Invités : Emeric Fissets, Jean-Claude Bourgeon, Françoise Grenand, François-Xavier Pelletier, Claude Tardits. 503579239
22.00 Enfants des rues, génération perdue. Invités : Jean-Claude Alt, Jean-Claude Chesnais, Yves Marguerat, Anne Pascal, Alphonse Tay.
23.00 Quel avenir pour le syndicalisme ? Débat (60 min).

Eurosport C-S-T

20.30 Automobilisme. Gala de la FIA. 716559
21.30 Boxe. Heavyweight Explosion. Alex Zolkin (Rus.) - Eliecer Castillo (Cuba). 967413
22.30 et 0.45 Rallye. Dakar 2000 (10^e étape) : Dirkou (Ngr.) - Alwyg (Libye). 610448
23.00 Score express.
23.15 Patinage de vitesse. Championnats d'Europe. Epreuves dames et messieurs (105 min). 1177264

Pathé Sport C-S-A

20.30 Roller skating. Vans Triple Crown. 500525326
21.00 Basket-ball. Championnat NCAA. 500234603
22.30 Golf. PGA américaine. Sony Open (3^e jour). 500797142
0.00 Basket Info (60 min). 500845291

DIMANCHE

16
JANVIER

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

20.45 Le Caméléon. Série. Le poids du passé. **21.35** Profiler. Série. Une vieille connaissance [2/2] **22.20** Homicide. Série. Crosetti. **23.10** Contacts. Le Salon du millenium [1/3]. **23.20** Grand document. Percheron. **0.20** Journal.

TSR

19.30 et 0.00 TJ Soir. **19.50** Météo. **20.00** Mise au point. **20.55** Les Cordier, juge et flic. Série **0. 22.25** Sex and the City. Série. Un lit pour trois. **22.50** Voilà! Série. La liste. **23.10** Les Pique-Meurons. Série. **23.40** Les Dessous de Veronica. Série (v.o., 20 min).

Canal + vert

20.45 Comme une bête. Film. Patrick Schulmann. Avec Sagamore Stévenin, Marie Guillard. *Comédie (1998)* **0. 22.50** Le Nain rouge. Film. Yvan Le Moine. Avec Jean-Yves Thual. *Comédie dramatique* (1998, N.) **0. 0.30** H. Série. **0.55** Spin City. Série (25 min).

Encyclopedia

20.40 High Tech Challenge. Le TGV. **21.15** Les Yeux de la découverte. Voler. **21.45** Le Monde des Mayas. **22.30** Kaakoveld. **23.15** Frontières de l'espace. La Lune, Mars, au-delà (50 min).

Comédie

20.00 On savait rire. Les Charlots. **21.00** Sitcomédie. Série (v.o.). **23.00** Arthur 2 dans la dèche. Film. Bud Yorkin. Avec Dudley Moore, Liza Minnelli. *Comédie* (1988, v.o.). **1.00** Saturday Night Live 80's. Invitée: Jerry Hall (60 min).

MCM

19.45 et **22.30** Le JDM. **20.15** et 1.30 MCM Tubes. **20.30** This Is Spinal Tap **■** Film. Rob Reiner. Avec Christopher Guest. *Comédie satirique* (1984). **23.00** Total Rap. **0.30** Natacha Atlas. Route du Rock 97 (60 min).

MTV

21.00 MTV Live. Des artistes en concert, filmés exclusivement par et pour MTV. **22.00** Amour. **1.00** Sunday Night Music Mix (240 min).

Régions

19.30 et **23.28** Le Club des visionautes. **19.34** Côté jardins. **20.00** La Route du lapin. Gray. **20.30** et **22.30**, **0.30** Le Journal des journaux. **20.49** et **22.41**, **0.46** Le Journal de l'outre-mer. **21.00** R info. **21.03** Comme un dimanche. **21.29** Les Lettres de mon village. **21.34** Hors la ville. Invité: Didier Decoin. **22.00** L' Arsenal d'Arsène. **23.00** Bonjour chez vous. A Soufflenheim. **23.34** Cartes postales. La tour Eiffel. **23.47** Ce petit chemin (15 min).

RFO Sat

19.30 Palettes. Le nem [1/3]. **20.00** Hebdo Mayotte. **20.20** Hebdo Saint-Pierre et Miquelon. **20.30** 26 minutes dans la Caraïbe. **21.00** Bel pawol. Les aînés du monde. **22.00** Outremers. **23.00** L'Hebdo de RFO. **23.30** Bien glacé. **0.00** Miou Zik (30 min).

LCI

10.15 La Bourse et votre argent. **10.45** et **14.50**, **16.50** Musiques. **11.15** et **17.15**, **21.10** L'Hebdo du monde. **12.10** et **0.10** Le Monde des idées. **13.10** et **20.10** Nautisme. **13.45** et **16.40** Décideur. **14.10** Mode. **14.40** et **19.45** Le Journal des régions. **15.10** LCA. **16.10** Place au livre. **18.10** et **22.10** La Vie des médias. **18.30** Le Grand Jury RTL-Le Monde-LCI. **20.40** La Bourse en action. **22.40** et **23.10**, **23.40** Le Week-end politique. **22.50** et **23.20**, **23.50** Sport week-end.

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Européens, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN

19.30 Business Unusual. **20.30** Inside Europe. **21.30** Pinnacle Europe. **22.30** CNN dot com. **23.30** World Sport Live. **0.00** et **1.00**, **2.00** World View (30 min).

Action

CAPITAINE
TÉMÉRAIRE **■ ■ ■**
10.40 CinéCinemas 2 502337516 Raoul Walsh. Avec Gregory Peck (EU, 1952, 104 min) **0**.
Le capitaine d'un navire de pêche s'éprend de la nièce d'un tsar.

Comédies

LE CRI DE LA LAVANDE
DANS LE CHAMP
DE SAUTERELLES **■ ■ ■**
22.30 Cinéfaz 504572500 Marcello Cesena. Avec Carla Signoris (Fr. - It. - Esp., 1994, 85 min) **0**.
Un jeune couple s'empare par erreur d'une valise bourrée de billets de banque et s'engage dans une aventure inattendue.

TWIN TOWN **■ ■ ■**
7.05 CinéCinemas 2 505693871 Kevin Allen. Avec Llyr Evans (GB, 1998, 96 min) **0**.

Les mésaventures de deux voyous jumeaux, fils légèrement abrutis de joyeux hurluberlus.

Comédies dramatiques

AFFREUX, SALES
ET MÉCHANTS **■ ■ ■**
8.00 Cinéfaz 599485185 Ettore Scola. Avec Nino Manfredi (Italie, 1976, 115 min) **0**.
Une famille de miséreux lorgne un fabuleux magot.

AU PAYS DES JULIETS **■ ■ ■**
9.10 Cinéstar 2 505548603 **1.50** Cinéstar 1 507877678 Mehdi Charef. Avec Maria Schneider (France, 1991, 85 min) **0**.
Trois détenues, sorties de prison pour une journée de permission, vont se découvrir.

FELLINI-ROMA **■ ■ ■**
6.05 Cinéfaz 536751055 Federico Fellini. Avec Peter Gonzales (Italie, 1972, 120 min) **0**.
Evocation poétique et affective d'une Rome de plusieurs époques et à plusieurs vitesses.

HÉLAS POUR MOI **■ ■ ■**

2.00 CinéCinemas 1 99059104 Jean-Luc Godard. Avec Gérard Depardieu (Fr. - Sui., 1992, 80 min) **0**.
Un éditeur enquête: Dieu aurait pris l'apparence d'un hôtelier suisse, le temps d'une nuit d'amour.

HORS SAISON **■ ■ ■**
22.25 Cinéstar 1 509662351 Daniel Schmid. Avec Sami Frey (France, 1992, 93 min) **0**.
Un homme se souvient de ses grands-parents, de leur hôtel et de leurs pittoresques clients.

L'EMPIRE DU SOLEIL **■ ■ ■**
8.50 CinéCinemas 1 98743448 Steven Spielberg. Avec Christian Bale (EU, 1987, 155 min) **0**.
Un enfant anglais tente de survivre dans la tourmente de la guerre, en Chine.

LA DAME
DE SHANGHAI **■ ■ ■ ■**
17.30 Ciné Classics 65884535 Orson Welles. Avec Orson Welles (EU, N., 1946) **0**.
Epris d'une aventurière, un marin devient le jouet d'une machination diabolique.

LA SCANDALEUSE
DE BERLIN **■ ■ ■**
20.30 Ciné Classics 8241500 Billy Wilder. Avec Jean Arthur (EU, N., 1948) **0**.
Une parlementaire américaine puritaine découvre les réalités de la vie et les émois de l'amour dans Berlin occupé.

LE CAPORAL ÉPINGLÉ **■ ■ ■**
12.10 Ciné Classics 42104719 Jean Renoir. Avec Claude Brasseur (Fr., N., 1962) **0**.
Pendant la seconde guerre mondiale, en France puis en Allemagne. Deux prisonniers de guerre ne pensent qu'à s'évader.

LUNE FROIDE **■ ■ ■**
1.35 Cinéfaz 545446494 Patrick Bouchitey. Avec Jean-François Stevenin (France, N., 1991, 90 min) **0**.
La dérive incroyable de deux paumés.

PÉPÉ LE MOKO **■ ■ ■ ■**

22.30 Ciné Classics 70005061 Julien Duvivier. Avec Jean Gabin (France, N., 1936, 100 min) **0**.
A Alger, un truand cynique meurt après avoir goûté à la pureté de l'amour.

TESS **■ ■ ■**
6.55 CinéCinemas 3 544906806 Roman Polanski. Avec Nastassja Kinski (Fr. - GB, 1979, 165 min) **0**.
A la fin du XIX^e siècle, une jeune paysanne anglaise connaît l'amour et la déchéance.

UN ELÉPHANT ÇA TROMPE
ÉNORMÉMENT **■ ■ ■**
17.45 Cinétoile 507674968 Yves Robert. Avec Jean Rochefort (France, 1976, 105 min) **0**.
Quatre quadragénaires, unis par une profonde amitié, se confient leurs petites faiblesses.

VERS LA JOIE **■ ■ ■**
0.05 Ciné Classics 81782494 Ingmar Bergman. Avec Maj-Britt Nilsson (Suède, N., 1949, 90 min) **0**.
Un violoniste qui vient de perdre sa femme se souvient.



Rosy de Palma et Carla Signoris dans « Le Cri de la lavande dans le champ de sauterelles », de Marcello Cesena, à 22.30 sur Cinéfaz

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 0.00.

7.05 Entre-revues. **7.30** Cultures d'Islam. L'Iran à la croisée des chemins. Invités: Olivier Roy (L'Iran, comment sortir d'une révolution religieuse ?). **8.00** Orthodoxie. **8.30** Service religieux organisé par la fédération protestante de France. **9.07** Ecoute Israël. **9.40** Divers aspects de la pensée contemporaine. **10.00** Messe. Célébrée en direct de l'église catholique russe de la Sainte-Trinité à Paris. **11.00** L'Esprit public.

12.00 De bouche à oreilles. Saucissonnade dans le jardin d'un chef: Jacques Mahou, boulanger dans son fourmil à Blois; le potager de Jean Bardet près de Tours, les caves troglodytes de la maison familiale; échos d'un repas voué au saucisson avec Jacques Puisais et Eric William.

12.40 Des papous dans la tête.

14.00 Etat de faits. Vies en construction dans villes en construction. Invités: Sylvie Lалу; Michel Lалу; Carmen Espinoza; les habitants du quartier Jatteau à Moissy-Cramayel; France Pressigout; Julie Guyot-Courteville.

15.00 Œuvres croisées.

16.00 Attention à la littérature. Fred Vargas.

17.00 Une vie, une œuvre. Isaac Newton, 1642-1727. Invités: Michel Blay; Jean-Louis Breteau; Bernard Joly; Jean-François Bayon.

18.30 Rendez-vous de la rédaction.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

8.02 Musiques d'un siècle. Les ballets russes. **9.09** Les Muses en dialogue. Invités: Alain Gerber, pour l'Ensemble Diabolus in musica; Jean-Claude Malgoire, pour les opéras Orfeo, Le Retour d'Ulysse et Le Couronnement de Poppée de Monteverdi. **11.00** Le Fauteuil de monsieur Dimanche. **12.35** Festival international de Lanaudière.

France-Culture

19.30 For intérieur. Invité: Henry Bonnier.

20.00 Communauté des radios publiques de langue française. Fiction à 4. En direct et en public du théâtre Arsenic, à Lausanne.

21.00 Le Concert. Hommage à André Boucourechliev. Enregistré le 23 octobre à la maison de Radio-France.

21.30 Vestiaire.

22.05 Projection privée. Laurent Cantet.

22.35 Atelier de création radiophonique. Le temps de l'absurde, Roger Lorange. L'atelier du mulet, Francis Marshall.

0.05 Le Gai savoir. Marcel Détienne, professeur. **1.00** Les Nuits de France-Culture (rediff.). Festival d'Avignon 99, après-midi spécial. Carnets de Santiago, avril 1999; 4,29 Agora.

France-Musiques

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

8.02 Musiques d'un siècle. Les ballets russes. **9.09** Les Muses en dialogue. Invités: Alain Gerber, pour l'Ensemble Diabolus in musica; Jean-Claude Malgoire, pour les opéras Orfeo, Le Retour d'Ulysse et Le Couronnement de Poppée de Monteverdi. **11.00** Le Fauteuil de monsieur Dimanche. **12.35** Festival international de Lanaudière.

12.35 Festival international de Lanaudière.

18.30 Rendez-vous de la rédaction.

Radio Classique

14.00 Portrait. Andrew Manze, violon. **16.30** Concert. Au Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, par Le Nonette tchèque, Ivan Klansky, piano, Vladimir Klansky, violon: *Nonetto* n° 2, de Martinu; *Concertino*, de Schulhoff; *Concertino*, de Janacek; *Quintette*, de Prokofiev; *Préludes de danse*, de Lutoslawski. **18.00**Sinfonia. Œuvres de Beethoven; R. Schumann, Liszt, R. Strauss, Wagner.

20.00 Soirée lyrique. *Werther*. Opéra de Massenet. Par le Choeur d'enfants de Tiffin et l'Orchestre symphonique de Londres, dir. A. Pappano, Roberto Alagna (Werther), Angela Gheorghiu (Charlotte), Thomas Hampson (Albert), Patricia Petibon (Sophie), Jean-Philippe Courtis (le bailli), Jean-Paul Fouchécourt (Schmidt).

22.00 Soirée lyrique (suite). Hommage à Thomas Hampson. *La Vallée des cloches*, de Ravel, par l'Orchestre de Birmingham, dir. S. Rattle; *Don Giovanni*, de Mozart, par le Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Nicolas Harnoncourt; *Don Carlos*, de Verdi, par l'Orchestre de Paris, dir. A. Pappano; *Les Deux Grenadiers*, de Wagner; *L'Etudiant mendiant*, de Millocker, par la Philharmonie de Londres, dir. F. Welsler-Möst; *Rückert Lieder*, de Mahler, par la Philharmonie de Vienne, dir. Leonard Bernstein; *Billy Budd*, de Britte, par le Hallé Orchestra, dir. K. Nagano; *Wonderful Town*, de Bernstein, par le Groupe contemporain de Birmingham, dir. Simon Rattle.

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

14.00 Portrait. Andrew Manze, violon. **16.30** Concert. Au Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, par Le Nonette tchèque, Ivan Klansky, piano, Vladimir Klansky, violon: *Nonetto* n° 2, de Martinu; *Concertino*, de Schulhoff; *Concertino*, de Janacek; *Quintette*, de Prokofiev; *Préludes de danse*, de Lutoslawski. **18.00**Sinfonia. Œuvres de Beethoven; R. Schumann, Liszt, R. Strauss, Wagner.

20.00 Soirée lyrique. *Werther*. Opéra de Massenet. Par le Choeur d'enfants de Tiffin et l'Orchestre symphonique de Londres, dir. A. Pappano, Roberto Alagna (Werther), Angela Gheorghiu (Charlotte), Thomas Hampson (Albert), Patricia Petibon (Sophie), Jean-Philippe Courtis (le bailli), Jean-Paul Fouchécourt (Schmidt).

22.00 Soirée lyrique (suite). Hommage à Thomas Hampson. *La Vallée des cloches*, de Ravel, par l'Orchestre de Birmingham, dir. S. Rattle; *Don Giovanni*, de Mozart, par le Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Nicolas Harnoncourt; *Don Carlos*, de Verdi, par l'Orchestre de Paris, dir. A. Pappano; *Les Deux Grenadiers*, de Wagner; *L'Etudiant mendiant*, de Millocker, par la Philharmonie de Londres, dir. F. Welsler-Möst; *Rückert Lieder*, de Mahler, par la Philharmonie de Vienne, dir. Leonard Bernstein; *Billy Budd*, de Britte, par le Hallé Orchestra, dir. K. Nagano; *Wonderful Town*, de Bernstein, par le Groupe contemporain de Birmingham, dir. Simon Rattle.

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

Dimanche 9-Lundi 10 janvier 2000 ● Le Monde Télévision 35

LES FILMS DE LA SEMAINE



SUR LES CHAINES HERTZIENNES

La critique de Jean-François Rauger

Lundi 10 janvier

THÉRÈSE RAQUIN

16.35 La Cinquième
Marcel Carné (Fr.-It, 1953, N., 105 min). Avec Simone Signoret, Raf Vallone. Une adaptation du roman de Zola par l'auteur du Jour se lève. Celui-ci y exprime une noirceur à la mode dans le cinéma français d'alors.

LA FEMME DE CHAMBRE DU TITANIC

20.45 Arte
Bigas Luna (Fr.-It.-Esp., 1997, 101 min). Avec Olivier Martinez, Romane Bohringer. Un homme raconte à son entourage la nuit d'amour qu'il a vécue avec une femme qui prétendait faire partie du personnel du Titanic. Une réflexion sur le mensonge et l'illusion, filmée avec lourdeur.

HIGHLANDER

20.55 M 6
Russell Mulcahy (GB, 1986, 108 min). Avec Christophe Lambert, Sean Connery. Une poignée d'immortels s'entre-tuent en se coupant la tête, seule manière pour eux de trépasser. Ce que certains ont pu prendre, à l'époque, pour une manière de renouveau fantastique cinématographique est un film boursoufflé, filmé comme un gigantesque clip.

LES DIABLES ■

22.30 Arte
Ken Russell (GB, 1970, v.o., 105 min). Avec Oliver Reed, Vanessa Redgrave. Une vision baroque de l'affaire des possédés de Loudun. Oliver Reed impérial.

LE GARDIEN DES ESPRITS (SILENT TONGUE)

0.40 Arte
Sam Shepard (EU, 1993, v.o., 90 min). Avec River Phoenix, Richard Harris. Rediff. du 29 décembre.

Mardi 11 janvier

JACK ■ ■

20.50 TF 1
Francis Ford Coppola (EU, 1996, 125 min). Avec Robin Williams, Diane Lane. Un gamin est atteint d'une étrange maladie qui le fait vieillir quatre fois plus vite que les autres. Une œuvre de commande qui se révèle



Bourvil dans « Le Cercle rouge », de Jean-Pierre Melville

une fable à la fois sobrement réalisée et extrêmement émouvante, éclairée de fulgurantes trouvailles poétiques.

PIRATES ■

20.50 France 2
Roman Polanski (Fr., 1986, 125 min). Avec Walter Matthau, Cris Campion. Ce fut une tentative pour Polanski de s'emparer d'un genre désuet (le film de pirates) et de le transfigurer. Une vraie cruauté surnage dans ce projet inabouti.

SWEET SWEETBACK'S BAADASSSSS SONG ■ ■ ■

23.10 Arte (et samedi 15 à 23.15)
Melvin Van Peebles (EU, 1971, v.o., 92 min). Avec Melvin Van Peebles, Simon Chuckster. En conjugant film de genre et d'expression militante, Melvin van Peebles ouvrait la voie à la Blaxploitation.

Mercredi 12 janvier

QUELLE HEURE EST-IL ?

1.00 Arte
Ettore Scola (Fr.-It., 1989, v.f., 97 min). Avec Marcello Mastroianni, Massimo Troisi. Rediff. du 6 janvier.

Jeudi 13 janvier

BLACK MIC-MAC ■

20.55 M 6
Thomas Gilou (Fr., 1985, 86 min). Avec Jacques Villeret, Isaac de Bankolé. Une comédie sympathique située dans les milieux africains de Paris.

LE CERCLE ROUGE ■ ■ ■

21.05 France 3
Jean-Pierre Melville (Fr., 1970, 135 min). Avec Alain Delon, Bourvil, Yves Montand. Trois hommes se rencontrent fortuitement et préparent le cambriolage d'un grand bijoutier parisien. Un policier

- On peut voir
- ■ A ne pas manquer
- ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

L'HOMME DE LA MORT

0.50 Arte
Romuald Karmakar (All., 1995, v.f., 108 min). Avec Götz George, Jürgen Hentsch. Rediff. du 9 janvier.

Dimanche 16 janvier

CHÉRIE, JE ME SENS

RAJEUNIR ■ ■ ■
20.40 Arte
Howard Hawks (EU, 1952, 97 min). Avec Cary Grant, Ginger Rogers, Marilyn Monroe. Un savant, inventeur d'une formule de rajeunissement, retombe en enfance. Une comédie qui démarre d'un postulat scientifique pour aboutir à une sorte d'euphorie sexuelle. Pourquoi est-ce en v.f. ?

LA CITÉ DE LA JOIE

20.50 TF 1
Roland Joffé (GB-Fr., 1992, 145 min). Avec Patrick Swayzee, Om Puri. Un jeune chirurgien américain découvre la misère à Calcutta. Message humanitaire et superproduction hollywoodienne.

LE GRAND PARDON II

20.50 France 2
Alexandre Arcady (Fr., 1992, 148 min). Avec Roger Hanin, Richard Berry. Le célèbre parrain français, après dix ans de prison, s'installe à Miami, où son fils ne trouve rien de plus intelligent que de faire du trafic de drogue...

LE JUSTICIER

DE MINUIT
23.25 TF 1
Jack Lee-Thompson (EU, 1983, 110 min). Avec Charles Bronson, Gene Davis. Un policier traque un tueur en série. Il fabrique des preuves contre un suspect. Une apologie de la justice personnelle. L'argument policier du film, complètement idiot, rend la thèse inopérante.

SATYRICON ■ ■

0.10. France 3
Federico Fellini (Fr-It, 1969, 124 min). Avec Martin Potter, Hiram Keller. Une adaptation presque trop évidente du livre de Petrone par Fellini. Des images étonnantes.

MANGE TA SOUPE ■ ■

1.05 Arte
Mathieu Amalric (Fr., 1997, 75 min). Avec Jean-Yves Dubois, Jeanne Balibar. Relations entre un fils et sa mère. Premier long métrage du comédien Mathieu Amalric. Une révélation où la drôlerie se mêle à l'observation psychologique.

Canal +

Premières diffusions

OUVRE LES YEUX

Lundi 22.35
Alejandro Amenabar (Esp.-Fr., 1998, v.o., 114 min). Avec Eduardo Noriega. Un homme essaie de comprendre ce qui l'a conduit au meurtre. Un jeu un peu vain avec les règles de la narration.

LE NEW-YORKER ■

Lundi 4.55
Benoît Graffin (Fr., 1998, 71 min). Avec Mathieu Demy, Grace Phillips. Un jeune homme est livré à lui-même dans New York. Une comédie efficace.

LA FAILLE

Mardi 10.10
Marion Hänsel (Fr.-Bel.-Esp.-Néerl., 1998, 110 min). Avec John Lynch. Résumé. En Afrique du Sud, un meurtre déclenche une série d'événements étranges...

VIY ■

Mercredi 8.30
Konstantin Ierchova et Georgui Kropatchova (Russie, 1967, 72 min). Avec Leonide Kouravlev, Natalia Varlei. L'adaptation d'une nouvelle fantastique de Gogol qui avait déjà inspiré Le Masque du démon de Mario Bava. Une rareté.

SIMPLES SECRETS

Mercredi 21.00
Jerry Zaks (EU, 1998, 95 min). Avec Meryl Streep, Leonardo DiCaprio. Grossier mélo distribué pour profiter du succès de Leonardo DiCaprio après Titanic.

LES PRÉDATEURS DE LA NUIT

Mercredi 23.30
Jess Franco (Fr., 1987, 95 min). Avec Helmut Berger, Chris Mitchum. Remake par Jess Franco de son Horrible Docteur Orloff avec un supplément de scènes gore. Le cœur n'y est plus.

BRUTE

Jeudi 8.30
Maciej Dejczer (Fr.-Pol., 1998, 89 min). Avec Til Schweiger, Polly Walker. Un prisonnier est envoyé en Angleterre afin de s'occuper d'orphelins. Pesant.

LAS VEGAS PARANO ■

Jeudi 20.40
Terry Gilliam (EU, 1998, 111 min). Avec Johnny Depp, Benicio del Toro. Quelques jours dans la vie de deux journalistes perpétuellement défoncés. Une curieuse expérience cinématographique.

LE PRÉDICATEUR ■ ■

Jeudi 22.30
Robert Duvall (EU, 1998, v.o., 129 min). Avec Robert Duvall, Farrah Fawcett. Le portrait étonnant d'un prédicateur pentecôtiste.

RÉACTIONS EN CHAÎNE ■

Vendredi 21.00
David Koepf (EU, 1998, 91 min). Avec Kyle MacLachlan, Elisabeth Shue. Une panne de courant générale dévoile le comportement de quelques individus. Une chronique de mœurs légèrement moralisante.

CODE MERCURY ■

Vendredi 22.35
Harold Becker (EU, 1998, 107 min). Avec Bruce Willis, Alec Baldwin. Un agent du FBI protège un enfant autiste d'un complot d'Etat. Routinier mais plaisant.

PETIT POUCKET L'ESPIÈGLE

Samedi 8.55
Andy Cadiff (EU, 1997, 85 min). Avec Cameron Finley, Janine Turner. Résumé. Un gamin espionne n'arrive pas à tenir sa promesse d'être sage.

VIDEO-DVD



UNE SELECTION



COLLECTION CHRISTOPHE L.

L'éternel petit dragon

LA FUREUR DE VAINCRE. Lo Wei
LA FUREUR DU DRAGON. Bruce Lee
LE JEU DE LA MORT. Robert Clouse

EN rééditant en DVD les films interprétés par Bruce Lee, l'éditeur René Chateau, qui fit d'ailleurs découvrir l'acteur en France au début des années 70 et en exploita le culte dans sa salle Le Hollywood Boulevard (aujourd'hui disparue), témoigne de l'inscription durable dans les souvenirs de celui qui, à ce jour, reste la star incontestable et mondialement reconnue du cinéma d'arts martiaux chinois. Né en 1940 à San Francisco, Lee avait quitté Hollywood, qui ne l'utilisait que dans un rôle de faire-valoir de série télévisée, pour rencontrer la gloire à Hongkong. Sa mort prématurée contribua à forger un mythe d'autant plus véritable que son art demeure unique.

L'écart qui sépare *La Fureur de vaincre* (1972), tourné par Lo Wei pour la Golden Harvest de Raymond Chow, et *La Fureur du dragon*, réalisé et produit par lui-même, témoigne de l'évolution de son personnage et de la perfection toujours plus grande des combats dont il réglait toujours la chorégraphie. Le second film, surtout, décrit habilement un personnage qui passe de l'inadaptation infantile (le héros débarque à Rome et se comporte en plouc immature) à la maîtrise implacable des mouvements durant l'action violente.

L'utilisation de l'écran large demeure la clef de la compréhension de sa technique particulière. Dans les films de kung-fu, les combats sont essentiellement des constructions artificielles rendues possibles par un montage court et morcelé, alors que les films de Bruce Lee ont souvent recours au plan d'ensemble. Les adversaires se mesurent de chaque côté du cadre et s'affrontent jusqu'à l'effondrement d'un, voire de plusieurs corps. C'est dans la durée du plan que se respecte alors la continuité des enchaînements et que s'enregistre l'effort physique

où la puissance doit se combiner à l'harmonie.

Pour cette raison, *Le Jeu de la mort*, distribué en 1978, est une monstruosité cinématographique qui confirme par l'absurde le génie de l'acteur. Tourné par Robert Clouse, après la mort de Bruce Lee, le film n'a d'intérêt que dans la volonté de montrer quelques minutes de combats réellement tournées par Lee (une lutte avec le monumental Kareem Abdul Jabbar) et justifiées par une intrigue vague qui met en scène un sosie de Lee. L'artifice oblige ici à diverses manipulations (scènes tournées dans la pénombre, combats morcelés, gros plans du visage de Lee surgissant en inserts) qui rendent d'autant plus éclatantes les quelques minutes où le comédien déploie tout son talent. La beauté de son art résidait dans un certain refus du montage.

L'édition DVD et la possibilité de ne lire que des « chapitres » des films semble, par ailleurs, tout particulièrement s'adapter au cinéma des arts martiaux, construit davantage sur la juxtaposition de moments forts entrecoupés de scènes dialoguées destinées à faire progresser un étiquetage scénario, annonçant en cela la progression en « tableaux » des jeux vidéo. *La Fureur du dragon* est accompagné d'un documentaire sur la vie de Bruce Lee à l'intérieur duquel on trouve quelques minutes extraordinaires : des bouts d'essai de l'acteur jeune à Hollywood. Il est dommage que ce ne soit qu'en version française.

Jean-François Rauger

■ **La Fureur de vaincre, La Fureur du dragon, Le Jeu de la mort** : 3 DVD couleur, v.f., Editions René Chateau, 100, 90 et 85 min, 210 F (32 €) chaque DVD (prix indicatif).

Another Day in Paradise

CINÉMA
Le deuxième film de Larry Clark revisite avec un certain talent le bon vieux road-movie à la *Bonnie & Clyde*. Junkies et truands, un couple de quadragénaires (James Woods et Melanie Griffith, excellents) entraîne à leur suite deux jeunes gens aussi déjantés et sans scrupules qu'eux. Au côté de **Natacha Gresson Wagner** (la fille de Natalie Wood) **Vincent Kartheiser** interprète un petit dur au physique androgyne que le metteur en scène filme avec une gourmandise assez complaisante qui rappelle celle de *Kids*, son premier film. – **O. M.**
■ 1 DVD, couleur, v.o. sous-titrée et v.f., 100 min., Opening, distribution Gaumont Columbia Tristar Home Video, 189 F (28,81 €).



Piège à Hong Kong

CINÉMA
Réalisé par **Tsui-Hark**, une des gloires du cinéma local, le dernier film de **Jean-Claude Van Damme** se déroule le jour de la rétrocession de Hong Kong à la Chine par les Anglais, en 1997. L'histoire, un complot de la mafia russe sur fond de contrefaçon, est traitée avec ce qu'il faut d'humour et de distance. Et la course-poursuite en pousse-pousse dans les rues de la ville restera comme un morceau d'anthologie de ce genre de films qui, quand ils ne prétendent pas à autre chose qu'à distraire sans abêtir, font passer un bon moment. – **O. M.**
■ 1 cassette, couleur, v.f., 90 min., Gaumont Columbia Tristar Home Video, 149 F (22,71 €), 179 F (27,28 €) le DVD.



Very Bad Things

CINÉMA
Cinq copains, partis enterrer la vie de garçon de l'un d'entre eux, à la veille de son mariage avec la ravissante **Cameron Diaz**, se retrouvent avec deux cadavres sur les bras : une strip-teaseuse engagée pour l'occasion et tuée accidentellement et un agent de sécurité qui passait par là. C'est le début d'une farce macabre, version hard, de *Petits meurtres entre amis*. Les cinq complices disjonctent, dans un état de surexcitation qui va crescendo. Pour son premier film, **Peter Berg** joue la carte d'un cynisme absolument ravageur. C'est fort. – **O. M.**
■ 1 cassette, couleur, v.f., 100 min., M6 Vidéo, 129 F (19,66 €), 169 F (25,76 €) le DVD.

Ennemi d'Etat

CINÉMA
Tony Scott, le réalisateur sans génie de *Top Gun* et de *USS Alabama*, s'est, pour une fois, surpassé. Mené à un rythme trépidant, ce thriller, qui combine intelligemment technologie et facteur humain, décrit à merveille la possible dérive d'une surveillance étatique laissée en des mains criminelles. Premier film à s'intéresser à la NSA, la plus secrète et plus puissante agence de renseignement américaine, il suit le combat d'un homme seul (**Will Smith**) contre cette institution tentaculaire qui veut effacer la preuve d'un assassinat politique. Cela donne froid dans le dos et un excellent spectacle. – **O. M.**
■ 1 cassette, couleur, v.o. sous-titrée ou v.f., 130 min., Touchstone Home Video, 140 F (21,34 €), 180 F (27,43 €) le disque laser.

Dimanche 9-Lundi 10 janvier 2000 ● Le Monde Télévision 37

Romance

CINÉMA
On n'a parlé que de lui, **Rocco Siffredi**, la star du X, qui, pour quelques minutes de présence sans fausse pudeur, a donné un goût de soufre au film de **Catherine Breillat**. Mais celle qui se met vraiment à nu, c'est Marie (**Caroline Ducey**) qui, faute de réveiller le désir de son jeune mari (**Sagamore Stévenin**), s'abandonne aux fantasmes sado-maso d'un collègue enseignant (**François Berléand**). Ce faux porno-intello, que d'aucuns se sont hasardés à comparer à *L'Empire des sens*, est ennuyeux, déprimant, sinistre. – **O. M.**
■ 1 cassette, couleur, 95 min., Editions Montparnasse, 159 F (24,23 €), 239 F (36,43 €) le DVD.



L'Odyssée blanche

DOCUMENTAIRE
Les défis extrêmes sont l'ordinaire des aventuriers d'aujourd'hui. Entre le 13 décembre 1998 et le 28 mars 1999, **Nicolas Vannier** a relevé celui de traverser le **Grand Nord canadien**, du Pacifique à l'Atlantique (**8 600 km**) en moins de cent jours. Cet exploit sportif accompli avec son attelage de chiens de traîneau, nous en partageons les joies et les difficultés grâce à ce film qui ne se contente pas de nous montrer de magnifiques images. Il met aussi en valeur le travail, harassant jusqu'à l'épuisement, de l'équipe de pisteurs qui ouvre la voie à Nicolas Vannier alors que la température descend jusqu'à moins cinquante. – **O. M.**
■ 1 cassette, couleur, 90 min., CIC Video, 130 F (19,81 €).

(Prix indicatifs.)

SPORT



LES GRANDS RENDEZ-VOUS

Christophe Dugarry, retour chez les Girondins

FOOTBALL CHAMPIONNAT DE FRANCE
Metz-Bordeaux mardi 11 janvier 18.30 Canal+ Vert
Bordeaux-PSG dimanche 16 janvier 20.45 Canal+

ACTUELLEMENT cinquièmes au classement de première division, les Girondins de Bordeaux sont loin d'avoir abdiqué dans la course au titre de champion de France de l'an 2000. Le club aquitain, qui se déplace à Metz mardi 11 janvier pour la reprise du championnat avant de recevoir le Paris-Saint-Germain, dimanche 16 janvier, s'est particulièrement distingué lors du *mercato* hivernal.

Le retour de Christophe Dugarry vers son club formateur aura constitué le mouvement le plus significatif de cette période réservée aux transferts. Marqué par la violence des comportements de certains supporteurs de l'Olympique de Marseille lors des deux précédentes rencontres du club de la cité phocéenne en championnat au mois de décembre, l'attaquant international a donc décidé d'opter pour un environnement qui lui est familier et où, à l'entendre, « il fait bon vivre et travailler ».

Il est fort à parier que Christophe Dugarry s'est souvenu de sa précédente expérience en la matière. Marginalisé au FC Barcelone, club qu'il avait rejoint

en 1997 après une saison au Milan AC, il avait signé à l'OM en janvier 1998, profitant alors du tout nouveau *mercato* mis en place par la Ligue nationale de football (LNF). Sans ce transfert providentiel, Christophe Dugarry n'aurait probablement jamais été sélectionné par Aimé Jacquet dans le groupe appelé à disputer, sept mois plus tard, la Coupe du monde organisée en France. Alors que se profile le Championnat d'Europe 2000 (du 10 juin au 2 juillet, en Belgique et aux Pays-Bas), le natif de Bordeaux a préféré jouer la sécurité au sein d'un club qu'il connaît parfaitement et dont les supporteurs s'avèrent être largement moins passionnés que ceux de l'OM.

Accompagné de l'autre recrue de l'hiver, Sylvain Legwinski (en provenance de Monaco), Christophe Dugarry va forcément, de par sa présence, réactiver la notion de « concurrence » au sein des Girondins. L'entraîneur Elie Baup regrettait, jusque-là, de devoir faire avec un effectif trop limité en nombre, surtout en cette saison de Ligue des champions. Grâce à M6, le nou-



A quelques mois du Championnat d'Europe 2000, le natif de Bordeaux a préféré jouer la carte de la sérénité au sein d'un club qu'il connaît parfaitement

vel actionnaire majoritaire du club qui a beaucoup œuvré pour la finalisation de ce transfert estimé à 40 millions de francs, Bordeaux se retrouve mieux armé pour entreprendre la chasse derrière le leader, l'AS Monaco, que d'aucuns voient déjà nanti du titre de champion.

Sur les bords de la Gironde, Christophe Dugarry

retrouvera d'autres candidats à l'équipe de France, comme Sylvain Wiltord, Johan Micoud et Lilian Laslandes. Autant de joueurs avec lesquels il devra cohabiter tout en sachant qu'il n'y aura peut-être pas de la place pour tout le monde au sein des Bleus pour l'Euro 2000.

Frédéric Potet

Des Internationaux d'Australie très relevés

TENNIS : PREMIER TOURNOI DU GRAND CHELEM. Dimanche 16 janvier 1.00 Eurosport

ANDRE AGASSI se régalait d'avance, et Pete Sampras rongea son frein. Les deux meilleurs ennemis du circuit masculin sont annoncés en grande forme pour ces Internationaux d'Australie qui se disputeront à Melbourne du 17 au 30 janvier.

Les deux Américains, respectivement numéro un et numéro trois mondiaux, qui avaient déclaré forfait en 1999, ont cette fois fait du premier tournoi du Grand Chelem une de leur priorité : Andre Agassi veut consolider sa place en tête du classement, et Pete Sampras tient à améliorer le record de douze victoires en Grand Chelem qu'il partage avec Roy Emerson.

Les Australiens attendent aussi avec impa-

tiance leurs compatriotes vainqueurs de la Coupe Davis : Lleyton Hewitt, Mark Philippoussis, Mark Woodforde et Todd Woodbridge. Quand à Pa-

trick Rafter, sa participation reste incertaine, en raison d'une blessure à l'épaule qui le tient éloigné des courts depuis quatre mois.

Chez les dames, le tournoi sera également très relevé, avec Martina Hingis, tenante du titre, les sœurs Williams ou Lindsay Davenport. Et la Française Amélie Mauresmo, finaliste surprise en 1999.

Pour suivre les parties en direct, il faudra vivre à l'envers ou être insomniaque. En raison du décalage horaire, les matches seront diffusés sur Eurosport à 1 heure du matin. Hervé Duthu assurera les commentaires avec des consultants de qualité : Arnaud Boetsch a su trouver un style sympathique, et Nathalie Tauziat - qui ne commencera sa saison qu'au mois de février - parle avec sérieux et respect. Des modèles du genre.

Bénédicte Mathieu



Une occasion pour Andre Agassi de consolider sa position de numéro un mondial

Basket-ball

CHAMPIONNAT DE LA NBA**2.05 Mercredi 12 janvier Canal+**

Toronto Raptors contre Orlando Magics.

EUROLIGUE**20.30 Jeudi 13 janvier Pathé Sport**

L'Asvel affronte l'équipe de Séville, à Villeurbanne, en deuxième journée de la deuxième phase du groupe G.

20.50 Jeudi 13 janvier Eurosport

Autre match du même groupe : Maccabi Tel-Aviv contre Pau-Orthez.

Biathlon

COUPE DU MONDE**Du mercredi 12 au dimanche 16 janvier****Eurosport**

Suite des épreuves de la saison, à Ruhpolding (Allemagne).

Mercredi 10.00. 15 km hommes.**Mercredi 11.45.** 12,5 km dames.**Jeudi 14.00.** Relais dames 4 x 7,5 km.**Vendredi 14.00.** Relais hommes

4 x 7,5 km.

Samedi 10.00. 10 km hommes.**Samedi 13.30.** 7,5 km dames.**Dimanche 10.15.** 12,5 km poursuite

hommes.

Bobsleigh

COUPE DU MONDE**9.00 Samedi 15 janvier Eurosport**

A Cortina d'Ampezzo (Italie), cinquième étape du circuit, épreuve de bob à deux.

Dimanche à 9.00. Première manche

de l'épreuve de bob à quatre.

Football

CHAMPIONNAT DE FRANCE (première division)**18.30 Mardi 11 janvier Canal+ Vert**Metz-Bordeaux (21^e journée).**20.45 Mardi 11 janvier Canal+**Paris-SG - Lyon (21^e journée).**20.00 Mercredi 12 janvier Superfoot**Bastia-Marseille (21^e journée).**20.00 Samedi 15 janvier Superfoot**Auxerre-Lyon (22^e journée).**18.30 Dimanche 16 janvier Canal+ Vert**Marseille-Montpellier (22^e journée).**20.45 Dimanche 16 janvier Canal+**Bordeaux - Paris-SG (22^e journée).

Rugby

COUPE D'EUROPE**15.20 Samedi 15 janvier France 2**

Match retour du troisième tour :

Stade toulousain - Bath (Angleterre).

Ski

COUPE DU MONDE**11.00 Samedi 15 janvier Eurosport**

A Altenmarkt-Zauch (Autriche),

descente dames. A 12.30, à Wengen,

descente hommes.

Dimanche 16 à 11.00, super-G dames.

A 12.45, deuxième manche du slalom

hommes.

Snowboard

COUPE DU MONDE**13.00 Vendredi 14 janvier Eurosport**

Epreuve de boardercross

à Berchtesgaden (Allemagne).

Tennis

INTERNATIONAUX D'AUSTRALIE**1.00 Dimanche 16 janvier Eurosport**

Melbourne : première journée

du Tournoi du Grand Chelem.

COURRIER



L'AVIS DES LECTEURS

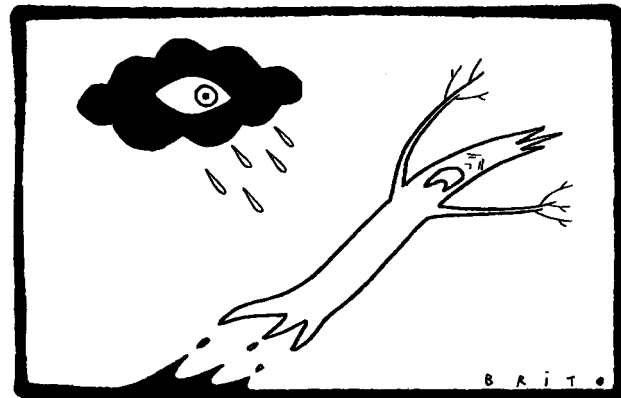
Les pochettes de Gillot-Pétré

Je voudrais simplement dire ici mon émotion après le décès, le jour de la Saint-Sylvestre, d'Alain Gillot-Pétré. Comme pour beaucoup de téléspectateurs, je pense, il restera pour moi celui qui aura su ravaler la façade, jadis si austère, du bulletin météo, qui associait de la manière la plus heureuse sciences et belles lettres, qui, de pochette en pochette, parvenait toujours à redorer le blason de la grisaille... Dans le ciel, il y aura en permanence un nuage ou un cyclone - ouvrez l'œil! - pour nous rappeler que c'était un type bien, un honnête homme du XX^e siècle.

Claude Gisselbrecht
Augny (Moselle)

Des talibans à Vienne

Le principal intérêt de l'immuable diffusion par le service public du concert du Nouvel An, à Vienne, n'est sans doute pas musical: l'indigent programme proposé n'apporte en effet rien de neuf en ce début d'année! On redécouvre en revanche qu'il existe au centre de l'Europe un groupe de talibans imberbes, souvent âgés,



ventrus et blonds, qui interdisent aux dames l'accès à leur formation, paraît-il prestigieuse! Le plus surprenant est la présence de spectateurs dans la salle.

Jean Thiebold
Strasbourg (Bas-Rhin)

Pétrole et plastique

Poignantes, ces larmes de dépit versées par cet anonyme parcourant une plage (bretonne? vendéenne?), maudissant des « sales pétroliers », tout en tendant d'une main rageuse au cameraman de France 2 un ramassis de goudron récolté à l'aide d'un sachet en plastique...

Sait-il seulement qu'il tient dans une seule main la clé et la solution du problème, le produit brut ET le produit fini?

Savent-ils seulement, ces milliers d'amoureux de nos

belles côtes, qu'il y a quelques jours à peine ils déposaient au pied d'un sapin resplendissant d'accessoires en plastique des centaines de cadeaux, la plupart inutiles, avortons d'une société de surconsommation s'alimentant indirectement de son propre poison?

Y. Filippi
Grenoble (Isère)

L'« affaire Pierre Carles »

Décidément, la contestation est de moins en moins à l'ordre du jour dans *Le Monde*. (...) Ainsi l'article d'Olivier Maurais sur le film de Pierre Carles *Pas vu, pas pris* (« *Le Monde Télévision* » daté 2-3 janvier). Après avoir cité les prix obtenus par ce film, qui prouvent une belle adhésion des spectateurs et

des critiques de cinéma, il poursuit en descendant totalement la personne de Pierre Carles dans une logique tout à fait hallucinante, sauf pour qui voudrait, sans trop le faire paraître, défendre les journalistes bien en place (...): Anne Sinclair, Guillaume Durand, Alain Duhamel, etc., ces onctueux de l'information qui n'informent sur rien. Ainsi lit-on à la fin du premier paragraphe: « *L'auteur s'érige en victime exemplaire de la censure.* » Mais ne l'est-il pas justement? (...)

Un peu plus loin, décrivant le début du film, où on voit François Léotard et Etienne Mougeotte, vice-président de TF 1, parler télévision et politique en se tutoyant, car ils se connaissent depuis leur jeunesse, Olivier Maurais estime: « *Rien que de très banal.* » Hélas, oui, nous mourons tous de ça, de cette « banalité », de ces gens de politique à tu et à toi avec les médias, tout ce petit monde qui se distribue argent et pouvoir, loin, si loin des préoccupations des citoyens, qui essaient, eux, de penser et de s'informer réellement. Alors « banalité » probablement, mais à dénoncer justement. (...)

La mauvaise foi suinte dans des conditionnels habilement glissés (« *ce film qui se voudrait sulfureux* »). Non, il l'est, puisque des gens se sont alliés pour le faire interdire. (...)

Isabelle Lefèvre
Paris

Savoir écouter

Maintes fois excédé par tant de journalistes du petit écran qui, en se pavanant, passent leur temps à couper la parole à leurs invités, je veux saluer la performance d'Olivier Barrot dans l'émission « *Le Sens de l'Histoire* », du 2 janvier, sur La Cinquième, consacré à cet Européen hors pair qu'est Jorge Semprun. Il a limité au strict minimum ses interventions et su écouter avec attention. (...) Après que Jorge Semprun eut décrit l'enfer des camps de concentration (...) et souligné l'impératif devoir de mémoire (...), le journaliste a avoué en toute humilité: « *Je ne suis pas capable de relancer, il a tout dit!* »

François Baradez
Ville-d'Avray (Hauts-de-Seine)

RECTIFICATIF. En « une » du « *Monde Télévision* » daté 2-3 janvier, il fallait lire Madeleine Mukamabano, et non Makumabano, comme nous l'avons écrit par erreur. Nous tenons aussi à préciser que « *Le Débat africain* », qu'anime Madeleine Mukamabano, est diffusé le dimanche à 9 h 10 et rediffusé à 23 h 10 sur RFI, FM Paris 89.

POUR NOUS ÉCRIRE. Adressez vos lettres à: « *Le Monde Télévision* », 21 bis, rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05, ou sur Internet: rtv@lemonde.fr.

EVASION

Publicités

HAUTES-ALPES

PARC RÉGIONAL
Neige et Soleil en Queyras
Toutes formes de SKI RAQUETTES etc..
SAINT-VERAN Plus haute commune d'Europe 2040 m - Site classé - Chalets du XVIII^eme
HÔTEL BEAUREGARD**
Piscine chauffée - Balnéo (Été - Hiver)
Tennis - Jeux d'enfants
1/2 Pension : de 224 F à 330 F/Jour
Pension : de 294 F à 400 F/Jour
☎ **04.92.45.86.86**
Se recommander du "Monde"

LOCATION DEMEURES DE CHARME EN ITALIE, FRANCE, ESPAGNE-PORTUGAL

CUENDET[®]
Propose depuis 25 ans la plus belle collection de villas, fermes

et appartements en châteaux aux amateurs de calme et culture, confort et qualité.

Catalogue Italie 2000

(Toscane, Ombrie, Vénétie, ...)

386 pages, 30 F.

Catalogue France 2000

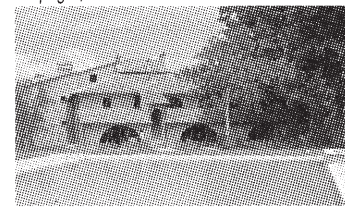
(Provence, Côte d'Azur, Bretagne, ...)

178 pages, 20 F.

Catalogue Espagne-Portugal 2000

(Andalousie, Catalogne, Algarve, ...)

98 pages, 10 F.



APPEL GRATUIT
N° Vert 0800 909222-907885-907886-912692

En cet An 2000, vous rêvez sûrement de voyages, nous vous aiderons à concrétiser vos rêves.

TRÈS BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

Rendez-vous **chaque jeudi** (pour la 7^{ème} année !*)

Rubrique **EVASION** du "Monde"
et 24h/24 www.directours.com

ou 3615 Directours (2,23 F/mn)

Agence au 90 Champs-Élysées - PARIS 8e
01.45.62.62.62 de province 08.01.63.75.43

* Ce qui fait de nous l'annonceur le plus fidèle du Monde.

Directours.
VOYAGES INDIVIDUELS À LA CARTE